



VAN DE HOOFDREDACTEUR

prizenfestival klinkt muzi-
ker dan het in werkelijkheid is.
at is in tweede instantie weder-
de conclusie over de acties van
orderbedrijven, die meer sug-
geren dan zij kunnen waarmaken
als het over het winnen van
ruzen gaat. Ook de commissie
na beroep van de Reclame Code
commissie heeft de acties nega-
tief beoordeeld omdat de betrok-
te geluksvogels, die bestoet
orden met verblijvende teksten,
bestal bij gemaakt worden met
dode nus. Ofschon er na de
spraken over prijzenfestivals
enkel wettelijk middel is de
trokken postorderbedrijven te
beden de acties voort te zet-
ten, blijft het taalkundig gezien
nadelijk misleidend als meer ge-
gegerd wordt dan redelijker-
s mogelijk is. Het kopen van
de huiskamer, bladerend in
kleurrijke catalogus, heeft niet
te vele andere vormen van ver-
op ups en downs. Naarmate er
veel meer verkoopsprikkelers dienen te
worden, wordt de aanpak soms
agressief, zoals in vroeger dagen
colporteur letterlijk een voet
aan de deur stak als de vrouw
de heer des huizes op het punt
om de deur dicht te doen. Nu is
brievenbus contactmogelijkheid
te verrassende mededelingen te
aan het adres van mensen,
al jarenlang op het grote ge-
zitten te wachten. En dan in-
s is daar zo'n brief. Bijna een
que, die alleen nog maar ver-
berd dient te worden. Het is te
verripen dat bij het scheppen
an verwachtingen op zo grote
maal de teleurstellingen en de
achten niet van de lucht zijn. En
gerekend die veelheid van
achten is het meest zuivere ge-
ge om aan te tonen dat een groot
tel van degenen, die op deze wij-
schrijftelijk benaderd zijn, zich
zijn minst beetgenomen voelt.
el blijft dan echt een vorm van
sleiding, die geen goede recla-
is. Goede Morgen, reclameren
soms de beste reclame.

● Geen roest in ijzeren gordijn..... pag. 4

- Concurrenten streken over hun hart
- De zilveren professor Luyten
- Muizenissen van een onderzoeker
- Etherpiraterij vanuit Belgenland
- Limburgse zanger in de lift



● Kees Kist, vanavond mét AZ'67 in de Baandert tegen Fortuna Sittard. Foto: FOTOPERSBUREAU E. BOER.

- Kees Kist heeft het weer naar zijn zin in Alkmaar, waar hij vóór zijn Franse periode reeds tien jaar de kleuren van AZ'67 verdedigde. SPORT 1.
- Alles over het betaald voetbal van vandaag en morgen. SPORT 2.
- Amateurs in de picture. SPORT 3.
- Golfbaan Brunssumerheide is in trek. Mosam en Enzico Swift vertegenwoordigen Limburg in de eredivisie van de dames-zaalhandbalsport. SPORT 4.

VROEDVROUWENSCHOOL MOET DEFINITIEF DICT

Ziekenhuizen Geleend en Brunssum blijven

DEN HAAG - De Vroedvrouwenschool moet worden gesloten, maar de ziekenhuizen in Brunssum en Geleen blijven open. Wel zullen de ziekenhuizen in Limburg een gevoelig aantal bedden moeten inleveren, en de hele operatie mag niet tot 1990 worden uitgesteld, maar moet in 1988 rond zijn. Dat schrijft staatssecretaris J. van der Reijden in een brief aan het provinciaal bestuur van Limburg, als reactie op de brief die de GS een jaar geleden stuurde met alternatieve voorstellen na de bedreductieplannen van 1982.

GS wilden ook de Vroedvrouwenschool open houden, maar de staatssecretaris is daar falikant tegen. De reducties houden een vermindering van de exploitatielasten van 44 miljoen in.

De staatssecretaris conformeert zich grotendeels aan de plannen voor bedreductie zoals die door het college van GS waren ingediend, maar blijft een eind onder de wensen van de ziekenhuizen zelf. Zo moet het De Weverziekenhuis in Heerlen een veertigtal bedden meer

inleveren dan dat ziekenhuis zelf wilde, maar daar staat tegenover dat het er de 30 bedden weer bijkrijgt die de Vroedvrouwenschool voor onderwijsoeleinden mag houden, na de integratie in dat ziekenhuis. In de Oostelijke Mijnstreek is het beeld aldus: De Wever (incl. de Vroedvrouwenschool) 757 bedden (in 1982: 867), Kerkrade 201 (was 270), Brunssum 181 (was 228). Voor inbedding van de Vroedvrouwenschool dient voor de Oostelijke Mijnstreek een medisch specialistisch beleidsplan te worden gemaakt. Dat plan is overigens al enige tijd in de maak. De Vroedvrouwenschool moet worden gesloten omdat categorale ziekenhuizen moeten integreren in een algemeen ziekenhuis.

In de Westelijke Mijnstreek verbindt de staatssecretaris de voorwaarde dat de ziekenhuizen inderdaad volledig fuseren, tot een ziekenhuis met 710 bedden. Die fusie is vrijwel rond. Ziekenhuis St. Annadal moet terug naar 670 bedden. In het in 1992 te openen academisch ziekenhuis zijn nog 650 bedden. Voor dat laatste aantal moeten in Noord-Limburg 13, en in Zuid-Limburg 17 extra bedden worden ingeleverd. Annadal mag na de verhuizing niet meer als ziekenhuis in gebruik blijven.

Voor Noord- en Midden-Limburg conformeert de bewindsman zich aan de plannen van de provincie. Venlo-Tegelen krijgt 567 bedden (was 691), Venray 226 (was 242) Roermond 396 (was 433) en Weert 268 (was 314). De ziekenhuizen in de Oostelijke Mijnstreek, samenwerkend in SA-ZOM, waren nog niet bereid commentaar te geven. In de Westelijke Mijnstreek was men nog niet op de hoogte van de brief, maar blij verast door de inhoud, de leiding van de Vroedvrouwenschool was niet bereid commentaar te geven.

De staatssecretaris wil voor 20 november een reactie van GS, ook over de verdeling van het besparingsbedrag over de ziekenhuizen.



● Reagan en Gromyko tijdens hun gesprek bij flakkerend haardvuur in het Oval Office van het Witte Huis.

Shultz: „Krachtige en intense gedachtenwisseling“

REAGAN EN GROMYKO: IN CONTACT BLIJVEN

WASHINGTON - Na een beraad van twee uur met adviseurs en acht minuten onder vier ogen hebben president Reagan en een der voornaamste leiders van de Sovjetunie.

Volgens Shultz was niet de bedoeling om de discussie toe te spitsen op bepaalde onderwerpen, maar om in het algemeen de lucht te zuiveren. Gromyko en Reagan, via de colonnade van het Witte Huis onderweg naar een lunch, wuifden vragen

van verslaggevers weg. Bij het begin van de besprekingen in het Oval Office leek Gromyko maar nauwelijks het geduld op te brengen voor een ongebruikelijk lange foto-sessie waarvoor achtereenvolgens vijf groepen fotografen en cameramensen naar binnen mochten voor een plaatje van de heren bij een flakkerend haardvuur. Reagan, de man van de warme allure, legde zijn hand op Gromyko's knie om zijn aandacht te vragen voor Russische fotografen en de Russ, befaamd om zijn ijzige natuur, glimlachte meermalen.

In Washington wordt verondersteld dat pas na de verkiezingen zal kunnen blijken wat deze bespreking voor de verdere betrekkingen tussen de VS en de Sovjetunie betekent. Gromyko zei bij aankomst op het Witte Huis 'hoopvol' te zijn over het gesprek. Hij had in New York beloofd te eniger tijd 'duizend vragen' te zullen beantwoorden en zei nu dat de tijd daarvoor nog te kort is geweest: „Misschien volgend jaar, misschien daarvoor.“

(ADVERTENTIE)

OPENHUISDAGEN op 27, 28 en 29 sept. en 1 okt. as.

Daar het voor ons onmogelijk is onze gehele nieuwe collectie BETERE KLASSEKE en MODERNE meubelen te showen op MEUBEL '84 en wij in onze eigen bedrijven meer tijd en aandacht aan onze klanten kunnen besteden bij het geven van een vakkundig advies, houden wij in onze eigen uitgebreide toonzalen (oppervlakte zo groot als het Vrijthof) OPENHUISDAGEN op 27, 28 en 29 sept. en 1 okt. as. U wordt bij ons te woord gestaan door gediplomeerde verkopers en binnenhuisarchitecten.

Alvorens u tot aankoop wenst over te gaan, bezoek dan beslist eerst onze 2 speciaalzaken!

Voor iedere koper op deze show hebben wij een aangename verrassing in petto!

STIJLMEUBELEN
RENE PANS
BETER MODERN

Brusselsestraat 10 en 11
(100 m vanaf Vrijthof voorbij postkantoor)
Maastricht, telefoon 043-15585

's Donderdags koopavond

Dodelijke slip

MAASTRICHT - Op de Bergerstraat in Maastricht is in de nacht van donderdag op vrijdag omstreeks twee uur de 36-jarige Th. Mommers uit deze gemeente bij een verkeersongeval om het leven gekomen. Zijn personenauto raakte nabij de wegwijzing ter hoogte van Vijverdal in een slip en botste aan de linkerkant van de weg frontaal tegen een boom. Het slachtoffer overleed tijdens het vervoer naar het ziekenhuis St. Annadal.

(ADVERTENTIE)

dat kan alléén bij
BRISTOL



soepel suède
kuiltlaarsje
met platte hak
in de kleuren
ijswit, zwart,
rood en grijs.

35,-
BRISTOL

Heerlen, Hoogeweg 2, tel. 045-722388
(zijstraat Schelsberg)
donderdag koopavond tot 21.00 uur

(ADVERTENTIE)

KACHELS
ARNOLD
OPREIJ

Heerlen Heerlerbaan 275 Maastricht Beatrixhaven

(ADVERTENTIE)

meubel 84

27 sept. tm 1 okt.
konsumentententoonstelling
van alle woonstijlen

extra: meubelen voor senioren

open do., vr. en ma. 14 - 22 uur
za. en zo. 11 - 18 uur

tlm maandag

eurohalemaastricht

Politie ontruimt kennel:

150 terriërs in twee kamers!

Van onze verslaggever

HEINSBERG - De politie van Heinsberg heeft deze week in samenwerking met de plaatselijke Dierenbeschermingsafdeling een clandestiene hondenkennel gesloten. Opsporingsambtenaren deden een inval in het huis van een hulpbehoevende oude dame die daar als kennelhoudster alleen woonde. In twee kamers van dat huis midden in een drukke wijk van Heinsberg-Dremmen hield zij maar liefst honderdvijftig Yorkshire-terriërs in leven.

Dat is haar de laatste maanden niet meer gelukt. De meeste dieren waren dood. Andere hadden elkaar in de oren gebeten en tien waren er zowaar in verwachting. Het was er voorts een onbeschrijflijke puinhoop vol uitwerpselen en stank. Van de levende have van de kennel zijn de zieke dieren afgemaakt. De kennelhoudster werd naar het ziekenhuis gebracht voor verzorging en observatie. Het huis van haar zal geheel en grondig worden gereinigd. De gezonde en levende terriërs werden naar asiels in de omgeving gebracht. Gebleken is dat de oude dame de dieren zo goed verzorgde als zij maar kon. De honden kregen bijvoorbeeld wel voldoende te eten. De kennel is haar echter boven het hoofd gegroeid.

(ADVERTENTIE)

In deze krant vindt u

PERSONEELS-ADVERTENTIES

o.a. op pagina 35, 37 en 39

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Bombardement op Pakistaans dorp: 32 doden

ISLAMABAD - Een Afghaans vliegtuig heeft in de nacht van donderdag op vrijdag een Pakistaans grensdorp gebombardeerd waarbij 32 mensen zijn gedood. De regering in Islamabad heeft Ka-boel gisteren in een kort communicé verantwoordelijk gesteld voor de luchtaanval op de markt van Tori-Mangal, die 'vanaf grote hoogte' is uitgevoerd. Daarbij zijn ook ongeveer 50 mensen gewond geraakt. Eerder spraken regeringsfunctionarissen van 80 doden en 40 gewonden.

Tori-Mangal, dat bij Parachinar op ongeveer 10 km van de grens is gelegen, is een van de belangrijkste overgangspunten voor verzetsleden naar Afghanistan. Uit bronnen ter plekke werd vernomen dat bij de bombardementen 's nachts meer dan 200 huizen en winkeltjes zijn verwoest. Het is voor het eerst sinds de Sovjet-interventie in Afghanistan in 1979 dat Islamabad in het openbaar spreekt van een bombardement vanaf grote hoogte op zijn grondgebied.

(ADVERTENTIE)

limburgs agblad
2 weken gratis!

29.9

Naam _____ Adres _____

Postcode _____ Plaats _____

Giro Banknr. _____ Tel. _____

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis

en wensl daarna _____

een abonnement met automatische betaling per maand

een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zender aan

Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46

6400 VB HEERLEN Of bel 045-739333

Het weer

perioden met zon, later toene-
mende bewolking en kans op
in bui. Middagtemperatuur
na 18 graden. Matige zuid-
westelijke wind.

Dondag tot en met woensdag:
en toe regen. Ook oklari-
en. Middagtemperatuur na
dondag rond 15 graden.

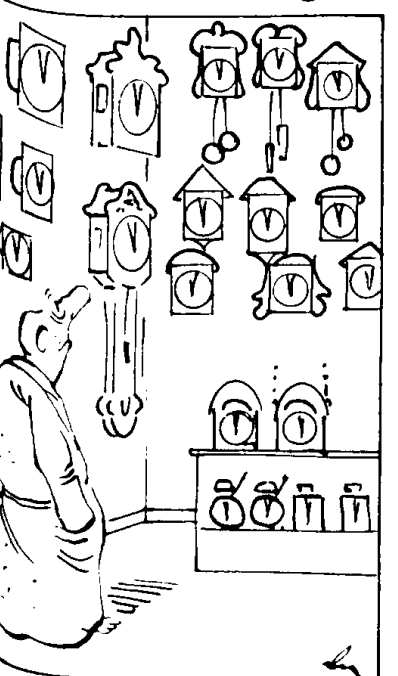
ANDAG:
van op: 07.37 onder: 19.21
van op: 13.30 onder: 21.28

MORGEN:
van op: 06.39 onder: 18.19
van op: 13.50 onder: 21.05

Lokstof

Onderzoekers van de Yale universiteit in de Amerikaanse stad New Haven hebben een geraffineerd wapen gevonden tegen een van de ergste plagen van het Amerikaanse continent, de kakkerlak. Na jarenlang experimenteren is het geluk kunstmatig de seksuele lokstof van dit vraatachtige insect te produceren. Met deze stof zullen de kakkerlakken, die met name in New York in enorme aantallen de huizen en kelders van arm en rijk bevolken, in vangdoosjes worden gelokt waar een insekicide een geheel andere verassing voor hen in petto heeft. Nu zij verwacht hadden te allen aantreffen. Maar zoals bij de kakkerlak kennen, weet die daar misschien wel aan.

Vannacht klok één uur terug



Absolute liefde van een oude actrice



● Nettie Blanken en Elisabeth Andersen in „Savannah Bay“.

Marguerite Duras heeft zich vele jaren bezig gehouden met het maken van films en het schrijven van scenario's en romans. Met „Savannah Bay“ keert zij terug in het theater. Het stuk is een herinnering aan de absolute liefde, een liefdesverhaal, dat gereconstrueerd wordt door een oude actrice. Zij wordt daartoe aangezet door een jonge vrouw, die haar identiteit aan deze geschiedenis ontleent.

Door toneel te spelen kunnen de twee vrouwen de gebeurtenissen uit het verleden herbeleven en weer tot leven brengen.

Vanuit dat gezichtspunt is „Savannah Bay“ ook een parabel op de toneelspeelkunst. Het stuk wordt onder de vlag van Zuidelijk Toneel Globe gebracht door Elisabeth Andersen en Nettie Blanken. Het is geregisseerd door Lidwien Roothaan.

Te zien in:
Stadsschouwburg Maastricht, vrijdag 5 oktober 20 uur.
Stadsschouwburg Heerlen, maandag 15 oktober 20 uur.
Wijngrachttheater Kerkrade, woensdag 28 november 20 uur.



● De acteurs en actrices van toneelgroep Theater, die de spectaculaire theatertournee „Molière“ brengen. Op de foto staan en zitten zij in het repetitiedecor.

Fiesta Antilliana alleen in Weert

Het Cultureel Centrum De Munt is het enige theater in Limburg, dat een voorstelling van het folkloristische dansensemble Grupo Folkloriko Kreativo heeft gecontracteerd. Deze groep brengt onder de titel „Fiesta Antilliana“ dans, zang en muziek uit de Caraïbische folklorie. Het programma is voor Nederland uitgebreid met populaire dansen uit Santa Domingo, Trinidad en de Meringe. Tevens zal de zanger George Willems, die op de Nederlandse Antillen zeer populair is, een optreden in de show verzorgen. De liefhebbers van folklorie zullen dus een eindje moeten reizen om deze show te kunnen bijwonen.

Te zien in:
Cultureel centrum De Munt Weert, vrijdag 5 oktober 20.15 uur.



● Een moment uit Fiesta Antilliana.

Zes uur! Niet later!

Dit is de titel van een ongewoon blijspel van Marc Perrier. Het wordt gespeeld door twee mannen, een oude en een jonge, die elkaar op een hoogst ongewone, maar toch volstrekt geloof-

waardige manier in het holst van de nacht ontmoeten. De relatie, die daaruit ontstaat, is tegelijk spannend en humoristisch. Het stuk is in Frankrijk met vele lovende reacties ontvangen. „Zes uur! Niet later!“ wordt in de regie van Lo van Hensbergen, gespeeld door André van den Heuvel en Alexander van Heteren.

Te zien in:
Oranjerie Roermond, dinsdag 2 oktober 20 uur.



● André van den Heuvel en Alexander van Heteren.

Bevrijdende humor in Memoires van een Benjamin

De befaamde Amerikaanse toneelauteur Neil Simon laat in dit stuk in een hoog tempo lief en leed passeren van een arm Joods gezin in 1937. De toeschouwer bekijkt deze gebeurtenissen met de ogen van de vijftienjarige Benjamin. Het echtpaar Jack en Kate bewoont met hun twee zonen, Benjamin

en Stan, een woning in een armoedige wijk. De zus van Kate is bij hen ingetrokken, nadat haar man overleden is. Dit vijftal probeert ieder op zijn eigen manier aan de mistroostige werkelijkheid te ontkomen. Deze vrije productie wordt gespeeld door o.a. Ina van Faassen, Marijke Merckens en Dolf de Vries. De regie is van Karl Guttman.

Te zien in:
Cultureel Centrum Sittard, vrijdag 5 oktober 20 uur.

DANTE OP BASIS VAN WOORD EN MUZIEK

Aan het begin van deze eeuw ontwierp Rudolf Steiner in het kader van de antroposofische levensbeschouwing de euritmie. Dat is bewegingskunst op basis van woord en muziek. Bepaalde vastgelegde lichaamshoudingen corresponderen met daarbij behorende klanken.

Het Nederlands Eurhythmie Ensemble presenteert volgens deze werkwijze hoogtepunten uit de Wereldliteratuur. Dit seizoen staat het avondvullend dichtwerk „Divina

Commedia“ van Dante op het programma. De muziek is van Cees van As en Anton Weibern. De euritmische bewerking is gemaakt door de leider van de groep Werner Barfod. In de Divina beschrijft Dante niet alleen een reis in het hiernaamals, maar ook een mens die door een geestelijke dood heen tot een geestelijke opstanding komt.

Te zien in:
Stadsschouwburg Maastricht, woensdag 3 oktober 20 uur.



● Miel Cools.

Miel Cools zingt al dertig jaar zijn liedjes

De sympathieke Belgische zanger Miel Cools blijft gestaag aan de weg timmeren. De tijd van zijn grote concertshows op de theaterpodia in Nederland is vrijwel afgesloten. Hij beweegt zich thans nog op kleinere podia, waar hij zijn aansprekende liederen en zijn milde humor brengt. Het programma, dat hij thans op zijn repertoire heeft, heeft hij het vorig seizoen ook al in Nederland uitgebracht. Het is geen Miel Cools-opherhaling. Daarvoor zitten er te veel nieuwe liedjes in deze concertshow.

Te zien in:
Stadsschouwburg Heerlen, zondag 30 september 12 uur.



● Miel Cools.

De Russische schrijver Bulgakov is in een toneelstuk de gangen van de schrijver en toneelspeler Molière nagegaan. Toneelgroep Theater heeft dit stuk aan eigen mogelijkheden en wensen aangepast en er een afwisselende theatertournee van gemaakt. Meer dan twintig acteurs en actrices van dit ensemble werken mee. Alle theatermogelijkheden worden ingezet om de wereld van Molière op te toneel te brengen. Dat gebeurt in clownsnummers, farcen, liedjes en sketches. Dit alles geda-

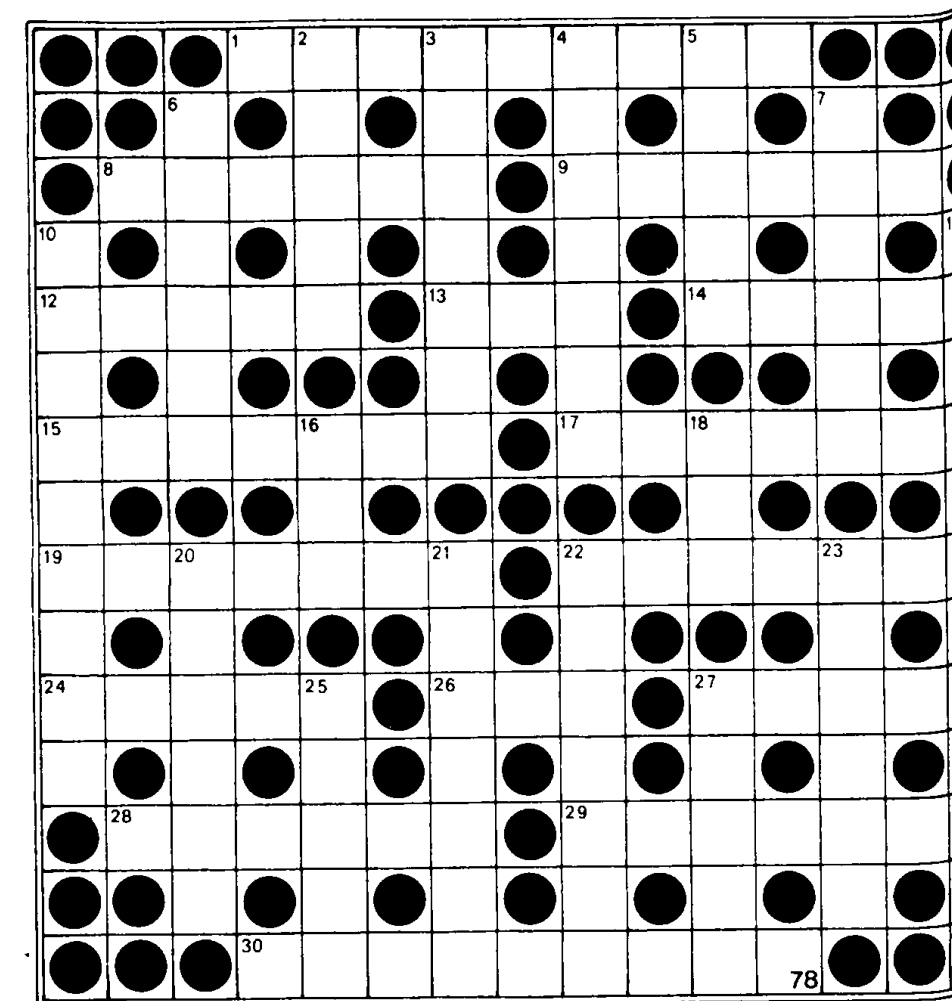
teerd in de tijd van Lodewijk de Veertiende.

Te zien in:
Stadsschouwburg Maastricht, donderdag 4 oktober

20 uur.
Stadsschouwburg Heerlen, dinsdag 5 november 20 uur.

Oranjerie Roermond, woensdag 21 november 20 uur

weekeindpuzzel



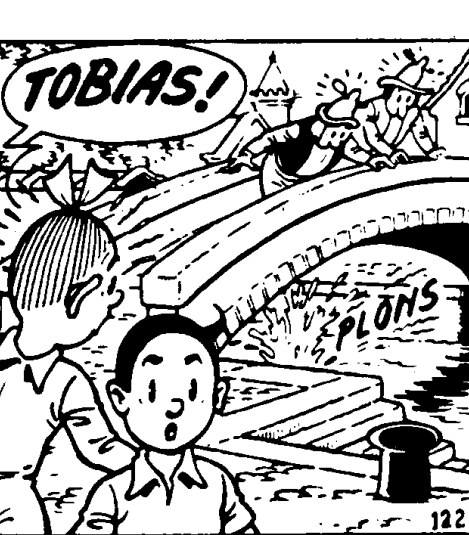
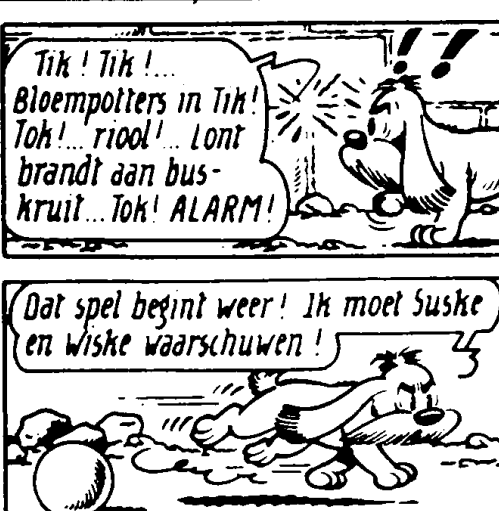
HORIZONTAAL

VERTICAAL

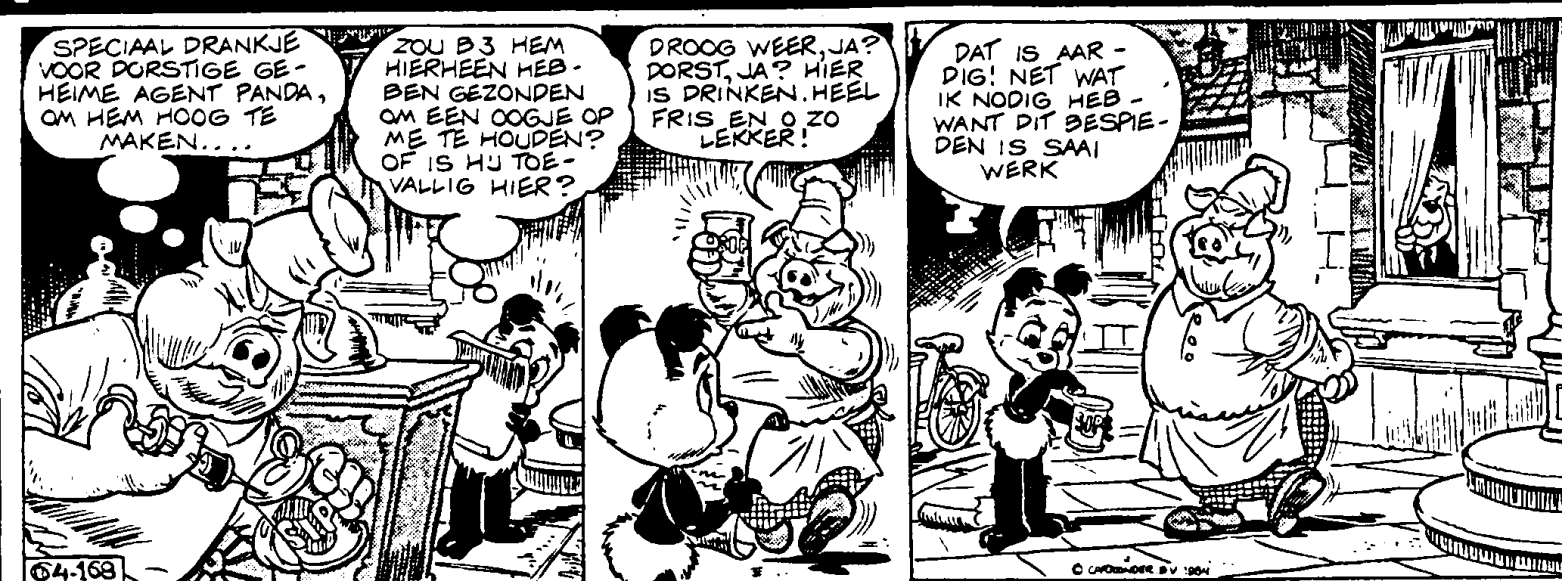
1. Hier spreekt de verklarende omschrijving voor zichzelf. 8. Moeders rat is in het bed gekropen. 9. Dit kunnen we later niet meer vinden. 12. Hoe nobel de man was, bleek op het vliegveld. 13. Als de sleet langer wordt, beslaat hij een flink oppervlak. 14. Toen we het slot waren binnengegaan, was het afgelopen. 15. Ha, die ene brengt ons harmonie. 17. Stil, alles zit in dat deel van de taal. 19. Ik treuzel voor het verwarde gedicht en lees een oud geschrift. 22. Het is een open huis eigenlijk. 24. Zit om het geel heen. 26. Luistert nauw. 27. Maar niets verklaarde de heerlijke geur. 28. De boerin had boter nodig en daarom zette ze de kan in de kippenloop. 29. Ik deel mijn ei met anderen, althans in gedachten. 30. De letter is dood en dat moet u niet figuurlijk opvatten.

2. En als we niet de waarde ervan kennen, moeten we het er toch mee doen. De koning was zo aftands geworden. 4. Iets roes voegde de Europeaan zich bij de mensen in de boten. 5. En zijn voegde zich bij de hele reeks. 6. Omgekeerde heuvel ging het spel de lucht in. 7. Ik ken dat meisje, heeft een heel stel honden. 10. Pluigen. 11. Men heeft de mensen zelfs een grote groep gerekend. 16. Ik ben zei de Romein. 18. Zonder u gaan we uit. 20. Noot, waai maar om met je. 21. Niet alleen een oor en een tand aan de regen blootgesteld geweest. Bij de deur nam de Europeaan een glas wijn. 23. 't is een dwalen en ken met al dat aanbiddend. 25. Ze Netta en ze was ergens nog familie. 27. A. was ver van het Amsterdamse water, toen hij schade opliep.

amoris van amoras



panda



recept

Pikante vleeschotel

300 g. varkensvlees, 30 g. boter, 1 ui, 1 teentje knoflook, 1 eetlepel tomatenketchup, zout, peper, rozemarijn, tijm, 4 bolletjes gember, 1 schijf ananas, 1 zachtzure appel, 100 g. witte druiven, 2 eetlepels gember-

roep, 1 bekertje zure room, 3 eetlepels bloem, 300 g. rijst.

Snijdt het varkensvlees in blokjes en bak deze in de boter aan alle kanten bruin. Fruit de gesnipperde ui en het uitgeknepen teentje knoflook mee.

Voeg de tomatenketchup, zout, de kruiden en 4 dl. water toe en laat alles 20 minuten zachtjes sudderen.

Voeg de kleingesneden gember, ananas, appel, gehalveerde en ontpitte druiven en de gemberroep toe. Vermeng de zure room met de bloem, roer er iets van het hete vocht door en bind er al roerend de saus mee.

Kook de rijst in 20 minuten gaar. Vorm er met een juspel of ijstang bolletjes van en leg deze langs de rand van een voorverwarde schotel. Schenk de saus in het midden.

- d - e - g -
- a - r - m - o - e -
- l - a - m - a -
- m - a - a - t -
- k - a - m - a -
- t - l - i - a -
- g - i - r - o - r - a -
- e - g - e - t -

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J. J. M. J. Drenth, voorzitter
J. J. M. J. Drenth, voorzitter
Hoofdredactie:
R. P. M. Rump
G. A. M. de Koning
Hoofdkantoor:
In de Oudekerk 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3300
6400 DP Heerlen
Bank: Postbus, Heerlen
rekening 62 36 99015
Cant. 0237 38
Tele. 043 5000000
Tele. 043 5000000
Abonnementenafdeling:
Tele. 043 5000000
Advertentieafdeling:
Tele. 043 5000000
Abonnementenprijs:
Per kwartaal 1,60
Per maand 1,20

binnen- en buitenland

'Bepaalde gerookte vis kankerverwekkend'

AMSTERDAM - Vis, vooral paling, die is gerookt met houtmot van geïmpregneerd hout, is kankerverwekkend. Het is hard nodig dat er landelijk duidelijkheid komt welke houtmotleveranciers schadelijke houtmot leveren. Dit heeft officier van justitie mr. T. Fransen gisteren gezegd naar aanleiding van een strafzaak voor de economische politierechter in Amsterdam te-

gen een leverancier en enkele afnemers van deze schadelijke houtmot uit Volendam.

Deze vier, een leverancier en drie eigenaren van rokerijen, gebruikten vorig jaar houtmot waarin de schadelijke stoffen pentachloorphenol en tetrachloorphenol, schimmelwerende stoffen, voorkwamen. Dit bleek bij controle van de Keurings-

dienst van Waren in dat gebied. Volgens een woordvoerder van deze dienst is er wel controle bij rokerijen in het district Alkmaar, maar is dat verder lang niet overal in Nederland het geval. De vier Volendammers vonden het dan ook niet eerlijk dat zij terecht stonden, terwijl anderen, die dezelfde soort houtmot gebruiken, maar door gebrek aan controle niet worden gepakt, vrijuit gaan.

In verband met deze rechtsongelijkheid zei Fransen landelijk overleg te gaan voeren met andere officieren van justitie om ook andere bedrijven die werken met schadelijke houtmot aan te pakken.

Kamermeerderheid wil porno-artikel schrappen

CDA: breng porno onder in wet tegen discriminatie

DEN HAAG - Het CDA wil de strafbaarheid van pornografie behouden door een nieuwe bepaling op te nemen in de wetgeving tegen discriminatie. Dat blijkt uit voorstellen die de christen-democratische Kamerleden van Dam en Evenhuis-Van Essen hebben ingediend. Minister Korthals Altes van Justitie wil de huidige strafbaarheid van pornografie als vergrijp tegen de eerbaarheid opheffen. Klein rechts, het CDA en de kleinere linkse partijen verzetten zich daartegen.

De meerderheid van de Tweede Kamer van VVD en PvdA lijkt voorstander van het schrappen van de eerbaarheid uit de wet.

deze partijen niet meer van deze tijd, hoewel men daarover in de Partij van de Arbeid nog een flink strijd zal moeten leveren met de Rooie Vrouwen.

Met de nu ingediende wijzigingsvoorstellen laat het CDA blijken in te stemmen met de leuze van de vrouwenbeweging: 'Porno is vrouwen discriminatie'. In de wetgeving die discriminatie strafbaar stelt, zijn tot nu toe alleen bepalingen met betrekking tot ras, geloof en levenswijze opgenomen. Het CDA wil nu ook discriminatie op grond van seksuele oriëntatie gaan stellen. Pornografie die beledigend is voor de vrouw, kan dan door de rechter worden aangepakt.

Hoewel het niet de bedoeling van de christen-democraten is om een nieuwe kruistocht tegen de porno te beginnen (de voormalige CDA-minister van Justitie Van Agt heeft enkele jaren geleden al moeten ervaren dat dat onhaalbaar is), wil men toch strafrechtelijke mogelijkheden hebben om bepaalde soorten van pornografie aan te pakken. Daartoe rekent men onder meer geweldadige- en kinderpornografie.

Debat

Het Kamerdebat over het regeringsvoorstel tot opheffing van het porno-artikel wordt waarschijnlijk over twee weken gehouden. Klein rechts, klein links en het CDA hebben een 'monsterverbond' gesloten om dit voorstel af te stemmen. De vraag is nu of porno als discriminatie van de vrouw in plaats van als schending van de eerbaarheid ook in de ogen van voldoende PvdA-Kamerleden strafbaar gesteld moet worden.

Het enthousiasme van Meijers advocaat over de procesvoering was met name gebaseerd op de getuigenverhooren, die vrijdagmiddag voor de Zwolse rechtbank plaatsvonden. Die verhooren stonden in het teken van het faillissement van de tennishallenexploitant Poot. Met dat faillissement kwam de ABP-affaire aan het roeren. Opgeroepen waren de heren Praalder en Stoffels, beiden nauw betrokken bij dat faillissement.

De getuigenverhooren worden 1 november voortgezet. Dan moet Masson getuigen. Dat had hij al twee keer eerder moeten doen, maar gaf bericht van verhindering omdat zijn advocaat niet in de gelegenheid was te komen.

(ADVERTENTIE)
NIEUW
STATIONSTRAAT 10 HEERLEN
BIJ OVERWEG TEL 045-724242

KOM
KIJKEN
IN
MIELE'S
MOOISTE
KEUKENS
BIJ
ROUPPE

HEERLEN
Apololaan 146a
(Winkelcentrum
't Loon)
Telefoon (045) 724242

Wel aantal kritische kanttekeningen

Bondsraad FNV akkoord met 'Jeugdwerkplan'

NUNSPEET - De bondsraad, het hoogste orgaan van de Industriebond FNV, is gisteren ondanks kritiek akkoord gegaan met het 'Jeugdwerkplan', dat het bestuur van de bond eerder dit jaar opstelde in samenwerking met de metaalwerkgevers en de Industriebond CNV. Het plan voorziet in het aan het werk helpen van alle 250.000 schoolverlaters in 1985 en bovendien plaatsing van ongeveer 20.000 langdurig werkloze jonge-

ren, door middel van groeibanen (eerst 20 uur per week en geleidelijk meer tot 32 uur) en uitbreiding van het aantal leer- en arbeidsplaatsen. In totaal moeten hiervoor 90.000 jongeren extra bij zo veel bedrijfsleven als overheid worden geplaatst.

De bondsraad plaatste vrijdag in Nunspeet een aantal kanttekeningen bij het plan, die vooral betrekking hebben op de nadere uitwer-

DEN HAAG - De operatie van overheid en NS om de tekorten van het goederenvervoer per spoor te halveren levert bij NS uiteindelijk een verlies van 800 arbeidsplaatsen op. Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met het voorstel de rentabiliteit van het goederenvervoer te verbeteren. Premier Lubbers zei na afloop van het kabinetsberaad geen gedwongen ontslagen te verwachten. Vermoedelijk zal het overschot aan banen via onder meer natuurlijke af-

Sanering NS-goederenvervoer kost 800 banen

vloeiing kunnen worden weggewerkt.

Naast de verplichting die het rijk op zich neemt tot 1988 bij te dragen aan de tekorten op het NS-goederenvervoer, komt er een jaarlijkse injectie van vijf miljoen gulden als bij-

drage in infrastructuurprojecten. Dat geld komt wellicht volledig ten goede van de spoor-aansluiting van de containerterminal op de Maasvlakte. Voorts zal de overheid van het tekort op het gecombineerd vervoer ongeveer

1 miljoen gulden afdekken.

Susteren

De regeling, waarmee NS inmiddels akkoord is gegaan, heeft een looptijd van vier jaar met terugwerkende kracht tot 1 januari van dit jaar. De plannen tot halvering van de tekorten betekenen onder meer sluiting van de rangeerterreinen Watergraafsmeer en Susteren, alsmede het opdoeken van een veertigtal laad- en losplaatsen.



● Bij een inval, die de Delftse politie in samenwerking met de opsporingsdienst van de douane gistermorgen deed in een aannemers- en sloopbedrijf in Delft, werden elf verdachten aangehouden. Op het terrein werden enkele honderden kilo's hasj aangetroffen. Verder vond de politie een pistool, een aantal geweren, afsluiter- en medische apparatuur. FOTO: een politieman bij een deel van de 'buit'.

(ADVERTENTIE)

Voor het opgeven van overliedensadvertenties voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur aan ons hoofdkantoor of telefonisch uitsluitend op 045-739200.

Limburgs
Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen



De Lancia A112. Leuk als je 'm hebt, maar je bent 'm altijd kwijt.

Lancia A112 Junior. Heel even voor heel weinig: 112.750,-. Inkl. BTW tel. 03473-73954 LANCIA®

Salariskorting voor ambtenaren met nevenfunctie

DEN HAAG - Ambtenaren die in diensttijd een betaalde nevenfunctie hebben en daarvoor buitengewoon verlof hebben gekregen, moeten worden gekort op hun salaris. Dat vindt het kabinet, dat daarover volgende week een brief aan de ambtenarenbonden zal sturen. Een beperkt aantal ambtenaren verricht in diensttijd nevenwerkzaamheden, waarvoor zij verlof krijgen. Tot nog toe mag zo zonder financiële gevolgen een halve dag per week worden verzuimd. Elk uur meer wordt op het salaris gekort.

Het kabinet wil nu de salariskorting uitbreiden over de volledige duur van het verlof, waarin de nevenfunctie wordt vervuld. Een uitzondering wordt gemaakt voor die gevallen waarin het nevenwerk in het algemeen belang wordt verricht. Dan wordt niet meer ingehouden dan het met het nevenwerk verdienen.

de inkomsten.

„Het komt niet zoveel voor, maar we moeten er iets aan doen in het belang van een gelijke behandeling”, aldus Lubbers over het kabinetsbesluit. Het kabinet vindt dat sommige werkzaamheden ten onrechte als nevenwerk worden aangemerkt, zoals werk dat sterk verband houdt met de hoofdfunctie. Premier Lubbers gaf gisteren na het kabinetsberaad als voorbeeld van dat laatste een wetenschapper die op aanraden van zijn universiteit deel gaat nemen aan een onderzoeksproject en daarvoor wordt betaald. Dat geld dient dan in de rijkskas te komen.

Voor politieke nevenfuncties (zoals het lidmaatschap van gemeenteraad of Provinciale Staten) geldt een speciale regeling. Het salaris wordt reeds voor de volledige tijd van het daartoe verleende buitengewoon verlof gekort.

Weer zes containers hexafluoride uit Mont Louis gehaald

ROTTERDAM - De bergers van Smit-Tak zijn er gisteren in geslaagd weer zes containers met het gevaarlijke uranium-hexafluoride uit het wrak van de gezonken vrachtboot Mont Louis te halen. Dat betekent dat van de oorspronkelijke 30 containers er nu nog zeven in het wrak liggen.

Een woordvoerder van Smit Tak heeft vrijdagmiddag meegedeeld dat om 21.00 uur de bergingswerkzaamheden weer zouden beginnen en dat de hele nacht zal worden doorgewerkt. Het moet volgens de bergers mogelijk zijn dan tijdens gaand en laag water die resterende

zeven vaten te bergen. Ook in het achterschip zal 's nachts worden gewerkt. In dit deel van het schip bevinden zich nog vijftig ton brandstof en 408 ton stalen pijpen. De olie zal door het bergingsvaartuig Barracuda worden overgepompt. Smit Tak verwacht dat dit werk nog zeker twee weken in beslag zal nemen, omdat de olie verdeeld is over verschillende brandstoftanks. Om de berging van de olie te vergemakkelijken hebben duikers in de zijwand van het achterschip een gat van drie bij vier meter gebrand.

Hoelang het nog duurt voordat de hele lading is geborgen is nog niet bekend. De weersvoorspelling voor het weekeinde is slecht, zodat gevreesd wordt dat de werkzaamheden dan weer gestaakt moeten worden.

PvdA huldigt Joop den Uyl

AMSTERDAM - Met een groot feest in Carré heeft het partijbestuur van de PvdA gisteren hulde gebracht aan de leider van de sociaal-democraten, Joop den Uyl, die op 9 augustus 65 jaar is geworden. Veel voorraanstaanden uit de wereld van de sociaal-democratie waren naar Amsterdam gereisd om de grijs eminentie van de Nederlandse politiek nog eens in het zonnetje te zetten. Uit handen van partijsecretaris Van Velzen ontving Den Uyl het speciaal voor deze gelegenheid samengestelde boekwerk '65 jaar Joop den Uyl', een verzameling van artikelen en tekeningen over de ontwikkeling van de sociaal-democratie in Nederland.

Gevaarlijk

● De Amsterdamse politie heeft in de nacht van donderdag op vrijdag in samenwerking met het arrestatieteam van de rijkspolitie en de gemeentepolitie van Groningen de 25-jarige M.A. aangehouden, die het verstek tot zeven jaar gevangenisstraf is veroordeeld wegens de moord op een caféhouder in Haarlem tijdens Kerstmis 1983. A., die als zeer gevaarlijk wordt beschouwd, wordt verdacht van een poging tot doodslag in Lelystad en een reeks inbraken in Groningen.

Amnestie

● Zuid-Korea heeft oosten amnestie of strafvermindering aangekondigd voor 981 gerangschikt ter gelegenheid van de viering van de nationale onafhankelijkheid op 3 oktober. Bijna 180 duizend mensen werden lange gevangenisstraf veroordeeld tot twintig jaar, aldus het Zuidkoreaanse ministerie van justitie. Politieke gevangenen van wie er volgens een mensenrechtengroep in het land ongeveer 70 zijn, zijn uitgesloten van de maatregel.

Rellen

● De politie in Manilla heeft gisteren de lichamen gevonden van zes mensen die door steken en slagen om het leven zijn gebracht. De vondst kwam een dag na de heftige botsingen tussen de politie en betogers van donderdag. Een leider van de Filipijnse oppositie heeft het leger voor de doden aansprakelijk gesteld. Volgens de politie zijn de lijken nog niet geïdentificeerd en is het niet bekend of de zes hebben deelgenomen aan de demonstratie van donderdag tegen het bewind van president Ferdinand Marcos. Volgens de organisatoren van de demonstratie zouden er totaal 11 lichamen zijn gevonden. Het aantal gewonden als gevolg van de rellen is inmiddels gestegen tot 68.

Vice-premier

● In de Sovjetunie is de 56-jarige Jakov Rjabov benoemd tot vice-premier, zo is door het persbureau Tass meegedeeld. Rjabov bekleedde tot dusver de positie van voorzitter van het staatscomité (ministerie) voor economische betrekkingen met het buitenland. De Sovjet-regering telt een premier (Tsjomov), drie eerste vice-premiers en elf vice-premiers. Rjabov behoort tot de laatste categorie. Hij neemt de plaats in van de op 5 september in de DDR overleden Leonid Kozlov. standov, zo menen westerse waarnemers in Moskou.

Atoomvrij

● De beslissing van de Griekse regering om alle kernwapens van Grieks grondgebied te verwijderen is 'onherroepelijk'. Premier Andreas Papandreu heeft dit de regering van de Verenigde Staten laten weten. Volgens regeringswoordvoerder Dimitris Maroudas weest Griekenland kracht bij te zetten aan het tot stand komen van een atoomvrije Balkan.

Donorschap

● Alleen de eigenaar-leverancier van sperma mag daarmee doen wat hij wil. Degene die eigenaar is geworden van andermans zaad, hetzij door erfopvolging, hetzij op een andere manier, mag dat slechts voor voortplantingsdoeleinden gebruiken met uitdrukkelijke toestemming van de 'eerste eigenaar'. Gaat het om gebruik na de dood van de donor, dan diens erfgenamen, dan moet hij in principe zijn toestemming in een testament hebben vastgelegd. Dit schrijven mr. E. Loeb en mr. J.C. van Straaten, wetenschappelijk medewerkers bij de vakgroep privaatrecht aan de Rijksuniversiteit Utrecht, in het jongste nummer van het Juristenblad. Zij hebben een onderzoek gedaan naar geldend Nederlands recht met betrekking tot de problemen met donorschap van sperma en diepvriesembryo's.

Kosmonauten

● De drie Russische kosmonauten die al 234 dagen in de ruimte verblijven (een nieuw ruimtorecord), zijn voorbereidingen aan het treffen voor hun terugkeer naar aarde. Tass meldde gisteren dat de kosmonauten Leonid Kizim, Vladimir Soloviov en Oleg Atkov hun onderzoek en experimenten aan boord van het ruimtestation aan het afronden zijn en voorbereidingen treffen het station op de automatische besturing te zetten. Een datum voor hun vertrek meldde het persbureau niet.

Staatssecretaris: 'Voorlopig blijvend tekort plaatsruimte'

Geen nieuwe ingrepen in gevangeniswezen

ALKMAAR – Nieuwe bezuinigingen op het terrein van het gevangeniswezen zijn uitgesloten. Nieuwe bezuinigingen zijn niet aan de orde. Volgens staatssecretaris mevrouw Korte-van Hemel (Justitie) zullen die ook niet aan de orde kunnen komen, wil er nog sprake zijn van een verantwoord werkklimaat voor het personeel en van een verantwoorde en humane bejegening van de gedetineerden.

Zij zei dat gistermiddag in Alkmaar bij de opening van een expositie over honderd jaar Schutterswei, de in deze stad gevestigde penitentiële inrichting.

In haar toespraak benadrukte de staatssecretaris dat het aanbod van gedetineerden de laatste jaren snel is toegenomen. Zij sprak over „het akelig perspectief van een voorlopig blijvend tekort aan plaatsruimte bij het gevangeniswezen“.

Mevrouw Korte-van Hemel deelde mee, dat op het departement gewerkt wordt aan het opstellen van een beleidsplan voor elke inrichting van het gevangeniswezen. Hoge prioriteit wordt ook gegeven aan het overdragen van bevoegdheden aan de directeuren van de inrichtingen, een ontwikkeling die – zo zette zij uiteen – van invloed zal zijn op organisatie en besluitvorming binnen de inrichting zelf.

Sprekend over het probleem van de verharding bij een groeiend deel van de gedetineerden constateerde de staatssecretaris dat het aantal min of meer beroepsmatige misdadigers in de inrichtingen toeneemt. Onder deze categorie is een groep personen die steeds minder schroomt – eventueel met gebruik van grof geweld – te trachten te ontvluchten. Zij vroeg zich af, of voor deze groep, waarbij een coöperatieve instelling veelal ver te zoeken is, niet een aangepast regime moet worden ontwikkeld.

(ADVERTENTIE)

binnenhuisdesign

rijksweg c. 2 geleen
tel. 04494-49212

zittende in vakmanschap en stijl van deze tijd

TIJDENS
MEUBEL 84
EUROHAL
STAND B

Enorme stijging aantal afgestudeerde juristen

Balie: kwaliteit advocatuur kan worden aangetast

ROTTERDAM – De enorme stijging van het aantal afgestudeerde juristen en van het aantal eerstejaars studenten in de rechten, gecombineerd met de bezuinigingen op de rechtshulp kunnen de kwaliteit van de Nederlandse advocatuur ernstig aantasten.

Het gebrek aan stageplaatsen op advocatenkantoren voor afgestudeerde juristen leidt ertoe dat er steeds meer „buitenslagiers“ komen. Deze advocaten in opleiding werken weliswaar onder toezicht van een patroon, maar niet op diens kantoor, waardoor toezicht en begeleiding minder intensief zijn. In die gevallen is niet gewaarborgd dat een levensvatbare praktijk wordt opgezet of dat is voorzien in een deugdelijke opleiding tot het zelfstandig uitoefenen van het beroep van advocaat.

Dit zei mr P.C. van den Hoek, deken van de Nederlandse Orde van Advocaten, gisteren in Rotterdam tijdens de jaarvergadering van de Nederlandse Orde van Advocaten.

Van den Hoek zei door deze ontwikkelingen niet alleen drama's te vreezen voor de betrokkenen en hun cliënten, maar ook „buitengewoon schadelijke effecten voor de positie en de reputatie van de balie als geheel“.

Geen selectie

Hij zei dat in feite de eerste symptomen al te bespeuren zijn. „Zo wordt vanuit kringen van de rechterlijke macht geklaagd over verrichtingen van buitenstagiaires. Hij memoreerde dat een president van een rechtbank onlangs zei: „Iedere jurist kan zich maar als advocaat vestigen. Er wordt niet naar kennis gekeken, er is geen selectie.“ Dit onderstreept volgens de deken van de Orde het belang van een goede opleiding tot advocaat voor afgestudeerde juristen.

Door de bezuinigingen aarzelen gevestigde advocaten nu bij het aannemen van stagiaires of ze durven niet verder te gaan dan het aanbieden van een plaats in deeltijd. Nu de overheid ook voor strafzaken een ander vergoedingssysteem wil invoeren en er nog geen toezeggingen zijn gedaan over het aanpassen van de vergoedingen aan de kosten van levensonderhoud, zijn er „voldoende gronden om ernstig bezorgd te zijn voor de inkomenspositie van de volwassen advocaat werkzaam in de gefinancierde rechtshulp“, aldus de deken. Het toemenen van het aantal stagiaires dat niet op een advocatenkantoor stage loopt, is daarvan het onvermijdelijk gevolg, aldus Van den Hoek.

(ADVERTENTIE)

BETER Keurfruitplantage DAN GOUD! te koop in Spanje

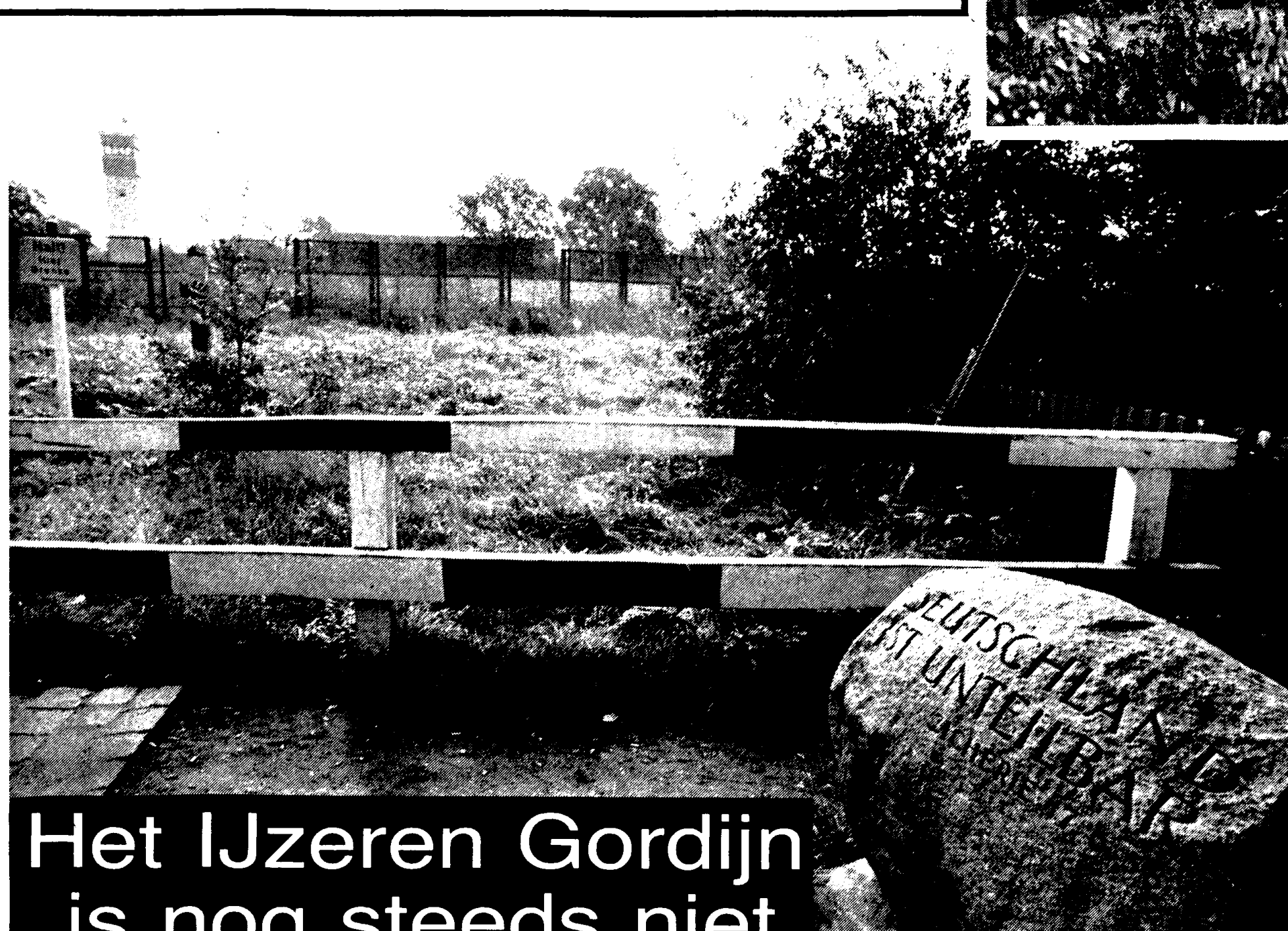
Een veilige en renderende geldbelegging zonder eigen risico. TIENDUIZEND vierkante meter zeer vruchtbare tuinbouwgrond is aangeplant met delicatess fruitbomen en is uitgerust met een volgens de modernste technieken aangelegde bewoeringsinstallatie. De verkoop van het fruit brengt jaarlijks gemiddeld meer dan f 20.500 op. NETTO, dus na aftrek van alle kosten en belastingen. Al het werk op de plantage wordt gedaan door een gespecialiseerd onderhoudsbedrijf. De plantage is nu te koop.

VOOR SLECHTS f 69.500.

Notariële kosten en registratierechten inbegrepen. Voor uitgebreide informatie kunt u in het Nederlands schrijven naar:

PLANTACIONES INDUSTRIALES de CASPE S.A.
t.a.v. G.C. Stevens, Postbus 51, 4524 ZH SLUIS.

127921



De grens tussen de nu gescheiden dorpjes Zicherie en Böckwitz. „Deutschland ist unteilbar“, staat in de steen gebeiteld

Het IJzeren Gordijn is nog steeds niet aan het roesten

„Hier begint Rusland“, sprak de boer en liep verder

door martin huppertz

ZICHERIE – Nauwelijks drie minuten nadat fotograaf Dries Linssen zijn Nikon met telelens gericht had op een monteur van de Nationale Volksarmee van Oost-Duitsland, die bezig was de dodelijke Selbstschussanlagen te demonteren aan het IJzeren gordijn dat de beide Duitslanden scheidt, stopte een voertuig met enkele Vopo's en werden de telefonen van de Oostduitse Praktica's op ons gericht. „Nu staan jullie ook in het foto-archief daar-ginds“, zegt een jonge soldaat van de Bundesgrenzschutz, die dag in dag uit de voortgang van de werkzaamheden aan de grens volgt. „Alles wat even afwijkt van de

dagelijkse gang van zaken wordt geregistreerd“.

Alle ontspanningspogingen tussen de regeringsleiders van de beide Duitslanden ten spijt is de grens tussen oost en west, de 1393 kilometer lange muur van staaldraad, prikkeldraad, „Totesstreifen“ en wachttorens tus-

sen Lübeck en Hof, nog even ondoordringbaar als dertig jaar geleden.

De grens, die ieder contact tussen de burgers van de beide Duitslanden onmogelijk moet maken, is op het landweggetje tussen de gehuchten Zicherie en Kaiserwinkel, dicht bij Volkswagenstad Wolfsburg, erg tastbaar aanwezig. Borden waarschuwen dat de

grens in het midden van de greppel naast de weg begint. Dertig meter verderop staat het eerste Zaun, het hekwerk, drie meter hoog, waaraan de landmijnen hangen, die automatisch ontploffen bij aanraking van het hekwerk. Een dodelijke regen van staalsplinters maait dan in een straal van dertig meter alles neer. Aan beide zijden van het hek patrouilleren Vo-

po's. Zij moeten verhinderen dat de monteurs van de Volksarmee de gelegenheid grijpen om naar het Westen te vluchten.

In het 250 inwoners tellende dorp Zicherie zijn de gevolgen van de scheiding dwars door Duitsland even zichtbaar als aan de beruchte Muur dwars door Berlin. Tot 1 juli 1945 was het dorp tweemaal zo groot. Het hof dert meter verder gelegen gehucht Böckwitz vormde een eenheid met Zicherie. Maar dwars tussen beide dorpjes loopt nu de grens. De huizen en smidse in het Sperrgebiet tussen beide dorpen werden afgebroken. Zicherie kwam zonder school, melkfabriek en verenigingszaal te zitten. Daar bevonden zich allemaal in Böckwitz. Families werden uit elkaar gerukt. Boeren aan de westkant verloren hun weiden aan de oostzijde.

„Daar begint Rusland“, zegt een oud-boer in Zicherie, die met zijn klein dochter op de doodlopende weg naar de grens slentert. „Ik heb het allemaal mee gemaakt. Mijn familie woonde aan de overkant. Mijn weiland lag daar. Opeens werd midden door het dorp de grens getrokken. Ach, we praten daar nu, zoveel jaren later, niet graag meer over. Hier is veel veranderd; aan de andere kant is alles versuimder. Er woont niemand van de oorspronkelijke bewoners meer in Böckwitz. Die er woonden zijn allemaal gevlucht over verhuisd“.

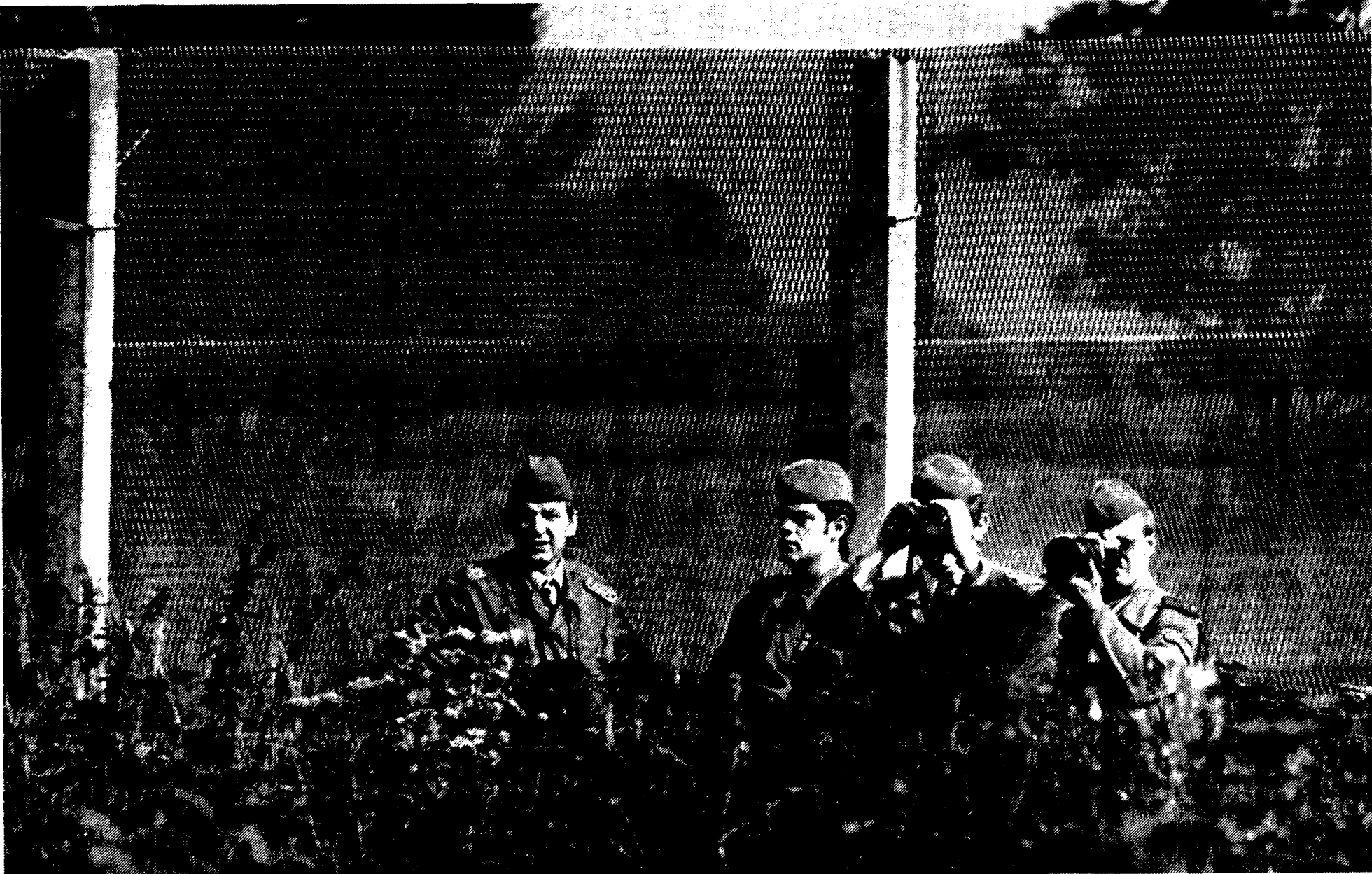
Vanuit de massieve, vierkante wachttorens midden tussen de beide gehuchten, worden onze bewegingen aan de grens met kijkers in de gaten gehouden. „Ze zijn er altijd met de telefoon. De een moet de ander in de gaten houden. En wanneer ze de wachttorens binnen gaan wordt de wacht achter hen van buiten gesloten“, vertelt een grenswacht aan Westduitse zijde. „Ulrich en Honnecker hebben wel altijd gezegd dat de grens er gekomen om imperialistische spionnen en oproerkraaiers uit de kapitalistische landen te weren, maar ze is alleen om de mensen daar binnen te houden. Het is geen grens; het is een gevangenis“.

In de afgelopen twaalf maanden zijn toch nog veertien personen door de nagenoeg ondoordringbare grens gekomen. Het zijn bijna allemaal Oostduitse soldaten, die gebruik hebben gemaakt van een onbewaakt moment. „Negenig procent van hen wordt gestuurd. Dat zijn spionnen“, zegt de boer in Zicherie vol overtuiging. „Vluchten over de grens is gewoon onmogelijk“.

De bijna ondoordringbare strook grond tussen de beide Duitslanden is alles bijeen zo groot als het Groothertogdom Luxemburg. De automatische Schiessanlagen worden verwijderd. Daarvoor in de plaats is een elektronisch systeem gekomen, waarin radar, infraroodkijkers en zeer gevoelige microfoons op elk gerucht en elke beweging aan de grens reageren. Een haas die het Sperrgebiet binnendringt kan al voor groot alarm zorgen. Veel kans daarop is er niet, want erkele tientallen meters verder Oost-Duitsland in staat een tweede hekwerk, even degelijk en even hoog als dat direct langs de grens. En daarachter ligt een strook van vijf kilometer waarin niemand mag komen of verblijven zonder een speciale Ausweis. „Wanneer daar in dat gebied een bruijft wordt gevierd dan staan 25 Vopo's in de buurt van de feestzaal“, zegt de boer in Zicherie.

Een helikopter van het Oostduitse leger komt laag overvliegen op de plek waar wij staan en fotograferen. Een van de jongens van de Bundesgrenzschutz pakt z'n kijker. De ander noteert het nummer van de helikopter. „04, dezelfde als gisteren“, zegt hij. De boodschap wordt direct doorgegeven aan de centrale. Want niet alleen de Oostduitse soldaten zijn zorgvuldig in de gaten wat aan de andere kant van de grens gebeurt. Ook hun Westduitse collega's zijn even ijverig en leggen alles vast.

De monteur aan de grens werkt ondanks alle camera's en ontstane commotie rustig verder. Gepraat wordt er niet. Mondeling contact tussen Vopo's en de monteurs van de Volksarmee is verboden. „Ook wanneer we proberen met hen te praten wordt niet gerageerd“, zegt een douanier van de westkant. Dat contact zoeken met drüben soms dodelijk kan zijn bewijst een kruis met verklarende tekst op de landweg tussen Zicherie en Kaiserwinkel. „Hier werd journalist Lichtenstein uit Dortmund neergeschoten omdat hij als Duitser probeerde te praten met Duitsers“, staat er te lezen. Journalist is soms een gevaarlijk beroep.



Kijkers en telefonen van Oostduitse zijde worden gericht op de journalist en fotograaf van het Limburgs Dagblad aan Westduitse zijde

Nieuwe optieketen vecht prijsafspraken aan Prijzenslag dreigt rond brillmonturen

Van onze redactie economie
AMSTERDAM - De prijzen van brillmonturen en glazen kunnen over het algemeen stuk omlaag. Prijsafspraken die in de optiekwereld bestaan moeten worden doorbroken. Monturen die nu f 200 meer kosten kunnen ook voor f 75 worden geleverd. Ook de glazen kunnen 30 of 40 procent goedkoper zijn. Dit zegt de oprichter van een nieuwe optiekwinkelketen die de laatste tijd voor discussie zorgt rondom de bril. De gevestigde opticiëns spreken hem tegen. De Consumentenbond constateert meer levendigheid in deze branche.

Het doorbreken van prijsafspraken tussen importeurs en opticiëns wordt gepropageerd door Hans Anders Prijsoptiek, die nu 44 zaken in ons land heeft. Dit concern wil tot 65 zaken gaan en is ook in enkele andere landen met vestigingen bezig. Twee jaar geleden waren deze optiekzaken er nog niet. De Rotterdamse zakenman C. van der Peppel, oprichter van de winkels, heeft de opzet fors aangepakt. Hij wil de optiekmarkt openbreken ten gunste van de consument. Ten bewijze van de naar zijn mening bestaande zogeheten kartelvorming op deze markt liet Van der Peppel een aantal brillmonturen in andere zaken kopen

van merken die ook zijn winkels voeren.

Vijf merken

De aankoopbonnen werden bij een notaris geregistreerd. Het gaat om monturen van vijf bekende merken, waarvan de prijzen alle boven de f 200 lagen. Van de Peppel toonde op een persbijeenkomst deze aankopen bij concurrenten. Zijn winkels verkopen alle monturen - en dus ook deze - voor f 75. De Nederlandse Unie van Opticiëns heeft prompt boos gereageerd. Deze ondernemersorganisatie ontkent stellig dat er tussen de bij haar aangesloten leden ook maar enige prijsafpraak zou bestaan.

het karakter van de uitspraken van Van de Peppel misleidend. Zij stelt dat Hans Anders onlangs door de Reclame Code Commissie is veroordeeld wegens misleidende prijsvergelijkingen in advertenties, mededelingen in strijd met de waarheid. De afgebeelde monturen bleken niet in andere zaken te koop. De Europese Commissie is al enige tijd bezig met een onderzoek naar kartelvormingen in de optiek. Het rapport wordt over enkele maanden verwacht.

Makelaars Schreurs en Ruber fuseren

SITTARD - De makelaarskantoren Schreurs te Sittard en Ruber in Grevenbicht gaan per 1 oktober een samenwerkingsverband aan. Uitbreiding van de orderportefeuille bij beide makelaars en bundeling van kennis en ervaring is daarvoor de voornaamste reden. Makelaarskantoor Smets (ex-werknemer van de Mestrom-groep) is gespecialiseerd in bouw en beheer van woningen en huurwetgeving. Ruber (ex-Ruyters en Zadelhoff) heeft deskundigheid in huis op de terreinen taxaties en bedrijfshuisvesting. De kantooradressen blijven Ophoven 1 in Sittard en Staa 15 te Grevenbicht.

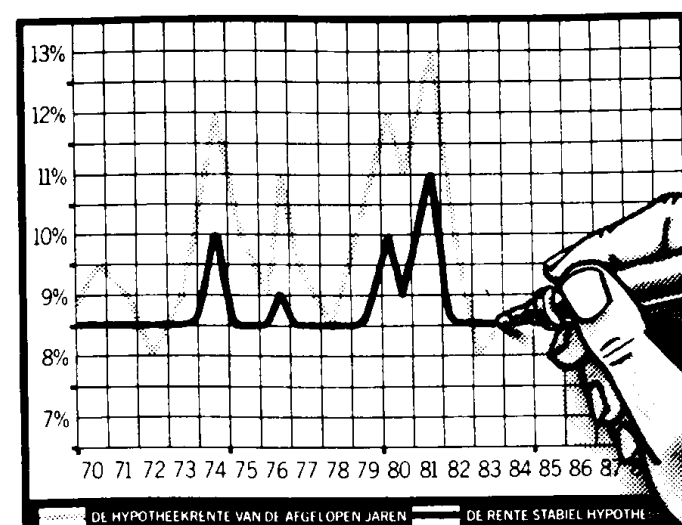
GARANTIEKREDIET OVERHEID BEPERKT Ook banken dragen risico starters

DEN HAAG - Beginnende ondernemers in het midden- en kleinbedrijf kunnen in het vervolg niet langer aanspraak maken op een volledig garantiekrediet van de overheid. Een Kamermeerderheid stemde gisteren in met een voorstel van staatssecretaris Van Zeil (EZ) om in dergelijke gevallen een eigen risico van 10 procent voor de banken in te voeren, waardoor de bedrijfskredieten worden beperkt tot 90 procent.

Donald Regan voorspelt daling rente in de VS

(ADVERTENTIE)

Kies voor zekerheid op lange termijn.



Het principe van de Rente Stabiël Hypotheek is simpel. Stel dat de hypotheekrente op het moment van afsluiten 8% is. Zolang de hypotheekrente tussen de 6% en 10% blijft, gebeurt er met uw rente niets. Stijgt de rente verder naar 11%, dan wordt uw rente 9%. Daalt de rente weer tot 10%, dan gaat uw rente

De Rabobank Rente Stabiël Hypotheek vangt 30 jaar lang de rente-schokken op.

Uw hypotheek bij de Rabobank is extra aantrekkelijk, want:

- De Rabobank betaalt voor u de taxatiekosten.
- De Rabobank verzorgt voor u het aanvragen van gemeentegarantie en neemt de kosten hiervan voor haar rekening.

Bovendien kunt u bij de Rabobank:

- Bij hypotheek met vaste rente 10% boetevrij extra aflossen.
- De Rijksbijdrage voorfinanciering tegen het hypotheekrentetarif.

weer naar 8%. Daalt de rente naar 5% dan wordt uw rente 7%. Zo vangt de unieke Rente Stabiël Hypotheek van de Rabobank 30 jaar lang de rente-schokken op. Het nieuwe, verlaagde rente-tarief bij maandbetaling en gemeentegarantie is 8,5%.

Kies voor zekerheid op lange termijn. Maak een afspraak met de hypotheekadviseur van de Rabobank. Hij geeft u een advies op maat en kan u precies vertellen wat de voorwaarden van uw eigen Rabobank zijn.

Rabobank
geld en goede raad

OPEN DAG CHEMIE OP 13 OKTOBER

MEERLEN - Op meer dan honderd plaatsen in ons land staan op zaterdag 13 oktober de deuren open van chemische bedrijven en laboratoria van overheids-, onderwijs-, ziekenhuis- en wetenschappelijke instellingen.

De organisatie van deze landelijke open dag is in handen van de Koninklijke Nederlandse Chemische Vereniging en de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie. De dag dient om onbegrip over chemie weg te nemen en te tonen welke rol de chemie in het dagelijks leven speelt. In alle deelnemende bedrijven en instellingen kan men vrij rondwandelen of geleide excursies maken. Twee jaar geleden trok een dergelijke open dag ruim 55.000 bezoekers.

Limburgse bedrijven en instellingen die meewerken zijn Zinkwit in Eysden, DSM in Geleen, de Keuringsdienst van Waren in Maas-tricht, Haagse Chemie in Roermond, Natron Chemie in Linne-Herten, Océ/Andeno in Venlo en Akzo Chemie in Weert.

Limburg pas volgend jaar in stratenatlas

DE MEERN - De provincie Limburg zal pas in de loop van 1985 verschijnen in de stratenatlas van uitgeverij Het Spectrum. Een woordvoerder van de uitgeverij zei gisteren niet te weten wanneer dat precies was. De stratenatlas wordt in verschillende delen uitgegeven. In elk deel zijn de plattegronden van alle gemeenten van een provincie getekend. Zuid-Holland viel de eer te beurt als eerste opgenomen te worden in de Stratenatlas. Per provincie worden er alle straten met een naam in steden, dorpen en gehuchten in gegeven.

BEURS- OVERZICHT

Lager

AMSTERDAM - Op de effectenbeurs zijn vrijdag de koersen van de aandelen overwegend naar beneden gegaan. In de vroege ochtend bleven de prijzen aanvankelijk redelijk liggen, maar later zakte de koers van de internationals verloor Unilever bij de start van de officiële beurs ruim f 1 op krap f 292. Hoogovens ging 80 cent achteruit naar f 59,40 en Kon. Olie was 60 cent in reactie op f 179,70. Akzo volgde met 30 cent tot f 98,10 en Philips was twee dubbeltjes in reactie op f 53,80. De bouw-aandelen waren verdeeld. Op de lokale markt werd voor Boskalis een biedprijs genoemd van f 12 en een laatrijs van f 12,50. De banken waren per saldo wat lager en ook de verzekeraars brokkelden iets af. De hypotheekbanken moesten een klein deel van de winst van de afgelopen prijsgeven. KLM opende met een verlies van f 2 op f 192 en Heineken verloor een halve gulden op f 136,50. De scheepvaartfondsen waren wat lager en de uitgeverijen gaven een lager verdeelde stemming te zien. Een van de weinige fondsen met winst was Gist-Brocades en op f 165,80 beliep de vooruitgang 80 cent. Op de obligatiemarkt waren de koersen onveranderd tot wat hoger. Daarmee werd de licht opgaande lijn van de vorige dagen voortgezet.

Lokaal

In de lokale sector moesten veel fondsen enig terrein prijsgeven. Emba was op de tegenvallende tussentijdse mededeling nog f 10 lager op f 225 en Kempen en Begeer was f 5,50 in reactie op f 70,50. Nijverdal-Ten Cate stond onder druk van winstnemen en het verminderen van huissubsidies door de beroepshandel en moest f 5 terug naar f 200. De Telegraaf ging f 3 achteruit naar f 239. Borsumij was f 2,50 in reactie op f 270. De mededeling van NBM-Bouw had tot gevolg, dat de koers met 30 cent daalde tot een laatrijs van f 8,80. De winststijging bij Beers in de eerste zes maanden had een koerstijging tot gevolg van f 8,50 tot f 158,50. Sinds de publicatie van de cijfers is de notering met meer dan f 20 opgelopen. Holec steeg met nog eens f 2 tot f 97.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen	95,50 id 83,90	108,10	108,10	45,50 id 60,90	95,90	95,90	11,00 Bredero	105,00	105,00b	Fokker	65,20	65,00	Sarakreek	119,00	118,50	Fluor Corp	44,65	44,65	Hitachi	840,00	860,00
Aegon	126,00	126,00	126,00	45,50 id 63,93	98,70	98,70	625 Buhrm. T	100,00	99,50	Fuuse	21,60	26,90f	Schutten	363,00	360,00	Ford Motor	18,10	18,10	Ince	36,90	35,50
Ahold	194,00	194,00	194,00	45,50 id 63,93	95,50	95,50	625 Buhrm. T	100,00	99,50	Gamma H.	105,00	103,70	Schutten	222,00	222,00	General Electr	47,10	47,10	IBM	414,00	414,00
Akzo	98,10	97,90	97,90	45,50 id 63,93	91,30	91,30	725 Funt. 73	95,20	95,50	Gel. Delft c.	117,00	116,00	Schutten	49,50	49,50	General Motors	55,35	55,35	Int. Flavors	85,00	81,50
Amco	330,00	330,00	330,00	45,50 id 63,93	93,50	93,50	875 KNSM	103,80	103,80	Gerfabr.	100,00	100,00	Smit Intern.	42,10	41,50	Gillette	79,20	79,20	ITT	89,00	89,80
Amve	177,80	176,50	176,50	45,50 id 63,93	91,30	91,30	875 KBB	94,00	94,50	Giesens	100,00	98,00	Telegraaf	242,00	235,50	Honeywell Inc.	—	—	Kroger	129,00	131,00
Amro-bank	65,40	65,00f	65,00f	45,50 id 63,93	91,30	91,30	725 Mntosh	100,00	100,50	Goudmit	60,00a	58,00	Textel Tw.	121,00	118,00	IBM	59,00	59,00	Litton Ind.	240,00	235,00
Boskalis Westm.	—	—	—	45,50 id 63,93	91,30	91,30	725 Nutricia	159,70	159,00	Holl. Sea Searc	3,57	3,50e	Tw. Kabel h.	370,00b	375,00	Intern. Flavor	124,35	124,35	Lockethed Corp	154,00	146,70
Dordtche Petr.	158,50	158,50	158,50	45,50 id 63,93	91,30	91,30	725 Nutricia	159,70	159,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Twynstra en G.	41,00	41,40	Intern. Paper	25,80	25,80	Merk & Co.	281,00	281,00
Dordtche Petr.	158,50	158,50	158,50	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Ubbink	160,00	165,50	ITT Corp.	51,00	51,00	Minn. Mining	263,00	263,00
Elsevier-NDU	54,00e	54,00e	54,00e	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Ver. Glasf.	348,00	350,00	Litton Ind.	26,70	26,70	Mitsubishi Elec	400,00	400,00
Robeco	53,80	53,80	53,80	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	VFM-Stork	129,10	128,50	Lockh. Aircraft	68,00	68,00	Nabisco Brands	168,50	167,00
Gist Brocades	165,00	165,00	165,00	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Verto cert.	51,90	51,00	LTech Corp.	44,50	44,50	North Am. Phil.	123,00	121,00
Heineken	136,40	136,00	136,00	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	VRG Gem. Bez.	77,70	78,40	Mobil Oil	11,80	11,80	Pepsico	147,50	149,00
Heineken Hld.	124,50	124,00	124,00	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Wegener cert.	54,00	54,00	North Am. Phil.	29,35	29,35	Philp Morris	265,00	266,00
Holl. Betongroep	104,50e	103,50	103,50	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Wessanen	150,00	150,00	Vynex	35,80	35,80	Philp Petr.	133,20	132,00
Hoogovens	60,10	59,70	59,70	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Westhaven Ast	236,00	233,00	Oce Petr. Corp.	69,70	69,70	Polaroid Corp.	93,70	93,00
KLM	189,00	189,00	189,00	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Wolters Samson	193,00	191,50	Pacific Telesis	29,50	29,50	Procter & Gam.	189,00	189,00
Kon. Ned.	230,30	230,90	230,90	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Wyers	46,60	46,60	Pepsico	64,50	64,50	Quaker Oats	230,00	230,00
Nat. Ned.	230,30	230,90	230,90	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	Wijk en Her	158,00	159,00	Philp Morris	43,35e	43,35e	RCA Corp.	120,80	121,00
NMB	150,00	147,50	147,50	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	77,75	77,75	Schlumberger	156,00	155,20
NedLloyd groep	150,40	148,80	148,80	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Polaroid Corp.	39,20	39,20	Sears Roebuck	116,50	117,00
Oce-Grintem	257,00	256,00	256,00	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Quaker Oats	29,20	29,20	Shell Canada	65,30	65,30
Van Ommeren	27,30	27,00	27,00	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Shell Oil	184,00	185,00
Pakhoed cert.	53,60	53,50e	53,50e	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Quaker Oats	29,20	29,20	Sperdy Corp.	125,00	124,70
Philips	66,90	67,20	67,20	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Stand. Oil Calif.	128,00	127,00
Robeco	53,80	53,80	53,80	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Tand. Oil	86,50	87,50
Rodanco	133,80	133,70	133,70	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Texas Instr.	420,00	425,00
Rolingo	63,90	64,20	64,20	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Unic Pac	136,00	135,10
Rorento	208,80	208,70	208,70	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	US Steel	83,00e	83,00e
Unilever	293,00	291,40	291,40	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Wander Lamb	108,00	108,30
Ver. Bezit VNU	182,50	186,50	186,50	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Westingh. El.	86,00	86,00
Volker Stevin	26,70	26,70	26,70	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Woolworth	121,50	121,50
Westland U.H.	101,00	100,40	100,40	45,50 id 63,93	91,30	91,30	800 Nuyder	164,00	164,00	Holl. Kloss	117,50	118,50	—	—	—	Philp Petr.	39,20	39,20	Xerox Corp.	125,00	126,00

4.50 id 60.90	95.90	95.90	11.00 Bredero	105.00	105.00b		
4.50 id 63.93	98.70	98.70	6.25 Buhrm. T	100.00	105.00		
4.50 id 59.94	93.50	93.50	7.25 Buhrm. T	110.00	99.50		
4.25 id 60.90	91.30	91.50	7.00 Credit L.B.N.	98.00	98.00		
4.25 id 61.91	93.50		7.25 Furn. Tz	95.20	95.50		
4.25 id 63.91-2	93.10	93.50	8.75 KNSM	103.80	103.80		
4.25 id 63.92	91.40	93.50	8.75 KNSB	90.40	94.50		
4.50 id 63.96	96.30	96.30	7.25 Mintosh				
4.00 id 62.92	96.30	91.10	9.00 Meneba	100.00	100.50		
3.75 id 53.93	93.00	96.30	7.75 Nutricia	159.70	159.00		
3.50 id st.47	91.20	93.00	8.00 Nijverd.	164.00	—		
3.50 id 56.86	93.70	91.20	6.50 Oce-Gr.	117.50	119.00		
3.25 id 48.98	96.70	93.70	10.00 Pont	101.00	101.40		
3.25 id 50.90	93.20	96.70	7.50 Proost B.	101.00b	101.50b		
3.25 id 54.94	92.50	96.70	6.50 Robeco	79.00	78.50		
3.25 id 55.85	90.30	92.50	8.50 Rijksw.	98.70	98.70		
3.25 id 55.85	90.70	90.30	8.00 Sanders	100.50	100.50		
12.00 BNG st.86	98.50	89.50	8.75 Schuitema	280.00	277.00		
11.00 id 71.04	98.50		14.00 SHV-Hid.81	136.00	136.50b		
11.00 id 81.06	124.20	124.30	8.75 Stev. Gr.	96.50	95.50		
9.50 id 74.99	100.10	100.10	9.00 VMF-St.	105.50	105.30		
9.50 id 75.85	115.30	115.50	8.50 Volk. Stev.	89.90	90.00		
9.50 id 76.01	103.50	103.50	7.00 Whave	153.50	153.50		
8.00 id 75.00	106.60	106.60	8.75 W. Wamen	110.50	110.00		
8.75 id 75.00	103.60	106.80	8.75 W.U. Hup.	101.90	102.80		
8.75 id 77.02	102.60	103.00	8.75 W.U. H.75(sachtgr.)				
8.75 id 77.02	102.20	102.40					
8.50 id 70.95	102.00	102.30	ACF Hold.	191.50	192.00		
8.50 id 70.85	102.50	102.60	Assd. Rubber	6.00	6.00		
8.50 id 73.98	100.10	100.10	Assd. Ryntug	—	279.00		
8.50 id 74.08-1	101.80	102.30	Ant. Brouw	—	300.00		
8.50 id 74.08-2	101.40	101.50	Ant. Verf.	—	300.00e		
8.25 id 70.96	102.40	102.70	Ass. St. R'dam	119.00	118.50		
8.25 id 70.85	102.40	102.70	Audet	228.00	228.00		
8.25 id 76.01	100.50	100.70	Aut. Ind. Rt.	995.00	992.00		
8.00 id 69.94	100.90	101.10	Bam. Hold.	53.20e	54.50		
8.00 id 71.96	100.90	100.90	Batenburg	392.00	392.00		
8.00 id 71.96	98.80	98.80	Beek van	95.50	96.00		
8.00 id 72.97	98.80	98.80	Begeman	150.00b	160.00		
7.60 id 73.98	99.30	99.60	Begeman	100.00b	100.00b		
7.50 id 72.97	99.60	99.60	Belindo	403.00e	407.00		
7.25 id 73.98	97.70	98.00	Berkel P.	41.50	42.50e		
7.00 id 66.91-1	97.40	97.50	Blydenst. C.	307.00	309.00		
7.00 id 66.91-2	96.00	96.30	Boer Druk	128.80	125.00		
7.00 id 66.91-4	97.40	97.50	Bols	99.00	99.00		
7.00 id 72.97	97.50	97.50	Borsumij W.	272.50	270.00		
6.75 id 68.93	96.40	96.20	Braat Bouw	202.50	202.50		
6.75 id 68.93	97.00	96.20	Bredero	200.00	210.00b		
6.50 id 67.92	96.80	96.80	Brevestav (cert.)	208.00	167.00		
6.25 id 67.92	96.00	96.00	Bredero	168.00	167.00		
6.00 id 65.90-1	95.40	95.70	Bredero (cert.)	160.50	159.00		
6.00 id 65.90-2	94.40	94.70	Buhrm. Tert.	66.70	67.20		
5.75 id 65.2	93.30	93.50	Calve-D cert.	383.00	378.00		
5.50 id 65.90	95.00	95.00	id 6 pct cert.	—	2080.00		
5.25 id 64.89	95.40	95.50	Centr. Suik.	142.00	141.50		
5.25 id 64.89	95.40	95.50	id cert.	141.80	142.00		
5.00 id 58.88	96.00	96.00	Ceteco	186.50	186.50		
5.00 id 64.89	95.00	95.00	id cert.	189.00	188.50		
4.75 id 58.88	95.80	95.80	Chamotte	15.60	16.50e		
4.50 id 58.89	95.50	95.50	Cindu-Key	28.40	26.00		
4.50 id 59.84	95.40	95.40	Claimingo	394.00	394.50		
4.50 id 60.85	95.20	95.50	Credit LBN	59.50f	59.30		
4.50 id 62.92	98.80	98.80	Deli mij.	88.50	88.00		
4.50 id 62.93	92.50	92.70	Desux	72.20	73.00		
	92.50	92.70	Dorp cert.	139.00	139.50		
			Econosto	69.80	69.30		
			Emba	235.00a	225.00		
6.75 Amro 73	70.05	70.10	Eriks	136.40	136.40		
8.50 Boskalis	69.80	69.80					

zaterdag televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.05 Telebord
Introductieprogramma.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Mannen
Afl. 1: Mannen... en het gezin. Informatieve serie.

16.00 Klassewerk Internationaal
Spelprogramma. Presentatie: Hans van Willigenburg.
16.40 -17.25 Holiday Island
Australische serie. Afl. 13: Wanneer Dusty een gast duiklessen geeft moet ze even terug aan land om een duikbril te halen. Als ze terugkomt is de leerling spoorloos verdwenen.

18.55 Goochel mee met Hans Kazan
Afl. De groeiende bloem.
19.02 Knight Rider
Amerikaanse serie. Afl. 15: Devon's nachtmier. Devon Miles heeft een prachtige zeldzame auto voor een tijdje te leen. Zijn leven wordt een nachtmerrie als de kostbare auto gestolen wordt.

20.00 Journaal
20.28 Lief zijn voor elkaar...
Bijspel van Dave Freeman van het P.O.C. Een boekhouder (Piet Bambergen) maakt met zijn vrouw een vakantietrip door Frankrijk. Door autopech raakt hij beland in Hotel Heinz waar de nodige problemen ontstaan als de kamer dubbel geboekt blijkt te zijn. Regie: Dennis Ramsden.

22.30 't Andere Net
Satinisch programma. Presentatie: Ron Brandsteder, Ivo Niehe en Adelheid Roosen.
22.55 TROS Aktua Special
Hallo, is daar iemand, een special rond het 'leven' buiten onze aarde.

23.25 Journaal
23.30 -00.55 Prime Cut
Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Michael Ritchie. Film over de bittere rivaliteit en het geweld dat bestaat tussen de verschillende onderwereldgroeperingen. Met: Lee Marvin, Gene Hackman, Sissy Spacek e.a.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
18.30 Sesamstraat
18.45 Toeristische tips
19.00 Journaal
19.12 Afscheidsconcert Doe Maar
Met o.a. Smoorverlief. 32 jaar, Pa en Is dit alles.

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
18.30 Sesamstraat
18.45 Toeristische tips
19.00 Journaal
19.12 Afscheidsconcert Doe Maar
Met o.a. Smoorverlief. 32 jaar, Pa en Is dit alles.

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
18.30 Sesamstraat
18.45 Toeristische tips
19.00 Journaal
19.12 Afscheidsconcert Doe Maar
Met o.a. Smoorverlief. 32 jaar, Pa en Is dit alles.

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
18.30 Sesamstraat
18.45 Toeristische tips
19.00 Journaal
19.12 Afscheidsconcert Doe Maar
Met o.a. Smoorverlief. 32 jaar, Pa en Is dit alles.

zondag televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 -17.20 Kirill Kondraschin-Concours 1984: De Laatste Drie
Opnamen van de concerten op de 28e en 29e september, waarna wordt overgeschakeld naar de Grote Zaal van het Concertgebouw te Amsterdam voor een rechtstreekse uitzending van een deel van het slotconcert, gedirigeerd door de laatste drie finalisten, (het rechtstreekse gedeelte wordt gelijktijdig, in stereo, uitgezonden door de N.O.S.-radio op Hilversum 4).

18.15 Reünie Sprekershoek
Alle mensen, clubs en organisaties die zijn opgetreden in het programma, vertellen over de reacties die zij na de uitzending hebben ontvangen.
18.45 Sesamstraat
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking van de lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 Panoramiek
Achtergrondinformatie bij actuele ontwikkelingen in de internationale politiek.

20.40 Vijf minuten bedenktijd
20.45 De Opstand van Job
Hongaarse speelfilm uit 1983. Job (Ferenc Zenthe) en Roza (Hedi Temessy), een bejaard Joods echtpaar, heeft zeven kinderen verloren. Op een dag gaan ze naar een weeshuis en kopen met twee mestkalveren het zevenjarige Christenjongetje Lacko (Gabor Feher). Door hem willen ze hun aards bezit, en hun geestelijk erfgoed veilig stellen. Regie: Imre Gyongyossy en Barna Kabay. (De film is bekroond op de filmfestivals van Cannes en San Remo en een Oscar-nominatie voor de beste buitenlandse speelfilms '83).

22.00 De Erpenamen
De geschiedenis van de nazaten van Abraham. Afl. 13: Slotconclusie.
23.00 Journaal
23.05 -23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

12.00 -12.45 Het Capitoel
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
16.15 Engels voor gevorderden
(Follow me 2), herhaling les 1.
16.35 Herfst- en Wintermode '84-85
Duits modeprogramma gepresenteerd door modejournaliste-tekennares Antonia Hike. Met fragmenten van de prêt-à-porter beurten te Parijs.
17.20 Dolly Dots
Tv-serie. Afl. 6: De Aerobische Minnaar.

12.00 -12.45 Het Capitoel
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
16.15 Engels voor gevorderden
(Follow me 2), herhaling les 1.
16.35 Herfst- en Wintermode '84-85
Duits modeprogramma gepresenteerd door modejournaliste-tekennares Antonia Hike. Met fragmenten van de prêt-à-porter beurten te Parijs.
17.20 Dolly Dots
Tv-serie. Afl. 6: De Aerobische Minnaar.

12.00 -12.45 Het Capitoel
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
16.15 Engels voor gevorderden
(Follow me 2), herhaling les 1.
16.35 Herfst- en Wintermode '84-85
Duits modeprogramma gepresenteerd door modejournaliste-tekennares Antonia Hike. Met fragmenten van de prêt-à-porter beurten te Parijs.
17.20 Dolly Dots
Tv-serie. Afl. 6: De Aerobische Minnaar.

12.00 -12.45 Het Capitoel
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
16.15 Engels voor gevorderden
(Follow me 2), herhaling les 1.
16.35 Herfst- en Wintermode '84-85
Duits modeprogramma gepresenteerd door modejournaliste-tekennares Antonia Hike. Met fragmenten van de prêt-à-porter beurten te Parijs.
17.20 Dolly Dots
Tv-serie. Afl. 6: De Aerobische Minnaar.

12.00 -12.45 Het Capitoel
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
16.15 Engels voor gevorderden
(Follow me 2), herhaling les 1.
16.35 Herfst- en Wintermode '84-85
Duits modeprogramma gepresenteerd door modejournaliste-tekennares Antonia Hike. Met fragmenten van de prêt-à-porter beurten te Parijs.
17.20 Dolly Dots
Tv-serie. Afl. 6: De Aerobische Minnaar.

12.00 -12.45 Het Capitoel
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
16.15 Engels voor gevorderden
(Follow me 2), herhaling les 1.
16.35 Herfst- en Wintermode '84-85
Duits modeprogramma gepresenteerd door modejournaliste-tekennares Antonia Hike. Met fragmenten van de prêt-à-porter beurten te Parijs.
17.20 Dolly Dots
Tv-serie. Afl. 6: De Aerobische Minnaar.

12.00 -12.45 Het Capitoel
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
16.15 Engels voor gevorderden
(Follow me 2), herhaling les 1.
16.35 Herfst- en Wintermode '84-85
Duits modeprogramma gepresenteerd door modejournaliste-tekennares Antonia Hike. Met fragmenten van de prêt-à-porter beurten te Parijs.
17.20 Dolly Dots
Tv-serie. Afl. 6: De Aerobische Minnaar.

20.55 Hotel op stellen
Komische tv-serie van John Cleese en Connie Booth. Als de gezondheidsinspekteur komt raakt Basil in paniek. Als er dan ook nog een rat gesignaleerd wordt, breekt de hel los.
21.30 Het Gouden Kalf
Uitreiking van de grote prijzen van de Nederlandse Film 1984. Reportage van de Gala-Avond Nederlandse Filmgelden 1984 vanuit de Jaarbeurs Congreszaal te Utrecht.
22.16 Algemene Loterij Nederland
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

22.16 Algemene Loterij Nederland
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Die Sportschau
10.30 Der Champion
12.00 Umschau
12.15 Plusminus
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Ein Deutscher namens Eckener
Film over het leven van de luchtvaartpionier Dr. Hugo Eckener.

14.30 Sesamstraat
15.00 Anna und das Familiengespenst
Tv-film naar motieven uit de roman 'Lemkes selige Witwe' van Erdmann Gräser. Met: Franziska Trögnier, Wolfgang Winkler, Werner Senftleben e.a. Regie: Jens-Peter Proll (herh.).
16.30 Georg Lohmeier erzählt...
Driesmal über Sonderlinge, merkwürdige Menschen und Originale.

16.45 Colorado Saga
(Centennial). Amerikaanse serie naar de bestseller van James Michener. Met: Gregory Harrison, Timothy Dalton, Christina Raines e.a. Regie: Virgil Vogel. Afl. Der Weidekier. In 1876 wordt Colorado als 38ste staat in de Unie opgenomen. In het gebied rond de stad Centennial groeien de spanningen tussen ranchers en farmers. Als de eerste dode valt, is de Duitser Hans Brumbaugh er van overtuigd dat Oliver Secombe de aanstichter van al het kwaad is.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

17.30 Hier und Heute unterwegs
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Zwei wissen jetzt mehr.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Zum Blauen Bock
Amusementsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.

21.45 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws. Daarna: Das Wort zum Sonntag.
22.05 Tag des Deutschen Schlagers 1984
Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Gouden Stemplak'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.35 Giffiger Schnee
(A hatful of rain).
Amerikaanse speelfilm uit 1957. Met in de hoofdrollen: Don Murray, Eva-Marie Saint en Lloyd Nolan. Regie: Fred Zinnemann. Johnny Pope is verslaafd geraakt.

nadat hij een jaar lang in Korea in een ziekenhuis heeft gelegen om te genezen van zijn verwondingen. Zijn verslaving probeert hij voor zijn vrouw en vader verborgen te houden. Zijn broer Polo echter kent zijn probleem en probeert hem te helpen.

01.20 Nieuws
Duitsland 2
11.05 Programma-overzicht
12.15 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. Om 12.15 Joegoslavië. 13.00 Griekenland. 14.35 Spanje. En berichten van activiteiten in het kader van de Week des Ausländers.

14.30 Heute
14.32 Tao Tao
Das Wolkenzebra, tekenfilmserie.
14.55 Omaru
Een Afrikaanse liefdesgeschiedenis, gespeeld door amateurs. Draaiboek en regie: Albert Quendler.
16.20 Schau zu - mach mit
Tips en ideeën.
16.40 Die Fragles
(Fraggle Rock). Poppenserie van Jim Henson. Vandaag: Wembleys Ei.

17.05 Breakdance
Doe mee - blijft fit.
17.24 Der grosse Preis
De winnaars van deze week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.

18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

20.15 Der Gentleman-zinker
(Kaleidoscope).
Engelse speelfilm uit 1966 van Jack Smight. Met in de hoofdrollen: Warren Beatty, Susannah York en Eric Porter.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Fühse
Engelse politiereis. Afl.: Waar is Eddie Glass? Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield.

00.05 Heute
00.10 -01.15 Ein Sarg für die Braut
Engelse thriller met in de hoofdrollen: Michael Jayston, Helen Mirren, Michael Gwynn en Richard Coleman.

18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

20.15 Der Gentleman-zinker
(Kaleidoscope).
Engelse speelfilm uit 1966 van Jack Smight. Met in de hoofdrollen: Warren Beatty, Susannah York en Eric Porter.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Fühse
Engelse politiereis. Afl.: Waar is Eddie Glass? Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield.

00.05 Heute
00.10 -01.15 Ein Sarg für die Braut
Engelse thriller met in de hoofdrollen: Michael Jayston, Helen Mirren, Michael Gwynn en Richard Coleman.

18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

20.15 Der Gentleman-zinker
(Kaleidoscope).
Engelse speelfilm uit 1966 van Jack Smight. Met in de hoofdrollen: Warren Beatty, Susannah York en Eric Porter.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Fühse
Engelse politiereis. Afl.: Waar is Eddie Glass? Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield.

00.05 Heute
00.10 -01.15 Ein Sarg für die Braut
Engelse thriller met in de hoofdrollen: Michael Jayston, Helen Mirren, Michael Gwynn en Richard Coleman.

18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

20.15 Der Gentleman-zinker
(Kaleidoscope).
Engelse speelfilm uit 1966 van Jack Smight. Met in de hoofdrollen: Warren Beatty, Susannah York en Eric Porter.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Fühse
Engelse politiereis. Afl.: Waar is Eddie Glass? Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield.

00.05 Heute
00.10 -01.15 Ein Sarg für die Braut
Engelse thriller met in de hoofdrollen: Michael Jayston, Helen Mirren, Michael Gwynn en Richard Coleman.

18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

20.15 Der Gentleman-zinker
(Kaleidoscope).
Engelse speelfilm uit 1966 van Jack Smight. Met in de hoofdrollen: Warren Beatty, Susannah York en Eric Porter.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Fühse
Engelse politiereis. Afl.: Waar is Eddie Glass? Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield.

00.05 Heute
00.10 -01.15 Ein Sarg für die Braut
Engelse thriller met in de hoofdrollen: Michael Jayston, Helen Mirren, Michael Gwynn en Richard Coleman.

18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

20.15 Der Gentleman-zinker
(Kaleidoscope).
Engelse speelfilm uit 1966 van Jack Smight. Met in de hoofdrollen: Warren Beatty, Susannah York en Eric Porter.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Fühse
Engelse politiereis. Afl.: Waar is Eddie Glass? Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield.

00.05 Heute
00.10 -01.15 Ein Sarg für die Braut
Engelse thriller met in de hoofdrollen: Michael Jayston, Helen Mirren, Michael Gwynn en Richard Coleman.

18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

20.15 Der Gentleman-zinker
(Kaleidoscope).
Engelse speelfilm uit 1966 van Jack Smight. Met in de hoofdrollen: Warren Beatty, Susannah York en Eric Porter.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Fühse
Engelse politiereis. Afl.: Waar is Eddie Glass? Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield.

00.05 Heute
00.10 -01.15 Ein Sarg für die Braut
Engelse thriller met in de hoofdrollen: Michael Jayston, Helen Mirren, Michael Gwynn en Richard Coleman.

18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik einen Hochzeitsspaß hatte. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Troger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Mensch Bachmann
Tv-serie met verhalen rond vier dochters en een vader, geschreven door Herbert Reinecker. Afl. 1: De verjaardag. Met in de hoofdrollen: Rolf Schimpf, Verena Peter en Caroline Öhrner. Regie: Wolfgang Becker. Als mijnheer Bachmann op zijn vijftigste verjaardag bij de direkte van zijn bedrijf moet komen, verwacht hij allerlei vriendelijke gelukwensen. Als hij in plaats daarvan zijn ontslag krijgt ziet hij in dat hij zijn hele leven moet gaan wijzigen.

Duitsland 3/WDR

08.50 Tele-Gymnastik (39)
09.00 Samstag-Kolleg
09.00 News of the week. 9.15 Actualités. 9.30 Cursus Italiaans: Avanti! Avanti! les 13: La lettera (herh.).
10.00 Im Original: Bid for Power
Technisch Engels. Afl. 3: What's the verdict?

10.1

Sergio Leone (nieuwste film 'Once upon a time in America')

„Onze boeren gingen naar Amerika en kwamen terug als gangsters!”

MEERLEN – Bijna tien jaar is de Italiaanse cineast Sergio Leone bezig geweest met het voorbereiden, schrijven en de laatste jaren filmen en afwerken van zijn 'Once upon a time in America', een drie uur en 40 minuten durende gangsterepos. De film, gisteren in het Limburgs Dagblad besproken, wordt momenteel in heel wat bioscopen in ons land. Leone, de man die met zijn 'Once upon a time in the West' een klassieker creëerde en wereldfaam verwierf met spaghetti-westerns als 'For a few dollars more', 'The good, the bad and the ugly' en 'For a fistful of dollars', heeft zich in zijn nieuwste monsterproductie gestort op het gangsterdom in de Verenigde Staten, lozend van 1923 tot 1968.

Moordrollen in de film, gebaseerd op de roman 'The Hoods' van Harry Grey, een pseudoniem voor een gangster die zijn boek schreef in de Sing Sing-gevangenis, zijn er voor Robert de Niro, James Woods, Elisabeth McGovern, Joe Pesci, Kurt Young, Tuesday Weld en Treat Williams. De film handelt over de jeugdjaren van een stelletje straatschoffies in de joodse wijk van New York, Lower East Side, de latere vorming van een keihard trotterende gangsterbende, uitlopend naar de nadagen van de gangsters, rond 1968. De rollen van de hoofdrolspelers voor jeugdige leeftijd worden neergezet door jongeren die een zekere fysieke overeenkomst met de volwassen acteurs hebben. Uiteraard is de muziek bij de film weer van Ennio Morricone.

● **Robert de Niro als hoofdrolspeler is een heel bewuste keuze van u geweest?**

„Niet alleen ik wilde Robert de Niro met alle geweld hebben, hijzelf wilde ook met alle geweld in mijn film spelen. Hij heeft er alles aan gedaan om een al eerder getekend contract ongedaan te maken om in mijn film te kunnen spelen. Robert wist aanvankelijk niet precies welke rol hij zou gaan spelen, die van Noodles (die hij in de film speelt), of die van Max (nu vertolkt door James Woods). Twee maanden heeft hij het script bestudeerd en uiteindelijk toch de beslissing genomen om Noodles te spelen”.

Moord

● **Overigens is er iets heel eigenaardigs aan de hand met Leone's nieuwste film. In Europa draait de oorspronkelijke versie, die drie uur en 40 minuten duurt. In de Verenigde Staten evenwel is er anderhalf uur uit 'Once upon a time in America' geknipt, daar duurt de film nog maar net twee uur. Hoe is zo iets mogelijk?**

Leone: „In eerste instantie heb ik de film gemonteerd op viereenhalf uur. Over die versie ben ik volkomen tevreden, maar ik weet dat die tijd veel te lang is voor een bioscooproulement. Daarom heb ik de film teruggebracht tot de drie uur en veertig minuten van nu, maar in Amerika heeft de producent er nog eens anderhalf uur uitgeknip, is de film helemaal opnieuw gemonteerd. Ik kan van die moord op mijn film helaas niets veranderen. In de Verenigde Staten wordt het auteursrecht niet erkend en kan de producent met de film doen wat hij wil”.

Joodse mafia

„Waarom ik gekozen heb voor joodse gangsters in plaats van het meest gebruikelijke Italiaanse gangsterdom? De gangster van joodse bloede hield er niet zo van echt de bandiet uit te hangen, de Italianen hadden dat wel. Die lieten alles blijken dat ze deel uitmaakten van de Cosa Nostra en zo. De joodse gangsters uit die tijd hielden zich veel meer 'verborgen'. Daarom ook is er zo weinig van hen bekend. Ik heb voor deze film onder meer gesproken met de Amerikaanse schrijver Norman Mailer, die mij heel verwonderd vroeg of er echt een joodse mafia heeft bestaan”.

„Naast Robert de Niro zijn ook alle acteurs joods, de grootste moeilijkheid was om jonge mensen te vinden die rollen van de hoofdrolspelers in hun jeugdjaren voor hun rekening konden nemen. Die kinderen zijn ook geen beroeps. Ik ben eerst naar Hollywood gegaan om ze daar te zoeken, maar het moesten echt kinderen zijn die met een New Yorks accent praten, die hebreuws spreken en die



● SERGIO LEONE

„Mensen van mijn generatie zijn opgegroeid met het echte idee van Amerika als het land van de onbegrensde mogelijkheden”.

vond ik niet in Hollywood. Toen heb ik ze maar min of meer in New York van de straat opgepikt”.

„Het boek 'The Hoods', waarop ik mijn film heb gebaseerd is geschreven door een joodse gangster die jaren in de gevangenis heeft gezeten. Een wat mysterieus persoon, hij is nooit een van de kop-

stukken geweest, alleen maar een hulpje. Hij wilde niemand spreken, alle overleg ging via zijn advocaat. Toch heeft hij me op een gegeven moment opgebeld om een afspraak onder vier ogen met me te maken. Dat kon ik niet, want ik spreek zeer slecht Engels en dus stelde ik een tolk voor, een familielid van me. Daar ging hij mee akkoord”.



● LEE MARVIN in de TV-nachtfilm 'Prime Cut'

„Mijn plannen voor de toekomst? Ik ben nu bezig met het mogelijk verwezenlijken van een film naar het boek 'La condition humaine' van André Malraux, dat zich afspeelt tijdens de Grote Mars in China. Een heel moeilijk project, want het is nog steeds moeilijk overleggen met de betrokken mensen in China”.

Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274



● **De Nederlandse Filmdagen werden besloten met de uitreiking van de 'Gouden Kalveren'. Enkele winnaars v.l.n.r. JOS STELLING en FREEK DE JONGE kregen de Grote Prijs voor hun film 'De Illusionist', MONIQUE VAN DE VEN (beste actrice), RUDOLF VAN DEN BERG (beste regie), GERARD THOOLEN (beste acteur), DICK SCHILLEMANS (art-director) en de Amerikaanse acteur ROBERT DE NIRO, die enkele prijzen uitreikte.**

'Dans rond Gouden Kalf' werd een feestelijk gebeuren

(Van onze showpagina-redactie)

UTRECHT – Filmmaker Jos Stelling liep in het Jaarbeurs Congresgebouw in Utrecht onverstoort rond. Tot verbazing van velen: hij immers kan als triomfantelijk winnaar van de Nederlandse Filmdagen worden beschouwd. Niet alleen won de film 'De Illusionist', die hij samen met Freek de Jonge maakte, het Gouden Kalf, maar bovendien kreeg hij de door het Utrechts Nieuwsblad ingestelde prijs van de Nederlandse filmcritici.

De uitreiking van de Gouden Kalveren werd het hoogtepunt van de slotavond. Een aantrekkelijke combinatie van professioneel amusement en amusante plechtstatigheid zorgde ervoor, dat de uitreiking en de daarbij behorende voorlezing van de juryrapporten een

zeer informeel karakter kreeg. Kennelijk tot groot genoegen van de vele honderden aanwezigen. Zij hoorden de voorzitter van de jury, Lili Rademakers, de lof der onderscheidingen zingen... totdat zij haar spiekbrieftje kwijtraakte, waarna vermelding van de winnaars volstond.

Zij hoorden ook Freek de Jonge, die met Jos Stelling het podium opstruikelde, constateren „dat hij het een genoegen vond de gelegenheid te krijgen voor de zoveelste keer een prijs te verdienen en het Gouden Kalf in de bijbel symbool van werelds genot te offeren aan Onze Lieve Heer”. Zij hoorden Monique van der Ven niet alleen de jury bedanken, maar ook de honderd buitenlandse gasten, die ervoor hebben gezorgd, dat de Nederlandse film ook in het buitenland als volwassen wordt beschouwd.

250 films

Eerder op de avond had Leonie Jansen, die het feest presenteerde, onder luid applaus meegedeeld dat deze Filmdagen een doorslaand succes zijn geweest: er zijn 35.000 bezoekers geweest, die samen zo'n 250 films hebben gezien, waarbij 48 premieres. Dat zijn tweemaal zoveel bezoekers als vorig jaar. Bij elkaar is er 500 kilometer film gedraaid: „We zijn dus al halweg Cannes”, aldus Leonie.

Na de luid bejubelde prijsuitreiking en de wereldpremière van Marleen Gorris' film „Gebroken Spiegels” werd de feestelijke „nazit” een daverend feest. Niet in het minst door de bijdragen van het Filmmakersorkest en de Margriet Eshuijsband.

De overige prijzen werden gewonnen door Gerrit van Dijk voor 'A good turn daily' (korte film); Rudolf van den Berg voor 'Bastille' (regie), die zijn tweede Gouden Kalf kreeg (in 1982 won hij er ook een); Gerard Thoolen (beste mannelijke rol in 'De Mannetjesmaker') en Monique van der Ven (beste vrouwelijke actrice voor haar hele werk); Dick Schillemans (art direction); Eric de Kuyper voor 'Naughty Boys' (speciale juryprijs); prof. dr. J. M. L. Peters, stichter van de Filmacademie (cultuurprijs); Olivier Koning voor 'Ter beschikking gesteld' (documentaires) en Eugene Paashuis en Bert Haanstra (documentaire).

Remmers ontmoet bankier Batenburg

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Henri Remmers heeft zondagavond in zijn serie Ontmoetingen met min of meer belangwekkende Nederlanders een uitgebreid interview met dr. André Batenburg. Deze is voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Bankiers en voorzitter van de raad van beheer van de Algemene Bank Nederland.

Remmers laat zich meevoeren tot in de zwaar bewaakte kluisen boordevol geld en goud. Hij krijgt het zelfs voor mekaar samen met de topbankier het drukken van heuse briefjes van vijftientwintig bij te wonen. Aanvankelijk vonden veiligheidsagenten al dat gesnuffel een niet zo'n bijster aanlokkelijk idee, maar na de toezegging van Remmers dat hij zich uiterst bescheiden zou opstellen bij het filmen wilde men wel een oogje dichtknipen. Als bewijs voor het grenzeloze vertrouwen dat men stelt in de Veronica-programmamaker mag deze heel even een pakketje duizendjes vasthouden. Zo, zegt Remmers dan grijnzend tot de cameraman „ik heb even honderdduizend gulden in mijn hand gehad”.

'Prime Cut', zaterdagavond laat Nederland I, 23.30 uur

TV-nachtfilm met Hitchcock-effect

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Met zijn melodramatische misdaadfilm 'Prime Cut' (de TROS gaat er de zondag mee in) maakt Michael Ritchie af en toe een buiginkje naar Hitchcock. Zo herinnert een enerverende scène, waarin een boef en zijn jonge beschermelingen in een uitgestrekt graanveld door een kolossale dorschmachine worden opgejaagd (de metalen brontosaurus verslindt uiteindelijk niet die twee, maar een Cadillac) aan een soortgelijk, klassiek geworden fragment van 'North By Northwest'. Daarin wordt Cary Grant in het zo'n leeg landschap door een sproeiervliegtuig belaagd.

Deze hommage aan de grootmeester houdt overigens niet in, dat 'Prime Cut' zich echt met de beste Hitchcock-thrillers laat vergelijken. In de verste verte niet. Maar aan spanning komen we niet tekort en de vele sensationele, soms gruwelijke gebeurtenissen worden ons in hoog tempo voorgeschoteld. Goed gespeeld ook. Lee Marvin, het ruwe-bolster-blanke-pit type, gaat als de gewiekste, ondoorgrondelijke Ierse bandiet Nick

Devlin namens een misdaadsyndicaat in Chicago naar Kansas om de daar opererende gangsters, die bij de organisatie in het krijt staan, op hun vestie te spuwen of daar zo nodig op te schieten. Hun aanvoerder in de agrarische contreien is de bluffende worstfabrikant, „Mary Ann” genoemd (Gene Hackman), wiens slachthuis en conservenbedrijf nog onsmakelijke activiteiten camoufletten. Hij handelt zowel in drugs als in minderjarige meisjes en wat ter plaatse een weeshuis heet te zijn, is in werkelijkheid een broedplaats voor prille prostituees in spé. Aan het slot, na de bloedige climax in een veld vol zonnebloemen, wordt de jongste lichte „weesjes” verlost en dat is zo onwettelijk uitgebeeld, dat het lijkt of de filmploeg van Kansas naar sprookjesland is verkast.

Als voorschot op de half miljoen dollar, die hij het syndicaat schuldig is, geeft „Mary Ann” gangster Devlin het jeugdige meisje Poppy, al gauw diens bond- en lotgenote. Het was de eerste filmrol van Sissy Spacek, bekend van o.a. 'Carrie', 'Badlands' en 'Three Women' (Nederland 1, 23.30 uur).



● HENRI REMMERS zondagavond op TV in gesprek met bankier dr. André Batenburg

Gare du Nord

Ik kreeg foto's te zien van het New Yorkse Central Station uit de tijd waarin mijn begin en toen zag ik dat dat station een kopie was van het Gare du Nord in Parijs. Het Central Station bestaat zo niet meer, maar het station in Parijs nog wel, dus heb ik de scènes die zich in dat New-

'Lief zijn voor elkaar': lachen met Piet en René



● Scène uit 'Lief zijn voor elkaar' met v.l.n.r. MAYA WOOLFE, PIET BAMBERGEN, RENÉ VAN VOOREN en JAAP STOBBE.

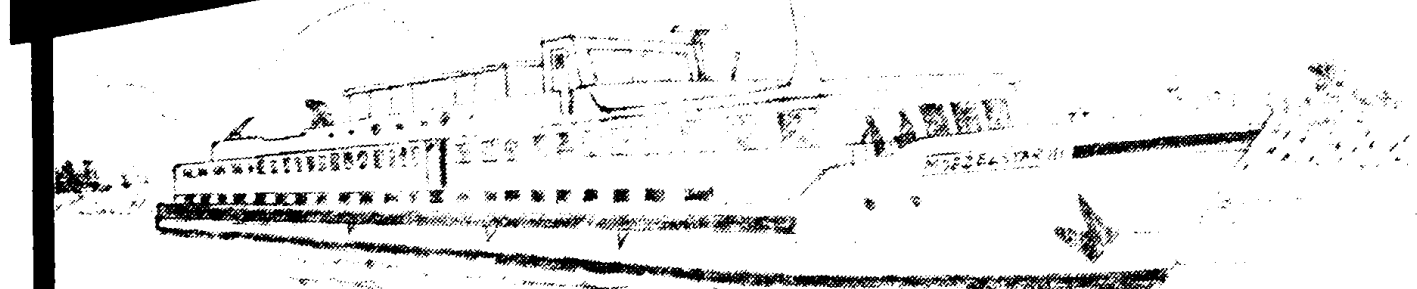
HILVERSUM – Piet Bambergen, René van Vooren, Bruni Heinke, Maya Woolfe, Jaap Stobbe en Monique Smal brengen op deze zaterdagavond om 20.28 uur op Nederland I het blijspel 'Lief zijn voor elkaar' van de Britse schrijver Dave Freeman. Het is het vreemde verhaal van een boekhouder, die met zijn echtgenote een vakantiereis door Frankrijk maakt.

Het paar krijgt autopech en belandt in 'Hotel Heinz', een uitgewoond dorpsshoteltje. Ondanks alle ongemakken probeert de hotelmanager er het beste van te maken en zijn gasten zo goed mogelijk van dienst te zijn. Afgezien van de miseriele accommodatie blijkt ook het boekingsysteem niet vlekkeloos: de kamer is dubbel geboekt. Behalve het brave echtpaar heeft een vertegenwoordiger de kamer besproken voor zijn wekelijks rendez-vous met een stripteasedanseres. Er wordt besloten de kamer te delen, wat natuurlijk de nodige misverstanden tot gevolg heeft.

Vakantie en Rekreatie

ABC REIZEN ZIJN BIJZONDERE REIZEN

Fantastische 6-daagse bootreis door Nederland met de herfstvakantie!



VERTREK 13 OKTOBER 1984
MET HET LUXE SCHIP M.S. MOEZELSTAR III

- Prachtige vaarroute: Nijmegen-Wijk bij Duurstede-Gouda-Amsterdam-Utrecht-Arnhem-Nijmegen.
- Veel luxe en comfort.
- Toeslag voor hut met douche en toilet f 50,- per persoon.
- Kinderkorting 10 procent.
- Gratis vervoer van en naar Nijmegen.

SENSATIONELE PRIJS 395,- P.P.

Volpension met o.a. ontbijtbuffet, 'smorgens koffie', 'smiddags thee'.

PC Reisburo
Paul Combag
O. Nassaustraat 45
Heerlen 045-740000

S Reisburo
Schoenmaeckers bv
Nieuwstraat 21
Maastricht 043-51555
Schuitenberg 1
Roermond 04750-17228

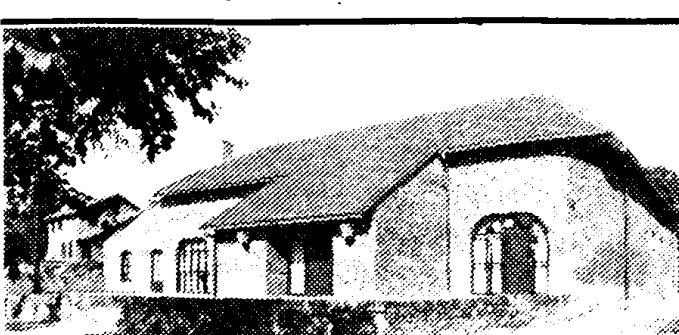
keller reizen
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Tel. 045-311020
Geheel verzorgde
toerwagenreizen

DAGTOCHT DELTAWERKEN
Incl. Neeltje Jans en Delta-expo.
Vertrek 17 okt. f 35,-

JOEGOSLAVIË, IZOLA
9-daagse reis. Vertrek 13 okt. VP f 575,-
Hotel Simonov Zaliv, aan de kust van Istrië

POLEN, Poznan - Warschau
8-daagse reis. halfpension
Vertrek 13 okt. f 695,-

ALLE REIZEN INCLUSIEF EXCURSIES
VOOR VERENIGINGEN, SCHOLEN EN BEDRIJVEN, ALLE
RIJTEN NAAR WENS MOGELIJK.
Bel even voor inlichtingen, offerte of afspraak.
Wij komen u eventueel graag bezoeken.



Remigius Hoeve — partijen
— bruiloften
— recepties
— zakendiners
— familiefeesten
— feestavonden
Klein Haasdal 63
6333 AJ Schimmert
Telefoon 04404-2057

ESCORTSERVICE voor
dag en nacht. Tel. 045-
425579.

KATJA, privé en escort
van 9 tot 23 uur. Ook week-
ends. Tel. 045-422564.

SWEET LOVE escort. Bel
045-325143, voor een af-
spraak.

JANETTE ontvangt u privé
tot 2.00 uur 's nachts. Tel.
045-444471.

ESCORTSERVICE met
Melanie en Bonny dag en
nacht. Bel 045-227480.

SUZANNE vanaf 11 uur.
Ook zat. en zond. Tel. 045-
721759.

24 Uurs ESCORT. Anita,
Wilma, Astrid. Tel. 045-
325065, ook za. en zond.

Vakantie/recreatie
Caravanimport FEIJTS.
Vouwwagens: Alpen
Kreuzer nu met winterkor-
ting van f 375,- tot f 625,-.
Trigano vanaf f 3695,-.
Tourcaravans: Burstner,
Hobby, Knaus, Munster-
land, Eriba verder IFA en
Intercamp. Stacaravans in
diverse maten. Diverse
aanbiedingen in overjarige
modellen. Grote keuze in
gebruikte caravans. Te-
vens reparatie, schade-
geving en remmentest.
Hoofdstraat 84. Amstenrade.
04492-1860.

Te k. en te h. Franse Alpen
APPARTEMENT 2 slpk.
Tel. 04490-25553.

FORELLEN vijver Kas-
teel Rivieren Voerendaal.
8 forellen f 20,-. Tel. 043-
752351.

Man Alm OOSTENRIJK
te h. vakwoning, herfst
en wintersport. Tel. 045-
410353.

ZUID-FRANKRIJK, Dor-
dogne te huur luxe 5-pers.
caravan. Tel. 043-645079.
b.g.g. 641048.

**Caravans/tenten/
boten**

Grandios **AANBIE-
DINGSVOORDEEL**: ver-
koop van nog enkele
showmodellen en verhuur
caravans en vouwwagens,
nu f 2.000,- tot f 4.000,-
voordeel op ex-verhuurca-
ravans, 4-pers., bouwjaar
1983 en 1984. Tevens ruime
keuze in gebruikte cara-
vans en vouwwagens van
3- tot 6-pers. Een uitgebreide
onderdelen- en accessoi-
reswink voor alle kam-
peers en zelfbouwers. Nu in
de aanbieding Bipot chem.
toilet van f 149,- nu voor
f 125,- (beperkte voorraad).
Dealer van Honda-stroo-
geratoeren. De Olde Caravan
B.V., Sittard, Langs de Hey 7,
ind.park Nrd. Tel. 04490-
13634.

KAMPEERAUTO'S op-
bouw, inbouw, verbouw
onderdelen en reparaties.
Inruil kampeerauto's voor-
radig. Toercaravans Wilk
400 bwr. '75. Aventor koop-
keuken bwr. '78. Aventor
400 bwr. '84. Tabbert 470
bwr. '77. Stacaravan, hou-
tenchalet bwr. '84. Inruil
en financiering mogelijk.
Lecor, Motorhome, Ste-
nenbrug 29, Schaesberg,
tel. 045-323154.

Te k. STACARAVAN 8
pers. m. voort. 8 mtr., l. gel.
Camping Kontiki België.
Vr.pr. f 4500,-. Tel. 726512.

Te k. Casita Jupiter
VOUWCAR. m. vaste wan-
den, 4-5-pers., bj. '79, m.
voortent en kookk. Pr.
f 6700,-; te bevr. 04404-
1660.

SURFPLANK sailboard
vario + extra stormzeil 4,5
m2 + korte giek, pak mt.
48-50 + schoenen Trapeze
zwemvest en enkele ac-
cess. Een koop f 1650,-;
tel. 045-353723.

Zeeland
Herfstvakantie aan zee Camping DOMBURG 500 m. v.
zee in de herfstvak. dag. winterprogr. Vr. folder 01188-
1679.



**WESTDUIN budget HOTEL, een vakantie-, zaken-,
en congreshotel op 50 m van zee en strand.**

Gelderland

VAASSEN Veluwe recreatiebedrijf De Bosrand te h.
stacaravans, herfstvak. v.a. f 250,-. Tevens kampeerp.
verw. zwemb., midgetgolf etc. (05788)1343.

Noord-Holland

St.-Maartenszee
bungalow bij zee, sept. f 295,- p.wk., 2 wk. f 545,-
herfst f 450,-. Tel. 02246-3109.

TOERCARAVANS Star
410, kopkeuken, tent, ka-
chel, ijsk., '77, f 3250,-,
Bergland 380, tent, '76,
f 2750,-; Ivone, '72, f 1200,-,
Adria 305, kachel, ijsk.,
'76, tent, f 1500,- en 5
vouwwagens va. f 1000,-.
Tel. 045-753039.

**BOTEN, motoren, zeil-
speed- en rubberboten,
dekzeilen. Alles voor surf-
en boot, rep. winterb.
jachtw., Snijders, Korvet-
weg 14, Beatrixhaven
Maastricht, tel. 043-633034.**

Te k. Fendt CARAVAN m.
P.V.C. voortent, kachel,
Vr.pr. f 2500,-; R. v. Gel-
restr. 47, Nieuwstadt.

Te k. gev. TOERCARA-
VANS en vouwwagens,
ook verkoop caravans. Tel.
045-752747.

Limburg

Lijkt dít je wat?
GRATIS TENNIS

Ga eens op vakantie in een luxe 6-pers.
chalet in Noord-Limburg. Speel een
partijtje tennis of doe een dansje in de
disco. Verwen jezelf in het sub-tropisch
zwembad, in de sauna en onder
het solarium. Ga lekker fietsen, surfen
of wandelen. Kijk 's avonds naar het v.
de/himmet. En rust eens uit in een ge-
zellig chalet in 'n prachtige omgeving,
in het met 5 vlaggen en 5 sterren
bekroonde



Leukermeer
De Kamp 5, 5855 EG Well (N-Limburg) tel. 04783-2444.

Drenthe

Te k. te **MEPPEN** (Dr.) goed onderh. st. vak.bung.
met gar., 2000 m² tuin, woonk., 3 slaapk., keuken,
che, vv. en wc. Aan natuurs. Vr.pr. f 85.000,-
voll. inger. Tel. 02154-20970.

Duitsland

Hotel Walsbachtal
De ideale vakantie voor elk jaargetijde. Rustige ligging
Hoch-Sauerland. Overd. zwembad m. sauna, direct
bos, ligwe. terras en forellenvijver, 500 m NAP. Ve-
naar de prospectus. Familie Surhove D. 577bb Wir-
berg 09-4929811780.

BAYERISCHERWALD o.a. Passau, lang weekend,
5 m 8 okt. busreis tegen stunts. Hotel Dilger,
fort Zimmer. Folders 045-251091.

**Telefonische
advertentieverkoop**

045-739382

Voor advies en opgave van uw advertentie
voor deze rubriek.

Contacten/clubs

PRIVE en escort. Tel.
04750-31693.

CONTACTBURO Lim-
burg. Voorh. Geleen. Bem.
privé-adr., kamerverhuur.
Schansberg 7, Roosteren.
04499-3003.

RIVER SIDE CLUB. Dijk 2.
Ohe en Laak. E9 afslag
Echt. 100 mtr. voorbij
Camp. de Maasterp. Tel.
04755-1854.

PRIVE en escortservice.
Katja, Chantal en Marijke.
Tel. 045-424987.

NANCY met Chantalle en
Rosy, nieuw Brigitte. Dag.
van 10.00 tot 23.00 uur.
Tel. 04494-54314. 's Za-
terdags tot 18.00 uur.

NORA: Stationsstr. 31, Sit-
tard. Film-Contactburo. In-
schrijvingen van dames
gevr.

DEWI bellen van 13 tot 22
uur. Maand. tm. vrijd.
04490-25389.

PRIVE-FLAT.
Bianca. Ook in weekends.
Tel. 045-727731. Tevens
escort.

SITTARD. Privé Debora en
Angelique van ma. t.m. za.
van 12 tot 24 uur. Tel.
04490-15748.

REDHOUSE Club, Gabie,
Britte, Bonny, Lucienne
ontvangen u. Dag.
geopend va. 14.00 uur, zond.
va. 20.00 uur. Kerkrade,
Drievogelstr. 4, tel. 045-
425101.

Nu ook op zaterdag en
zondag geopend van 11
uur tot ... Tel. 04494-
52758. Tev. ass. gevr.

BELVEDERE. Denise,
Uschi, Mona, Seville. Open
van 14 tot 03.00 uur. Val-
kenburg tel. 04406-40905.

MIRA, Jacky, Canthal, pri-
vé en escort. Dag en nacht.
04494-53846.

ESCORTSERVICE dag en
nacht. Bel voor afspraak.
04494-53846.

NIUW. Club Oase. Ge-
opend van ma. t.m. vr. van
19.00-2.00 u. Rijksweg 13,
Herten.

VIDEO-CLUB Heerlen,
Parallelweg 71 A. 045-
718067. José, Anja en
Thea. Van 10-23.00 uur.

24 Uurs ESCORT. Silvia,
Tanja. Ook za. en zond.
Tel. 045-321153.

ANGELIQUE privéflat. Te-
vens escort van ma. t.m.
zondag. Tel. 04494-52591.

ECHTPAAR zoekt echt-
paar voor club. Tel. 045-
424050.

Club AU-RENEZ-Y.
Sandra, Rosie, Diana en
Connie. Pr. Hendriklaan
180, Brunssum.

Luxe **APP**, te h. Bel voor
nadere inlichtingen tel. 09-
4924613868.

ECHTPAAR zoekt vrouw
voor moderne vriend-
schap. Br.o.no. HK 980,
Limburgs Dagblad, Post-
bus 3100, 6401 DP Heer-
len.

WOONTREND 1984-1985

Wooncultuur bezocht de afgelopen internati-
onale meubelbeurzen en bracht de
allernieuwste snuffjes voor u mee. Meubels
die "het" hebben: een fraaie lijn, een aparte
kleur, een geraffineerd detail.
Kortom, comfortabele meubels waar uw
interieur op wacht.

De nieuwe woontrend '84 - '85 nu bij
WOONKULTUUR te bewonderen aan een
scherpe prijs, sfeervol gepresenteerd onder
het genot van een kopje koffie of een
drankje.

Woontrend '84 - '85 bij WOONKULTUUR
moet u gezien hebben. Het zou jammer zijn
als u dit zou missen.

Voor iedere klant ligt een aardige attentie
klaar.

Meubels van WOONKULTUUR, beter en
betaalbaar.



Een voorbeeld uit onze zeer ruime collectie leren zitgroepen.

Dit eigentijdse meubelconcept waarin
vakmanschap gestalte krijgt zowel in vorm als
in zitcomfort.

Nu tijdens Woontrend '84 - '85 in onze zaak
aan een speciale prijs. Zowel in leer als in stof
leverbaar.

wooncultuur
levering franco huis zonder grenskosten
zutendaal
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur



Dorpsstraat 2-4, B-3601 Zutendaal. Tegenover de kerk. Tel. 09-321350518
Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen.
Dagelijks open van 10 tot 19 u., zaterdag en zondag van 10 tot 18 u.
woensdag gesloten. Levering zonder kosten naar Nederland, inclusief BTW.
Geen grenskosten.

**"VANAF 223 PIEK
MET Z'N TWEETJES EN EEN AUTO
NAAR ENGELAND. VAAR SNEL MET
TOWNSEND THORESEN."**

Oversteken met Townsend

Thoresen is geld verdienen. Zo

varen twee volwassenen en

bijvoorbeeld 'n Ford Escort al

vanaf f 223,- naar Engeland

en terug bij 'n 2½ dag-retour.

Maar u vaart niet alleen voor-

delig, maar ook snel. In vijf kwartier van

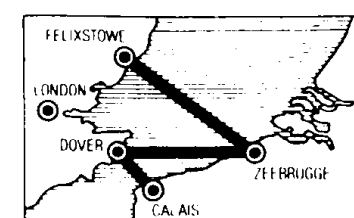
Calais naar Dover. De snelste carferry-

overtocht van het Kanaal. Of u kiest Zee-

brugge-Dover of Zeebrugge-Felixstowe.

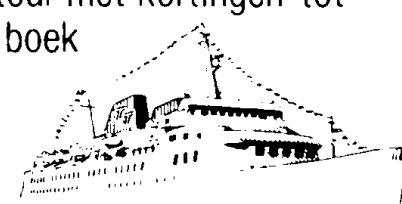
Aan boord kunt u profiteren

van de belasting-
vrije prijzen



**Dagelijks tot 24 afvaarten
op 3 verschillende routes!**

in onze taxifreeshop. En aan
wal geven alle Best Western
Hotels u 10% korting op niet-
gereseverde overnachtingen
op vertoon van uw tickets. U
merkt wel, Townsend Thore-
sen houdt rekening met uw
budget. Vraag snel onze brochure aan. Daar
staat alles in. Vertrektijden, prijzen, kor-
tingen. Zoals 't 2½ dag-retour met 50% kor-
ting en 't 5-dagenretour met kortingen tot
35%. Of beter nog: boek
meteen bij uw reis-
bureau of bank.



u vaart en de tijd vliegt



BON Schipper, mag
ik overvaren?
Maar wel snel!

Stuur mij meteen uw brochure.
Ik krijg dan ook de autokaart van de
Best Western Hotels met informatie
over 'Heritage 84', Englands
historische feestjaar.

Naam _____
Adres _____
Postcode/Plaats _____
Telefoon _____ LD 29-9
Stuur deze bon in een gefrankeerde envelop aan:
Townsend Thoresen, Leidsestraat 32,
1017 PB Amsterdam of bel: 020 - 223832.
U kunt ook meteen boeken bij uw reisbureau of bank.

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
ADRES: KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6401 BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Mussen

Personen die in het ziekenhuis worden regelmatig een of andere reden op n. gezet. Zo ook iemand op n. ging twee van het Sittardse ziekenhuis. Bij de dienstwissers van de verpleegsters echter den de instructies zeer schijnlijk niet goed doorwen. De man kreeg nameeen gewone maaltijd voorzigtig. Hij bedacht zich niet lang echtheden de kortste tijd was velen in zijn maag verdween. „Tja”, zei hij tegen de patiënten, die ook op zijn kamer n. „Ik had zo’n honger, ik had het maar opgegeten. Normaal lachen de mensen op de sterbank mij nog uit als zij wat ik op mijn bord krijg”. „Maar ging de man in de keuken reclameren, dat hij het verdeen eten had gehad.

Bleek

De man in kwestie is bestlist magen, maar beschikt wel een gezonde dosis humor. Redelijk veel acteertalent. Dus veerde hij namelijk op zijn bed, ging er naast n. en vleide zijn bril neer op kussen. „Maar jongen”, zei hij verbaasd kijkend n. „ben jij toch bleek gewor”. Je ziet helemaal wit”.

Nachtwerk’ 2

De tips over hoe jonggehuwte verrassen tijdens hun te nacht stroomden gisteren. Deze vonden we ook wel dig en is dan ook al met succes toegepast: Vrienden (en ons gevoel een hele boel te trons hadden de trap in de wo van de pril gelukkigen heaal volgezet met elfhonderd (10) plastic bekertjes gevuld water. Richting slaapkam was er dus duidelijk geen rkomen aan. En om een soe gang van zaken in die eernacht nog meer te vertragen, lden de vrolijke vrienden e de enige emmer in het huis stopt.

oeien 1

Sisterochtend nam een comte kudde koeien de kuierlaten voor deze opmerkelijke ndeling koos het vijftigtal berekend het einde van de lousweg richting Simpelveld, als ter hoogte van de provinie weg Nijssuiler. De koeien lden uit hun weiland ontppen omdat de afrastering e meer deugde. Niet alleen de tie van Simpelveld, maar meens twee motorrijders van Rijkspolitie en enkele boeren esten aanraken om de dieveer in het gareel te krijen. Een heel karwei dat gelukzonder ongelukken kon wordeklaard.

oeien 2

De politie van Simpelveld est wel proces verbaal opma tegen de eigenaar van de ren. Zij verzoekt nogmaals boeren dringend om de afheringen van de weilanden ed na te kijken. Vooral in te tijd van het jaar moet de ltitie namelijk nogal eens op ietijacht uit. En dat de polietiet zo dol is op ontsnapte ten, zal niemand verbazen. danks het snelle ingrijpen n de politie moest gisteren rigens ook de meldkamer in tostricht groot alarm slaan. kelen van de wandelende ten liepen namelijk over de rorweg te kuieren.

Dieren

Donderdag 4 oktober is het er dierendag. Dan krijgen kele honden weer een kleuriestrik om de nek, andere moe de dag genieten van een ralekkere maaltijd. Natuurk doet ook het Dierenhofke lulsensiepe” haar naam eer n door in het kader Wereldendrag een wedstrijd te organiseren. Alle kinderen mogen e mooie tekening van een dier en die voor 7 oktober opren naar de Heringsweg 3 te hinveld. De tekeningen kun n nog tot drie uur die zondag rden ingeleverd en om half r zal Wethouder Luc Dohmen rizen uitdelen. We wisten d wethouders heel snel beslisen kunnen nemen, maar l we toch maar hopen dat hij et al te veel mooie tekeningen et beoordelen.

Nieuwbouw en renovatie Hoog Anstel Kerkrade Bejaardencomplex gaat 16 miljoen kosten

KERKRADE — Vlak voor het 25-jarig bestaansfeest van het bejaardenhuis Hoog Anstel in Kerkrade, dat volgend weekend plaatsvindt, wordt donderdag in het centrum van Kerkrade gestart met een complete nieuwbouw van het complex. Op het terrein tussen het defensiekantoor en de Hamboskliniek, met een totale oppervlakte van 2.800 vierkante meter, zal voor 70 bejaarden woonruimte (voornamelijk laagbouw) worden gecreëerd. De eerste 'spade' zal gezet worden

door deputé L. Stals om vijf uur precies.

Met het plannen van de nieuwbouw is men twee jaar geleden begonnen. Het toen nog 23-jarige complex Hoog Anstel voldeed niet meer aan de normen, vooral de kamers bleken veel te klein te zijn. Met het 25-jarig bestaansfeest in het vooruitzicht besloot men om de leefbaarheid van de ruimten te vergroten. Eerst werd het plan geopperd om een vleugel bij te bouwen, maar dat

bleek stedenbouwkundig niet haalbaar te zijn.

Een unieke kans deed zich voor toen in het centrum ruimte ontstond, mede door de aanleg van de centrumsring, tegenover het defensiekantoor. Daar zeker in het centrum, waar nog geen bejaardentehuis was, de behoefte aan zo'n complex groot is, hoefde men niet lang te dubben en werden de plannen al snel gerealiseerd met goedkeuring van de provinciale overheid. Ge koppeld aan de nieuwbouw, die 10

miljoen gaat kosten, is er ook 6 miljoen ter beschikking gesteld voor de renovatie van het bestaande complex.

Leefbaar

De vernieuwing betekent niet alleen uitbreiding van de capaciteit tot 120 plaatsen (en twintig zelfstandige woningen, waar overigens geen veranderingen plaatsvinden), maar ook een verbetering van de leefbaarheid. Dat laatste wil men bereiken door 70 plaatsen in de nieuwbouw en 50 plaatsen in het huidige complex te recreëren. Er zullen bijvoorbeeld twee woon-eenheden bij elkaar gevoegd worden tot een, waardoor de ruimten aan de huidige normen gaan voldoen.

De bouwwerkzaamheden zijn in twee fases verdeeld: eind 1985 moet de nieuwbouw voltooid zijn (70 mensen die nu nog in Hoog Anstel wonen nemen dan hun intrek in het nieuwe complex), begin 1986 start de renovatie, die eind 1986 klaar moet zijn.

Kort geding nu van de baan Muziekcollectief krijgt uitstel

HEERLEN — Het muziekcollectief van Inpoet heeft het huurcontract met de RK Schoolvereniging Heerlen met een half jaar kunnen verlengen. In eerste instantie zouden de muzikanten per 1 oktober de kelder van de Kapelaan Berixschool aan de Klompstraat moeten verlaten. Tegen deze korte opzegtermijn verklaarde Inpoet eerder deze week een kort geding te willen aanspannen. Nu het huurcontract tot 1 april is verlengd zijn deze plannen van de baan.

ruimte te vinden voor het muziekcollectief”, aldus Ingrid Willems die namens Inpoet de belangen van het muziekcollectief behartigt. Dat half jaar zullen we immers hard nodig hebben om de nieuwe ruimte geschikt te maken als repetitieklokaal. Eind oktober staat al een crisisconcert op het programma om het bestaansrecht van het muziekcollectief kracht bij te zetten”.

Diefstal in fabriek

BRUNSSUM — Drie spijkermachines, een prullenmand en een motorzaag is de buit van een diefstal die gisteren in een paletfabriek aan de Wenkebachstraat te Brunssum werd gepleegd. De totale waarde bedraagt 2500 gulden. Van de daders ontbreekt elk spoor. Evenmin is bekend hoe zij de fabriek zijn binngekomen.

'Alternatief voor Bekkerveld onhaalbaar' Circusvrienden in beroep tegen besluit gemeente

HEERLEN — De Heerlense Vereniging Vrienden van het Circus gaat in beroep tegen het besluit van de gemeente om het Bekkerveld definitief als standplaats voor circussen uit te sluiten. Dit laatste heeft Heerlen in een officiële brief aan de vereniging medegedeeld. „Het veld zou 'als belangrijke groene long in de wijk gehandhaafd moeten blijven'. Opnieuw heeft de gemeente een onzinnig argument naar voren geschoven de circussen uit Heerlen te verdrijven”, aldus voorzitter Frans Wolff van de vereniging.

„De gemeente is nu op zoek naar een vervangend evenementterrein”, aldus Frans Wolff. „Het is overigens al jaren duidelijk dat er in heel Heerlen geen geschikt alternatief voor het Bekkerveld te vinden is. Ook de ruimte aan de Klompstraat komt immers wegens behou-

wing niet meer in aanmerking als standplaats. De enige mogelijkheid zou aanleg van een nieuw terrein zijn, maar ik vrees dat de gemeenteraad in een dergelijke investering van een tot twee miljoen gulden weinig heil ziet. We worden nu al jaren aan het lijntje gehouden en van de ene lokatie naar de andere gestuurd. Dat beleid willen we via een AROB-procedure nu eindelijk wel eens doorbreken”.

In Spekholzerheide Gevaarlijke medicijnen kwijt

KERKRADE — In de wijk Spekholzerheide te Kerkrade zijn donderdagochtend 48 levensgevaarlijke tabletten 'Leresta Forte 50 Mg' verloren. Vooral voor kinderen kan inname van deze medicijnen zeer gevaarlijk zijn. De vinder wordt verzocht de tabletten bij de Kerkraadse politie te bezorgen.

Dieven gegrepen

BRUNSSUM — De politie Brunssum heeft gisteren twee inwoners uit deze plaats aangehouden in verband met de diefstal van een lasapparaat dat donderdagavond uit een woning in Brunssum werd gestolen.

De beide Brunssummers, de 25-jarige H. en de 22-jarige S., zijn in verzekering gesteld.

Prijzen

„De gemeente dwingt haar inwoners kilometers ver te reizen om een fatsoenlijke circusvoorstelling te kunnen bijwonen. Momenteel hangt de hele binnenstad al vol met aankondigingen van cursus Krone dat van 10 tot 15 oktober in Aken staat. Na Althoff dreigen we nu ook nog dat circus, dat volgend jaar een tournee door Nederland maakt, mis te lopen”.

„Binnen de circuswereld is al bekend dat Heerlen geen fatsoenlijke standplaats heeft. Overigens zou de gemeente, volgens de brief in haar onderzoek naar een alternatieve standplaats, eveneens de in Heerlen geldende standplaatsprijzen bezien. Deze liggen in onze gemeente drie tot vier maal zo hoog dan elders. Hopelijk kunnen die prijzen worden bijgesteld, al heeft dat zonder standplaats nog weinig zin”, aldus de circusvrienden.



● Ook de openingsceremonie door staatssecretaris Ginjaar-Maas stond in het teken van de informatica.

Nieuwe MEAO in teken van computer

HEERLEN — Staatssecretaris drs. N. J. Ginjaar-Maas van Onderwijs en Wetenschappen verrichtte gisteren de officiële opening van het

Prof. Cobbenhagencollege dat sinds maart van dit jaar in de nieuwe huisvesting aan de Meezenbroekerweg zetelt. Sinds '76 waren er al plannen om het verouderde gebouw aan de Ruys de Beerenbroucklaan met drie dépendances verspreid over de hele stad, te verlaten. De 37 lokalen tellende nieuwbouw, inclusief drie praktijkruimtes, kostte zo'n vier miljoen gulden.

De staatssecretaris wees in haar toespraak op de broodnodige modernisering van het MEAO-onderwijs. „De afgelopen jaren steeg het aantal MEAO-leerlingen met 53 procent, helaas is de onderwijskundige ontwikkeling niet even explosief geweest”. Mevrouw Ginjaar-Maas pleitte voor een sterkere individualisering binnen dit onderwijs, waarbij leerlingen eigen studieprogramma's kunnen opzetten. Zij wees op de invoering van nieuwe examenvakken wiskunde, assurantie, informatica en distributie en vervoer.

Bovendien noemde de staatssecretaris de op stapel staande renovatie binnen het boekhouderonderwijs, waarin de computer centraal komt te staan.

Informatie

Na de openingsceremonie konden de bezoekers in het nieuwe gebouw de expositie van hard- en software bekijken. Samen met het donderdag gehouden informatie-symposium 'Het kantoor in het jaar 2000' konden zowel leerlingen als vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven informatie winnen over de meest recente ontwikkelingen op het terrein van de informatica.

Burgemeester Teheux onderneemt actie Simpelveld wil marktman op dinsdag kwijt

SIMPELVELD — Simpelveldse zakenlieden zijn hevig verontrust door de verschijning van een groente-, kaas- en eierman die elke dinsdag op de markt staat. Er is in Simpelveld iedere vrijdag een weekmarkt, maar nu worden de ondernemers ook op dinsdag geconfronteerd met een concurrent die zijn produkten - vaak tegen lage prijsjes - aan de man brengt. Het recht om dat te doen, heeft de marktkoopman zich verworven via een AROB-procedure.

Al in 1982 vroeg de koopman aan het gemeentebestuur toestemming om buiten de weekmarkt zijn goederen in Simpelveld en Bochtolt te mogen verkopen. Op een weigering van de gemeente spande de man een AROB-procedure aan en won die, omdat er geen standplaatsverordening bestond voor de dagen dat er geen weekmarkt was. Naderhand kwam er in Simpelveld wel een standplaatsverordening, maar die bleek niet waterdicht. De verordening laat namelijk toe dat er buiten de weekmarkt voor zes standplaatsen in Bochtolt en Simpelveld vergunning mogen worden verleend. Dat was echter noch de bedoeling van de ondernemers, noch die van de Simpelveldse raad die de verordening heeft goedgekeurd.

Verdrijven

Tijdens de raadsvergadering belooft burgemeester Fons Teheux een manier te zullen zoeken om het 'euvel te corrigeren', met andere woorden: om de groente-, kaas- en eierman van de markt te verdrijven. Bij dat voornemen werd hij gesteund door de voltallige raad, die al helemaal niet wil dat ook andere aspiranten voor de 'dinsdagmarkt', zoals een poelier en een kaashandelaar, in Simpelveld neerstrijken.

(ADVERTENTIE)

VOOR NIEUW EN GEBRUIKT

Auto Mergelland
VAALS

Een jong bedrijf met ouderwetse service.

Sneeuwberglaan 34, tel. 04454-3141.

Ziekenfonds vergoedt preventief kankeronderzoek per se niet Politieke Vrouwen Landgraaf eisen oplossing van gemeente

LANDGRAAF — De Vrouwen van de Werkgroep Politieke Vorming Landgraaf willen een inventarisatie maken van de ervaringen van vrouwen uit de hele Oostelijke Vrijnstreek met het preventief onderzoek naar baarmoederhalskanker door de huisartsen. „Wij vinden het heel jammer dat er in geen enkele gemeente door vrouwen-groeperingen is gereageerd op het stopzetten van het provinciaal onderzoek”, aldus voorzitter Marga Kögens van de werkgroep. „Het bestuur van onze gemeente stelt dat het preventieve onderzoek door de huisartsen uitgevoerd kan worden. We hebben echter de ervaring dat veel huisartsen hier het niet doen, omdat zij daarvoor geen vergoeding van het ziekenfonds ontvangen. We willen nu wel graag weten hoe het elders zit”.

de verantwoordelijkheid voor de gezondheidszorg nu bij de gemeenten”, aldus de werkgroep. „Wij vinden daarom dat de gemeente moet zorgen dat dat alternatief er komt”. Het gemeentebestuur van Landgraaf heeft aan de werkgroep kenbaar gemaakt dat het alternatief ligt in preventief onderzoek door de huisartsen. „Als de gemeente dat stelt, dan moet zij ook de consequenties daarvan dragen”, vinden de vrouwen. „Voor het onderzoek in de provinciale bus kregen de betrokken vrouwen een schriftelijke oproep. De gemeente zal nu op een duidelijke manier aan de vrouwen van Landgraaf duidelijk moeten maken wat het alternatief is”.

Alternatief

Dat alternatief is duidelijk niet te vinden in preventief onderzoek door de huisartsen, omdat dat onderzoek en de bijbehorende laboratoriumkosten niet door het ziekenfonds worden vergoed. „Wij vergoeden alleen onderzoek op medische indicatie, dus als de huisarts denkt dat er iets mis is”, aldus directeur Lenoir van het AZM in Heerlen.

„Wat de gemeente Landgraaf voorstelt is in strijd met de ziekenfondswet”. Wel wordt er volgens Lenoir al jaren nagedacht over een wijziging van de richtlijnen, maar gezien de steeds verdergaande bezuinigingen, heeft hij weinig hoop dat er ook daadwerkelijk iets zal veranderen.

Doorzetten

De Landgraafse vrouwen zijn vastbesloten de zaak door te zetten tot zij een bevredigend actie van de gemeente hebben ontkend. „We hebben de gemeente al aangeschreven en in de betreffende commissie is het probleem door één van onze vertegenwoordigers aangekaart”, aldus de werkgroep. „Maar we hebben het gevoel dat de gemeente zich ervan af probeert te maken. In de raad zit jammer genoeg geen vrouw die zich er mee kan bemoeien”. Maar ook in veel gemeenten waar wel een vrouw in de raad zit, wordt er niets gedaan om een alternatief onderzoek naar baarmoederhalskanker van de grond te krijgen. „We hebben gemerkt dat de meeste vrouwelijk

raadsleden zich niet eens hebben geverd toen in de raden het voorstel werd gedaan om de subsidie aan het provinciaal onderzoek stop te zetten”, vertelt Marga Kögens. „Anderzijds is in Maastricht het onderzoek wel voortgezet, daar rijdt een regionale bus rond, maar daar hebben ze dan ook een vrouwelijke wethouder voor volksgezondheid”.

„Het is doodzonde dat de gemeentes overheidsgeld, dat sowieso was bestemd voor het onderzoek, zo maar laten liggen”, vindt de werkgroep. „Ze hoeven die subsidie alleen maar aan te vragen, het geld kan dan bestemd worden voor goede voorlichting. Maar dat gebeurt hier in Landgraaf niet eens. We vrezen dan ook dat de hele decentralisatie van de gezondheidszorg een farce wordt. De gemeente zal toch een begroting moeten opstellen van alle activiteiten die er op het gebied van gezondheidszorg moeten gebeuren. Aan de hand van die begroting wordt er dan door het rijk subsidie verstrekt. Maar nogmaals, die subsidie dan ook duidelijk aangevraagd moeten worden”.

DISTRICTSKATECHETEN NIET BUITENSPEL ZETTEN

KSL voor dialoog met mgr. Gijsen

ROERMOND – In een verklaring heeft de Katholiek Schoolraad Limburg de wens

uitgesproken dat de duidelijkheid van onvrede met het katechesplan van bis-

schop mgr. J. Gijsen van Roermond 'bespreekbaar' moeten zijn.

sen districtskatecheten en hun werkgevers, verplichtingen die dienen te worden nagekomen.

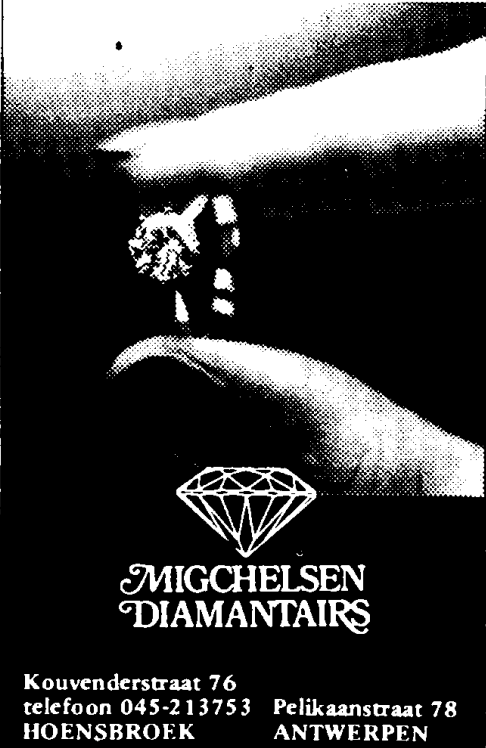
Zoals bekend heeft mgr. Gijsen bij de lancering van zijn katechesplan aangekondigd deze stichtingen en hun katecheten niet te zullen erkennen indien zij zich niet onder het hoofd van dienst P. Moonen van de bisschoppelijk dienst stellen.

Zoals bekend hebben schoolorganisaties en besturen zich al afgezet tegen de plannen van mgr. Gijsen, ook al omdat deze niet stroken met de landelijke trend op het gebied van godsdienstonderwijs op de lagere scholen.

(ADVERTENTIE)

**Briljantsieraden
Losse stenen
Beleggingsdiamant**

Lid diamantbeurs
Commissie, groot- en
detailhandel. Levering
aan partikulieren via
onze detailafdeling met
aanzienlijk prijsvoordeel.
Showroom dagelijks
geopend van 1 tot 6 uur.
's Zaterdags van 9 tot 5
uur en volgens afspraak
's Maandags gesloten.



Kouwendestraat 76
telefoon 045-213753
HOENSBROEK

Pelikaanstraat 78
ANTWERPEN

Zilveren 'politiebond' feest in Zuid-Limburg

IPA: Het andere gezicht van de politie

door eric van dorst

GELEEN – „Helaas komt het in deze tijd van hier en daar verstoordte gezagsverhoudingen nogal eens voor, dat de politie het in het algemeen vriendelijke gezicht moet verbergen achter een meer grimme façade. Allerlei gebeurtenissen tonen aan, dat het handhaven van de openbare orde nu eenmaal af en toe een harder optreden noodzakelijk maakt. Des te belangrijker zijn daarom de contacten tussen politiefunctionarissen, nationaal en internationaal, die zich in een sfeer van ontspanning kunnen afspelen.”

Aldus burgemeester Elsenburg van Geleen over het belang van informele politiefuncties, zoals die wereldwijd worden gelegd via de IPA, de International Police Association, een vereniging voor politiemensen uit de hele wereld. De afdeling Limburg-Zuid viert deze week uitbundig haar 25-jarig bestaan.

„Elkaar in vriendschap ontmoeten” luidt het parool van de hechte politievriendenclub, die in de 52 aangesloten landen zo'n 200.000 leden heeft. De IPA-afdeling Limburg-Zuid telt na precies 25 jaar 500 vrienden uit het politievak, die elkaar regelmatig opzoeken; thuis, op IPA-feesten of in zogenaamde IPA-huizen.

Voor de Limburgse politie begon alles in 1959 met de oprichting van de derde IPA-afdeling in Nederland, al moest de aanzet worden gegeven door een Duitser, de Akense IPA-voorzitter Günter Kratz.

Het IPA Limburg-Zuid is uitgegroeid tot een actieve afdeling met vijf procent van het landelijk aantal leden en diverse jaarlijks terugkerende evenementen.

De grote trots is het IPA-huis in Banholt-Mheer. Op de zolder van

het prachtige kasteel geniet de IPA-afdeling Limburg-Zuid al tien jaar de gastvrijheid van baron en barones De Loë.

Adjutant Rassin van de Gelcense gemeentepolitie is sinds zeven jaar voorzitter van de IPA Limburg-Zuid. Zo'n anderhalf jaar werkte hij samen met de gepensioneerde adjudant Jean Janssen aan de voorbereidingen van het feest.

In het informele karakter van de contacten, zowel in binnen- als in buitenland, schuilt volgens Harry Rassin juist de kracht van de IPA.

„Je kunt elkaar soms diensten bewijzen, die volgens de officiële kanalen onmogelijk zijn. Hij noemt een voorbeeld. Een kennis zocht dringend contact met familieleden die in een oranje Lelike Eend op de snelweg in Zuid-Frankrijk tussen Marseille en Lyon reden. „Een speld in een hooiberg zoeken, dat vertel ik je. Ik belde de IPA-voorzitter in Keulen, die op zijn beurt contact opnam met een kennis in Lyon. Deze laatste was verkeersleider op die snelweg en had er op dat moment zo'n tien motoragenten rondrijden. Hij gaf ze het kenteken over de radio en binnen een half uur belden de lui van dat eendje naar Nederland. Nu zal het toeval wel een grote rol hebben gespeeld, maar toch”.

De IPA maakt in haar statuten geen onderscheid naar ras, kleur, geloof of overtuiging. Alleen oprechte vriendschap telt. Maar ik ben blij dat niemand uit Zuid-Afrika op onze uitnodiging is ingegaan, al vind ik zelf dat daartegen geen bezwaar had mogen worden gemaakt”, vindt Rassin. Datzelfde geldt voor politiemensen die lid zijn van de Centrumpartij. Als die IPA-lid willen worden, kan ik ze niet weigeren. Maar zodra ze ermee te koop gaan lopen, kunnen ze hun IPA-sticker weer inleveren”.

Tijdens hondenclubmatch in Schaesberg

Dit jaar meer aandacht voor windhonden

HEERLEN – Zondag zullen op de draf- en renbaan in Schaesberg tijdens de jaarlijkse hondenclubmatch van de kynologenclub Limburg bijna 300 honden van verschillende rassen te bewonderen zijn. De verschillende hondenrassen zullen op deze clubmatch, die om 10.00 uur begint, door keurmeesters uit binnen- en buitenland worden beoordeeld.

Dit jaar staan de windhonden centraal. Men heeft er dan ook voor gezorgd dat alle windhondenrassen op deze clubmatch zijn te zien. Tot en met de Ierse wolfshonden, het grootste honderras ter wereld, toe. Ook zijn er de zeer zeldzame windhondenrassen zoals de magyars agars, de sloughi azahwak en de faraohond.

Als extra attractie zullen er op deze dag zelfs windhondenrassen plaatsvinden.

Eerste bondsconcours 1984 in Tungalroy

TUNGELROY – Op zondag 7 oktober wordt in Tungalroy het eerste bondsconcours in 1984 van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen gehouden. Organisator van dit concours, waaraan twaalf verenigingen deelnemen, is Fanfare Sint Jan. De korpsen worden beoordeeld door de juryleden Claessens, Joosen en Van Ossenbruggen.

Indeling:
Hors concours, 11.00 uur: Jeugdharmonie Concordia Melick.

Eerste Afdeling, 11.30 uur:
Harmonie St. Laurentius Bemelen. Verplicht werk: Symphonie pour musique militaire (Gossec). Keuze werk: Czech Suite (Wheare). 12.00 uur: Harmonie Amicitia Roggel. Verplicht werk: Trianon (Lancan). Keuze werk: Folk Legend (Hunsberger). 12.30 uur: Koninklijk Harmonie Orkest Heerlen. Verplicht werk: Czech Suite (Wheare). Keuze werk: Folk Song Suite (Williams). 13.00 uur: Koninklijke Harmonie Berggalm Klimmen. Verplicht werk: Cliff Island Suite (Jager). Keuze werk: Four contrasts for wind (Ford).

Afdeling superieur,
19.00 uur: Fanfare Merum Merum-Herten. Verplicht werk: Connotations (Gregson). Keuze werk: The Moor of Venice (Alwyn). 19.50 uur: Fanfare Concordia Melick. Verplicht werk: Epaminondas (De Roeck). Keuze werk: The Moor of Venice (Alwyn). 20.40 uur: Harmonie St. Agatha Grathem. Eufonie (Toebosch). Keuze werk: Spirit of Live (Boeckel).

Examens

Aan de Rijksuniversiteit Amsterdam slaagde Jos Mevissen uit Kerkrade voor het doctoraal economische geografie.

PAUS KOMT NIET IN B.-LIMBURG

HASSELT/BECK – Paus Johannes-Paulus II komt definitief niet naar Belgisch-Limburg. Limburgers worden gewezen naar het Nederlandse Beek, waar het vliegtuig van de paus zal landen en een openlucht-mis zal worden opgedragen en naar manifestaties in Antwerpen. Het bezoek van de paus aan België is gepland van 15 tot en met 19 mei, aansluitend aan het bezoek aan Nederland.

„De mensen van Limburg vinden het spijtig dat de paus niet naar ons bisdom komt. Tot het laatste moment hebben wij geprobeerd iets te regelen” heeft mgr. Schuurs van het bisdom Hasselt gezegd. De coadjutor denkt dat veel mensen uit zijn bisdom naar de andere bijeenkomsten in België en Nederland zullen gaan. „De voorbereidingen om dit mogelijk te maken zijn getroffen”, aldus Schuurs.

KUNST KIJKEN

door theo pasing

Verrassend werk Maddy Rentenaar

Maddy Rentenaar is een nog jonge kunstenaar, die drie jaar geleden aan de Academie in Maastricht afstudeerde. Dank zij het feit, dat Bea Zonne, de exploitante van de Hof van Oensel, heilig in haar werk geloofde, heeft Maddy Rentenaar nu al drie keer in Limburg kunnen exposeren. Twee keer in de Hof van Oensel en een keer in het kader van een groepstentoonstelling in de stadsschouwburg Heerlen. Maddy Rentenaar woont en werkt momenteel in Amsterdam. Haar jongste expositie in de Hof van Oensel bestaat uit opzienbarende sterk werk. Dat hebben de kopers ook zo ervaren, want er is drifig gekocht. Maddy Rentenaar zit in de lift en als men naar haar schilderijen kijkt is dat niet ten onrechte. In heel bescheiden bijna droevige kleuren geeft zij zoveel sfeer en inhoud aan haar onderwerp - de mens in al zijn houdingen, dat het werk de kijker niet meer loslaat. Het zijn veelal naakte vrouwenfiguren, die Maddy Rentenaar op een mystieke wijze afbeeldt. Heel vervagend om op de punten accenten te zetten, die zij voor het thema (Ontwaken, geboortegeneid, schreeuw, rustopste) het belangrijkste vindt. Ook haar zelfportretten bezitten erg veel esprit. In de Hof van Oensel heeft Maddy Rentenaar een record gevestigd. Nog niet eerder is een kunstenaar erin geslaagd om er drie keer te kunnen exposeren. Haar olieverven, gouaches en gemengde technieken worden begeleid door een expositie van keramische beelden van Godelieve de Groot. De keramisten maken de laatste tijd vooral heel komieke beeldjes en ook Godelieve de Groot heeft zich op dat vlak bekwaamd. De expositie duurt nog tot en met 13 oktober.

De Kunst-Drummeltjes

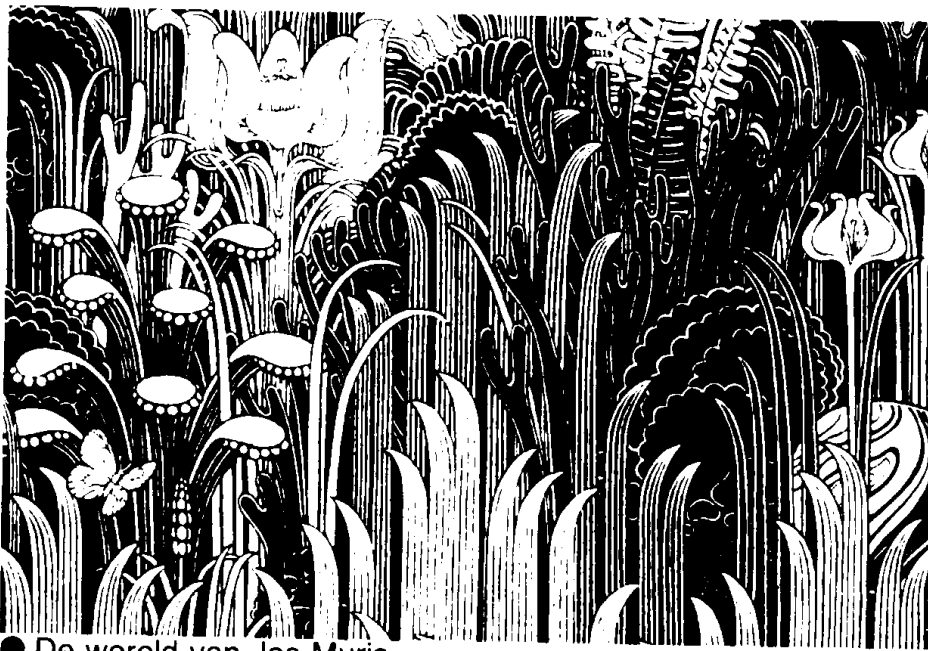
Het kunstgezin Drummen bestaat uit elf kinderen, die de weg van vader Sijf ook ingeslagen zijn. Vijf van de elf exposeren momenteel samen met

hun vader in het ABP-gebouw te Heerlen. Voorop de 63-jarige vader Sijf, gepensioneerd leraar handvaardigheid, die er zeer nadrukkelijk aanwezig is met zijn religieuze schilderijen en tekeningen. Verder zijn er Susanne - zij studeert nog monumentale schilderkunst aan de Stadsacademie van Maastricht, de beeldhouwster Yvonne, de tekenleraar Sijf junior, de schilderes Magda en de keramist Frans.

De expositie begint op 8 oktober. Op 28 oktober wordt de hal, waar de tentoonstelling is ingericht, voor het publiek opengesteld.

Nieuwe opzet van Kunst- en Antiekbeurs

De bekende beurzen Pictura en Antiquairs zijn gaan samenwerken. In plaats van ieder een afzonderlijke beurs in Valkenburg en Maastricht wordt er het volgende jaar een grote kunst- en antiekbeurs in de Eurohal in Maastricht gehouden. Op die kunstmarkt zullen de belangrijkste schilderijen, tekeningen en grafiek van oude meesters, kunst-, nijverheids- en ge-



• De wereld van Jos Muris.



• De omslag van het Tilburgse bezettings- en bevrijdingsboek.

Tilburg 40/45: 730 foto's

TILBURG – Op 27 oktober as. komt een oorlogsgedenkboek uit van ongewoon formaat: het boek „Tilburg in beeld 1940-1945, jaren van verduistering” van de hand van Frans Janse, oud-lichtingofficier bij AF-CENT-Brunssum. Uitgever is Gianotten te Tilburg. Het boek krijgt een omvang van 225 pagina's kunststuk en het zal niet minder dan 730 foto's omvatten van Tilburg in oorlogs-, bezettings- en bevrijdingstijd. Ten tijde van de oplevering van het boek wordt in het Gemeentelijk Informatiecentrum te Tilburg op het Stadhuisplein een oorlogstentoonstelling ingericht; daar hangen 400 van de in het boek opge-

nomen foto's.

Nu al is, zo bericht Gianotten, de belangstelling voor het boek enorm: op voorintekening zijn er al 4.000 exemplaren van verkocht. Dat wordt toegeschreven aan het feit dat in deze dagen in het zuiden van het land overal de bevrijding, veertig jaar geleden, wordt herdacht. Aan de bevrijding van de stad vanuit het zuiden nam onder meer de Koninklijke Nederlandse Brigade „Prinses Irene” deel in een van haar eerste meer omvattende acties.

De bevrijding van de stad kostte bij artilleriebeschietingen aan 78 Tilburgers het leven. Na de verdrijving van de Duitsers onderging de stad nog de lange barre winter achter het front: met

ingekwartierde militairen, tanks op de stoep, schaarse rantsoenen en 10.000 in de stad ondergebracht evacuees van elders. Van de periode van voor en na de bevrijding heeft het boek een aantal zeer gedurfd genomen foto's.

Ook Limburgse

Frans Janse – geboren en getogen Tilburgenaar – begon tien jaar geleden met het verzamelen van materiaal voor dit boek. Het omvat de oorlogs- en bezettingstijd in ruimere zin. Ook aan de vooroorlogse periode – en met name aan de politieke verhoudingen daarin – is aandacht besteed. Auteur Janse is over-

rigens niet uitsluitend in de Tilburgse bevrijding geïnteresseerd: momenteel werkt hij ook mee aan een aantal publikaties over de bevrijding van Limburgse plaatsen.

Naar auteur Frans Janse zegt, heeft hij bij het onderzoek voor- en het samenstellen van „Tilburg 1940-1945” medewerking gehad van onder meer de heer Ronald Peeters en – voor wat het onderzoek naar het bestuurlijk functioneren van het bezettingsapparaat – van zijn zoon Erwin Janse. De laatste is ook mede-auteur van het herdenkingsboek „Een bijzonder front” over de bevrijding van Thorn dat onlangs is uitgekomen.

Dragen kleren andere sekse verboden

SCHINNEN – Degene die zich in gemeente Schinnen in het opbaar in kleren van de andere sekse vertoont, loopt het risico in kraag gevat te worden. De gemeenteraad wil namelijk het verbod van artikel 41, dat dit verbod voorlopig niet schrappen uit nieuwe Algemene Politie Verordening.

„Dan is raadslid mevrouw Bruijs dus nu strafbaar, want draagt een broek”, zei raadslid Limpens tot grote hilariteit van aanwezige publiek. Hij vond dat verordening discriminerend. De meerderheid van de raad voerde echter niets voor het abrupt schrappen van dit artikel. „Om excessen voorkomen”, zo luidde het argument. Burgemeester Frans Loer vroeg uitsluitend van het voorstel. „We kunnen we dit punt nog nader studeren”.

Examens

Aan de TH te Eindhoven slaagde voor het doctoraal examen bouwkunde J. Daemen uit Hulsberg. Geurts, Tegelen. P. Hoesberg, Kerkrade; W. Peters, Sittard; van Rangelrooij, Maastricht; Triepels, Sittard; L. Wijnhoff, H. tum.

(ADVERTENTIE)

VAN DOSSELAAR BY

verwarming-AO
sanitair-AVO
electro-UNET
beveiliging-UNET

WIJ BEREKENEN VOOR U of u c.v.-ketel aan vervanging toe is. Welke type ketel voor uw voordeel is. Hoeveel gas u gaat bezuigen. De berekening is nu kosteloos!

Bel ons, wij sturen u ons enquête-formulier. Twee dagen nadat u ons heeft teruggezonden, ontvangt u ons berekening.

Van Dosselaar Hoensbroek
Telefoon 045-218242

Expositie Jos Muris in Aken

Voordat de kunstenaar Jos Muris naar Frankrijk op vakantie ging, had hij een expositie in voorbereiding in het Atrium in Aken. De expositie gaat nu door. Jos Muris zelf kan er niet meer bij zijn. Hij is op zo'n tragische wijze om het leven gekomen. Het was de bedoeling, dat er een overzichtstentoonstelling gehouden zou worden. Men kan het werk van Jos Muris gaan bekijken van maandag tot en met vrijdag 13 - 20 uur, zaterdag 10 - 13 en 15 - 20 uur, zondag 10 - 13 uur. Het Atrium ligt aan de Elisenbrunnen in Aken. De expositie loopt tot 21 oktober.

Van onze verslaggever
VENLO - ITTERVOORT - Het leger trekt terug. Eerder dan de bedoeling was, zijn de colonnes Engelse legervoertuigen vanuit de oefengebieden aan de Oost-Duitse grens op terugtocht gegaan naar de inscheephavens in Vlissingen en in het Rijnmondgebied. Dit weekend worden desduizend legergroene voertuigen, vrachtauto's en tanks, compleet met bemanning teruggetrokken dwars door Midden-Limburg naar 'good old Brittania'.

Vrijdagmorgen kwam de grote getrekk langzaam op gang.

Over de A-67 Venlo-Eindhoven rijden vandaag en morgen maandag moet alles afgelopen zijn 4500 legervoertuigen in de richting Breda. Daar worden ze verdeeld over de inscheepingscentra Vlissingen en Rijnmond.

Oefening Lionheart afgelopen

HET LEGER TREKT TERUG

Wie nog wat moois wil zien aan buitenlands militair rollend materieel moet aan de grens bij Ittervoort gaan kijken.

De Engelse militairen die aan de oefening Lionheart hebben meegedaan zijn in prima conditie. Ze zijn tevreden dat ze wat eerder naar huis kunnen rijden dan was gepland. Hun oefeningen aan de Oostduitse grens zijn in de best

denkbare omstandigheden verlopen. Het was mooi droog, zacht en rustig herfstweer. De materiaaluitval was minimaal. Van de bevolking was er vrijwel geen belangstelling. Er werd nergens storend, hinderlijk of 'uitbundig' gedemonstreerd. „Het blijkt, dat deze grootscheepse oefeningen nog zonder de minste problemen mogelijk zijn. Dat is heel geruststellend. Het image van het leger

is overall opgevijseld, en dat is hard nodig in deze tijd.

De doortrekkende legercolonnes hebben heel weinig schade aangericht in Midden-Limburg. Een woordvoerder van rijkswaterstaat deelde vrijdagmiddag mee dat alleen de vangrail hier en daar gebroken en verbogen is door de legervoertuigen. Die werden bij heen- en terugreis wel eens stilgezet door marechaussee of MP omdat burgerverkeer op de routes te intensief werd.

Maar het asfaltdek van de weg is nergens noemenswaardig beschadigd. Rupsvoertuigen en tanks werden immers op diepladers vervoerd zodat ze de weg niet konden beschadigen. Ook woordvoerders van de rijkspolitie, de politie in Venlo en van de marechaussee zijn best tevreden.

Rode Kruis en Korps Mobiele colonnes pas bij buitengewone situaties

Brandweer krijgt leiding bij rampenbestrijding

door jan a. c. de klerk

VENLO - Bij de opzet van een nieuwe rampenbestrijdingsorganisatie raakt de regio Maastricht achterop omdat daar nog geen sprake is van een regionaal brandweerkorps dat de leiding en coördinatie bij dat werk in vredetijd en onder andere bijzondere omstandigheden voor rekening kan nemen. Wel zijn er besprekingen op gang gebracht om die laatste witte vlek in de Neder-

landse brandweerorganisatie op te vullen. Voor de verdere toekomst wil staatssecretaris Van Amelsfoort van binnenlandse zaken zelfs de drie regionale brandweereenheden Maastricht, Oostelijke Mijnstreek en Westelijke Mijnstreek in een later stadium weer samenvoegen. Ook de regionale korpsen van de gewesten Weert en Roermond zullen in de toekomst tot één organisatie worden samengevoegd.

Staatssecretaris van Amelsfoort reisde donderdag meteen naar het debat waarbij de Tweede Kamer in grote lijnen instemde met de nieuwe rampenbestrijding in ons land - met de brandweer als kern en met gelijktijdige likwidatie van de Bescherming Bevolking - naar het congrescentrum De Maaspoort in Venlo waar de brandweercommandanten van Nederland zich met imponerende ernst op hun nieuwe taak beraadden.

Knuppel

Tijdens dat congres wierp hoogleraar-bestuurskunde prof. dr. U. Rosenthal van de Rotterdamse Erasmus-universiteit een dikke knuppel in het hoenderhok met zijn stellingen dat:

• het vermogen van de burgers om zelf redelijk te handelen in noodsituaties wordt onderschat;

• rationele besluitvorming van de overheid in zulke situaties nog minder mogelijk is dan onder normale omstandigheden.

Hij gaf de Nederlandse brandweercommandanten vanuit Venlo een stuk of wat goede lessen mee naar huis. Hij vindt dat bureaupolitieke conflicten bij ernstige verstoringen al te vaak de kop opsteken omdat organisaties en instellingen ook in rampsituaties voor eigen belangen vechten en dat het veel te veel tijd vergt eer de nood de wet breekt. Hij waarschuwde er ook voor dat „Overheidsfunctionarissen in kritieke omstandigheden eerst voor hun eigen vrouw en kinderen zorgen om pas daarna professioneel op te treden” en dat „Overheden onvoldoende rekening houden met sociaal-psychologische processen die bij situaties van collectieve stress horen”.

„Er is een veel realistischer kijk nodig op wat bij ernstige verstoringen politiek-bestuurlijk te gebeuren staat”, vindt de Rotterdamse prof.

C.V.V.-DIRECTEUR ONTVOUWDE MILJOENENNOTA

Zeseneenhalf miljoen in

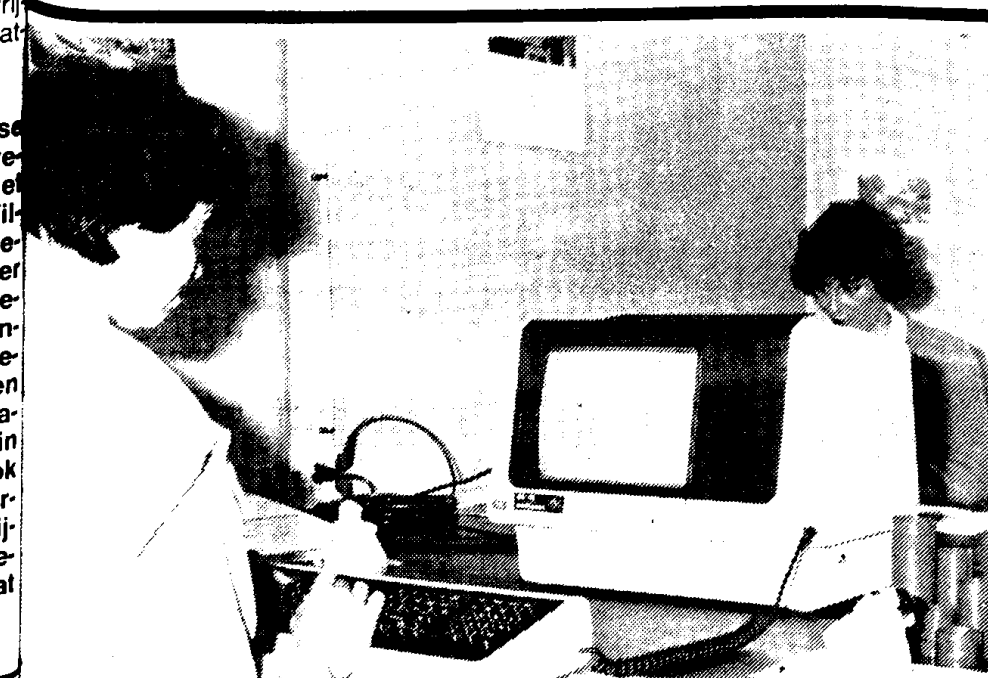
veilingcomplex Gronsveld

door jan van lieshout

RUBBENVORST - Tot en met 22 september heeft de Coöperatieve Venlose Veiling reeds voor 44,6 miljoen gulden oftewel 16,7 procent meer omgezet dan in dezelfde periode van 1983.

Daarmee ligt Grubbenvorst een stuk boven het landelijk gemiddelde. Het ambitieuze investeringsprogramma ligt aan die forse omzetsijging - ongeveer 100 miljoen gulden in twee jaar tijd - ten grondslag. Nog dit jaar zal voor 15 miljoen gulden worden geïnvesteerd, waarvan bijna de helft in de bouw van conditioneringscellen in de aanvoerbouds voor groenten. In 1985 zal ongeveer 19 miljoen gulden worden geïnvesteerd, waarvan 16 miljoen gulden voor de uitbreiding van het veilingcomplex in Gronsveld. Ondermeer zullen de koelcel-, sorteer- en aanvoerruimten worden uitgebreid.

Het zonder trots ontvouwde Jan Boumen de miljoenennota gisteren tijdens de jaarvergadering van de C.V.V., de laatste, die hij als directeur-secretaris mede voorzat. Op 25



• Een van de terminals in het Heerlense politiebureau, waar de bekeuring worden verwerkt.

In Venlo en Heerlen Bekeuringen in computer

VENLO - Met ingang van maandag 1 oktober worden de politiekorpsen van Venlo en Heerlen voor het afhandelen van bekeuringen aangesloten op de computer van het Regionaal Automa-

tiseringsbureau Politie in Maastricht. Daardoor wordt veel administratief werk uit handen van de politieagent genomen. In Venlo worden jaarlijks 37.000 bekeuringen uitgedeeld en in Heerlen 35.000.

Inkrimping van het personeelsbestand is door het nieuwe afhandelingsysteem niet nodig omdat het personeel dat vrijkomt voor andere taken ingezet kan worden.

Tijdens symposium Pax Christi in Maastricht

Vurig pleidooi voor Tsjechische katholieken

MAASTRICHT - De Rooms-Katholieke vredesbeweging Pax Christi heeft bij de autoriteiten van Tsjecho-Slowakije aangedrongen op verbetering van de rechtspositie van Rooms-Katholieken in dat land. Dat heeft de secretaris van Pax Christi Nederland, Jan ter Laak, gisteren medegedeeld op het symposium „Mensenrechten in Tsjechoslowakije” in Maastricht. Het symposium is georganiseerd door Pax Christi en de faculteit rechtsgeleerdheid van de Rijksuniversiteit Limburg.

Tijdens de internationale bestuursvergadering deze zomer in Londen hebben leden van de Oost-West-commissie van Pax Christi Internationaal hierover contact gehad met dr. Vladimir Janku, het hoofd van het secretariaat van kerkzaken in Tsjechoslowakije. Janku verbleef in dezelfde periode (eind mei-begin juni) in de Engelse hoofdstad. „Dank zij onze intensieve contacten, met uiteenlopende groepen, zijn we goed op de hoogte van de repressie waaronder de Katholieken in Tsjecho-Slowakije lijden,” aldus Ter Laak. Meer wilde hij over deze kwestie niet zeggen.

Samenleving

In de Oosteuropese visie op de rechten van de mens gaan de be-

zicht, schilderde de groei, die het bedrijf onder leiding van Jan Boumen heeft doorgemaakt. Werd in 1959 in totaal voor 52,5 miljoen gulden omgezet, waarvan 25,5 miljoen aan eieren; in 1983 beliep die omzet bijna 339 miljoen gulden, waarvan 31 miljoen aan fruit, bijna 40 miljoen aan champignons, ruim 40 miljoen aan bloemen, ruim 83 miljoen aan vollegrondsgroenten en ruim 144 miljoen aan groenten uit de kas. Tot en met 23 september werd reeds voor meer dan 313 miljoen gulden omgezet: een stijging van 44,6 miljoen gulden ten opzichte van dezelfde periode van 1983. Het waren vooral de asperges en de champignons, die een groot aandeel in die forse omzetsijting hadden. Er werd dit jaar 750 ton meer asperges gestoken. De middenprijs lag bijna een gulden hoger dan vorig jaar. In totaal werd voor 10,7 miljoen gulden meer verkocht. De omzet van champignons steeg in kg uitgedrukt met 677 ton en in geld met 9,8 miljoen gulden.

Teleurstellend

Bijzonder teleurstellend verliep tot nu toe de afzet van de bladproducten. De middenprijs van de sla zakte met f 0,16 per krop. Volgens Nico Costongs uit Berg en Terblijt, de voorzitter van de C.V.V., komt dat door de toenemende concurrentie van de eigen teeltgebieden in West-Duitsland. De Duitse produkten komen verser dan de Nederlandse op de Duitse markt. Door de bladproducten te conditioneren (koelen) en gekoeld te vervoeren moet die achterstand volgens hem kunnen worden weggevoerd.

(ADVERTENTIE)

HYPOTHEEKRENTEN
 Rentedaling
 RPS Hypotheken
 van 8,2% naar

Deze rente is voor 2 jaar vast (werkelijke jaarrente 8,20%). De rente voor 5 jaar vast is nu 8,4% (werkelijke jaarrente 8,85%) en voor 7 jaar vast 8,6% (werkelijke jaarrente 9,07%). Wilt u meer weten over een RPS Hypotheek, bel dan 020-5918011 of haal de folders op het postkantoor.

postgiro
 rijkspostspaarbank

(ADVERTENTIE)

Weekend-Tip: **DE MOOISTE LEERMODE PIETERS DORTU**

HEREN & JONGENS MODE PIETERS DORTU

MAASTRICHT

Feest bij ABW ingezet

HEERLEN - De Algemene Bond van Werknemers (ABW) heeft gistermiddag in het Pancratius-centrum van Heerlen de feestelijkheden rond het 40-jarig bestaan ingeluid met een intern feest voor bestuur en stafmedewerkers. Daarbij zijn ook de jubilarissen van het eerste uur gehuldigd. Gisteravond volgde een drukke receptie en vandaag is een feest voor alle leden waarbij 165 jubilarissen worden gehuldigd. Op de foto: Daan Brand, Thei Knaar, Gerrit Heussen en medewerker Piet van den Eynden, allen met echtgenote.

Jana Danielova in Maastricht:

„Oost-Europabeleid IKV ongeloofwaardig”

MAASTRICHT - Het Oost-Europabeleid van het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) is niet geloofwaardig en bovendien niet effectief. Dit zogenaamde tweesporenbeleid houdt in, dat het IKV enerzijds contacten onderhoudt met de officiële vredesraden, die het regeringsstandpunt verwoorden, en anderzijds met de organisaties die onafhankelijk van de overheid ijveren voor de vrede en de mensenrechten, zoals Charta 77 in Tsjechoslowakije en Solidariteit in Polen.

De vredesraden hebben volgens mevrouw Danielova geen enkel contact met de bevolking. „Zij voeren louter het beleid van de regering uit. Van het tweesporenbeleid worden de onafhankelijke organisaties de dupe,” aldus mevrouw Danielova. Voor een harde opstelling ten opzichte van de Oosteuropese vredesraden pleitte Jan ter Laak, secretaris van Pax Christi Nederland en lid van het dagelijks bestuur van het IKV. Het is volgens hem nog lang niet zeker dat de vredesraden worden uitgenodigd voor de vierde Europese conferentie over kernontwapening die volgend jaar in Amsterdam wordt gehouden.

INGRIJPENDE REORGANISATIE OP KOMST

„Paleisrevolutie” bij gemeente Maastricht

MAASTRICHT - De huidige structuur van het gemeentelijk apparaat van Maastricht is als grotendeels inefficiënt van tafel geveegd. Binnen twee jaren zullen er ingrijpende reorganisaties worden doorgevoerd. Een bewust ontkennende paleisrevolutie, die heel wat personele consequenties zal meebrengen. Tot de kernpunten behoort het fors indammen en zelfs opsplitsen van sommige topfuncties. De betreffende „intentie-be-

slissingen” van B. en W., die nog concreet moeten uitgewerkt en voor een deel aan de raad worden voorgelegd, brachten gistermiddag na de „onthulling” de nodige turbulentie teweeg bij het gemeentepersoneel.

Vrijwel gelijktijdig bij het beraad over interne bezuinigingsmaatregelen voor ruim één miljoen gulden werd door een speciale commissie, bestaande uit gemeentelijke kopstukken, het functioneren van het gemeentelijk apparaat tegen het daglicht gehouden. Het bleek een moeilijke en ook pijnlijke operatie. Het vele dat niet bleek te voldoen, werd nog eens bevestigd en nader geanalyseerd door het door B. en W. ingeschakelde externe managementsbureau Tijnstra Guddé NV. Het rapport bleek dermate negatief voor het gemeentelijk apparaat, dat B. en W. het aanvankelijk angstvallig onder de tafel hielden en pas na veel aandrang en dan nog in vertrouwelijke sfeer er mee voor de dag wensten te komen.

Tot de voornaamste gesignaleerde knelpunten behoren: de toegepaste procedures bij de beleidsvoorbereiding, de schrikbarende overbelasting van B. en W., het onvoldoende coördinerend functioneren van de gemeentesecretarie, de onevenwichtige bezetting en kwaliteit van ambtelijke sleutelposities, het overlappen van taken en de tot

irritatie leidende dominantie van de Dienst Financien.

Het onderschrijven van de knelpunten, mee een gevolg van de toenemende complexiteit van het ambtelijk apparaat, hebben B. en W. doen besluiten tot het doorvoeren van een zeer verstrekkende reorganisatie. Daartoe behoort onder meer het opsplitsen van sommige diensten terwijl andere diensten worden verzelfstandigd. In essentie zullen de hoofdbeleidsadviezen, afsluitend via de uit te breiden gemeentesecretarie naar B. en W. worden gesluisd. Tot begeleider van deze reorganisatie is mr. dr. A. Lutters aangewezen, die daartoe tot adjunct-gemeentesecretaris is benoemd. Garantie dat er geen ontslagen zullen vallen, zoals de vakbonden eisen, kunnen B. en W. niet geven.

Nieuwe dichtbundel Willy Balyon

HEERLEN - Van de Heerlense dichters Willy Balyon is een nieuwe dichtbundel verschenen. Het is getiteld „Dit is”. Het eerste exemplaar wordt woensdag 3 oktober om 17.45 uur in boekhandel Winants in Heerlen uitgereikt. Tijdens de uitreiking houdt Jacques Kersten een inleiding over het werk van de dichters, waarna Els Eymael enkele gedichten zal voordragen.

(ADVERTENTIE)

Zondag 30 september 10.00 tot 18.00 uur

LUIKSE MARKT BERG EN TERBLIJT

Ouderwetse jaarmarkt met handelswaar, attracties, amusement, voor iedereen w.o. zanger Richard Candell, boeienkoning, snelteknar, springkussen, slangenbezweren, electronica, computerband, astrologie, Fakir, eet- en drankbuffetten en koopwaar van allerlei soort en prijs, aangeboden door markskramers uit vier windstreken!

Een bezoek de moeite waard voor jong en oud!

WOONCOMFORT IN HOENSBROEK STUKKEN VERBETERD

Kamerbemiddelingsbureau voorziet in behoefte

HOENSBROEK — Als onderdeel van het centrum voor maatschappelijk werk functioneert er aan de Amsterraderweg 15 in Hoensbroek al zo'n vier jaar een kamerbemiddelingsbureau. Het bureau is in mei 1980 geboren uit de Werkgroep Kamerhuisvesting en wordt gerund door maatschappelijk werker Hay Vervargaat, stagierre Anette Toussaint en de vrijwilligsters Heleen en Petra.

De werkwijze van het bemiddelingsbureau is simpel maar doeltreffend. Via dagbladadvertenties en via mondelinge 'reclame' komen de kamerbemiddelaars in het bezit van verhuur-adressen. Deze adressen worden bezocht en met toestemming van de verhuurder worden de gegevens over de woonruimte in de adressenmap gezet. Een potentiële kamerbewoner kan uit deze map telkens twee adressen uitzoeken, tot dat hij een kamer gevonden heeft. Deze service wordt geheel gratis verleend. Wel dient iemand die met twee adressen op pad gaat een borgsom van f.5,- te betalen, omdat het bureau de garantie moet hebben dat de gegevens niet verloren gaan. Op het ogenblik beschikt het ka-

Als op de Lucaskliniek het nieuwe schooljaar begint heeft het kamerbemiddelingsbureau de handen vol. Een kleine 100 studenten zijn dan op zoek naar woonruimte merbemiddelingsbureau over 120 verhuuradressen. Deze panden worden 3 tot 4 maal per jaar door de bemiddelaars bezocht een aan de hand van de wettelijke voorschriften voor huisvesting bekeken. Als een kamer niet meer aan de gestelde eisen voldoet, wordt de verhuurder vermanend toegesproken en als dat niet helpt wordt hij uit de map geschrapt.

Door op deze manier te werken is de kamermarkt in Hoensbroek er de laatste vier jaren stukken op vooruit gegaan.

en extra spreekuren op de zaterdagmorgen zijn dan geen overbodige luxe. „Dankzij de inzet van vrijwilligers kunnen wij het rooien", aldus Hay Vervargaat. „Eigenlijk zouden zij voor hun werk betaald moeten worden. Ze werken keihard. Dat kun je wel opmaken uit het feit dat er in de eerste acht maanden van dit jaar 95 van de 100 klanten naar tevredenheid zijn ondergebracht".

Advies

Hoewel de naam het doet vermoeden is het kamerbemiddelingsbureau er niet alleen voor mensen die een kamer zoeken. Iedereen die huisvestingsproblemen heeft kan er op woensdagavond tussen 18.00 en 20.00 uur terecht. Hay en de zijnen geven gratis advies over huurwetgeving, huurprijzen, huurcontracten en als het nodig is zelfs huishoudbudgettering.

De toeloop wordt steeds groter. Er zijn zelfs artsen die hun patiënten naar het kamerbemiddelingsbureau verwijzen. Desondanks is Hay van mening dat nog niet iedereen de weg naar 'zijn' bureau gevonden heeft. Daarom gaat het kamerbemiddelingsbureau nu overal waar veel mensen komen een poster ophangen. Omdat het bureau nauwelijks financiële middelen heeft mocht die poster niet veel geld kosten. Naast veel improvisatietalent bleek het team van het bemiddelingsbureau ook tekentalenten te bezitten: de poster is ontworpen door Anette!.



● Abby Lempers biedt burgemeester J. Smeets het eerste exemplaar van de heruitgave van het boek 'Avonturen in het Land van Rode' in ontvangst nemen. Hij kreeg het boek aangereikt door Abby Lempers, eigenaar van het plantencentrum in Kerkrade, dat de naam 'Land van Rode' draagt.

Geschiedkundig leesboek over Kloosterrade

KERKRADE — Donderdagavond mocht burgemeester Jo Smeets van Kerkrade het

eerste exemplaar van de heruitgave van het boek 'Avonturen in het Land van Rode' in

Gemengd zangkoor Simpelveld

'Harmonia' koor zingt 125 jaar

SIMPELVELD — Zaterdag wordt het 'Gemengd Kerkelijke Zangkoor Harmonia' uit Simpelveld 125 jaar. Koor, en de zes jubilarissen, zullen

daarom op die dag een receptie geven in de zaal van Hotel Maxime tussen half acht en half negen uur.

Voorafgaand aan die receptie is er een feestvergadering, half zeven, waarin de jubilarissen door het koor worden huldigd. Die jubilarissen zijn Harry Otten, begonnen als tenor en daarna bariton, maar liefst 75 verenigingsuren; oud-voorzitter en bariton Wiel Hollanders met 40 lidmaatschap en de zilveren jubilarissen alt Mia Bolte Didden, mede-oprichtster bestuurslid van het dancokoor, sopraan Dinny Stpers, secretaresse en mede-oprichtster van het dameskoor bas Pierre Schrijvers, dirigent, dirigent van het gedeschap en sinds 20 jaar stuurslid en sopraan G-e Smeets-Snackers, oudstuurslid, mede-oprichtster van het dameskoor én coördinator van het koor. Tijdens de receptie zal de feestcomité het koor een schenken van de gemeenschap aanbieden. Harmonia schenkt op zijn beurt afgelopen week een gigantisch galaconcert door de 'Maastreechter Stichting' aan de bevolking. De receptie wordt gevolgd door een feestavond.

Zondagochtend om tien uur biedt het Simpelvelds mannenkoor 'Sint David' als jubileumgeschenk het koor en jubilarissen tijdens de plechtige hoogmis een voering van de 'Missa Trinitatis' van Hubert Cuylaan. Tot besluit van de feestelijkheden is er vanaf elf uur in de zaal van Hotel Maxime nog een fröhschoppen.

Op Bernardinuscollege Franciscusviering voor MBD-kinderen

HEERLEN — Donderdag 4 oktober viert het Bernardinuscollege in Heerlen traditiegetrouw het jaarlijks feest van Franciscus van Assisi. Dit jaar gaat het college zich, op verzoek van de oudervereniging MBD-kinderen Limburg, inzetten voor de enige tijd geleden in Brunsum geopende woon- en werkgemeenschap voor oudere MBD-kinderen in Brunsum.

MBD-kinderen zijn kinderen die, omdat er iets fout ging bij de geboorte, een lichte en vaak niet aan te wijzen hersenfunctiestoornis hebben. Door die stoornis openbaart zich een scala

van handicaps bij deze meestal gemiddeld intelligente kinderen. Gezinsopvang, gezinsbegeleiding en opvang van ouders door deskundigen zijn noodzakelijk omdat de problemen bij de opvoeding groot zijn. Het Bernardinuscollege heeft zich solidair verklaard met de oudervereniging MBD-kinderen Limburg in haar streven naar maatschappelijke erkenning en uiteindelijke subsidie. Vooral dat laatste is in deze tijd van bezuinigingen een uiterst moeilijke zaak. Daarom heeft het college besloten op 4 oktober op school een kermis een te houden waarvan de opbrengst bestemd is voor de woon- en werkgemeenschap in Brunsum. Die kermis is tussen negen en half twee en ouders, familieleden en alle andere belangstellenden van leerlingen zijn daar ook van harte welkom. Hun bijdragen kunnen ook worden gestort op giro 1038280, Bernardinuscollege Heerlen, onder '4-oktober-actie'.

BIOSCOPIEN

HEERLEN

Royal: Police Academy, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.

Rivoli: Romancing the stone, dag. 14, 16, 18 en 20.30 uur.

Passage: China-love, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Schokkend verlangen, 18 jr. do t/m zo 24 uur.

Impoet: Oblomow van Nikita Mikhalkow, zo 20 en 22.30 uur. Schlaf der Vernunft van Ula Stockl, ma 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis Brunsum: Schlaf der Vernunft, di 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Stripes, a.l. za en zo 15 uur. Don Camillo slaat door, a.l., zo 18.30 en 21 uur, ma 21 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Private school, die Superannacher, 16 jr. do t/m zo 21 uur, ma 20.30 uur. De zoele's vallen aan, 16 jr. do en vr 23.15 uur. Halloween 2, 16 jr. za en zo 23.15 uur, ma 22.45 uur. De val van Rhodos, 12 jr. do en wo 20.30 uur. Twee darteile nichten in Tirol, 16 jr. di en wo 22.45 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: My Tutor, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Stripes, a.l. do t/m di 20.30 uur. Tweede sex-parties, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Storia di piera, dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1: Vlucht uit New York, 16 jr. dag. 19 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 19 en 20.45 uur.

Palace 2: Stoute schoolmeisjes, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.30 uur.

Studio: Silkwood, 16 jr. dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14.45 en 21 uur.

Royal 1: Gulzig naar liefde, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. De wulpse maagden, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.

Royal 2: New Barbarians, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur. Doorbraak in het westen, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.

Mabi 1: Romancing the stone, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.

Mabi 2: De schorpioen, a.l. 3e week, dag. 14 uur, 16.30 en 21.00 uur.

Mabi 3: Indiana Jones, 12 jr. 12e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.

Filmhuis: Schlaf der Vernunft, dag. 20 uur. Ein ganz perfektes Ehepaar, do t/m zo 22.30 uur.

GELEEN

Roxy: Footloose, a.l. 2e week, vr t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur. Je bent helemaal gek, 18 jr. za en zo 23 uur.

Studio Anders: Katharina, de naakte Tsarina, 18 jr. vr t/m di 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Class, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Lassiter, a.l. do t/m di 20.45 uur.

Sirkel theater: Schwestern, do 21 uur. Schlaf der Vernunft, wo 21 uur.

THEATER

Zaterdag 29 september
Harmonieconcert van St.-Caecilia en St.-Amiliaan - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur.

Gezondheid Geneveva - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Heerlens Streektheater

Zondag 30 september
Gezondheid Geneveva - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Heerlens Streektheater

Miet Cools - Heerlen - Stadsschouwburg: 12 uur - Koffieconcert
Aladdin en de wonderlamp - Heerlen - Stadsschouwburg: 14.30 uur - Limburgs Jeugdtonel
'Kliekske - Sittard - Cultureel Centrum: 12 uur - Koffieconcert

Maandag 1 oktober
Het Belgisch Klarinetkwartet - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - Concert
Maarten Bon Pianokwartet - Roermond - Oranjerij: 20 uur - Kamermuziek

CONCERTAGENDA

VANDAAG

KERKRADE

20.00 uur: Concert harmonie St. Caecilia en harmonie St. Amiliaan in Wijngrachttheater. De beide orkesten treden eerst afzonderlijk en daarna gezamenlijk op.

VOERENDAAL

19.30 uur: Korenavond in Trefcentrum Kunderhoe. M.m.v. Klimmender Nachtgelegen, Bergijsters Ubachsberg, Kinder- en Jeugdkoor Kunrade, dameskoor Sancta Maria Hoensbroek en het Voerendaals mannenkoor.

ZONDAG

BRUNSSUM

11.30 uur: Koffieconcert door het schoolorkest van het Rombouts College in het Casino Treebeek. De entree bedraagt f 1,50 inclusief kop koffie.

HEERLEN

20.00 uur: Groot gala-concert in de St. Jozephkerk aan de Heerlerbaan t.g.v. het veertigjarig bestaan van mannenkoor 'Polyhymnia'. Het 152 leden tellende gezelschap, o.l.v. Pierre Gerits, wordt gevormd door Polyhymnia, 'Oranje' uit Schinveld en 'Vriendenkring St. Rochus' uit Landgraaf. Solisten zijn Ans Humblet (sopraan), Cécile Schouten (alt), Toine Cremers (bariton) en Ton Thissen (bas). De entree bedraagt f 7,50.

20.00 uur: De Stadsharmonie van Heerlen en de harmonie St. Catharina verzorgen een concert in café-restaurant 'Union' aan de Saroleastraat.

HOENSBROEK

11.00 uur: Concert mannenkoor Mignon uit Geleen in Dekenale Kerk van St. Jan Evangelist aan de Markt.

KERKRADE

11.30 uur: Feestelijk concert van de fanfare St. Callistus uit Terwinsten in de Botanische Tuin aan de St. Hubertuslaan 74.

VOERENDAAL

19.00 uur: HAAFA-5 Finale in de fanfarezaal 'De Auw Soeël' te Ubachsberg. Met medewerking van: fanfare St. Cecilia Ubachsberg, harmonie

OOSTELIJKE MIJNSTREEK

REDACTIE: 739282

JOURNAAL



● De Stadsharmonie van Heerlen is een van de vele muziekgezelschappen die dit weekeinde een concert geven.

St. Jozef Kaalheide, harmonie st. Caecilia Simpelveld, fanfare Kunst en Vriendschap Wittem en koninklijke Philharmonie van Bochtoltz.

VANDAAG

BOCHOLTZ

14.00 uur: Bevrijdingstentoonstelling in bejaardensocijs aan de Dr. Nolenstraat.

17.00 uur: Nacht van Bochtoltz. Wandellucht over een afstand van 100 km. Kosten f 40,-. Om 22.30 uur kan men starten voor een afstand over 70 km. Kosten f 35,-. De kosten zijn inclusief medische verzorging, eten, standaard en diploma. Startplaats Wilhelmijnzaal aan de Dr. Nolenstraat.

BRUNSSUM

21.00 uur: Receptie drumbandfanfare St. Antonius in het Chalet aan de Komeetstraat te Treebeek in verband met het behalen van een eerste prijs me promotie zowel voor het korps als het slagwerkregister.

HEERLEN

10.30 uur: Rommelmarkt en fancy-fair in sportpark RKSNE aan de Kampstraat in Nieuw-Einde. Om 13 uur begint een 10-kamp voor de

jeugd van 5 tot en met 14 jaar. Inschrijven is gratis tot 13 uur.

10.00 uur: Vredesmarkt en manifestatie op Emmaplein.

13.00 uur: Modelbouwtenoonstelling van vliegtuigen, auto's, boten en helicopters die allen radiografisch worden bestuurd. De tentoonstelling duurt tot 20 uur en wordt gehouden op camping De Hitjesvijver aan de Willem Barends weg 101 in de Wieër.

13.30 uur: Vredesmars Heerlen. Startplaats vanaf het Emmaplein. 19.00 uur: Dropping en speurtocht voor tieners van 12 tot 16 jaar. Vanaf JeJeM, Caumermolenweg 37, Molenberg.

20.30 uur: Dansavond met het orkest 'Big Joe' in het Parochiehuus aan de Maasstraat 10 (voorheen Beersdalweg). Georganiseerd door de supportersvereniging van De Trommelare van Hele.

HOENSBROEK

Tentoonstelling van kleindieren in Kasteel Hoensbroek.

10.00 uur: Fancy-fair, Luikse markt en play-back show aan de Randweg 16.

10.00 uur: Rommelmarkt in 'Ons Huis' aan de St. Josephstraat 21.

17.00 uur: Voetbaltoernooi van

buurten op het VCT-terrein aan de Randweg.

20.00 uur: Feestavond FNV met huldiging jubilarissen in MFC-Gebrook aan de Prinsenstraat 12.

KERKRADE

11.00 uur: Volksfeesten ten bate van nieuwe Wal Kirchroätsjer vastelaevens Verain: Rommelmarkt, 20.00 uur: Beierse avond.

14.00 uur: Limburgs Jeugdtonel met 'Aladdin en de Wonderlamp' in het verenigingsgebouw aan de Pleinstraat in Spekholzerheide. Kaarverkoop f 3,50 vanaf 12 uur.

14.00 uur: Fancy-fair en snuffelmarkt op de speelplaats van de St. Ursulaschool aan de O.L. Vrouwenstraat. Met fröhschoppen. Wiener Accordeon Duo en het Fluit en Tamboerkoors Wilhelmina Holz.

NUTH

14.00 uur: Speelgoedbeurs van 14 tot 17 uur. Georganiseerd door 'Speeluin Vaesrade'.

SIMPELVELD

19.30 uur: receptie in verband met

het 75-jarig zangersjubileum van Harrie Otten in zaal Maxime.

ZONDAG

BOCHOLTZ

11.00 uur: Bevrijdingstentoonstelling in Bejaardensocijs aan de Dr. Nolenstraat. De tentoonstelling duurt tot 20 uur.

14.00 uur: Uiterlijke aankomst van de wandelaars die hebben deelgenomen aan de Nacht van Bochtoltz.

EYGELSHOVEN

11.30 uur: Start van festiviteiten rond 12½ jarig bestaan van Oude renkoor de Vriendenkring Hopel. Begonnen wordt met een mis in de St. Jankerk. Om 12.45 uur receptie in het Dienstencentrum d'r Bemd.

HEERLEN

10.00 uur: Modelbouwtenoonstelling van boten, vliegtuigen, auto's en helicopters die radiografisch worden bestuurd. Het evenement vindt plaats in Heerlerheide op camping de Hitjesvijver aan de Willem Barends weg 101 in de Wieër.

10.00 uur: Internationale ruilbeurs in gemeenschapshuis 'Schaesbergerveld' aan de Nijmegenstraat 1. De beurs is geopend tot 17 uur.

14.30 uur: Voostelling van Aladdin en de Wonderlamp door Het Limburgs Jeugdtonel in de Heerlense Stadsschouwburg.

KERKRADE

11.00 uur: Fancy-fair en snuffelmarkt op de speelplaats van de St. Ursulaschool aan de O.L. Vrouwenstraat. Met fröhschoppen. Wiener Accordeon Duo en het Fluit en Tamboerkoors Wilhelmina Holz.

11.00: Fröhschoppen in de hal van Kirchroätsjer Vastloavends Verain aan Pannesheiderstraat in het kader van het Volksteest voor een nieuwe hal. Trekking loterij om 16.00 uur.

11.30 uur: Jongerenviering in de St. Martinuskerk. Omstreeks 12.45 uur officiële opening van de kelder onder de kerk van de parochie St. Martinus te Spekholzerheide. Ingang naast de pastorie Akerstraat 5.

11.30: Receptie in verband met behalen van 1e prijs met promotie in de 3e divisie van fluit- en tamboerkoors Odeon in gemeenschapshuis Schaesbergerstraat 27 Terwinsten.

12.00 uur: Receptie in verband met 50-jarig bestaan bloem- en tuinbouwvereniging Kwekerslust in lokaal Zum Blauen Bock, Romeinstraat 84 Spekholzerheide.

12.00 uur: Receptie bij gelegenheid van het 75-jarig bestaan van gymnastiekvereniging Eendracht in het Hubertushuis.

18.00 uur: Lof met aansluitend dekenale korendag in kerk Antonius van Padua te Bleijerheide.

KLIMMEN

10.00 uur: Tijdens de eucharistieviering in de parchiekerk van Ransdaal zal afscheid worden genomen van pater Ramaekers. Aansluitend zal in zaal Vancake een fröhschoppen

plaatsvinden met de Ransdaalpel.

LANDGRAAF

14.00 uur: Koningsvogelschiet van de Landgraaf bij Sporthal waarden in Waubach. Uitsluitend bij mooi weer.

SIMPELVELD

10.00 uur: Eucharistieviering ten jubileum Harmonia. Aansluitend fröhschoppen in Hotel Maxime.

10.30 uur: Provinciale IVN-dag in zaal Andriolo, Mesweg 13 Eys. Wa aantal natuurkundigen zal een zing houden. Van 14 tot 16.30 uur volgt een wandeling in de omgeving met een excursie naar een veeteind bedrijf, wantervingebied en limgdefabriek. Vertrek vanaf de baschool aan de Kanariestraat.

11.00 uur: Tentoonstelling IVN 'De Boerenberg' aan de Agaststraat.

VOERENDAAL

10.00 uur: Eucharistieviering kerk van Kunrade t.g.v. 25 jarig staansfeest van het jeugd- en kinderkoor Kunrade. Aansluitend ceptie en huldiging van drie jubilarissen in het Trefcentrum Kunderhoe.

MAANDAG

BOCHOLTZ

14.00 uur: Bevrijdingstentoonstelling in Bejaardensocijs aan de Dr. Nolenstraat.

HEERLEN

19.00 uur: Plumvee- en kleintentoonstelling in het ontmoetingscentrum van Welterhof. De tentoonstelling is te bezichtigen tot dondag.

HOENSBROEK

Tentoonstelling kleindieren in Kasteel Hoensbroek.

13.30 uur: Iedere maandag discussieavond over politiek en uitingsproblematiek in 'Ons Huis' aan de St. Josephstraat 21.

20.00 uur: Gesprekkring over bijbelstudie in het Gereformeerd Jeugdhuis aan de Ds Boumaweg.

KERKRADE

14.30 uur: Spreekuur Bureau Sociale Begeleiding aan het Kloosterveld.

NUTH

15.05 uur: Opening van het plaatskaartenkantoor Nuth door burgemeester Rutten.

19.00 uur: Gemeenteraadsvergadering in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade.

SCHAESBERG

20.00 uur: Boekbespreken door de literatuurgroep van het vrouwen- en de in de 'Kleikoe'. Besproken wordt het boek 'Bezonken rood'.

HEERLEN — De Pool ir. Jan Borla en drs. Paul Fretz hebben één zaak met elkaar gemeen: tot voor kort hadden zij beiden 'last van het hart'. De een had ritme-stoornissen, de ander een ondeugdelijke hartklep. Als het een beetje meezit, keert Borla over enkele weken kerngebonden terug naar zijn vaderland en loopt Hagenaar Fretz eind oktober de marathon (!) van New York. Twee Limburgse, elkaar beconcurrerende bedrijven die bovendien op een steenworp van elkaar gevestigd zijn (CPI in Heerlen en Medtronic in Kerkrade) hebben er overigens toe bijgedragen dat genoemd tweetal maatschappelijk weer voor 100% meetelt. Een hartverwarmend verhaal.

CPI en Medtronic: hoe twee 'harde' concurrenten in Limburg iets deden zonder winstoogmerk



SEIKO TIMING
3:11:32
olivetti RESULTS
London Marathon '84
Mars



● De Marathon van Londen, in mei van dit jaar. Paul Fretz (332) komt over de meet in 3.11.32. Eind oktober wil hij, mét pacemaker, de ruim 42 kilometer van New York afwerken binnen de 3 uur....

HARTEN TROEF!

binnen de 3 uur binnenkom, is het de dag van mijn leven.

Cardioloog Buren kijkt glimlachend toe. 'En ik denk dat de heer Fretz die tijd wel zal realiseren. Hij heeft me verteld over zijn voorbereiding. Hoe serieus hij de voorbije maanden heeft getraind. Dat móet lukken'.

Fretz is werkzaam als psychotherapeut. Hij probeert verslaafden aan hard-drugs (met name heroïne) weer terug te brengen in de maatschappij. 'Een zeer, zeer moeizame

proces', verzucht hij. 'Maar binnen die therapie maak ik propaganda voor het lopen. Ik ben ervan overtuigd dat verslaving aan hard-drugs vervangen kan worden door een verslaving aan sporten en dan denk ik met name aan het lange afstandlopen. Dat werkt óók verslavend, daar kan ik zelf over oordelen, maar maatschappelijk raak je op die manier niet in de problemen'.

Hij beseft dat zijn ideeën inzake deze afkick-methode zeer ongebruikelijk zijn en dat er (nog) weinig lieden uit de medische en psychiatrische wereld zijn die erin geloven 'maar ik wel'. En dan legt hij, zeer onderbouwd, een aantal zaken uit. Cardioloog Buren luistert met gespitste oren toe. Fretz vertelt over drank, roken, drugs, hard-drugs. Over het waarom en hoe moeilijk het is 'om er vanaf te komen'.

Nu de rol van 'CPI-Europa', de vestiging op het Industrieterrein De Beitel in Heerlen. Kijk, Fretz is natuurlijk een uitstekende knaap voor zo'n bedrijf. Hij loopt-met-een-pacemaker-van-dat-bedrijf en hij doet dat zeer opvallend. Daarom treedt CPI inzake de New York-marathon op als sponsor. Fretz: 'Ik zie aan uw ogen wat u denkt: Fretz laat zich gebruiken als reclame-objekt. Zo erg is het heus niet. Ik zie er wel een stukje commercie achter zitten, natuurlijk. CPI betaalt mijn hele reis. Vliegtuig, hotel, eten. En een sportmerk levert mijn kleding'. En dan met een veelzeggend lachje: 'Met een pacemaker lopen heeft dus ook nog voordelen...'.

'Iets extra's'

Ing. Jan Corstjens, vertegenwoordiger van CPI-Nederland, noemt Fretz 'een uitstekende man die de pace-maker uit die taboe-sfeer van vroeger haalt. Het gaat ons er heus niet om dat CPI op die manier in de picture komt. Daar zijn best andere en betere middelen voor. Wij vin-



● Jan Borla, zijn vrouw en dochter. Als het gezinnetje over enkele weken terugkeert naar Polen, kijken zij misschien wat minder beteuterd...

den de heer Fretz gewoon een voorbeeld van een man die reclame maakt voor de loopsport én alle andere mensen die door het leven gaan met een pacemaker een steun in de rug geeft. Wij vinden dat je voor zo iemand iets extra's moet doen als bedrijf'.

(Dat CPI er geen commercieel slaatje uit wil slaan, blijkt ook uit het feit dat Fretz via zijn kleding amper reclame maakt voor dit bedrijf. Zoals eerder gememoreerd krijgt een sportmerk, Brooks, de meeste publiciteit vanwege Fretz' populariteit).

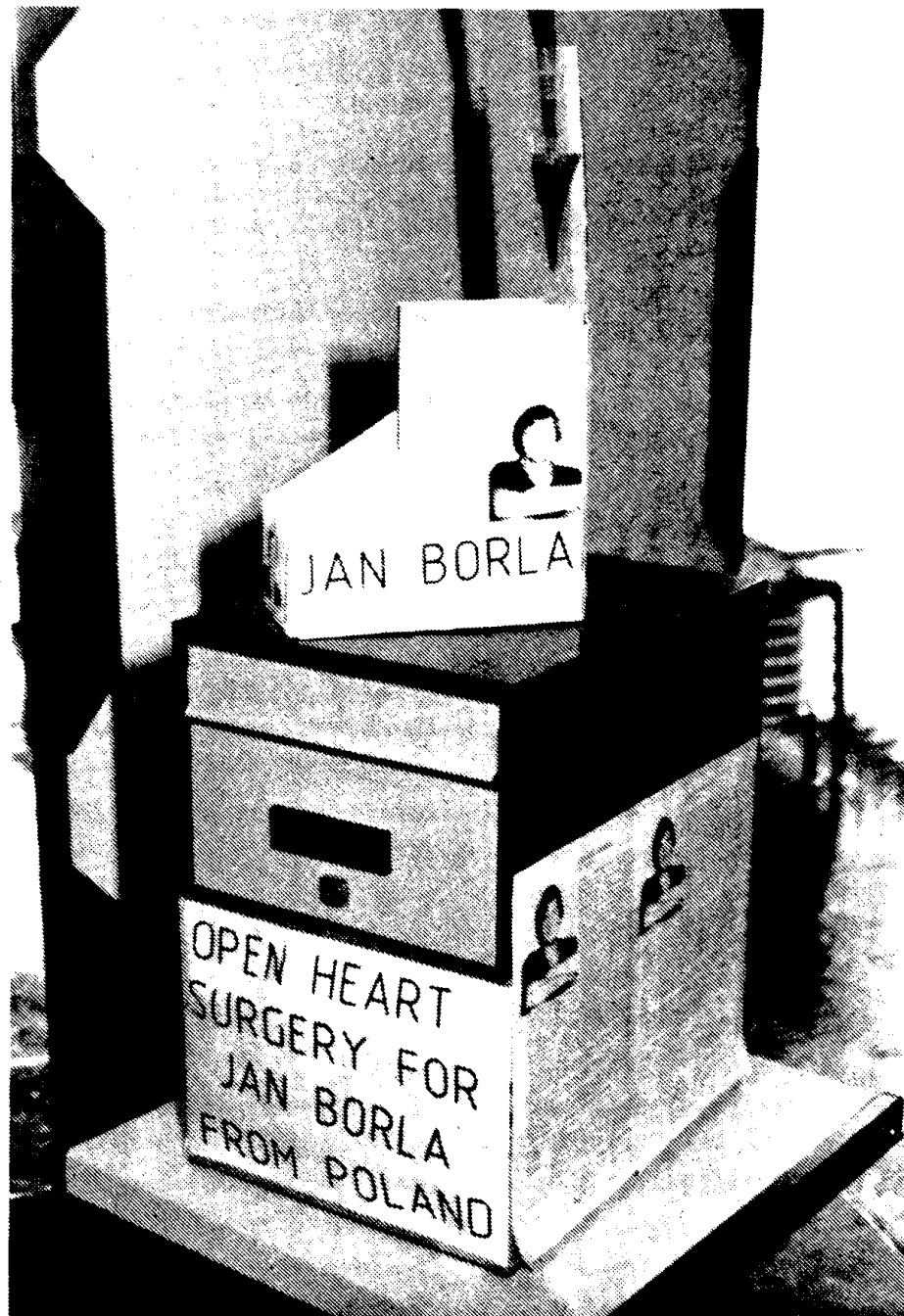
Jan Borla

Tegen de tijd dat Fretz zwoegend en zwetend door de straten van New York holt, hoopt Jan Borla weer terug te zijn in het Poolse Kielce. Borla heeft de afgelopen week een hartoperatie ondergaan in het

Eindhovense Catharina-ziekenhuis. Een Pool die, mede dank zij geldelijke steun vanuit de Zuidlimburgse bevolking, een Eindhoven wordt geopereerd. Hoe zit dat nu alweer in elkaar?

Daan en Elsie Rob uit Schaesberg waren enkele jaren geleden in Polen. Dit echtpaar ontmoette daar de familie Borla. Huub en Gerda Wiermans, ook uit Schaesberg, voelden zich eveneens aangetrokken tot de 'Poolse problematiek'. Kleding en

Tekst:
Jos van Wersch



● Collectebussen en -dozen voor de 'Actie Jan Borla' stonden in de voorbije maanden op vele Limburgse plaatsen. En 'de provincie' gaf, als vanouds, weer heel gul

eten ging met de regelmaat van de klok vanuit Schaesberg naar Kielce. 'Tijdens een bezoek aan de familie Borla', zegt Huub Wiermans 'hoorden wij dat Jan, de vader, leed aan een ernstige hartkwaal. Hij bleek een niet-functionerende aortale hartklep te hebben. Een operatie in Polen zat er op korte termijn niet in. Bovendien, de kans dat zo'n openhartoperatie in Polen slaagt is veel kleiner dan in Nederland. In ons land is er een risico-faktor van 5%. In Polen zeker 20, 30%...'.

En omdat Wiermans als manager werkzaam is bij Medtronic...Ja, zo kwam het dus eigenlijk. Maar

muntjes binnen. Wiermans weer: 'Etherpiraten praatten geld binnen. Pinkpop deed iets, diverse bedrijven waarvan ik de namen maar niet zal noemen, want we zouden er eentje kunnen vergeten. Een assurantie-maatschappij, bood spontaan een verzekering aan, een reisbureau zei zomaar 'wij nemen de toergras van het gezin Borla voor onze rekening'. Je kunt het zo gek niet bedenken, of we vonden sponsors. Grote en kleine. Maar allemaal met hetzelfde doel. Jan Borla moet met een gezond hart naar huis kunnen gaan!'

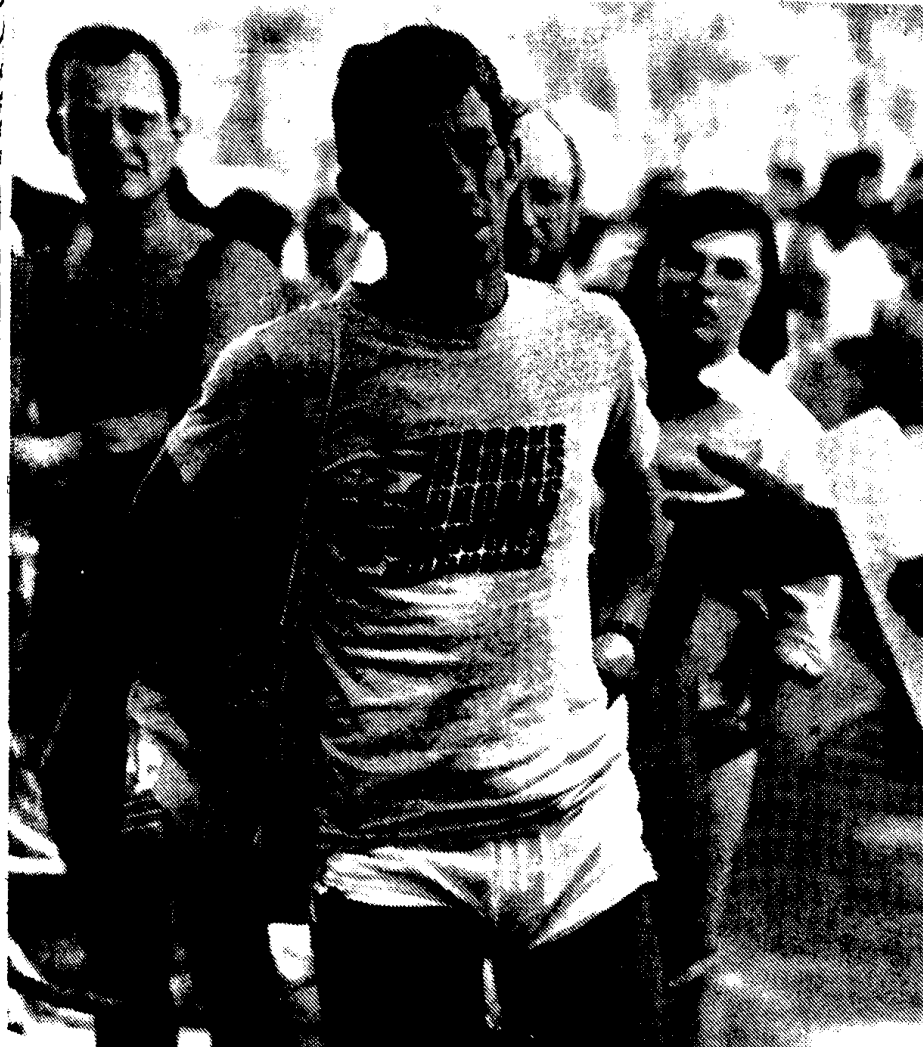
Overigens, Medtronic zelf betaalt de bepaald niet goedkope hartklep, 'maar', zegt directielid Dixie Dean: 'Het gaat er niet om wie wat doet. Het gaat om het totaalpakket. Vanuit het St. Catharina-ziekenhuis in Eindhoven is veel medewerking. Cardioloog Gamal is ons, als ik het zo mag zeggen, voortdurend behulpzaam'.

Het is deze Gamal die met zijn team afgelopen week Borla heeft geopereerd. Volgens de laatste berichten is alles goed verlopen. De revalidatie, in de Lucaslikeken in Hoersbroek, kan nu beginnen. Wiermans: 'Dat gaat enkele weken duren. Jan, zijn vrouw en dochter die ook in Limburg verblijven, gaan in de loop van oktober naar huis, terug naar Polen'.

Dat staat er nu zo simpel. Jan, zijn vrouw en dochter die ook in Limburg verblijven... Wiermans: 'Er moest voor opvang bij een gezin gezorgd worden. En laten we het maar niet hebben over de ambtelijke molen die bij zo iets komt kijken. Wij waren allereerst verrast dat Borla zijn vrouw en dochter mee naar Nederland mocht nemen. Wij hadden dat niet verwacht van de Poolse autoriteiten. Maar ook in eigen land moet je een heleboel toestanden verzorgen. Kontakt met de Vreemdelingenpolitie, het Ministerie van Justitie, de Poolse ambassade in Den Haag, ik noem maar een paar zaken. Dat is allemaal achter de schermen gebeurd. Het is een heel dossier geworden. En steeds maar vooral nadrukkelijk zeggen dat het geen politieke zaak is'.

'Bedankt Limburg!'

Huub Wiermans haalt een dikke map tevoorschijn. Correspondentie! Om een hartkwaal van te krijgen. 'Maar het was zeer de moeite waard', zegt hij nu. 'Borla is een persoonlijke vriend van mij geworden. Ik hoop van ganser harte dat hij over een paar weken weer de oude is. En als deze Pool straks weer midden in het leven staat als werktuigbouwkundig ingenieur, dan heeft hij dat voor een groot deel te danken aan deze provincie. Borla heeft mij al een paar keer verteld dat hij erg onder de indruk is gekomen van de gulheid van al die mensen. Hij weet niet hoe hij al die Limburgse mensen moet bedanken...'.



● Paul Fretz: 'Met een pacemaker kun je alles doen. En ik voel me werkelijk herboren...'.

Aan duik in historie gaat dagelijkse duik in eigen zwembad vooraf

Notaris Emile Luijten in het zilver

HEERLEN – De hooglaren gniiffelden instemmend. In de aula van de katholieke universiteit in Nijmegen luisterden zij naar de feestrede van notaris Emile Luijten uit Heerlen, die een kwart eeuw aan de academie doceert. Hij stond geruime tijd stil bij de verrijking en de verarming van de opleiding tot notaris.

„Voor 1959 was de opleiding eigenlijk een MO-studie. Men werd voor een staatsexamen opgeleid, studeerde thuis en repeteerde in groepen onder leiding van een notaris. De studie was sterk praktijk gericht. Het examen bestond uit drie delen en kon slechts één keer jaar worden afgelegd. Er waren er die negen keer op gingen”.

Ook Emile Luijten fungeerde jaren als repetitor. In 1948 begon hij in Zuid-Limburg een opleiding. Het

door
jan van
lieshout



eerste jaar was er zegge en schrijve een kandidaat. Na elf jaar waren dat er 40 en was het docentenkorps tot vijf uitgebreid.

„Toch was die opleiding niks. Ik was dan ook erg ingenomen met de academisering van de notarisopleiding, waardoor de rijkdom van de academie binnen het bereik van de kandidaat-notaris kwam: de rechtswetenschappen, de filosofie en de sociologie.

Pakkendag

De opleidi g ging geheel op in het toennialige, rijke roomse, academische leven. Totdat de revolutie op de universiteiten uitbrak. Studenten, die voor het notariaat opteerden, vonden dat dat niet kon. Zij ontzeten de instituten, die anderen bezetten. Demonstratief verschenen zij in kostuum, waar andere studenten in jeans de colleges volgden. Iedere woensdag was het in Nijmegen pakkendag. Waarom zij dat deden? Omdat het ambt nu eenmaal een zekere elitaire instelling met zich meebrengt.

De revolutie is gaan liggen. Het elan is eruit. Maar wat erger is:

studenten om een vertaling van een Frans woord, dat ik tijdens mijn colleges gebruik. Kortom: door gebrek aan talenkennis en historisch inzicht is de academische opleiding verarmd”.

Professor Luijten reserveerde de boodschap voor de feestrede bij gelegenheid van zijn zilveren jubileum. Vijfentwintig jaar reisde hij iedere woensdag per auto naar Nijmegen; veertig weken per jaar. In die tijdsspanne reed hij 300.000 km. Vooral het traject Venlo-Nijmegen was een bron van ergernis. Driemaal raakte hij betrokken bij een ongeluk.

Emile Luijten werd op 1 juli 1919 in Wijchen geboren. Zijn vader was er hoofd der school. Emile de Oudere raadde Emile de Jongere aan om belastinginspecteur te worden. „Dan heb je een goed pensioen”, was de achterliggende gedachte.

Emile de Jongere ging naar het Canisiuscollege in Nijmegen. Nu nog is hij vol lof over de Jezuietenopleiding. „Er heerste een systeem van wedijver: van klas tegen klas. Niet alleen de studieprestaties, maar ook de sportprestaties werden beoordeeld. Mens sana in corpore sano: een gezonde geest in een gezond lichaam, was de overweging. Ik sportte graag. Ik had het van mijn vader. Hij was een echte sportman”.

Dwargarbeid

Sport had Emile Luijten ook in zijn notariële studies. De rechtswetenschappen bleven hem bekoren. Vandaar dat hij tijdens de oorlog een rechtenstudie aan de gemeentelijke universiteit van Amsterdam begon. Na de moord op enkele kandidaten voor een NSB-regering onder ir. Anton Mussert, in februari 1943, begonnen Duitsers een jacht op universiteitsstudenten, die van de moorden werden verdacht. Ook Emile Luijten was een van de 2.000 „plutocratenzootjes”, die in Vught werden ingesloten. Actienhonderd werden „entlassen”. De overigen werden op transport naar Duitsland gesteld.

Een maand stond Emile Luijten in een vliegtuigmotorenfabriek in Straatsburg, vervolgens onder de rook van Heidelberg aan een cementband. In juni 1944 nam de dwargarbeider de trein naar Nijmegen. Op 17 september zag hij op zijn onderduikadres in Vijchen Engelse en Poolse parachutisten als sterren uit de hemel vallen. Hij meldde zich als vrijwilliger en werd als sergeant toegevoegd aan de veiligheidsdienst van de 51e



● Iedere morgen neemt notaris Luijten een duik in zijn privé zwembad. Voorts is hij een fervent fietser, golfspeler, langlaufer en tennisser. Emile de Jongere is een aartje naar zijn vaartje. Emile de Oudere was een groot schaatser en korfballer.

praktijkervaring en mijn praktijk van de rijkdom van de academie”.

Wat boeit U het meest in het notarisambt?

„De ontmoeting met de mens; het hele leven door. Het begint met een huwelijks- of samenlevingsovereenkomst. Zijn er kinderen dan wordt een testament op de langstlevende gemaakt. Gaat men een huis kopen of erft men van ouders of andere familieleden dan zijn er wederom de contacten met de notaris. Hij leert zo hele families kennen; van de wieg tot het graf. Hij heeft dan ook een grote kenniskring.

Als U de lente van Uw loopbaan verscheidene boekwerken, opstellen en publicaties. Ook besprak hij boeken en gaf hij rechtspraakoverzichten in het Weekblad Privaatrecht Notarisambt en Registratie. Voorts is hij vanaf 1970 annotator van de Nederlandse jurisprudentie voor het familierecht en vanaf 1979 lid van de Kamer van Toezicht op notarissen en kandidaat-notarissen. Bereiken de Kamer veel klachten?

„Dat er minder huwelijken worden gesloten. Werden er vroeger in Nederland 100.000 huwelijken per jaar gesloten, nu zijn er dat nog 70.000. Toch is de neiging voor het andere geslacht niet afgenomen. Een buitenhuwelijkse samenleving is er voor in de plaats gekomen. Er worden daarom samenlevingscontracten gesloten. Ook wordt meer onder huwelijkse voorwaarden getrouwd. De universiteit heeft daarnaar een onderzoek ingesteld. Daaruit blijkt dat het percentage van partners, die onder huwelijkse voorwaarden trouwen, de laatste 25 jaar van 5 tot 15 is gestegen. Het aantal gevallen is verdrievoudigd.

Opmerkelijk is ook dat men op jeugdiger leeftijd zijn laatste wil op papier wil zetten. Men is zich meer van de eindigheid van het leven bewust. Vroeger moest men „stervenskrank” zijn om een testament te laten opmaken”.

Is een praktijk in de grensstreek zwaarder dan een praktijk in het binnenland?

„Zeer zeker. In het Rijnland wonen

was hij een van de oprichters van een juridisch genootschap in het arrondissement Maastricht.

„Het gebeurde omdat de contacten met andere disciplines zo gering zijn. Wist U, dat op het ABP en het CBS meer dan honderd juristen zitten, die dezelfde opleiding hebben gehad? Die heb ik bij elkaar willen brengen: bedrijfs- en overheidsjuristen, advocaten, leden van de rechterlijke macht, notarissen en kandidaat-notarissen, die overigens gelijkwaardige rechten hebben. Dat is uniek in Nederland: dat werknemers – in dit geval kandidaat-notarissen – gelijke rechten als de werkgevers hebben”.

Professor dr. Luijten schreef verscheidene boekwerken, opstellen en publicaties. Ook besprak hij boeken en gaf hij rechtspraakoverzichten in het Weekblad Privaatrecht Notarisambt en Registratie. Voorts is hij vanaf 1970 annotator van de Nederlandse jurisprudentie voor het familierecht en vanaf 1979 lid van de Kamer van Toezicht op notarissen en kandidaat-notarissen. Bereiken de Kamer veel klachten?

„Vooral de laatste tijd is er nogal werk aan de winkel. De mensen zijn kritischer geworden. Ze zijn niet tevreden met een uitleg en dienen eerder een klacht in. Feit is ook, dat door de toename van het werk van een notaris hier en daar toch wel vergissingen zijn begaan”.

De Vasco-affaire. U werd bewindvoerder van de stichting, die de zaak moest liquideren en diende een aanklacht in tegen de hoofdredacteur-directeur van het Limburgs Dagblad, omdat U Uw integriteit als notaris in twijfel waande gebracht. Het kort geding ging niet door. Wat is er bij U blijven hangen?

„Het is de zaak die mij het meest heeft verdriet. Met drie bewindvoerders hebben we

„Opmerkelijk is dat men meer onder huwelijksevoorwaarden trouwt en dat men op jeugdiger leeftijd zijn laatste wil op papier wil zetten”



● Professor dr. Emile Luijten met zijn zonen Rob en Roel, die in de voetsporen van zijn vader trad. Hij is kandidaat-notaris. Rob (links op de foto) is advocaat en procureur en heeft vanaf 1 september zijn praktijk langs die van zijn vader; ook in de Ruys de Beerenbroucklaan in Heerlen.

gepromoveerd op een proefschrift over het nieuwe huwelijksvermogensrecht. Daarin werdde hij uit over de emancipatie van de vrouw.

Emancipatie

„Merkwaardig is dat het probleem na 25 jaar nog even actueel is. Woensdag ging er mijn openingscollege over. De emancipatie: mensen zijn gelijkwaardig. Dat vind ik ook. Maar of ze gelijk in functie moeten zijn? Het klinkt conservatief, maar er zijn taken, die een man nooit zo goed kan uitoefenen als een vrouw. Neem de opvoeding der kinderen. Het is heel aardig om de vrouw aan

de grens te zien en bij de marechaussee, maar toch gaat het veelal ten koste van het gezinsleven. Niet dat ik erop tegen ben, dat een vrouw werkt. Ook vind ik dat ze gelijk moet worden betaald. Maar zijn de kinderen door die diepe veranderingen in het maatschappelijk leven gelukkiger geworden? Als ik zie wat ons vroeger aan geluk ten deel viel en hoe tevreden wij waren met moeder in huis, tuin en keuken, dan geeft mij dat toch te denken”.

Van de combinatie hooglaraarschap-notarisambt gaat in het oog van professor dr. Luijten een ideale wisselwerking uit. „Het onderwijs profiteert van mijn

tienduizenden mensen, die in hun pas Nederlander zijn. Ze werden in Duitsland geboren en spreken nauwelijks Nederlands. Maar die zogenaamde Pashederlanders vallen wel onder Nederlands familie- en erfrecht. In Duitsland vinden ze onvoldoende rechtshulp. Daarom komt het dat wij een gemengde praktijk hebben”.

Veel heeft notaris Luijten bijgedragen tot grensoverschrijdende contacten. Ook versterkte hij de band tussen de notarissen onderling. Van 1971 tot 1979 was hij voorzitter van de Ring Maastricht der Koninklijke Notariële Broederschap. Ook

geprobeerd van een hopeloze zaak nog iets te maken. De zaak was echter niet meer op poten te houden. We moesten haar liquideren. We konden slechts zeven procent aan crediteuren uitkeren. Wel hebben crediteuren drie jaar geleden nog een grote nabetaling gekregen, doordat Marcel Muyres woningen kocht”.

Zwaar viel de notaris ook het verlies van zijn vrouw. Claire Winnikes schonk hem twee zonen en twee dochters. Melissa, nu 36, trouwde met een doctor in de economie en woont in Rome. Marion, nu 35, is pedagoog in Nijmegen. Robert, met 30 de benjaminp, is advocaat en procureur in Heerlen en Roel, nu 33, trad in de voetsporen van zijn vader. Hij is kandidaat-notaris en zal over twee jaar de praktijk van zijn vader overnemen.

„Over twee jaar moet ik ermee ophouden. Als hoogleraar blijf ik om reden van dienstbelang voorlopig nog aan. Ik hoop dat dat nog een tijd zo kan blijven. Ik kan niet stil zitten”.

Elke morgen neemt de notaris een duik in zijn zwembad. In de weekends houdt hij flinke fietstochten in het Zuidlimburgse heuvelland. 's Winters staat hij op de latten, op langlaufpistes in Zwitserland; 's zomers op de golfbaan in Wittem. Ook tennist hij in zomer en winter. Een aartje naar zijn vaartje.

Emile de Jongere spreekt met respect over de Emile de Oudere.

„Mijn vader was een groot schaatser, die als eerste in Wijchen de kunstschaatsen onderbond. Ook introduceerde hij de korfbalsport. Hij werd 95”.

Het deed de zilveren hoogleraar deugd, dat zijn moeder er gisteren nog bij kon zijn. Ze was met 88 de oudste op het feest, dat de familie Luijten op de Plasmolten vierde.

door de bezuinigingen van de laatste jaren is de academische opleiding voor notarissen stevig verarmd. Een aantal vakken is verdwenen, zoals de rechtshistorie en de rechtsfilosofie. Dat kan niet. We zijn nu eenmaal in een proces van eeuwen gevormd door het humanisme en het christendom. De rijkdom van de geschiedenis gaat verloren.

Ook laat de talenkennis te wensen over. Studenten kunnen geen Latijn meer lezen. Erger nog: ze kunnen geen Frans meer lezen. Daardoor hebben zij geen toegang tot de directe bronnen van de geschiedenis en het recht. Ons recht stamt nu eenmaal uit het Romeinse recht en kwam via de Fransen tot ons. De hedendaagse student heeft geen notie meer van wat zich in de Romeinse bloeitijd afspeelde. Herhaaldelijk vragen

Schotse Highlanddivisie, die in de late herfst van 1944 bij Gangelt front maakte. In de tweede helft van december 1944 werd deze divisie bij Beauraing ingezet om het Von Rundstedtoffensief tot staan te brengen. „De sneeuw lag er meters hoog en er heerste grote verwarring. Toen het offensief was geluwd, gingen we in de buurt van Aarschot met rust. In Zeven bij Hamburg kwam voor mij een einde aan de oorlog”.

Huwelijk

Daar in Noord-Duitsland leerde Emile Luijten zijn vrouw kennen: Claire Winnikes, dochter van een ingenieur bij AEG in Düren. Vanwege het Rijnlandoffensief was de familie naar Noord-Duitsland geëvacueerd. Op 24 oktober 1946 gaf sergeant

Luijten haar zijn jawoord. Het zou nog zes maanden duren, voordat zij naar Nederland mocht emigreren.

Geen werk; geen woning. Dat was ook de bittere werkelijkheid voor kandidaat-notaris Luijten, die op een advertentie in het vakblad reflecteerde. „Een notaris in Nieuwenhagen vroeg een kandidaat-notaris. Hem kon ook een woning worden geboden. Ik had nog nooit van Nieuwenhagen gehoord. Ik dacht dat het ergens in Groningen lag. In september 1947 vestigden wij ons in Nieuwenhagen. Via Sittard kwam ik in Heerlen, waar ik in 1964 notaris werd”.

Inmiddels was notaris Luijten buitengewoon hoogleraar aan de universiteit van Nijmegen geworden en had hij dr. voor zijn naam staan. Cum laude was hij

Harde strijd met wet en staat om consument biedt weinig plaats voor romantiek

Limburg in greep van de Belgische piraten

blijven. „Als de piraten storen, dan stoort de NOS ook. Als de een niet stoort, stoort de ander ook niet”, rekende de Roermondse advocaat met vaak door vertegenwoordigers van het openbaar ministerie opgeroepen fabeltjes af. De kwaliteit van de zenders en ontvangers in het burger luchtvaartverkeer, die werken in een gebied vlak naast de piratenzenders, is tegenwoordig zo goed, dat die niet meer gehinderd kunnen worden door eventuele

storingen van piratenzenders. De zendapparatuur van de piraten is in enkele jaren snel verbeterd.

Overvol

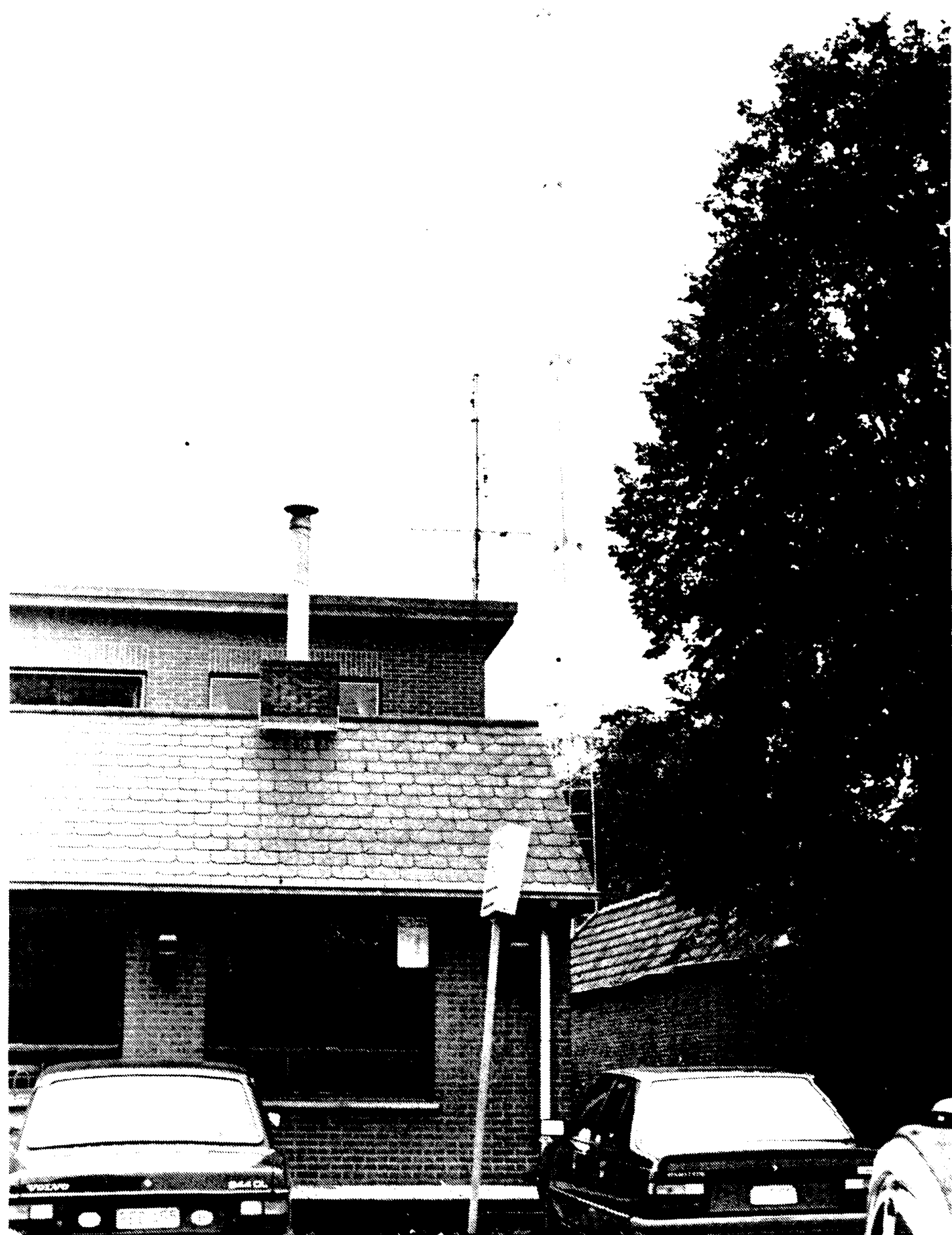
De lucht boven Nederlands Limburg is de laatste jaren snel overvol geraakt door eigen, binnenlandse en buitenlandse piratenstations. De steden, vooral in het zuiden, hebben hun eigen pira-

ten. Sterk en constant van signaal, niet meer weg te drukken, achttien uur per etmaal iedere dag van de week in de lucht, met goede geluidskwaliteit en vooral met weinig gepraat tussendoor, voorzien zij tienduizenden van kleine, grappige en goedkope reclameboodschappjes. Honderd gulden voor zes keer. En van veel moeiteloos consumeerbare achtergrondmuziek. Begeleiding in star discoritm van het monotoon afstompnd werk aan de lopende band is bij de piratenzenders van Limburg troef. Alleen het platteland van Midden- en Noord-Limburg is op dit moment nog volkomen vogelvrij en goed 'bejaagbaar' gebied. De reclamemakers staan daarbij niet op Duitse, maar op Belgisch aangrenzend grondgebied. En wel in Bree, Molenbeersel-Kinrooi, Maaseik en Dilsen-Maasmechelen. Deze Belgische piratenzenders werpen zich met alle hevigheid op het Nederlands-Limburgse publiek, omdat ze aan Belgische kant van de grens worden weggedrukt door hun eigen plaats- en provinciegenoten. De Belgische piraten zenden reclameboodschappen uit voor modeshows in Linne, meubelzaken in Sittard en Geleen, winkelpromenades in Roermond, discotheken in Venlo en Weert.

En ze geven sinds kort een eigen krantje uit: 'Limburg Anders' dat huis aan huis bezorgd wordt in de dorpen van Grathem tot en met Nieuwstadt.

Omgewaaid

De Belgische piraten werken met discjockeys en aquisiteurs uit Nederlands Limburg. Als voorbeeld dient Radio Atlantis in Bree. Dit station in Gerdingen-Bree, in de kelder van het parochiehuus met een forse zendantenne van vier elementen



● Belgische piraten, zoals Radio Atlantis in Bree, verraden zich in bijna elk dorp door een metershoge viervoudige zendantenne van open dipolen, onveranderlijk op Nederlands Limburg gericht. Daar is nog weinig concurrentie dankzij scherp vervolgende officieren van justitie. In België kreeg justitie geen greep op zendpiraterij.

onder elkaar tot een hoogte van 23 meter op het dak, is te beluisteren op tien kilometer afstand in België. Maar op meer dan veertig kilometer afstand in Nederland: tot in Sittard, Roermond, Weert, Eindhoven en Mönchengladbach. Die antenne waaide er al eens van af. Binnen tien minuten stonden vijftig antennebouwers klaar om het ding weer recht te zetten. Dat is nog eens het echte werk. Atlantis ontvangt voor zijn reclameboodschappen kleine vergoedingen, waaruit de medewerkers – dat zijn er thans ruim honderd in getal, die allen dagelijks de rode of blauwe 'Atlantis'-trui dragen – de lopende kleine kosten van de zender betalen. Te weten: drankjes bij het omroepen, nieuwe platen voor de topveertig, de telefoon- en elektriciteitsrekening en verder niets...

Mislukt

De boeken worden gecontroleerd door het gemeentebestuur van Bree. De kelderstudio kreeg men

ook van de gemeente in bruikleen. Dat is al een bijna-volkomen en zeker ook officiële legalisering van het piratendom in België. Die komt nu geluidloos in het hele land op gang. De officiële Belgische staatsradio heeft nog geprobeerd het snel groeiend machtsblok van de piraten te breken. Door ook al in hun golfgebied van de makkelijk-probeerbare consumptiezone, regionale steunzenders te plaatsen met een aangepast en extra-populair programma.

Dat is mislukt. Er is vrijwel geen belangstelling voor. De Belgen hebben de radio op de piraat gezet. Ze draaien die knop niet meer om. De piraten gingen er op hun beurt toe over, de nieuwsuitzendingen van de officiële Belgische staatsradio, de BRT, te kopiëren. Ze zenden gewoon de BRT-nieuwsuitzendingen uit. Ze doen alsof het hun eigen nieuwsberichten zijn. Nederlands Limburg wordt door de Belgische piraat op zijn wenken bediend. De eigen nationale staatsradio heeft al langer het nakijken.

„Wij zijn met Radio Atlantis in zee gegaan omdat de ROZ in Maastricht concerten en concoursen, besprekingen en nieuws niet doorgaf. Bezuinigingen sloegen toe, maar ook een beetje onwil was daar debet aan. Radio Atlantis biedt goede kwaliteit en het kan ons niet schelen wie uitzendt, als de mensen in Limburg onze muziek maar krijgen”, vertelt drs. Cees Halkes, voorzitter van de Kerkelijke Harmonie Sint Michael in Thorn. Hij is directeur van een grote machinefabriek in Deurne, waar tweehonderd werkzaam zijn. Na zijn aankondiging van de piraat in het Limburgs Dagblad, stond de politie van Thorn bij hem op de stoep. „Weet u wel dat dit niet mag? Als wij uw medewerking constateren, zullen wij verbaliserend moeten optreden”, deelde de dienstdoende aan de van huis uit Maastrichtse fabrieksdirecteur mee. De ROZ heeft haastig bakzeil gehaald. Men bood aan, concertwerk en berichten van de illustere Thornse geiten toch weer uit te zenden. „In België zijn op dit moment negen grote piratenzenders met groot vermogen en veel medewerkers. Die zullen zich binnenkort aaneensluiten.

Dat consortium gaat intensief samenwerken met enkele grote Vlaamse huis-aan-huis bladen in concerns, die niet onder staatscontrole of invloed staan. De medewerkers van de BRT zijn allemaal staatsambtenaar. Dan zal het oorlog zijn. Tussen de staat en het vrije ondernemerschap. Beiden dingen om de gunst van de consument. Piraattelevisie is ook al in aantocht. En wel via de net zo vrije televisiekabel. Die ligt al bijna overal in België. De telefoonkabel is in België om aan te sluiten ook heel wat vrijer dan in Nederland. Betaaltelevisie zal bij ons niet nodig zijn. Die zullen wij ontduiken. Ook via uitwisseling met Nederlands Limburg. Op dezelfde voet als thans. Nederlands Limburg is via de piraten gewoon een stukje België geworden”, voorspelt Eddy Bakker van Radio Atlantis. Hij kreeg dit jaar de „Gouden Radio”. Namens alle piraten van België. Hij is er trots op. Piraterij heeft in België de wet mee. Nederlands Limburg is in hun greep. Bij ons hobbelt de wet nog achteraan. Moeten piraten nog drie maanden brommen in de gevangenis.

Bij ons hobbelt de wet nog achteraan. Moeten piraten nog drie maanden brommen in de gevangenis, daar is de totaal verouderde telegraaf en telefoonwet van Nederland debet aan.

ROERMOND/BREE – Radio Wilma in Roermond werd deze maand voor de tiende keer uit de lucht geplukt. Een merkwaardig jubileum. De officier van justitie in Roermond wil de man achter de schermen en de knoppen van Roermonds meest beluisterde piraat, Jan Masoli, maar liefst drie maanden in de gevangenis laten brommen. Een keiharde, onvoorwaardelijke straf als die over een halve week wordt uitgesproken, voor een zachttaardige gemiddelde, kleine man. Bepaald geen misdadiger. Voor iets dat in aangrenzend buitenland al lang gemeengoed is. De rechtszaak was opgebouwd rond het feit, dat radio Wilma voor de achtste keer was opgerold. Er komen dus nog twee strafzaken tegen de ongelukkige Roermondenaar. „Ik heb de opsporingsambtenaren maar een huissleutel meegegeven. Dan kunnen ze zo binnenlopen en weer alles meenemen, als ik in de lucht ben. Ik ga toch gewoon door”, merkte de geplagde piraat mismoedig op.

Het zou voor de staat der Nederlanden wellicht voordeliger zijn, deze notoire piraat maar een woning in België aan te bieden. Daar mag het allemaal wel, wat hier niet mag. Zoals gewoonlijk.



● De discjockeys van Radio Atlantis Bree werken voornamelijk voor Nederlands Limburg tot aan Sittard en Mönchengladbach toe.

Zijn advocaat, mr. Baruch Moszkowicz uit Roermond vroeg een psychiatrisch onderzoek voor hem aan. Jan Masoli in Roermond kan het piraat-zenden namelijk niet laten. Zoals zovelen tegenwoordig. Het is een rage, een hobby geworden die niet meer is te stuiten en die nooit meer ophoudt. De afhankelijkheid van vele vaste luisteraars in de wijken van de stad, in fabrieken en kantoren, in bejaardentehuizen en café's is niet meer weg te branden. De wet, die in ons land nog piratenzenders verbiedt, loopt hopeloos achterop. Zeer verfiende, betrouwbare en onafhankelijke metingen hebben aangetoond, dat storingen vrijwel niet meer worden veroorzaakt door de piratenzenders. En zeker niet in het luchtverkeer. Hoogstens bij huizen in de straat waar de zender staat. Daar doen de piraten dan zelf wat aan. De bewoners luisteren overigens met groot genoegen mee. Zij hangen immers als één man of vrouw aan hun piratenzender. Zij helpen de discjockeys, de technici en programmamakers. Zij werken voor hun zender, hun eigen 'nationale trots'.

Fabeltjes

Mr. Moszkowicz betoogde, dat de Nederlandse staatsradio, de NOS zelf, steunzenders in Limburg heeft geplaatst midden in de 'piratenzee'. Dat is het deel van de afstemmschaal dat al door de piraten illegaal, maar als eersten in beslag werd genomen. De BB in Nederland die daar vroeger zat, en het Belgische Korps Civiele Bescherming werden van die golf lengten weggejaagd. De NOS zou dat legaal kunnen doen, terwijl de piraten illegaal zouden



● De medewerkers van Radio Atlantis in Bree, bijna de Nederlands Midden-Limburgse nationale zender, worden keurig in rood en blauw getruid door een plaatselijke sponsor.

GEBOREN

Esmeralda, dochter van Ine en Ger Keldermans-Huygen, Malbergplein 10 c, 6218 BB Maastricht.



Zaterdag 6 oktober a.s. vieren onze ouders en grootouders

Leo J.H. Franssen
M. Theresia
Franssen-Grooten

hun 50-jarig huwelijksfeest.

De eucharistieviering uit dankbaarheid zal worden opgedragen op zaterdag 6 oktober a.s. om 16.00 uur in de H. Hartkerk te Haanrade.

Adres van de dag: Hotel-Café-Restaurant Chermin, Markt 54 te Kerkrade.

Receptie van 19.00 tot 20.00 uur.

6464 CM Kerkrade, Namens kinderen en kleinkinderen
Haanradeweg 49.

In plaats van kaarten Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling bij ons 50-jarig huwelijksfeest danken wij allen voor deze onvergetelijke dag.
Een bijzonder woord van dank aan de geestelijkheid en het kerkkoor en dienstencentrum, familie, burens en kennissen

R. Bekema en
T. Haanraets-Bekema
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West
Maarstraat 5

Getroffen door de overgrote belangstelling bij gelegenheid van ons eeuwfeest, zeggen wij dank aan allen die door hun spontaneiteit, in welke vorm dan ook, 19 augustus 1984 voor ons en onze kinderen tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

Jean Rouwette
Mia Rouwette-Damoiseaux
en kinderen

Hoeve „De Struyver“ 80
Heerlen

Maria Helena Sijmens

weduwe van

Dominicus Hubertus
Joseph Hennen

Spaubeek: F. Hennen
E. Hennen-Bouts
Maastricht: C. Franssen-Hennen
F. Franssen
Spaubeek: A. Hennen
T. Hennen-van Gemert
Elsloo: M. Ackermans-Hennen
N. Ackermans
Ospel: J. Hennen
F. Hennen-Kuypers
Spaubeek: R. Jetten-Hennen
H. Jetten
Spaubeek: J. Jetten-Hennen
J. Jetten
en kleinkinderen
Familie Sijmens
Familie Hennen

6176 CG Spaubeek, 27 september 1984
Corr.adrs: Hobbelaar 71

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 1 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Laurentius te Spaubeek, waarna moeder zal worden bijgezet in het familiegraf op het parochiekerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal een avondmis worden opgedragen heden, zaterdag 29 september, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Henk Geerdes

echtgenoot van

Bertha Hülsberg

Het werd hem vergund in zijn 81e levensjaar, zonder pijn en in zijn slaap, heen te gaan.

Heerlen: B.H. Geerdes-Hülsberg
Den Haag: Herman en Ineke Geerdes en Helen
Parijs: Anneliese Geerdes en Ewald
Françoise, Mireille
Christophe, Nathalie
Parijs: Thea Geerdes
en alle achterkleinkinderen

6418 XV Heerlen, 28 september 1984
Peter Schunckstraat 652

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 2 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Rukker-Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Henk is overgebracht naar het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekweg 20 te Heerlen, alwaar geen bezoek.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Nooit vragens, nooit klagen
Je pijn in stilte steeds dragend
Je handen hebben voor ons gewerkt
Je hart heeft voor ons geklopt
Je ogen hebben ons tot 't laatst gezocht

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, heden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 79 jaar, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Joseph Eijkenboom

weduwnaar van

Maria Elisabeth Krings

Simpelveld: Lies v.d. Weijer-Eijkenboom
Johan v.d. Weijer

Mechelen: Sjeff Eijkenboom
Lenie Eijkenboom-Hagen

Eys: Johan Eijkenboom
Lenie Eijkenboom-Schouteten

Bleijerheide: Maïke Handels-Eijkenboom
Jo Handels

Simpelveld: Hub Eijkenboom
Mia Eijkenboom-Pelzer

Gulpen: Tiny van Hooydonk-Eijkenboom
en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Familie Eijkenboom
Familie Krings

Heerlen, Verpleegkliniek, 28 september 1984.
Corr.adrs: Huls 1, 6369 ES Simpelveld.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 2 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius in Nijswiller, waarna de begrafenis volgt op de r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.
In de avondmis van maandag om 19.00 uur zal de dierbare overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek in Heerlen, H. Dunantstraat; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

Wilt u, in dien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Zoals hij leefde, is hij gestorven
in alle eenvoud.

Heden overleed, onverwacht, op de leeftijd van 73 jaar, mijn echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager en oom

Charles Louis
Johannes
van Campen

echtgenoot van

Johanna Geertruida
van Didden

Urmond: J.G. van Campen-van Didden
Drachten (Fr.): H.C. Oostwoud-van Campen

Nuth: Ch.C. Bijlmakers-van Campen
A.H.J. Bijlmakers

Nattenhoven: C.J.G. Molin-van Campen
W.G. Molin

en zijn kleinkinderen en achterkleinkind

Familie Van Campen
Familie Van Didden

6129 GN Urmond, 27 september 1984
St.-Franciscusstraat 13

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op dinsdag 2 oktober om 13.30 uur in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst alhier om 13.15 uur.

Na de crematie is er gelegenheid tot condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis 'de Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van mij heengegaan, mijn lieve man

Arnold Peters

echtgenoot van

Agnes Jansen

op de leeftijd van 81 jaar.

In dankbare herinnering

A. Peters-Jansen
Familie Peters
Familie Jansen

Amstenrade, 25 september 1984
De Gijsselaar 10

Overeenkomstig de wens van de overledene, heeft de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

Heden is, vrij onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 79 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Hoek

weduwe van

Hendrik Mom

Haar dankbare
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

6336 TV Hulsberg, 27 september 1984
Julianastraat 30

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 1 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed heden, zaterdag, om 18.30 uur in voornoemd kerk.

DE HUISARTSPRAKTIJK

van dokter A.W.P. van Noord is vanaf 1 oktober 1984 gevestigd aan de
LEJENBROEKERWEG 33 te SITTARD.

Spreekuren dagelijks van 8.30 tot 9.30 uur en volgens afspraak. Telefoon 19977.
Parkeren van auto's in Baerjenstraat (bij gemeentehuis).

Met intens verdriet laten wij U weten, dat na een rijk en zinvol leven en een bewonderenswaardig doorleefd afscheid, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan mijn zo dierbare man, onze goede broer, zwager, oom, neef en zorgzame voogd,

Eugène Marie Noël
Hollewijn

echtgenoot van

Truus Theulings

op de leeftijd van 61 jaar.

Heerlen - G.J. Hollewijn-Theulings
fam. Hollewijn
fam. Theulings

27 september 1984
Groene Boord 11b.
6411 GE Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 3 oktober a.s. om 11.00 uur in de Dekenale kerk St. Pancratius, Emmaplein te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 u in bovengenoemde kerk.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 2 oktober a.s. om 18.30 u in de Pancratiuskerk.

Gène is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v.h. J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur. Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 27 september 1984 is overleden, onze oud-prins

Gène Hollewijn

Wij wensen Truus veel sterkte toe om dit verlies te kunnen dragen.
Gilde en oud-prins

Op donderdag 27 september 1984 overleed ons zeer gewaardeerd lid

Gène Hollewijn

In hem verliezen wij een goede kracht.

Carnavalsvereniging „De Winkbülle“

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Gène Hollewijn

wij verliezen in hem een goede vriend. Zijn humor en inzet zullen steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Hermenieke „Miserabel“

In verband met het overlijden van onze vriend

Eugene Hollewijn

zijn de reisbureau's

Schoenmaeckers bv

te Maastricht en Roermond

en

Paul Crombag te Heerlen en Geleen

op a.s. woensdag 3 oktober, tot 13.00 uur

gesloten.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Herman Bosch

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

Fam. Bosch

Fam. Huijs

Diversen

Bingo thuis voor vereniging en rode kruis; uitslag 28 september: 89, 94, 43, 62, 19, 21, 36, 98, 90, 61, 17, 70, 15, 28, 31, 64, 23, 28, 30, 81, 56, 67, 24, 23, 47, 59, 18, 27, 26, 78, 57, 93, 42, 20, 01, 33, 87, 46, 86, 02, 14, 69, 79, 72, 49, 83, 48, 91, 73, 15, 07, 66, 68, 60, 51, 63, 05, 92, 13, 08, 77, 32, 76, loterijgetal: 4390005191; speel mee en bel op werkdagen: 070-949414

SONY-VIDEOSELSE-VICE. Rep. alle Sony-videorecorders. Vicaf Video Stationstr. 31 Sittard 04490-10987.

„HEIDEKRUG“ Balkanspecialiteiten restaurant-café te Susterseel. Karl Arnoldstrasse 3, tel. 09-49-2456-551. Rumpsteek, gang Jabeek-Susterseel nabij tankstation „Chevron“ (75 mtr.). Superbenzin ± 1.35 (8 km. van Brussum), serveert voor u: diverse schnitzels o.a. zigeuner schn., paprika schn., jager, Wiener-slagr. schn. voor DM 11.50. Rüber Spiez DM 13.50. Kalfs Risotto DM 12.-. Lublana-schnitzel DM 14.00. Lustige Bosniak DM 17.00. Rumpsteek m. champignons DM 17.00. Filet Stroganoff met champignons DM 18.00. Balkan Platte 4-pers. DM 70.00. Balkan Platte 2-pers. DM 35.00. Kwantiteit en kwaliteit is top, top, top + drankje verricht met honing als toetje. De spijzen kunnen ook in folie meegenomen worden. Openingstijd dagelijks van 11-24 uur. Geen noemenswaardige wachttijd (30 min.). Ook voor groepen geldt dezelfde tijd, gemoeidelijke sfeer, eigen parkeerterrein. Wisselkoers 1:1.10. Uw gastheer Mate Juric.

Te k. 2 ton EIERKOLEN. Tel. 045-310534.

Zondag 30 sept. Luikse markt v. 10 tot 18 u. in BERG EN TERBLIJT. Handlaren inl. 045-310025.

STOELNEMATTERIJ eh rietslechterij. Wij zijn de goedkoopste van allemaal. Wij maken of biezenmaten en uw rietsenmaten. Tel. 045-225774 - 225398.

Voor REPARATIES aan koelkasten en diepvriezers, Vroko tel. 045-441566.

Najaarskorting 20% op alle ZONNESCHERMEN, windvaste veerarm, terras, knikarmschermen. Fa. Kraft Elsloo, tel. 04402-73300.

Heden overleed tot onze grote droefheid, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in het De Wever-ziekenhuis op de leeftijd van 86 jaar

Christine
Josephine
Haemers-
van den Berg

echtgenote van Wijlen

Leonard Alouis Hubert
Haemers

Cadrezzate (JF):

Leo Haemers
Anneke Haemers-Braun
Prisca, Mireille, Tycho
Marietje Willems-Haemers

Heerlen: Servé Willems
Paola, Dennis, Manon
Albert Haemers
Ria Haemers-Vankan
Riamond

Veenendaal: Familie van den Berg.
Familie Haemers.

28 september 1984.

Corr.adres: Huyn van Rodenbroeckstraat 8, 6413 AP Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op maandag oktober a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat - Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Moeder zal bijzonder worden herdacht tijdens de H.M. van a.s. zondag, 11.30 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, vanaf 13.00 uur achter in de kerk.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Wiel Smeets

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Paula Smeets-Kerkhoff en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 30 september om 11.15 uur in de kerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum

Kunst antiek

Enorme collectie prachtig ANTIK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

INTERART. Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke en bewerkte antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

Massief eiken antieke SLAAPKAMER te koop en boerenkast. St.-Catharinestr. 25, Ulestraten. Tel. 043-643732 of 643733.

OLDTIMERBEURS zondag 7 okt. Geulhal Valkenburg. Inl. 045-213386.

Mw. mr. A.J. Hazen, advocaat en procureur, thans kantoorhoudend aan de Spoorweglaan nr. 12 te Maastricht, zal met ingang van 1 oktober 1984 deel uit maken van het Advokatenkollektief WYCK en haar praktijk uitoefenen aan de Alexander Battalaan nr. 65, 6221 CC Maastricht, telefoonnummer 043-54258.

Te k. weg. omstandigh. moed. antieke Henri II. KAST, prijs n.o.t.k. Tel. 045-252729.

BRANDOVERZAME. KRAAKS: oude 9 DM zilvermunten (Schiller + Markgraf) privé te k. Tel. 04454-2658.

Grote keuze in grenen, honie en Franse meubels. Tafels, stoelen enz. eigen import gunstige prijzen. Iedere dag open. ZONDAGS open. Ant. Cortenraad, Reinhold Valkenburg.

Première Heerlens Streektheater

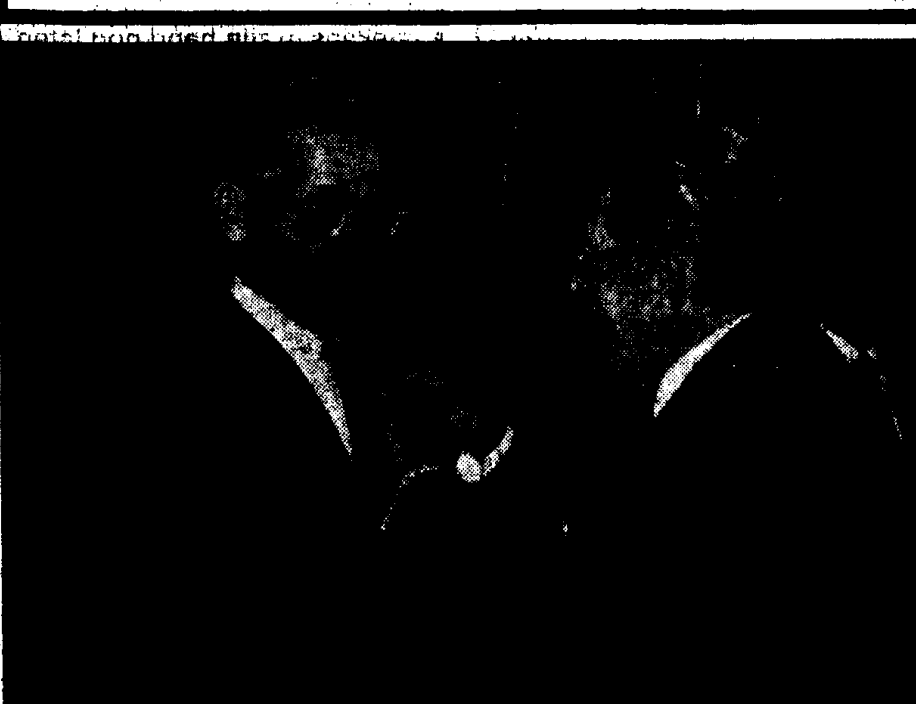
Matig stuk omgebogen tot succesvolle avond

HEERLEN - Het wonderlijke van het Heerlens Streektheater woensdagavond tijdens de première van „Gezondheer Genova“ was, dat regisseur en acteurs een matig stuk wisten om te buigen in een succesvolle toelavond. Auteur Ed Gubbels had in zijn nieuwe Streektheaterspel een goede plot verzonden. Maar hij bleef in de uitwerking ervan steken, liet tal van mogelijkheden om het verschijnsel huismans aan te pakken onbenut, verraadde te snel de identiteit van Genova en gebruikte hier en daar oubakken grappes.

Regisseur Toine Mertens had het geheel in een beweeglijke regie gezet, waarin acteurs en actrices zich goed konden vinden. Fred en Grietje Ruyten leverden als Nol en José Oeffmans, hij werkloze huismans, zij werkende

vrouw, uitstekende acteerprestaties. Dat kan ook gezegd worden van de nieuwelingen Nicole Koeckeloren als dochter Annelies en Joost Meys als haar vrijer Willie Pleumakers. Beiden komen voort uit het HST-jeugdtheater. Nicole speelde verrassend fraai. Joost Meys zat met de handicap van een tweeslachtige rol. Een veeffokker is meestal geen zachtaardige. Joost moest er een wat onnozel type van maken, dat in alles zijn „mammie“ nodig had.

Dat kwam wat irriterend over. De grote kans in dit stuk kreeg Harrie Vaessen als vriend Frans Oeffmans, die de gokkende Nol Hendriks goed bedoeld van de regen in de drup hielp. En dat op een manier die de gezonde lach telkens deed opklappen. Harrie Vaessen deed dit met een perfecte timing. Hij werd daardoor de ster van de avond.



Louis Borgers ridder O.N.

MAASTRICHT - Louis Borgers, de scheidende chef van de afdeling Bevolking, Burgerlijke Stand en Verkiezingen, is vrijdag benoemd tot ridder in de orde van Oranje-Nassau. De onderscheiding werd hem tijdens een zeer

geanimeerde afscheidsreceptie met grote toeloop uitgereikt door burgemeester A. Baeten (zie foto). De Borgers is 43 jaar in dienst van de gemeente Maastricht geweest en stond te boek als een zeer deskundig ambtenaar. Op het vlak van de volkingsboekhouding en verkiezingen gold hij als een belangrijk leidsman.

EEN HALF JAAR ONDERZOEK IN DE BOSSEN VAN ZUID-LIMBURG

Zeldzame muizen lopen



• De eikelmuis. Door zijn schoonheid een opvallende verschijning, ook voor leken. Mooi, moorddadig en maar mondjesmaat voorkomend.

door
frans
bergers



maar zelden in de val

niemand die het in zijn hoofd haalt alle muizen af te schieten." Er zijn verschillende theorieën over de verspreiding. Sommigen beweren dat de das de ziekte verspreidt, maar er zelf onvoelbaar voor is. Anderen beweren weer dat de hazelmuis de grote verspreider is. Een derde versie ligt heel wat gevoeliger in Zuid-Limburg. „Sommigen zeggen dat de jagers de verspreiders zijn van hondsdoelheid. Hun honden zouden de ziekte oplopen in de Eiffel, waar constant hondsdoelheid heerst. Die jachthonden zijn altijd geent tegen rabies, maar kunnen wel het virus, want dat is het zeer waarschijnlijk, overbrengen. Rabies ontstaat in Limburg op geïsoleerde plaatsen. Je zou echter verwachten dat de ziekte ontstaat op de grens met een besmet gebied. Maar dat is niet zo, het komt altijd opzetten op plaatsen die midden in een gezond gebied liggen. En sommige mensen verklaren dat dus met deze theorie," vertellen ze. Maar ze voegen er uitdrukkelijk

Bij de eerste val is het meteen raak. Een bosmuis, en geen kleine. Aan de ingang van een kleine grot in de buurt van Gronsvelt, in een uitloper van het Savelsbos. In de nacht van dinsdag op woensdag heeft het bosdier de zeer Amerikaanse verleiding van popcorn niet kunnen weerstaan. Als de voetmaat, het gewicht, het geslacht en de seksuele activiteit zijn vastgesteld wordt het dier vrijgelaten. Met een paar, voor dit kleine beestje, zeer grote sprongen verdwijnt de muis in het struikgewas.

De metingen worden verricht door twee biologiestudenten van de Katholieke Universiteit van Nijmegen. Ruud Foppen uit Neerbeek en Piet Bergers uit Urmond zijn beide zesdejaars studenten en verrichten een onderzoek naar muizenpopulaties in Zuid-Limburg. Meer specifiek: Staatsbosbeheer wil graag weten hoe het met de verspreiding van de hazelmuis en van de eikelmuis in Limburg is gesteld. De indruk bestaat dat deze twee slaapmuizensoorten in aantal verminderen. Beide muizen werden sinds de jaren 70 steeds minder waargenomen. En Staatsbosbeheer wil graag beheersmaatregelen treffen om de zeldzame diersoorten voor Limburg te behouden.

„Probleem was alleen de vraag: hoe toon je het voorkomen van deze muizensoorten aan," zo lichten zij hun onderzoek verder toe. „Van lieverlee is ons onderzoek steeds meer gericht geraakt op het ontwikkelen van een methode om hun voorkomen aan te tonen." En het is niet gemakkelijk om de muizen te vinden in Limburg. Vanaf begin april heeft het tweemaal in de bossen rond Vijlen en rond Gronsvelt ruim 100 vallen uitgezet, die twee maal per nacht, gedurende vier dagen per week leeggehaald werden. Alles bijeen zo'n tienduizend maal de vallen opstellen en controleren. Resultaat: nul hazelmuis, vijf eikelmuis. Conclusie: Waarschijnlijk is het aantal hazelmuisen sterk verminderd, evenals de eikelmuisen, maar zeker weten we het niet.

Een wetenschappelijk onderzoek als dit gebeurt in relatieve rust en anonimiteit. En goedkoop. Grootste onkostenpost die Staatsbosbeheer op zijn bord krijgt, zijn de reiskosten van de twee studenten. Die krijgen verder een zakgeld en een vergoeding om wat aas te kopen. Voor 5000 gulden kun je een half jaar lang een intensief ecologisch onderzoek doen, terwijl een beetje molecuulair onderzoek een veelvoud daarvan kost. In Limburg zijn dan ook haast permanent Nijmeegse studenten met een of ander onderzoek bezig. Niet alleen naar hazel- of eikelmuisen, maar nu bijvoorbeeld ook naar de verhouding tussen het aantal kokmeeuwen en de aanwezigheid van vuilnisbelten.

„Je moet proberen je onderzoek zo onopvallend mogelijk te doen. De vallen die wij gebruiken zijn life-traps, waarin het dier dus levend gevangen



• Een ouderwetse schuifmaat wordt gebruikt voor de benodigde meetgegevens. De gewone bosmuis slaat zijn voorpoten voor de ogen als hij de behandeling ondergaat.

Wie heeft de muis gezien?

NEERBEEK – Hoewel het veldwerk van de twee jonge onderzoekers afgerond is, blijven zij gegevens verzamelen. Belangrijkste bron zijn de waarnemingen van andere mensen. Zij zoeken dan ook naar mensen die eikelmuisen en hazelmuisen gezien hebben. „Vooral boeren in Limburg moeten volgens ons de eikelmuis regelmatig waargenomen hebben. We hebben met een boer gepraat die zo'n tien jaar geleden zonder te kijken in een vogelnest tastte. Daar had wel toevallig een eikelmuis zijn intrek genomen. De boer heeft ons de littekens in zijn hand nog laten zien. Hij is die waarneming nooit vergeten," aldus Ruud Foppen.

Mensen die de muizen hebben waargenomen, wordt verzocht dat te melden. „Hoe meer gegevens, hoe beter," is het motto. Foppen en Bergers doen vooral een beroep op natuurvorschers, die uit liefhebberij de natuur bestuderen. Zo hebben leden van de Zoogdierenwerkgroep van het Natuur Historisch Genootschap eikelmuisen gesignaleerd, terwijl ze vleermuisen tellden in de grotten van Zuid-Limburg. Een aanwijzing dat Eikelmuisen voor hun winterslaap onder andere ook de mergelgrotten opzoeken. Wie meent de eikelmuis (of de hazelmuis) gezien te hebben, kan bellen met de volgende telefoonnummers. 04402 – 76486 of met 04495 – 2774. Schriftelijke meldingen zijn ook welkom. De adressen luiden: Piet Bergers, Bergstraat 23 in Urmond en Ruud Foppen, Laurentiusstraat 22 in Neerbeek.

wordt. Die dingen kosten zo'n 70 gulden per stuk. Mensen die je bezig zien in zo'n bos vragen zich wellicht af wat je aan het doen bent. Of halen je vallen weg. Wij zijn er vijf kwijt geraakt en dat is dan toch een flinke schadepost voor de faculteit. Dat is ook de reden dat wij 's ochtends de vallen flink verstoppen."

Slaapmuizen

Hoe werkt het onderzoek nu? De beide biologen zetten vallen op plaatsen waar de natuurlijke omgeving naar alle waarschijnlijkheid het meest geschikt is voor muizen. De vallen worden in paren opgesteld, met verschillende aas. Daarna is het een kwestie van precies registreren wat je vangt, met welk aas. In de bossen van Vijlen werden de vallen tegen zonsondergang opgezet. De gezochte muizen zijn slaapmuizen, een bepaalde familie. Deze dieren houden een winterslaap en zijn alleen 's nachts actief; dat zijn de belangrijkste kenmerken. Daarom moet je 's nachts vangen. De vallen werden twee maal 's nachts geleegd, om een uur en rond vijf uur. Twee keer controle vergroot de kans dat je iets vangt, je krijgt een beter zicht op de activiteit van de muizen (zijn ze vroeg of laat in de nacht op stap) en de muizen hebben een grotere overlevingskans.

Gewurgd

In korte tijd kun je heel wat leren over muizen. Muizen zijn niet voor de poes. Niet altijd tenminste. Foppen en Bergers hebben vallen gevonden (aluminium!) waar de gevangen muis een gat in geknaagd had. Ze hebben een val gevonden waar de muis zich met de kop door een spleet van een paar millimeter gewrongen had en zichzelf vervolgens gewurgd. En om de haverklap vonden ze vallen die dicht waren, waaruit het aas verdwenen was, maar waarin geen muis zat. Het standaard aas dat voor het vangen van muizen gebruikt wordt heeft concurrentie gekregen. Muizen zijn niet alleen gek op een combinatie van pindaas, spek en havermout. Een tip om popcorn te gebruiken om eikelmuisen te vangen, bleek goud waard. De meeste muizen, bosmuizen, rosse woelmuizen en

Meertensgroeve grootste kolonie vroedmeesterpad

NEERBEEK – Gelijktijdig met het onderzoek naar de eikel- en hazelmuis hebben de twee biologen op verzoek van Staatsbosbeheer een schatting gemaakt van de omvang van een kolonie vroedmeesterpadden in de Meertensgroeve bij Vilt. Daar is deze uiterst zeldzame pad aangetroffen. Een eerste schatting meldde dat er ongeveer 60 padden in de kolonie zaten. Daarmee zou het de grootste kolonie van het land zijn. Maar zorgvuldig telwerk leerde dat de kolonie tenminste 1500 dieren telt, die op een gebied van zes tot zeven hectare leven. De biologen voorzagen 400 verschillende padden van een merkteken. De verhouding tussen gemerkte en ongemerkte dieren leidt tot de conclusie dat er minimaal 1500 diertjes leven. De Meertensgroeve wordt gebruikt door een plaatselijke motorcrossclub. De gemeente Valkenburg aan de Geul wil er een vuilstort aanleggen. De Meertensgroeve is nu officieel aangewezen als natuurgebied. Dat heeft tot gevolg dat de motorcrossers er mogen blijven, maar onder de strikte voorwaarde dat het parcours niet veranderd wordt. „Toch is dat herhaaldelijk gebeurd. Vooral in de helling worden steeds nieuwe stukken parcours uitgezet. Ook worden door de veranderingen steeds plassen aangetast, waarin de padden eigenlijk hun eieren zouden moeten afzetten." Maar over wat er volgens hen gebeuren moet, laten zij zich niet uit. „Het onderwerp ligt in de politiek zeer gevoelig. En wij zijn er geweest om biologische, wetenschappelijke gegevens te verzamelen. Verder willen we er buiten blijven," zeggen ze. Maar als er ondanks de crossers 1500 zeer zeldzame padden in dat kleine gebiedje wonen, is er toch niets aan de hand? „Nou, nou, niet zo snel. Je zou eerst die crossers een jaar of drie helemaal uit de groeve moeten weren. Dan kun je pas zien hoe de populatie zich ontwikkelt."



• Tweemaal daags controleren Ruud Foppen en Piet Bergers de vallen die aan de ingang van een grot zijn opgesteld.

eikelmuisen blijken daar wild op te zijn. Vermengd met een paar rozijnen levert het een delicatessen op. Appel is niet altijd succesvol. Tijdens de tocht van woensdagochtend vingden de studenten twaalf muizen, bosmuizen en rosse woelmuizen. Twee rosse woelmuizen hadden na het eten van appel het loodje geleegd. „Dat is een groot aantal keren gebeurd," aldus het duo, „blijkbaar is na zorgvuldig schillen en wassen toch nog zoveel gif op het fruit aanwezig, dat de rosse woelmuizen er niet tegen kan. En wij eten dat fruit gewoon." Daarnaast blijkt dat eikelmuisen tamelijk geduchte moordenaars zijn. In Ulestraten heeft een boer een eikelmuis doodgeslagen die in zijn volière een compleet bloedbad had aangericht. Daar zijn eikelmuisen namelijk niets te beroerd voor. Ze werden in het verleden nog eens in vogelkastjes aangetroffen. Daar moordden ze de bewoners uit, vraten de eieren op en vervolgens hielden ze er winterslaap. Maar sinds enige jaren worden geen vogelkastjes meer geplaatst, omdat die de verstoring van het evenwicht in de natuur in de hand werken. Het aantal koolmezen bijvoorbeeld, rees de pan uit.

Dus worden steeds meer nestkasten verwijderd, met als gevolg dat ook de parasieten, in dit geval de muizen, het moeilijker krijgen een onderdak te vinden. Ook de veranderingen in de bossen zelf zijn van grote invloed. Zo vermoeden de biologen dat het kappen en uitdunnen van het lage struikgewas de hazelmuis geen goed heeft gedaan. De bossen in Limburg zijn voor een groot deel kort na de oorlog aangeplant. Dat had tot gevolg dat vanaf de tweede helft van de jaren '60 grote veranderingen plaatsvonden in de bossen. De hazelmuis leeft voornamelijk in laag struikgewas.

Primeur

Is een onderzoek met nul hazelmuisen en vijf eikelmuisen nu mislukt? Ruud Foppen: „In Vijlen hebben we een hele populatie van geelhalsbosmuizen aangetoond. Zuid-Limburg is de meest noordelijke grens waar ze voorkomen. Tot nu toe waren er ook maar enkele exemplaren gevonden. Ons onderzoek heeft aangetoond dat deze muis, ook wel grote bosmuis genaamd, hier ook in normale populaties voorkomt." Een niet-gezocht succes dus voor de beide heren. Bovendien hebben zij alle andere vangsten geregistreerd, van alle bosmuizen en rosse woelmuizen tot en met het wezelkje.

dat in de val liep. Het diertje maakte zo'n spektakel dat de val aan het rollen ging. Toen de studenten de val pas een week later terugvonden, was de wezel verhoor. De lijken gaan overigens eerst in de diepvries bij de ouders van een van de heren (tot grote schrik en ongenoegen overigens) en worden vervolgens naar Leiden getransporteerd, waar ze voor onderzoek worden gebruikt of in de verzameling worden opgeslagen.

De twee jonge Limburgers hebben een groot deel van de zomer in de bossen van Zuid-Limburg doorgebracht. Een zomer die ook gekenmerkt is door veel berichten over Rabies, Hondsdoelheid. Hebben ze er wat van gemerkt? „Nauwelijks," antwoorden ze, „een keer is een vos naar ons komen toeren. Het beest zag er slecht uit, nat en vies. Op zo'n tien meter afstand draaide het zich om en rende weer de andere kant uit. Voor de rest hebben we nooit wat gemerkt." De heren hebben zich op advies laten inenten tegen hondsdoelheid, maar ze zijn bepaald niet onder de indruk van de paniekverhalen die de rondte doen. „Niemand weet precies hoe hondsdoelheid wordt overgebracht. Daarom is het onzinnig om zo veel mogelijk vossen af te schieten. Muizen zijn ook hondsdoel, maar

aan toe: „Maar er bestaat geen zekerheid over. We weten er niet genoeg van. Maar dat maakt het wel onzinnig om alle vossen dan maar als boosdoeners aan te wijzen. Een vos heeft een vast territorium. Als je de vos kapot schiet, komt het gebied vrij en trekt een andere vos er naartoe. Vooral hondsdoel vossen zijn zeer onrustig en overbruggen grote afstanden. Het enige dat je bereikt met het afschieten is dat de vossen over grotere gebieden gaan rondtrekken en daarmee wordt natuurlijk het infectiegevaar alleen maar vergroot."

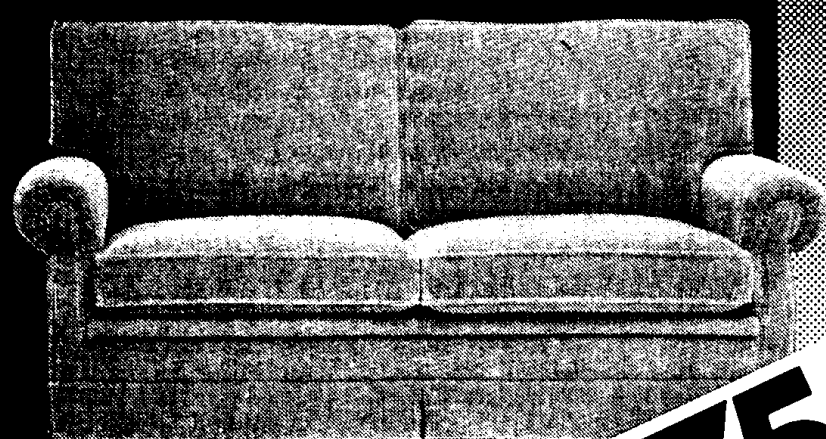
Lobby

Ze nemen grote voorzichtigheid in acht met hun uitspraken, want het onderwerp ligt heel gevoelig. Natuurbeschermingsorganisaties hebben veel problemen om de verantwoordelijke mensen ervan te overtuigen dat het afschieten van vossen absoluut niet helpt.

Daarentegen is de jacht een instelling die gedragen wordt door een sterke lobby: veel politici, van minister tot plaatselijk wethouder, zijn jager en het is van oudsher een elitaire bezigheid die voorbehouden was aan de happy few, de mensen die de beslissing nemen in de samenleving.

Inmiddels hebben Ruud Foppen en Piet Bergers de bossen de rug toegekeerd. Hun veldwerk is afgerond. Nu wachten de studeerkamers weer en de schrijfbureaus. De immense hoeveelheid meetgegevens moet worden verwerkt tot een rapport. Een verslag voor enerzijds de Nijmeegse faculteit en anderzijds Staatsbosbeheer. In het verslag voor Staatsbosbeheer komt in ieder geval de aanbeveling om meer onderzoek te doen. „We zijn van mening dat een onderzoek moet gebeuren waarin gevangen dieren van een zenderje worden voorzien. Dat zou ons heel wat meer kunnen leren over het gedrag van de muizen. Dan gaat het wel voornamelijk over de eikelmuis, want de hazelmuis is niet alleen te klein om te bezenderen, maar ook is natuurlijk het probleem dat geen enkele muis gevangen kon worden." En het uitzetten van muizen heeft geen nut. „Het beest komt in een vreemde omgeving. Daar kent hij geen schuilplaatsen, geen voedsel-opslag. Kortom, hij is er geweest voor hij goed en wel gewend is aan de omgeving."

2½ MAN



Een 2½ zits-bank is dus een brede 2-zitsbank of als u dat liever heeft, 'n smalle 3-zits!

Klassieke vormgeving met mohair bekleding.

Nu f 1.975,-. In antiek mohair f 2.180,-.

VEGERS MODERN
HEERLENBAAN

**VEGERS
MEUBELN**

1975,-
HONIGMANSTRAAT 47
HEERLEN

Onze nieuwe hypotheek biedt u meer dan zekerheid alleen. U zult het over 5 jaar ontdekken.

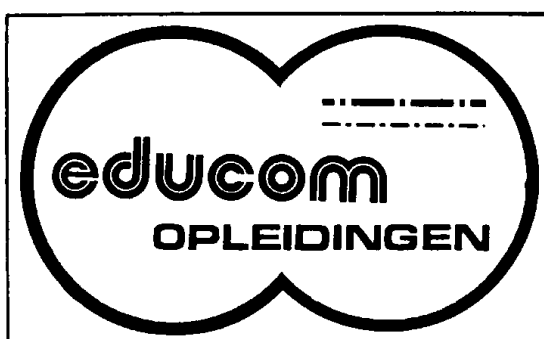


EDUCOM INFORMATICA OPLEIDINGEN

Startdata:	Cursus:
donderdag 4 oktober	Basiskennis Informatica (20 avonden)
maandag 8 oktober	Computergebruik (8 avonden)
woensdag 10 oktober	Computergebruik (4 dagen)
maandag 15 oktober	Computergebruik (4 dagen)
dinsdag 23 oktober	Computergebruik (8 avonden)

Inschrijving is nog mogelijk.

Vraag informatie bij:
EDUCOM Opleidingen
Antwoordnummer 1004
6040 VB Roermond
(postzegel is niet nodig)
Tel. 04750-10227



HOGERE BEROEPSOPLEIDING JEUGDWELZIJSWERK MAASTRICHT

AANMELDING 1985/1986

De HBO-Jeugdwelzijnswerk (HBO-J) is een vierjarige dagopleiding voor studenten die van het werken met kinderen en jongeren hun beroep willen maken.

Het arbeidsterrein omvat o.a. het club- en buurthuiswerk, kinderziekenhuizen, dagverblijven en internaten voor kinderen en jongeren met opvoedingsproblemen, tehuizen voor gehandicapte kinderen en jongeren, bureaus voor jeugdhulpverlening.

De opleiding kent een aparte studie-afdeling culturele minderheden voor studenten die zich willen bekwalen in het werken met Turkse en Marokkaanse jongeren. Voor deze opleiding worden ook buitenlandse jongeren nadrukkelijk uitgenodigd.

Toelatingsvoorwaarden:

- een diploma vwo havo, vhb, mbo.
- vanaf 23 jaar kan - bij gebrek aan een van de voornoemde diploma's - een toelatingsexamen worden afgelegd.

Informatie en een aanmeldingsformulier kunnen worden aangevraagd bij de heer P. van Vugt, r.k. HBO-Jekerdal, St.-Theresiaplein 20, 6213 CG Maastricht.

141347

Alles over keukens

Ontvangt van ons gratis het uitvoerige blad „ALLES OVER KEUKENS” met 66 pagina's informatie over wat u besluit wilt weten van keukens en inbouwapparatuur. Het blad „ALLES OVER KEUKENS” geeft een schat aan informatie en een zeer uitvoerig overzicht van de vele merken keukens en inbouwapparaten die in Nederland te koop zijn. Dit prachtige blad (met een winkelwaarde van f 9,95) wordt u gratis aangeboden door de fabrikant van ALMAT - CONDOR - CULINOVA - FAVORIET en KITCHENETTE keukens.

Stuurt u onderstaande coupon volledig ingevuld en doorgehaald* wat niet van toepassing is, in een envelop zonder postzegel aan:

keuken combinatie oisterwijk b.v.

Antwoordnummer 33-5060 VB OISTERWIJK

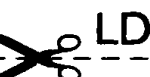
Gaarne ontvang ik gratis het blad „ALLES OVER KEUKENS” en ook vrijblijvende informatie over de keukens die Keuken Combinatie Oisterwijk fabriceert

Naam:

Adres:

Postcode: Plaats:

- ik heb een **eigen/huur*** huis
- ik denk aan een **geheel/gedeeltelijk*** nieuwe keuken
- ik denk **meer/minder*** dan f 5.000,- te besteden
- ik heb plannen binnen **zes/twaalf*** maanden



**De mooiste keukens
komen uit Oisterwijk**

Postgiro/rijkspostspaarbank heeft 'n nieuwe hypotheekvorm: de 7-jaars-hypotheek met rentebedenktijd.

Een hypotheek waarbij u in de laatste twee jaar zelf het moment kiest waarop de rente wordt aangepast. Dat biedt u een groot voordeel.

Want hoe gaat zoiets normaal? Zoals u weet, wordt de hypotheek-rente steeds na afloop van 'n bepaalde periode opnieuw vastgesteld.

De kans is dan natuurlijk aanwezig dat dit juist gebeurt op een moment dat de rente hoog is. Hoe ongunstig dit ook voor u is, u zit dan wel aan die hoge rente vast.

Onze nieuwe 7-jaars hypotheek wil hier iets aan doen. Dat gaat zo. We

spreken af dat de rente om de 7 jaar kan worden aangepast. Dat geeft in ieder geval 7 jaar lang zekerheid. Stijgt de rente, dan heeft u daar in die periode geen last van. En tijdens de laatste twee jaar is 't niet passief afwachten wat uw nieuwe rente wordt.

In die periode kiest u namelijk zelf het tijdstip waarop de nieuwe hypotheekrente wordt vastgesteld.

En dit doet u natuurlijk op het moment dat u vindt dat de rente het gunstigst is. Er gaat dan 'n nieuwe renteperiode van 7 jaar in.

De rente voor onze nieuwe hypotheek is slechts 0,2% hoger dan de rente van onze 5-jaars hypotheek.

U heeft daarvoor wel een

langere periode van zekerheid en rentebedenktijd. Wilt u meer weten, stuur dan de bon op. U krijgt dan een informatieset thuis gestuurd.

Voor 'n persoonlijk advies kunt u altijd terecht op 200 postkantoren, u belt ons even: 020-5918011.

Bovendien kan uw makelaar verzekeringsadviseur u alle inlichtingen geven.

Stuur mij meer informatie over de 7-jaars hypotheek met rentebedenktijd. Stuur deze bon in 'n envelop zonder postzegel aan: Hypotheekbedrijf postgiro/rijkspostspaarbank, postbus 49977, 1009 DX AMSTERDAM

Naam:

Adres:

Postcode:

Plaats: LID 39

postgiro/rijkspostspaarbank

Onze nieuwe hypotheek biedt u meer dan zekerheid alleen. U zult het over 5 jaar ontdekken. 1989

Nieuw van postgiro/rijkspostspaarbank.
De 7-jaars hypotheek met twee jaar rentebedenktijd

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOl Schut, eerste 5 lessen à f 30,-. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

RIJ-OPLEIDING: spoedcursus in 6, 8 of 10 weken mogelijk! Nergens het totaalbedrag goedkoper! Boeken met prestaties vanaf 1963 ter inzage. B.B.R.O.-rijkschool Leyten, Stadhoudersstr. 44, Brunssum, tel. 045-251418. Examenrayons: Heerlen, Sittard, Maastricht.

Autorijschool DIEMANT de eerste 10 lessen à f 25,-. Tel. Brunssum 045-250286, Landgraaf 045-322642.

Accordeon-, orgel- en KEYBOARDLESSEN, goed en goedkoop. Ook bij u thuis. Tel. 045-415270.

Blokkfluit- en KLARINETLES, event bij u thuis. Tel. 04494-43298.

Opgelet, opgelet!! **FITNESS-TRAINING** voor iedereen. De vakantie is weer om, 4 à 5 kg aangekomen. Komt uw buik en taille trainen op de beste Amerikaanse accommodatie onder gediplomeerde begeleiding. Bij sportstudio Body-gym, Zonnebank 10x 30 min. f 55,-. Geopend van 11-22.00 uur dagelijks. Tel. 045-424370 Heerlebaan 137, Heerlen.

Cursus ONTSPANNINGSTECHNIEKEN o.l.v. 2 fysiotherapeuten, start ma. 1 okt. a.s. om 19.30 uur in 't Irenehuis te Brunssum. In 10 lesavonden van ± 2 uur leert u zich optimaal te ontspannen. Kosten f 85,- p.p. incl. lesmateriaal. Inl. c.q. aanm. L. Degenkamp. Tel. 045-258454.

Wie kan mij les geven in de POOLSE taal? Tel. 04497-2183.

2e gr. LERARES geeft bijles Frans aan 1.1 uit kl. 1, 2, 3 schrijven naar D. v.d. Bercken, Ravelijnstr. 31, 6217 LW Maastricht.

Beroeps-rijkskerkende autorijch. Sjir Heynen, voor een correcte en vak-kundige RIJOPL. f 32,50 per uur in BMW. Theorie p. computer. Tel. 045-252765 b.g.g. 045-255289.

Dieren

Te k. 2 mooie IERSE-SETTERPUPS. Vader met stamboom. f 200,-. Nobelstraat 56. Tel. 045-714791.

JEUGD-BADMINTON. Onder deskundige begeleiding van voormalig Limburgs Kampioene T. Pannemans. Bel. 718836 leeft. v.a. 7 jr.

Wis/natuurkunde LEER-LINGE 4 VWO vr. bijles. Tel. 04490-19777.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzilvering van SPAARBRIEVEN en obligaties bel vrijbl. 04490-13404. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Alle GELDENINGEN en hypotheeklen gunstig en discreet binnen halve dag geregeld. Fin.kant. Moonen, Hoofdstr. 9, Hoensbroek. Tel. 045-225000.

JACO PARKET KERKRADE

LAMELPARKET VANAF f 59,-

Showroom geop. van 10-18 u. Zat. 10-16 u. Schaesbergerstraat 104 Kerkrade-Terwijnse. Tel. 045-414270

ONDERWIJSSSTICHTING SINT-BERNARDINUS HEERLEN

RESERVEPOOL

Ten behoeve van de vorming van een reservepool voor onze scholen, wordt contact gezocht met personen die bereid en in staat zijn in voorkomende gevallen te worden aangesteld ter vervanging van ziekte of om andere redenen afwezige docenten. Eenieder die in het bezit is van een eerste- of tweede graads onderwijsbevoegdheid en zich beschikbaar wil stellen kan een inschrijfformulier verkrijgen bij: Bestuursbureau Onderwijsstichting Sint-Bernardinus Akerstraat 95, 6417 BK HEERLEN Telefoon 045-712597

Computer moet drastische bezuinigingen opvangen

Beeldschermen gaan de weg door de bieb wijzen

● De Centrale Bibliotheek Centrale in Roermond ging vorig jaar met de computer aan de slag. Momenteel is vrijwel het gehele boekenbestand in het geheugen opgeslagen. Medio volgend jaar zouden overal in Limburg deze beeldschermen moeten prijken.

te stemmen. Je kunt vrij eenvoudig 'marktonderzoeken' uitvoeren. De computer laten bekijken welke boeken sterk in trek zijn".

Directeur Scheyven: „De overheid is gek op automatisering in de hoop de personeelskosten te kunnen terugdringen. Ik denk dat die vlieger binnen de bibliotheken niet opgaat. Nu hebben we vaak maar zeventig procent van het eigenlijk benodigde personeel in huis. Boeken vliegen nu eenmaal niet vanzelf terug in de kasten. Alhoewel je het uitlenen van boeken in de automatisering kunt betrekken, zal er altijd een controle bij teruggave moeten blijven. Natuurlijk levert de automatisering wel op andere terreinen geld op. Denk alleen maar eens aan het pasje van f 2,40 per stuk dat nu jaarlijks moet worden vernieuwd. Met een computer die kan bekijken of de abonnee keurig heeft betaald, kan je iedereen een pasje 'voor het leven' geven".

Scheyven wil in het automatiseringsproject ook universiteiten, bedrijven als DSM, ENCI, KNP en onderwijsinstellingen betrekken. Hij ziet de automatisering in het grotere kader van een nauwere samenwerking met vrijwel alle Limburgse instellingen die een verzameling boeken in huis hebben. „Het automatiseringsproject vanuit het PBC is een begin, het einde is nog lang niet in zicht", meent de Maastrichtse directeur. „Vanuit de provincie wordt een dezer dagen een uitspraak over het automatiseringsproject bij de PBC verwacht. Niet alleen wil het bedrijf dat het PBC al maanden geleden apparatuur ter beschikking heeft gesteld op korte termijn weten of het project voor hen toekomst biedt. Ook voor de bibliotheken is de uitspraak van de provincie op korte termijn van groot belang", aldus de Maastrichtse directeur.

„In andere regio's hebben heel wat bibliotheken op eigen houtje de automatisering doorgevoerd. Daar wordt met verschillende systemen gewerkt waardoor onderlinge verbindingen niet mogelijk zijn. De Limburgse bibliotheken zijn wat automatisering betreft nog blanco. Van dat enorme voordeel moeten we nu gebruik maken. Binnenkort moeten we gezamenlijk met een project aan de slag gaan, anders krijgen we ook in Limburg die versnippering en komen we met die samenwerking op dood spoor te zitten. Aan de automatisering kunnen we immers sowieso niet ontkomen. Het is een kwestie van meedoen of de boot missen

Els van der Vaart

MAASRICHT/ROERMOND – Een dezer dagen zal de provincie een oordeel vellen over de automatiseringsplannen van de Limburgse bibliotheken. Gaat het licht op groen, dan kunnen medio volgend jaar de 'ingewikkelde' kaartenbakken de deur uit en kan het publiek via de computer de weg door de bieb zoeken. Via het beeldscherm kan de lezer in een mum van tijd boeken op titel, schrijver, onderwerp en rubriek uit het bestand lichtvallen. Niet alleen geeft het beeldscherm een keurig overzicht, ook vertelt hij precies waar het gewenste boek zich bevindt en waarheen het moet worden ingeleverd. Maar belangrijker is wellicht dat iemand uit Brunssum met de automatisering een keuze kan maken uit het gehele Limburgse boekenassortiment van alle openbare bibliotheken, universiteiten en grote bedrijven. Of, zoals directeur A.H. Scheyven van de Maastrichtse bieb het uitdrukt: „Dat we ondanks de voortdurende stroom aan bezuinigingen het hoofd boven water kunnen blijven houden".

In '80 ging de Provinciale Bibliotheek Centrale in Roermond, als overkoepelend orgaan, met de automatisering aan de slag. De Centrale heeft een ondersteunende functie voor bibliotheken in gemeenten beneden de 30.000 inwoners. In die kleinere gemeenten is het immers onmogelijk om het uitgebreide scala aan boeken in de kasten te hebben. Wil iemand een minder populair boek lenen, dan kan de plaatselijke bieb dat via de PBC bestellen.

Snoeimes

Ook de Maastrichtse bibliotheek heeft een dergelijke ondersteunende functie voor alle filialen in Limburg. De automatisering

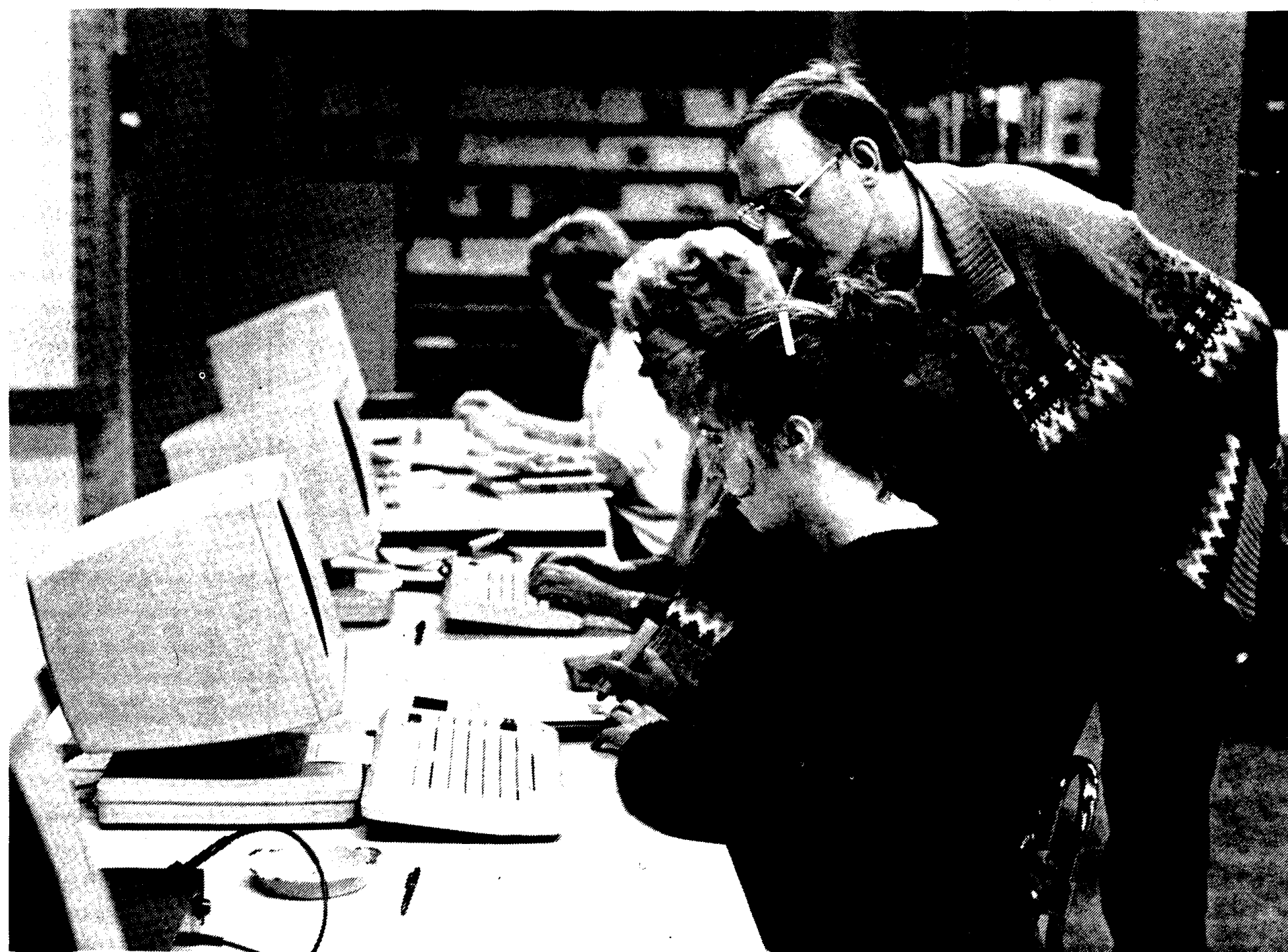
werd toendertijd gepland om de service te kunnen uitbreiden. Nu zal het project de bezuinigingen moeten opvangen.

Afgelopen jaar snoeide het rijk 18,1 procent op de rijksbijdrage voor bibliotheken. De laatste twee jaar stegen de contributies gemiddeld van dertien tot drieëntwintig gulden, waardoor het ledenbestand in alarmerend tempo daalde. Voor 1984 rekenen de bibliotheekhouders zelf op een terugval van rond de tien procent. De budgetten worden alsmat kleiner. Door een nauwe samenwerking hopen de bibliotheken het publiek het benodigde aanbod te kunnen blijven aanbieden.

Kosteloos

Een computerfirma stelde het PBC vorig jaar kosteloos de benodigde apparatuur ter beschikking en momenteel is vrijwel het gehele bestand van de PBC in het geheugen opgeslagen. De apparatuur in Roermond staat voor zo'n 800.000 gulden. Via deze centrale computer zouden alle bibliotheken in Limburg op elkaar kunnen worden aangesloten. Elk beeldscherm kost dan nog eens zo'n 5000 tot 7500 gulden.

Gaat de abonnee met een bij het beeldscherm horende lichtpen over zijn pasje, dan zoekt de computer op hoeveel boeken hij nog in zijn bezit heeft en welke boete er eventueel moet worden betaald. „Dit systeem heeft ook een bepaalde beveiliging binnen de mogelijkheden", aldus Scheyven. „Zo kan de computer bijvoorbeeld blokkeren als iemand meer dan vier boeken in zijn bezit heeft en er nog eens twee wil lenen. Door de bezuinigingen hebben heel wat gezinnen het aantal lidmaatschappen teruggebracht. Vader neemt ook de boeken voor



zijn zoon mee. Op dit moment is het voor ons niet te controleren of de man al aan zijn limiet zit".

Alle boeken die in het geheugen

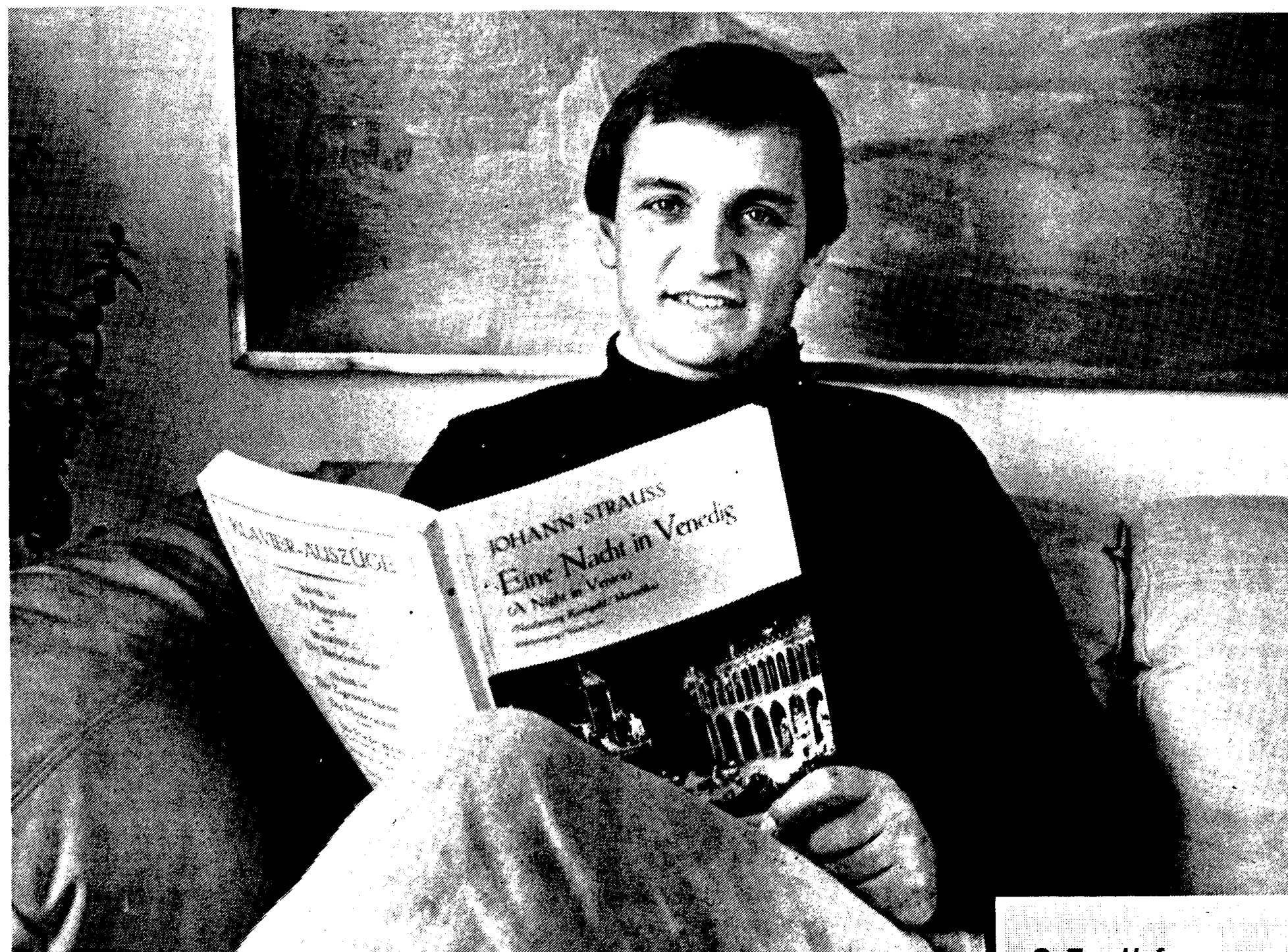
van de computer worden opgeslagen krijgen een bepaalde code. De computer combineert de code van het boek en die van het pasje en slaat die combinatie

in het geheugen op. „Het beeldscherm kan na verloop van tijd prachtige overzichten geven van het uitleenverkeer", aldus directeur W.J.H. Moren van de

PBC. „Zo krijgen vooral voor de kleinere bibliotheken met een beperkter budget een fantastische gelegenheid om het boekenbestand beter op de lezers af

BIJ FORUM EN HOOFDSTADOPERETTE

Ton Hofman solist



MEERSSEN – In de programma's van de Limburgse schouwburgen van dit seizoen zijn ook de twee grote Nederlandse operettegezelschappen, de Hoofdstadoperette en Opera Forum, opgenomen. De opera Forum speelt de operette 'Eine Nacht in Venedig' van Johann Strauss jr., de hoofdstadoperette brengt 'Die Lustige Witwe' van Franz Léhar op de planken.

Bijzonder hierbij is, dat in beide producties dezelfde zanger de hoofdrol speelt: de uit Meerssen afkomstige tenor Ton Hofman. Bij Forum zingt Ton Hofman in alle 35 uitvoeringen de hoofdrol, bij de Hoofdstadoperette in 80 uitvoeringen (van de in totaal 160). Een hele 'tour de force' dus van deze succesvolle zanger, die tijdens zijn zesjarige carrière zowat alle hoofdrollen uit het klassieke operetterepertoire zong, echter nooit eerder twee hoofdrollen tegelijk op zijn programma had staan.

„Dit is inderdaad een zware belasting", vertelt Ton Hofman in zijn huis aan het Syna-

gogenplantsoen in Meerssen. „Het is keihard werken. Je kunt je nu eenmaal niet permitteren, een avond rustiger aan doen, je moet je steeds helemaal geven. En dan al dat reizen...! Overdag probeer ik mij daarom zo veel mogelijk te ontspannen. Ik fiets veel, ik tennis. Wanneer ik dat niet

zou doen, dan kon ik dit werk hooguit nog een jaar of vier volhouden." Ton Hofman zit ongeveer zes jaar in het vak. In 1979 studeerde hij af bij Hans Günther Grimm in de operaklas van het Maastrichts Conservatorium. Sindsdien heeft hij zich echter in hoofdzaak met de operette bezig

gehouden in een vast dienstverband bij de Hoofdstadoperette. „Er kwam toen toevallig een koorfunctie vrij bij de Hoofdstadoperette. Door ziekte van de eerste solist kon ik meteen zijn plaats innemen.

Dat is daarna zo gebleven. En het bevalt mij uitstekend. De

● **Ton Hofman, bladerend in de partituur van 'Eine Nacht in Venedig', de operette van Johann Strauss, waarin hij de hoofdrol zingt**

hele sfeer bij de operette is geweldig. Wij spelen immers steeds voor volle zalen. Bovendien heb ik steeds hoofdrollen kunnen spelen, dus wat wil je eigenlijk nog meer."

'Heimwee' naar de opera, het genre waarmee Ton Hofman tijdens zijn studietijd werd 'opgevoed', heeft hij dan ook nooit gehad. „Dat idealisme, dat je opera gezongen moet hebben, ken ik niet. Het verslaafd zijn aan de bühne, dat is het. Of je nu opera of operette doet, is onbelangrijk. Bovendien is het nog maar de vraag of je stem groot genoeg is, of je er de juiste man voor bent. Ik ga het in de toekomst in ieder geval wel uitproberen. Je wordt bijvoorbeeld wel eens gevraagd voor concerten waarop ook opera-aria's gezongen moeten worden. Daar kun je je dan testen. Zelf neem ik nog geregeld les bij Coby Riemersma."

Succes

„Ik denk dat de mensen mijn stem leuk vinden", vertelt Ton Hofman, gevraagd naar het grote succes in zijn betrekkelijk korte carrière. Ton Hofman vertolkt in één seizoen bij twee gezelschappen de hoofdrol, niet alleen lichamelijk, maar ook psychisch een enorme belasting. In 'die Lustige Witwe' moet hij in vijf minuten alles uit de kast halen (inclusief de hoge c) en komt daarna nauwelijks nog in het stuk voor. „Ik voel mij in die operette net een honderd meter loper. In die vijf minuten moet je er staan. Kans om je te herstellen is er daarna niet meer. Dat brengt natuurlijk

extra spanning met zich mee. Ik ben echter erg nuchter in die zaken. Meer dan je best doen kun je nu eenmaal niet. Wanneer je honderdste keer op de planken staat als Leopold in 'Im Wiessens Rössel', dan is het normaal dat er ook minder goede uitvoeringen bij zijn."

Reizen

Vanuit Meerssen doorkruist Ton Hofman in zijn auto geheel Nederland en rijdt ongeveer 70.000 km per jaar. „Ik zou best bij het VVV kunnen werken", vertelt Ton Hofman lachend. „Ik ben in iedere uit- hoek van het land geweest. Het is eigenlijk de minst prettige kant van dit vak. Voral in de maanden november tot en met februari. Als je dan naar Leeuwarden moet, betekent dat vijf/zes uur reizen en vier uur op de planken staan. Desondanks zou ik hier niet weg willen. Ik woon hier graag, het is hier lekker rustig en bovendien werkt mijn vrouw hier. Woon je in het noorden, dan blijf je steeds in hetzelfde wereldje en ben je voortdurend met je werk bezig."

Publiciteit is ook voor Ton Hofman een belangrijk facet van zijn werk, al is hij veel te bescheiden om aan self-promoting te doen. „Ik kan het nu eenmaal niet opbrengen om zelf de kranten te bellen en te attenderen op een optreden van mij. Desondanks besef ik dat publiciteit erg belangrijk is. Er zijn zelfs mensen, die alleen door de publiciteit beroemd zijn geworden. Ook bij de gezelschappen, waarbij ik nu zing. Die mensen krijgen dan een vast engagement en gaan nooit weer weg. Niet alleen krijgen jonge mensen op die manier geen kans, bovendien bedonder je uit kwalitatief oogpunt het publiek. En het gaat toch niet alleen om de amusementswaarde bij de operette. Je moet de mensen toch ook enigzins opvoeden! Of niet soms?"

JOS FRUSCH

De SAAB-demonstratiemodellen '85 staan vandaag al voor u klaar bij Kompiervan der Meer

TURBO
900 I
900 GL
DE NIEUWE 90



Saab rijden, da's pas rijden!
Maak vandaag nog een proefrit
in een van de spektakulaire
demo-wagens en overtuig uzelf.
En.....
Saab is betaalbare exclusiviteit.

Exclusiviteit
van Saab
begint al bij
f 31.950,-

SAAB dealer

AUTOMOBIELBEDRIJF KOMPIER BV
'n Begrip in Saab.

Akerstraat 150 HEERLEN, tel. 045-717755
Galjoenweg 45 MAASTRICHT, tel. 043-632547

Mannen. Mode & MAISON LOUIS...!



Juist gekleed...
Juist besteed!

Maastricht, Grote Staat 39.
Tel. 043-13000
Heerlen, Saroleastraat 33.
Tel. 045-712000

DE STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS WESTELIJKE MIJNSTREEK

zoekt contact met gegadigden voor de functie van

HOOFD FINANCIËLE ADMINISTRATIE

Het bureau van de Stichting Katholiek Onderwijs Westelijke Mijnstreek verricht diensten op het gebied van administratie, beheer en bestuur voor katholieke schoolbesturen (k.o., g.l.o., b.l.o. en m.a.v.o.).

Tot de taken behoren:

- het opstellen van de jaarstukken;
- het opzetten en bewaken van de begrotingen;
- de financiële advisering aan schoolbesturen;
- de coördinatie van boekhoudkundige werkzaamheden;
- het beheersen van de diverse salarisregelingen.

Voor een goede vervulling van deze functie zijn vereist:

- het bezit van S.P.D. of gelijkwaardige opleiding;
- kennis omtrent de automatisering;
- goede vaardigheid in mondeling en schriftelijk taalgebruik;
- goede contactuele eigenschappen.

De salariering zal afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, in onderling overleg worden vastgesteld.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de directeur, mevrouw M.P.J. Kusters-van Kaam, tel. 04490-16842.

Sollicitaties gaarne binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het bestuur van de Stichting, postbus 23, 6130 AA Sittard.

RTV/muziek

PIANO'S nieuw vanaf f 2995,-, gebruikt va. f 650,-, huur va. f 400,- p.j. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam. 010-363500.

Nieuwe piano's
10 jr. volledige garantie 50% korting
J. van Urk
sinds 1898 Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500

te k. goede Duitse PIANO'S met 3 jr. serv. en garantie vanaf f 1750,-, tel. 045-410043.

PIANOREPARATIES, stemmen, in- en verkoop. Tel. 04490-26426.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. f 1398,-, 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf f 250,-. Zw. wit-ty vanaf f 50,-. RTV van Vuurst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Verhuur + verkoop TELEFOONBEANTWOORDERS. PTT-goedgekeurd, vanaf f 595,-. Ook beantwoorders met afstandsbediening, semafoon. Fa. Kraft, Elsloo, tel. 04402-73300.

ANTENNEBOUW CA-systemen, TV-antennes + FM stereo, met garantie. Fa. Kraft, tel. 04402-73300.

Muziekcentrale Adams B.V., Casino 28, Thorn. Tel. 04756-1324 of 1461. ± 1000 gebruikte Amerik. blaas-instrumenten

v.a. ± f 450,-. O.a. dwarsfluiten, klarinetten, saxofoons, trompetten, schuiftrombones, en cornetten. Gesloten op maandag.

U moet ze gezien hebben onze prachtige Duitse gebruikte PIANO'S. Piano-revisiebedrijf Klavier, Veevstr. 26, Sittard, tel. 04490-26426.

Te k. Lesly box DYNACORD DC 300 E z.g.a.n. Tel. 045-253974.

Pas opger. band zkt. met spoed 2 TROMPETTISTEN (Salsaband). Tel. 045-461517.

Koopje! GEM ORGEL, 1/2 jr. oud, weg. omst. Tel. 043-314070.

28-29-30 September MUZIEKBURS van muziekwereld Waalwijk in geb. de leest te Waalwijk. Doorlopend demonstraties gratis entree. Int. 04160-40888.

Wij hebben nog enkele gebruikte VIDEO BANDEN voor de VCR 1500 en 1700. Radio TV 70, Kasteellaan 81, Heerlen-Meezenbroek. Tel. 045-720036.

Te koop of te huur gebr. ALT-SAXOFOON, br. o.no. HK 978 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. BASGITARIST en slaggitarist. Ober-Krainer genre, geen commercie. Tel. 045-453175 18.00-19.00 uur.

Te k. Juno 106 pol. SYNTH. 1 mnd. oud. Te bevr. 045-451550.

Te k. elec. ORGEL Diamond 740 A met 2 bovenman. + voetbassen en ritmebox. vr.pr. f 850,-. Tel. 045-411437.

Koopje! Fretless IBANEZ bas luxe uitv. 1/2 jr. oud. f 650,-. Tel. 045-713232.

Te k. gebr. nwe. PIANO'S, vleugels, stemmen, rop, vorh. transp. Tel. 043-479509.

Nieuw! Van Lengerich Silosuperstar U-SNIJDERS, het betere snijwerk voor een betaalbare prijs. Tevens diverse gebr. kuilvoersnijders. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Voor optimaal ploegwerk LEMKEN-PLOEGEN, elk gewenst type in elke gewenste uitvoering, direct uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Tevens ruime keuze uit een 30-tal gebruikte ploegen. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

WORTELEN te k. ± 22 kg. per kist f 6,-. W.J. Eussen-Rutten, Veldhofstr. 28, Voorheer, Hoofdstr. Eygelshoven, tel. 045-351760. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Landbouw

DRIJFMEST met subsidie mestbank Limburg. Schuimaarde en Zuiveringslab. Mestrecycling Stassen. Tel. 04493-2083.

Te k. gebr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

GOLDONI: tuinfrozen voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste tuinfrees met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor uw tuin. Profiteer nu al van onze speciale nazjaarsactie. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

SNIJMAIS te k. gebr. Tel. 04490-14500.

Nieuw! Van Lengerich Silosuperstar U-SNIJDERS, het betere snijwerk voor een betaalbare prijs. Tevens diverse gebr. kuilvoersnijders. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Voor optimaal ploegwerk LEMKEN-PLOEGEN, elk gewenst type in elke gewenste uitvoering, direct uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Tevens ruime keuze uit een 30-tal gebruikte ploegen. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

WORTELEN te k. ± 22 kg. per kist f 6,-. W.J. Eussen-Rutten, Veldhofstr. 28, Voorheer, Hoofdstr. Eygelshoven, tel. 045-351760. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

INSPRAAK RIJKSWEG 73

De Raad van de Waterstaat maakt bekend, dat de openbare hoorzittingen met betrekking tot

de Aanvullende Nota van de Rijkswaterstaat inzake het tracé van RW 73 nabij Roermond en Swalmen en de Notitie van de Rijkswaterstaat inzake de nadere uitwerking van het Lateraalkanaaltracé; een varianttracé van RW 73 aan de westkant van de Maas

zullen plaatsvinden op 10 oktober 1984

te Kessel aankomst 12.30 uur in De Houtsnip, Rijksweg 49;

te Roermond aankomst 19.30 uur in De Gouden Leeuw, Neerstraat 11.

De Commissie van Overleg voor de Wegen van de Raad van de Waterstaat stelt een ieder die vóór 20 juli 1984 zijn visie met betrekking tot de Nota en/of de Notitie schriftelijk aan haar kenbaar heeft gemaakt en daartoe de wens te kennen heeft gegeven, in de gelegenheid zijn standpunt nadere mondeling in één van deze hoorzittingen toe te (doen) lichten.

Instanties, die daartoe door de Commissie zijn uitgenodigd zullen hun visie uiteen kunnen zetten in een openbare hoorzitting, aankomst 16.00 uur in De Gouden Leeuw, Neerstraat 11 te Roermond.



**BEVESTIGINGSMATERIALEN
CHEMISCHE PRODUKTEN
GEREEDESCAPPEN**

Berner Produkten BV zoekt
dynamische inkoper (m/v)

In het kader van de uitbreiding van ons inkoop-team. Berner Produkten BV is importeur-groothandel van ruim 13.000 artikelen in gebruiks- en verbruiksmaterialen voor garages, klein-industrie en handel.

Wij zijn een zelfstandige dochteronderneming van een Duits concern, met ca. 100 medewerkers, met een sterke expansieve omzetontwikkeling in de Benelux.

Vereisten: leeftijd: 20-25 jaar
opleiding: MTS-werktuigbouwkunde
werkervaring is gewenst
kennis van Duitse taal is vereist
kennis van Engelse en Franse taal is gewenst.

Tevens hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor magazijnmedewerkers (m/v)

Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae en recente pasfoto kunt u richten aan:

Berner Produkten BV
t.a.v. de directie de heer B.W. Maier
Industrieterrein Dertgenbach
Tunnelweg 105, 6468 EJ Kerkrade. Tel. 045-452922

Automobilbedrijf "Geva"
v/h C&S Geleen

Burg. Lemmensstr. 109, tel. 04494-54074. Op alle automobielen boven de f 5000,-, 6 mnd. schriftelijke garantie. Garantie bij ons d.w.z. tijdens de duur van 6 mnd. gratis alle onderhoudsbeurten, olie ververssen, uitlaten, banden, alle voorkomende reparaties enz. enz.

Jaguar 4.2 ltr 1976 f 6250,-; Citroën Pallas CX 2400 1977 f 1450,-; BMW 316 1981 f 12.250,-; Honda Civic 1981 f 8750,-; Alfa GTV 1979 f 7250,-; Ford Capri 1976 f 3250,-; Honda Accord 1982 f 12.500,-; Ford Taunus 1980 f 6750,-; Opel Rekord 2.3 D gesloten van 1980 f 6500,-; Fiat Ritmo 60L 1980 f 5950,-; Ford Escort 1100 L 1980 f 10.250,-; Ford Escort 1300 DL 1982 f 14.500,-; VW Golf 1978 f 5250,-; VW Golf D 1981 f 12.500,-; Opel Corsa 1983 f 12.000,-; Opel Corsa 1984 f 13.000,-; Datsun Sunny 1200 1981 f 6500,-; Mitsubishi Galant 1600 1983 f 11.500,-; BMW 728 1977 f 7950,-; Mazda 323 1977 f 3750,-; Opel Manta 1976 f 3750,-; Opel Ascona 1980 f 7150,-; BMW 728 1979 f 13.500,-; Ford Thunderbird 1979 f 10.500,-.

Landbouw

Let op! Koopje van de week! 1 rumpstads CULTIVATOR 3,25 mtr. werkbr., opklapbaar, in nieuwstaat, machine is gespoten. f 2350,-. Mech. bedr. Frissen BV, Postbus 123, 6300 AC Valkenburg.

Door inruil op nieuwe KVERNELAND PLOEGEN gebr. 2- en 3-schaarploegen. J. Horsmans, tel. 04405-2775.

Gevr. LOOFKLAPPER Vicon Ridder 2-rig; gebr. maishakselaar, 1-rig. P.Z. gebr. bietenlader Gilles R125; gebr. zaaimach., 2,64 m lang; Rotoreg 3 mtr., als nieuw. J. Horsmans Klimmen, tel. 04405-2775.

1 Saxonica ZAAMACHINE 3 cm breed, 16 pijpen als n.w. Schouteten, Ulestraten, Genzon 15, 043-643210.

collé STROBALENHAKSELARS, onverwoestbare machines leverbaar met aftakasandrijving, benzine- of electromotor. Vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. AARDAPPELSORTERMACHTINE + leesband z.g.a.n. J. Spatgens, Windraak 28B, Windraak Munstergeleen.

RENAULT R 57, Renault R 86, Renault R60 smal-spoor, Renault R 5-51 met cabina, Schouteten, Genzon 15, Ulestraten. Tel. 043-643210.

Te k. voor de paardenliefhebber + 5 ha weiland met BOERDERIJ omgeving Hoensbroek, Te bevr. Harry Baggen Munstergeleen. Tel. 04494-43652.

Te k. 2 SCHAARWENTELPLOEG Kronne, Te bevr. Pijnsweg 87 Welten-Hrl. tel. 045-712298.

Te k. jonge HENNEN, Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven, tel. 04490-24401.

Te k. ± 1 ha. MAIS. Tel. 04405-1313.

Te k. 1 goudland VITESSE, 2 schaarploegen werkbreedte 80 cm. in st.v.n.w., tevens perfect heftmast, hoogte 2.80, 045-721976.

Onbespoten FRUIT te k. gebr. Tel. 04455-1345.

Te k. 2 PLATEAUWAGENS, J. Wetzels, Paardstraat 40, Sittard, tel. 04490-15568.

TOTALE LEEGVERKOOP



Perzen en oosterse tapijten
50% KORTING

Donderdag koopavond



Apart Charmant Stijlvol

30-70% KORTING

W VAN SLOUN MEUBELN
Industriestr. 23, Sittard, tel. 04490-13663 - 10500

MAGAZIJNVERKOOP RESTANTEN: beschadigde en losse artikelen, NU MET KORTINGEN TOT 90%. Magazijn: Industriestr. 4a, Sittard

De Landelijke Stichting „OUDERS VAN DRUGVERSLAAFDEN“

organiseert op zaterdag 6 oktober a.s. in het Cultureel Centrum te SITTARD, Wilhelminalaan 18 (ca. 500 m van (bus-station), voor de inwoners van Limburg

de Limburgse Regionale Contactdag.

Aankomst 10.00 uur. Zaal open 9.30 uur.

De toegang is gratis. Koffiemaaltijd f 15,- per persoon. Zij, die reeds donateur/donatrice van de Stichting zijn, behoeven de koffiemaaltijd niet te betalen, terwijl tevens de reiskosten, op basis van 2e klas treinreis, worden vergoed.

Ook bestaat de mogelijkheid zich aan de zaal, vóór de aankomst als donateur/donatrice op te geven: dit kost f 25,- per persoon of echtpaar, maar dan genieten ook zij die voordelen!

Inlichtingen worden verstrekt op de volgende telefoonnummers:
04490-14321; 072-119212 en 072-117919.

DEZE DAG IS MOGELIJK GEMAAKT DOOR EEN GIFT VAN HET NEDERLANDS COMITÉ VOOR DE ZOMERPOSTZEGELS.

auto caubo occasions

Keuze uit meer dan 100 occasions waaronder:

VW Kever 1982, VW Polo GLS 1980, VW Polo C (nieuw type) 1983, VW Derby GLS 1978-1979, VW Scirocco S 1978, VW Scirocco GT 1982, VW Jetta C 2.4-drs. 1980, VW Jetta GL diesel 1981, VW Jetta GL autom. 1983, VW Passat LS 4-drs. 1978, VW Passat CL 1982, VW Passat GL diesel 1981, VW Passat Variant GLS 1982, VW Passat Variant C diesel 1983, VW Golf ex vanaf 1976, VW Golf Sprinter 1977-1978-1980, VW Golf S 4-drs. 1980, VW Golf diesel 1978-1980, VW Golf L diesel 1977-1978-1980, VW Golf diesel GL 1980-5-drs. VW Golf S 1982, VW Golf Stayer diesel 1982, VW Golf GTI 1982, VW Golf C diesel 1983, Audi 80 LS vanaf 1975.

Audi 80 GLS 4-drs. 1978, Audi 80 LS autom. 1979, Audi 80 LS 4-drs. 1979-1980-1981, Audi 80 LS diesel 1981-1982, Audi 100 GLS diesel 1981, Audi coupe GT5S 1983, Volvo 343 1979, Honda Civic 1200 RS 1979, Peugeot 305 SR 1979, Talbot Horizon GLS autom. 1980, Opel Kadett 1.3 S 1980, Opel Kadett 1.3 Autom. 1983, Opel Kadett S 1.6 1983, Opel Ascona 1.6 S 1982, Ford Taunus 1600 L 1980, Ford Fiesta 1300 S 1980, Mazda 1.3 HB CX 1981, Mitsubishi Galant 1600 GL 1981, Talbot Horizon 1.5 S 1981, Fiat Panda 45 L 1981, Mini Metro 1981, Renault R4 TL 1982, Citroën Visa L 1982, Citroën Visa Super 1982, Citroën GSA X1 1983.

Deze occasions worden door ons natuurlijk volledig gegarandeerd.

*** Over de volledige voorwaarden zullen wij u gaarne inlichten.**

auto caubo bu V.A.G. Audi Volkswagen
Valkenburg 04406-15041 Mechelen 04455-1592-2271

Wir bauen um!

Räumungs-Verkauf

vom 1.10. bis 30.10.1984

Herrn-Anzüge - Mäntel - Sakkos - Jacken
Hosen - Hemden
Damen-Mäntel - Kleider - Röcke - Kostüme
Blusen - Pelzmäntel und Pelzjacken

**10% - 30%
50% - 70%**
reduziert!


Rathausplatz 1
5132 Ubach-Palenberg
Stadteil Ubach (Zentrum)
Tel. 0949-2451/41228

ALKMAAR – Een interview met hindernissen. Kees Kist liet Uw verslaggever deze week twee keer vanuit Limburg naar Alkmaar rijden. Eerst voor de afspraak die te elfder ure niet kon doorgaan; enkele dagen later voor een openhartig gesprek over alles wat de (ex-?) voetbalinternational de laatste jaren meemaakte.

„Echt, ik kon het niet helpen dat ik de eerste keer schitterde door afwezigheid”, zegt hij. „Ik kreeg opeens bericht dat ik me bij

de douane in Venlo moest melden. Mijn paarden waren vanuit m'n vroegere woonplaats, in de buurt van Mulhouse, naar Nederland overgebracht. Alvorens ze de grens over mochten, moesten alle mogelijke formaliteiten worden vervuld. Je kent dat. Vragenlijst zus, vaccinatielijst zo. Ik was er drie uur mee kwijt. Toen jij Noord-Holland verliet, reed ik in Venlo weg. Waarschijnlijk zaten we op hetzelfde tijdstip maar in tegenovergestelde richting ergens

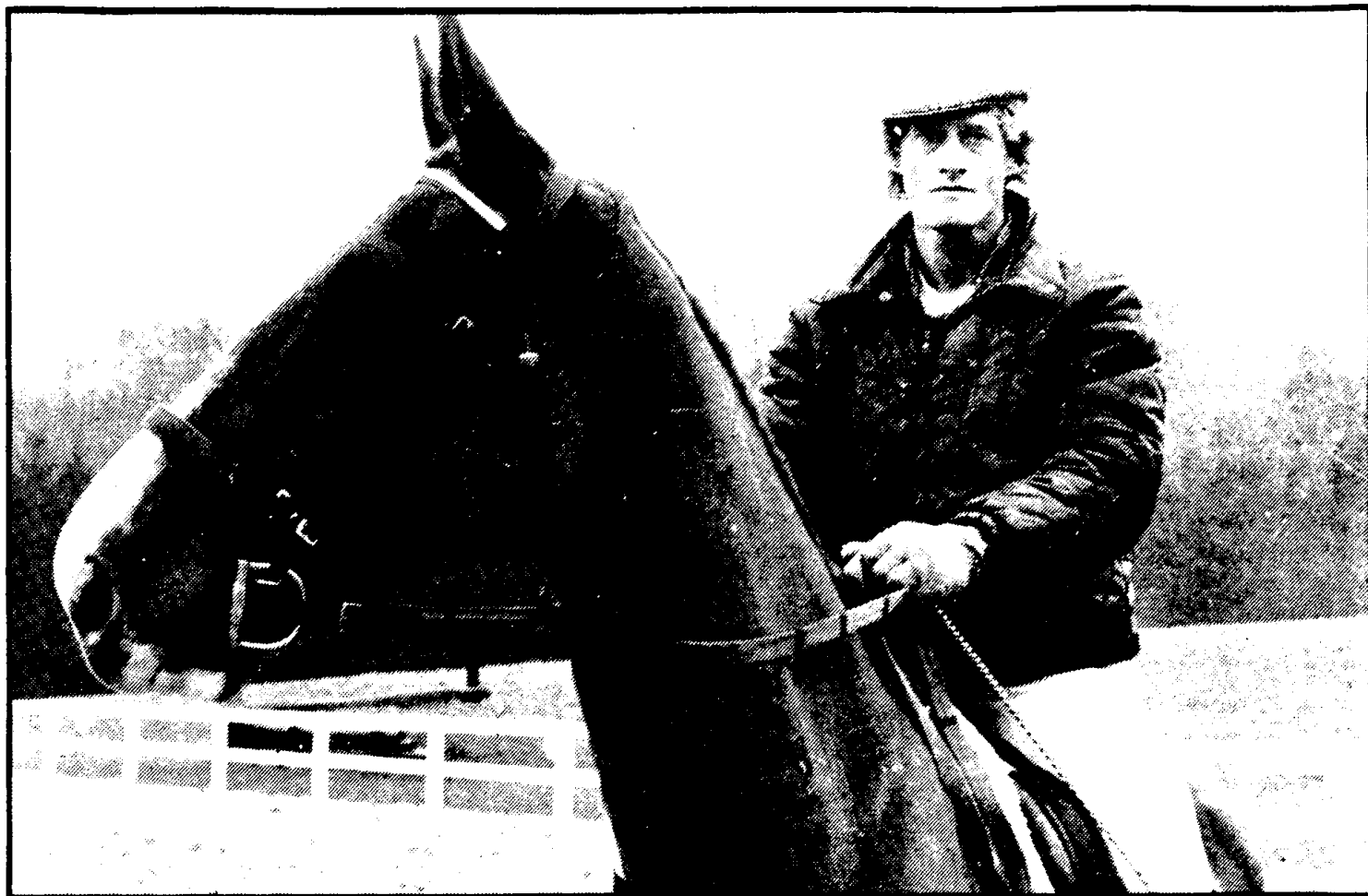
op de autobaan. Duizendmaal excuse”.

Goed, het kan verkeren. Een profvoetballer maakt in zijn leven het een en ander mee. Een sportjournalist idem dito. Je kijkt niet op een kilometer meer of minder. Op deze pagina dus toch het verhaal van de uit Frankrijk naar AZ'67 teruggekeerde Kees Kist, die vanavond met zijn teamgenoten in de Baandert aantreedt tegen Fortuna Sittard.

ALKMAAR — „Frankrijk is fantastisch, maar toen ik een paar weken geleden het veld van AZ oprende, liepen de rillingen over mijn rug. Ik was terug in het oude nest. Terug bij de club waarmee ik tien geweldige jaren had beleefd. Ik voel me happy. Je bent prof en dan denk je weleens dat het uitsluitend draait om de poen. Het heroptreden in Alkmaar heeft me niettemin duidelijk gemaakt dat er veel méér is dan alleen het geldelijk gewin, hoe belangrijk dat aspect uiteraard ook is”.

Kees Kist voegt er onmiddellijk aan toe, dat de come-back bij AZ'67 hem overigens net zo

zeer als Jan Publiek verbaasd heeft. „Je gaat niet weg met de gedachte om op korte termijn weer terug te keren”, zegt hij. „De band tussen de club en vooral big-boss Molenaar enerzijds en mijn persoonlijk anderzijds is derhalve groter gebleken dan welke andere veronderstelling. Ik voel me happy en ik hoop een belangrijk aandeel te kunnen leveren in de strijd voor een plaats die beduidend méér aanspreekt dan de bescheiden positie die wij thans bezetten. Twee punten uit zes wedstrijden. Ja, zo is de realiteit. Een schamele winst, maar cijfers liegen niet”.



● Voetballen is zijn vak, maar Kees Kist is ook „weg” van paarden. Hij heeft zijn dieren ondergebracht in Schoorl, in de manege die door de zoon van Ajax-voorzitter Harmsen wordt gerund. Foto: KEES BURINGA.

Zaterdag 29 september 1984 ● Pagina 21

„Frankrijk is fantastisch, maar in Alkmaar ben ik happy”

KEES KIST, de huurling van AZ'67

Tien jaar AZ'67. Het was voor Kees Kist inderdaad een geweldige periode. „Noem het gerust een glorieperiode. Alles, werkelijk alles, heb ik meegemaakt. Kampioenschap, Europa Cup, Nederlands elftal, Europese titelstrijd en ga zo maar door. Op eens zit je in Frankrijk. Een heel andere sfeer, een heel aparte belevenis. Eerst Paris Saint Germain. Daarna Mulhouse, één klasse lager dan de Parijse club”.

In het team van Paris Saint Germain merkte Kees Kist het verschil tussen het voetbal dat hij „thuis” had meegemaakt en waarmee hij in zijn tijdelijke vaderland geconfronteerd werd. „Het zal allemaal te maken hebben met de volksaard”, zegt hij. „Wij, Nederlanders, spelen stugger dan de Fransen. Ik vind dat zij tactisch niet supersterk zijn. Technisch daarentegen zijn ze enorm begaafd. Soms zelfs tot in het oneindige. Liever nog dan schieten, dribbelen ze totdat zij de keeper voorbij zijn”.

Tekst:
WIEL
VERHEESEN

Kist scoorde voor Paris Saint Germain veertien keer. Acht maal trof hij ook nog de roos in EC-duels. Waterschei was de laatste hindernis op weg naar de halve finale. De provincieclub uit Belgisch Limburg schakelde de Parijzenaars inclusief Kees Kist uit. Een flinke klap, uiteraard, maar onze landgenoot bleef een populaire bink in de lichtstad.

„Parijs, helemaal te gek”, vertelt hij over zijn ervaringen. „Ik had er veel fans. De hele gang van zaken rond het eigenlijke voetbal was aanvankelijk voor mij nieuw. Als prof en zeker als international heb je ook in Nederland soms alle mogelijke verplichtingen, maar ze zijn minder talrijk dan in een land als Frankrijk. Daar kon het gebeuren dat deze of gene vedette niet eens alle trainingen meemaakte, omdat hij ergens een opening van een zaak diende op te luisteren of dat hij in een warenhuis handtekeningen moest uitdelen. Ik kwam ook in dat soort toestanden terecht”.

In het begin was het voor Kees Kist helemaal wettig.

Een vlotte Nederlandse babbel en de reputatie van een topscorer zijn leuk meegenomen, maar als je de Franse taal niet meester bent is het buiten de lijnen toch aanpassen geboden. „Sterk overdreven, ik had in het begin nog moeite met ja en nee; beter gezegd met oui en non. Naarmate de weken en maanden vorderden veranderde dit alles. Logisch, als je niets anders dan Frans hoort, leer je automatisch. Ik beweer niet dat men mij nu voor de klas kan zetten als leraar van die taal. Ik kan me in ieder geval best redden”.

De 21-voudige Oranje-klant („nee, het wereldkampioenschap heb ik niet meegemaakt; wél het E.K.”) die geroepen scheen om na zijn AZ-jaren Parijzenaar te worden, verdween net zo onverwacht uit het Parc des Princes als uit de Alkmaarse Hout. Hij kwam in Mulhouse terecht. Ook in Frankrijk geleiden, dat wel, maar qua voetbal op geen stukken na het niveau van zijn vroegere werkgever.

„De grote baas van Saint Germain was een zakenvriend van de man die het bij de club van Mulhouse voor het zeggen had. Vier handen op één buik, zo kan ik het wellicht het beste typeren. In Mulhouse had men grote plannen. Plannen én poen. Men wilde in welgeteld één seizoen doorstoten vanuit de tweede naar de eerste divisie. Vertaald in het Nederlands was dat dus promotie van de eerste naar de eredivisie. Ik zou een belangrijke schakel moeten zijn. Uit Duitsland haalde men Didier Six terug. Kortom, er werd gekocht alsof het niet op kon”.

Het is gemakkelijk als je over enige duiten beschikt. Je kunt het geluk dan misschien niet kopen, maar wél iets anders. Waar of niet? Zo dacht men ook in Mulhouse.

„Profsport zonder poen kan niet”, aldus Kist. „Ik vertel niets nieuws als ik dit zeg. Desondanks is gebleken dat je niet kampioen wordt door alleen maar links en rechts spelers van naam te kopen. Zo simpel is het in de sport niet. Gelukkig, trouwens. Anders was een competitie niets waard. Mulhouse slaagde in ieder geval niet. Dat had weer tot gevolg dat het elftal uit elkaar viel. Ik kende medespelers die in hun contract hadden staan dat ze op het einde van het seizoen konden op-



● Kees Kist terug in Noord-Holland. Alsof hij nooit bij AZ'67 is weggeweest. Motel Akersloot, op de achtergrond, is zijn voorlopige „woning”. Een dezer dagen verhuist hij naar Alkmaar. Foto: Fotopersbureau DE BOER.

hoepelen als de promotie achterwege zou blijven. Men had dus echt willen forceren. Het eind van het liedje was dat er financiële problemen kwamen. Salaris? Wél in de begintijd. Op het laatste moesten we inleveren”.

„Toen de overgang van Paris

Saint Germain naar Mulhouse ter sprake was gekomen, had ik overigens niet meteen ja geroepen. Financieel leek het in die periode allemaal nog wel goed, maar ik besefte dat ik niet meer in de hoogste klasse zou voetballen. Ik kwam er trouwens, toen alles toch doorging,

vrij snel achter. Het leek er soms op alsof de tegenpartij me al begon te schaduwen nog voordat de scheidsrechter voor de eerste keer op z'n fluit had geblazen. Er was geen aardigheid aan. Schaduwen mag, maar wél op een correcte manier. Niet zoals ik het in mijn

Mulhouse-tijd meemaakte. Slaan, duwen, kortom, bij de beesten af. Ze schopten me af en toe neer alsof het de gewoonte was van de wereld was”.

Hel

Kist in de op één na hoogste voetbalklasse was een apart verhaal. Het was overigens niets vergeleken met de publiek op ander gebied. Hij zou er het liefst niet meer over praten, want er is al zoveel over gezegd en geschreven. Brand in zijn sportzaak in Steenwijk. Zijn vrouw werd op het matje geroepen. Verdachtmakingen, onderzoek, verhoor.

„Man, het was een hel. Mijn vrouw heeft in die tijd twee keer een miskraam gehad. Op sommige momenten kreeg ik het gevoel alsof men bezig was ons gezin kapot te maken. Ik voelde me agressief en tegelijkertijd machteloos. In z'n situatie moet je dan ook nog als profvoetballer prestaties neerzetten. Hou op. Een paar weken geleden, toen we thuis speelden tegen Ajax, meenden sommige supporters van de Amsterdamse club mij nog eens aan de roterperiode uit mijn leven te herinneren. Hatelijk gezang. Hoe je dan reageert? Nou, ze kregen het tegenovergestelde van hetgeen ze wellicht verwachtten. Deze jongen ging er niet onder door. Integendeel. Ik scoorde. Het was in de laatste minuut. De achterstand van 2-0 werd teruggebracht tot 2-1. Als er nog vijf minuten gespeeld had moeten worden, zou het best wel eens op een gelijkspel uitgedraaid kunnen zijn. Ik was feller dan ooit. Trouwens, laat ons liever hierover zwijgen. Ik ben blij dat ik in Alkmaar, met AZ, weer een nieuw hoofdstuk in mijn leven ben kunnen beginnen”.

Huis

Vanuit Steenwijk, zijn vroegere woonplaats, via Heerenveen naar AZ'67. Daarna ruim twee seizoenen Frankrijk. Nu weer terug in Alkmaar. Hij heeft deze week in de wijk Bergermeer een huis „gevonden” waar hij met zijn gezin nog een aantal gelukkige jaren hoopt te kennen. Een dezer dagen behoort dan het tijdelijk verblijf in motel Akersloot definitief tot het verleden. Zijn paarden („echt, er zit één geweldige springpaard tussen”) heeft hij ondergebracht in

Schoorl. „In de manege van Harmsen, de zoon van de Ajax-voorzitter”, voegt hij er aan toe. Als je een paar maanden geleden voorspeld had dat Kees Kist nog in september 1984 alweer de kleuren van AZ zou verdedigen, had zelfs hij vreemd opgekeken. De kans op één of meer Bundesliga-jaren was veel groter.

„Ik was in contract-besprekingen met Eintracht Braunschweig heel ver gevorderd”, meldt hij. „Het was zo ongeveer nog een kwestie van de handtekening zetten. Toen verschenen zowel PEC Zwolle en AZ ten tonele. Jij moet terugkomen bij ons, zei Molenaar tegen me. Wij willen je dolgraag hebben, vertelde men in Zwolle. Het gesprek tussen de manager van PEC en mijn vroegere baas in Mulhouse kwam evenwel niet goed op gang. De een wilde geen vraagprijs noemen; de ander wenste niet te vertellen hoeveel hij in eerste instantie wilde bieden. Ja, dan kom je natuurlijk geen stap verder. AZ wél. Hier zit ik dan. Drie jaar ben ik gehuurd. Ik, Kees Kist, de huurling die het weer geweldig naar zijn zin heeft”.

Een nieuw huis in een vertrouwde omgeving. Nu nog de opmars naar een veel betere klassering. „Reken maar dat wij die opmars maken. De ploeg van trainer Piet de Visser heeft te veel kwaliteit in huis om tot de staartgroep van de eredivisie te behoren”.

Oranje

Denkt Kees Kist als 32-jarige ook nog aan het Oranje-shirt? Zou hij de come-back bij AZ willen accentueren door een hernieuwd optreden in de nationale ploeg? Hij lacht en zegt: „De tijd zal het leren. Ik ga beslissen niet het veld op met de gedachte om me in de kijker te spelen voor Oranje. Presteren, voor mezelf en voor AZ, ja dat wil ik. Als het dan inderdaad zo wordt dat de bondscoach denkt mij nog eens nodig te hebben, hoor ik het wel. Zoiets komt vanzelf. Waarom zou ik er dan in dit stadium over moeten praten? Je weet ten enmale toch nooit hoe alles in het leven gaat. Toen ik een paar jaar geleden in Parijs aan de slag ging, zei ik: nooit meer naar Nederland. En nu, slechts een paar jaar later, ben ik weer terug in het eigen land. Zo zie je maar”.

Aangeb. betrekkingen

Gevraagd ervaren naaisters

voor ochtend, middag, avond. Inl. 045-711553.

Zoekt u een passende bijverdienste?

Kom dan onze huidige verkoopgroep versterken. Wij zoeken nog enkele medewerker(sters), die op freelance basis onze klanten aan huis bezoeken. Afspraken worden verzorgd door het bedrijf. Indien u in het bezit bent van auto en telefoon en daarbij de minimumleeftijd van 21 jaar heeft bereikt belt u dan voor verdere informatie dagelijks tussen 13.00 en 15.00 uur: HeideLand Naslagwerken b.v., tel. 040-447997 of 076-227942.

ASSISTENTE gevr. voor exclusief privehuis. Tel. 045-721739.

ORKEST gevr. voor karnavalszondag en maandag. Br.no. BR 142 LD. Rump. 81. 6443 CC Brunssum.

Harmonie Amicitia

(afd. Uitm.)

vraagt een dirigent

Repetitie op vrijdagavond van 20.00 tot 22.00 uur. Sollicitatie voor 14 okt. secr.: Dalestraat 22, 6262 NM Banholt.

Voor inlichtingen: tel. 04457-2033 of 04457-1582 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Bedrijfsadviesbureau Habets & Royen zoekt op korte termijn voor een van haar cliënten een free-lance **VERTEGENWOORDIGER** met bekendheid in de slijterbranche. Voor meer informatie tel. 04458-2502.

KLUSSENDIENST 'de helpende hand' vraagt klussen en vrijwilligers. Kluis 15, Geleen. Bel tussen 10-12 u. 04494-50112.

Gevr. enkele ASSISTENTEN. TES. Roversideclub. Tel. 04755-1854.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Parttime MEUBELWERKER met erv. gevr. voor zaak te Heerlen. Br. met recente pasfoto of bel voor n afspraak. Slagerij van Melik, winkelcentrum der Bausch. Tel. 412771 Heerlen.

QUEENSCULUB vraagt enkele meisjes. Tel. v.a. 14.00 uur 045-451391.

METSLEAARS gevr. voor Duitsland. Tel. 09-49-213613267.

Gezocht jonge WERKLOZEN die met werkende jongeren CNV een eigen bedrijfje willen opzetten en verder runnen. Schriftelijke sollicitatie voor 20 oktober aan WJ CNV. Postbus 2563, Heerlen.

TOETSENMAN of vrouw voor diskreet test van de zaak. Gereg. veel werk. Br.no. MA 084 LD. Stationsstr. 27, 6221 BN Maas-tricht.

BARDAMES gevr. Tel. 04498-53474 Bar Sluis-zicht.

MEISJE gevr. voor prive en escort. Tel. 045-424987.

LEERLING-SLAGER gevr. Leertijd plm. 18 jaar, liefst met enige ervaring. Bent u geïnteresseerd? Kom dan even langere tijd voor n afspraak. Slagerij van Melik, winkelcentrum der Bausch. Tel. 412771 Heerlen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw dakwerkzaamheden. Dakdekkersbedrijf DE ZUIDEN. Tel. 043-216151.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakpakkelen, isolatie, kozijnen, interieur-betimmering enz. alsook alle soorten daken, zink- en ijzerwerkzaamheden onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt). Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOG. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF Boumans, Europaweg 2, Ubach over Worms. Tel. 045-352289. Alle dak- en zinkwerken. Voor de doe-het-zelf gratis advies. Verhuur van ladders, liften, teeketels, rolsteigers, branders en alle andere gereedschappen. Verkoop pannen, rubberdorp, dakramen, zinken, dakgoten, bakgoten op maat gemaakt. PVC-buizen en hulpstukken.

ANTENNENPROBLEMEN? Antennebouw Koehen. 045-441693.

CV-KETEL reinigen en al uw cv. en sanit. werkz. hd. Tel. 045-423346.

Schoonwaterparket

Alle soorten parketvloeren gelegd en ongelegd. Ook voor het opschuren van oude vloeren. Showroom Hobbeirade 32, Spaubeek, tel. 04493-1968.

GEVELVERZORGING-LIMBURG gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen/voegen, straatwerken en vochtvering, 10 jr. garantie. Voor gratis pr. opgave bel 045-251467.

VERKOOPSTER 50 jr. zkt. werk, liefst Vaals of omgev. Br.no. KE 203 LD. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Boekh. MBA-niveau kan ook ADM. aannemen. Achtenstand geen bezw. 045-219450.

SCHILDERS nemen nog binnen- en buitenwerk aan. Tel. 045-224464.

DAKWERK, schilderwerk, verbouwen. Ook kl. klussen. Bel 045-42198.

Werkz. h. voor avonturen. lfst. KINDEROPPAS. 04490-26832.

TUINPALEN-KOMO hout, oppervl. v. 40 cm / 80 cm / 150 cm / 160 cm / 370 cm / 250 cm / 40 cm. Houtind. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. LD en woonw.kamp).

PERZIKEN f. 1 p. kilo. Akersteenvweg 20, Maas-tricht. Tel. 043-613517.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f. 195,-. Zwart/wit vanaf f. 75,-. Radio-TV. P. B.V. Bokst. 33, Heerle-heide. Tel. 045-213432.

Te k. ZITMEUBELN & slpk., div. café-interieurs, etc. Te bevr. 045-203536.

Te k. AANBOUWKEU-KEN. Bruinzeel incl. koelk., diepvriezer, vaatwas-machine, afzuigkap, kook-plaat. Pr. n.o.t.k. Na 17 uur. Tel. 045-440071. Simpel-veid.

Te k. noten KAST Lodew. XVI stijl. Tel. 045-726332 Vijgenweg 12 Heerlen.

Te k. de katholieke ENCYCLOPEDIA (25 dlg.) en an-tiek kleingood (brons) & munten. Groningsenr. 9, Heerlen. 045-721051.

Te k. eik. KAMERKAST 2.20 mtr. br. en volgas aquarium m. onderst. 250x60x50. v. Meertenstr. 31 Egelshoven tel. 045-463517.

Nieuw. Nieuw. Nieuw. Meubelhal Royal biedt aan: ± 1200 m² barstensvol met gebr. meubelen en an-tiek. Een begrip voor prijs en kwaliteit. Kom kijken en vergel. de prijzen. Een greep uit ons assort. ± 50 BANKST. v. f. 100,-; kas-ten v. f. 125,-; etheoknen v. f. 150,-; slaapk. etc. Onze showroo. geop. v. 12-18.00 u. Zat. 10-16.00 u. Donderdag koopavond. Royal, Nieuwstr. 82 Uo oud gem.huis H'broek. Tel. 045-227438. Gratis bezor-gen.

Gevr. BASGITARIST-ZANGER, liefst ook gi-taar kunnen spelen, min. leeftijd ± 25 jr. Tel. 045-323588 na 12.00 uur.

Gevr. nette WERKSTER voor 2 halve dagen per week. Tel. 045-211375.

Repetitie op vrijdagavond van 20.00 tot 22.00 uur. Sollicitatie voor 14 okt. secr.: Dalestraat 22, 6262 NM Banholt.

Voor inlichtingen: tel. 04457-2033 of 04457-1582 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Bedrijfsadviesbureau Habets & Royen zoekt op korte termijn voor een van haar cliënten een free-lance **VERTEGENWOORDIGER** met bekendheid in de slijterbranche. Voor meer informatie tel. 04458-2502.

KLUSSENDIENST 'de helpende hand' vraagt klussen en vrijwilligers. Kluis 15, Geleen. Bel tussen 10-12 u. 04494-50112.

Gevr. enkele ASSISTENTEN. TES. Roversideclub. Tel. 04755-1854.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Parttime MEUBELWERKER met erv. gevr. voor zaak te Heerlen. Br. met recente pasfoto of bel voor n afspraak. Slagerij van Melik, winkelcentrum der Bausch. Tel. 412771 Heerlen.

QUEENSCULUB vraagt enkele meisjes. Tel. v.a. 14.00 uur 045-451391.

METSLEAARS gevr. voor Duitsland. Tel. 09-49-213613267.

Gezocht jonge WERKLOZEN die met werkende jongeren CNV een eigen bedrijfje willen opzetten en verder runnen. Schriftelijke sollicitatie voor 20 oktober aan WJ CNV. Postbus 2563, Heerlen.

TOETSENMAN of vrouw voor diskreet test van de zaak. Gereg. veel werk. Br.no. MA 084 LD. Stationsstr. 27, 6221 BN Maas-tricht.

BARDAMES gevr. Tel. 04498-53474 Bar Sluis-zicht.

MEISJE gevr. voor prive en escort. Tel. 045-424987.

LEERLING-SLAGER gevr. Leertijd plm. 18 jaar, liefst met enige ervaring. Bent u geïnteresseerd? Kom dan even langere tijd voor n afspraak. Slagerij van Melik, winkelcentrum der Bausch. Tel. 412771 Heerlen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw dakwerkzaamheden. Dakdekkersbedrijf DE ZUIDEN. Tel. 043-216151.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakpakkelen, isolatie, kozijnen, interieur-betimmering enz. alsook alle soorten daken, zink- en ijzerwerkzaamheden onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt). Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOG. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF Boumans, Europaweg 2, Ubach over Worms. Tel. 045-352289. Alle dak- en zinkwerken. Voor de doe-het-zelf gratis advies. Verhuur van ladders, liften, teeketels, rolsteigers, branders en alle andere gereedschappen. Verkoop pannen, rubberdorp, dakramen, zinken, dakgoten, bakgoten op maat gemaakt. PVC-buizen en hulpstukken.

ANTENNENPROBLEMEN? Antennebouw Koehen. 045-441693.

CV-KETEL reinigen en al uw cv. en sanit. werkz. hd. Tel. 045-423346.

Schoonwaterparket

Alle soorten parketvloeren gelegd en ongelegd. Ook voor het opschuren van oude vloeren. Showroom Hobbeirade 32, Spaubeek, tel. 04493-1968.

GEVELVERZORGING-LIMBURG gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen/voegen, straatwerken en vochtvering, 10 jr. garantie. Voor gratis pr. opgave bel 045-251467.

VERKOOPSTER 50 jr. zkt. werk, liefst Vaals of omgev. Br.no. KE 203 LD. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Boekh. MBA-niveau kan ook ADM. aannemen. Achtenstand geen bezw. 045-219450.

SCHILDERS nemen nog binnen- en buitenwerk aan. Tel. 045-224464.

DAKWERK, schilderwerk, verbouwen. Ook kl. klussen. Bel 045-42198.

Werkz. h. voor avonturen. lfst. KINDEROPPAS. 04490-26832.

TUINPALEN-KOMO hout, oppervl. v. 40 cm / 80 cm / 150 cm / 160 cm / 370 cm / 250 cm / 40 cm. Houtind. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. LD en woonw.kamp).

PERZIKEN f. 1 p. kilo. Akersteenvweg 20, Maas-tricht. Tel. 043-613517.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f. 195,-. Zwart/wit vanaf f. 75,-. Radio-TV. P. B.V. Bokst. 33, Heerle-heide. Tel. 045-213432.

Te k. ZITMEUBELN & slpk., div. café-interieurs, etc. Te bevr. 045-203536.

Het nieuws van B&O kunt u zien en horen bij BE-MELMANS, Wannerstraat 12, Heerleheide, tel. 045-212330.

KOELKASTEN en diepvriezers de grootste sorte-ring in Limburg, tegen aantrekkelijk lage prijzen. Van Uden Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

PARKET te veel soorten om op te noemen, ook voor de d.h.z. v.a. f. 17,50 m² met begeleiding. Boosten Parket, Weustenraedstr. 45 H'broek. 045-214395.

VAKUUMVERPAKKEN is geld verdienen! En nu zeer zeker: tot 31 oktober aan s. gelden speciale prijzen voor de hele linie Weboma-tiek vakuumverpakking-machines. Reeds vanaf f. 2950,- (exclusief BTW) heeft u een volledig elek-tronisch gestuurde machi-ne met dubbele sealnaad. Roltek B.V. Industriepark De Horsel, Nuth. tel. 045-242880. showroom 1000 m² geopend van ma.-vr. 8.30-17.30 uur. Do. tot 21.00 uur geopend.

2-ZITSBANK + club, dra-lion velours en 2 eiken clubs met kussens. Tel. 045-416354.

Diepvriezers extra kortin-gen. Philips, AEG, Zanus-si Rondo, Iguis enz. Super prijs/kast 180 lt. van f. 849,- nu f. 499,-. HUISHOUD. BEURS een begrip. Kerks-traat 11, Brunssum.

Te k. BRUIDSJURK m. lange mouw. Mt. 36-38. Nieuw. 850,- nu f. 425,-. Tel. 045-273005.

Niet gebr. (nieuw) + gebr. BABYKJ. mt. 56 t/m 60. Tel. 045-419085 na 11 uur.

Te k. 2 pers. SAUNA 2.40 x 1.70 m. f. 1500,-. Tel. 045-416573.

Te k. Omatu TV-SPEL-COMPUTER en bijbeh. cass. Tel.nr. 045-418239.

Te k. BUTAGASKA-CHEL. Tel. 045-316607.

Te k. COMPRESSOR 2 cy-linders. f. 200,-. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

Te k. gebr. AANHANG-WAGEN laadverm. 600 kg. f. 550,-. Tel. 04408-3500/2524.

Te k. v. part. ant. eik. Id. KAST f. 575,-, ant. com-mode f. 325,-, vijf eiken stoelen f. 275,- moet weg. Tel. 04498-55083.

Te k. KEUKENBLOK met 3 bov.kastjes en 3 onderk. m. laden en spoelbak. f. 300,-. Tel. 045-312129.

Te k. 27-dlg. Sesam ENCYCLOPEDIA. Nieuw. f. 750,-. Gordardstr. 36, Schaechberg.

Te k. zilveren vijftig GUL-DEN v. Willem van Oranje a. f. 75,-. Broekhuizenstr. 55, Rimburg U.o.W.

Gebr. KLEUR-TV 51 cm. 12 pr. afsp. f. 748,-. Nieuw. kleur-TV met teletekt f. 1698,-. Inr. mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heer-lerbaan, tel. 045-417651.

Te k. KINDERKLEUREN lift. 0 tot 3 jr. f. 30,-, compl. f. 31. 045-316607.

Te k. HOESLANTJES, dekbed en vertrekken voor kinderledikant. Fis-her Price speelgoed o.a. music boxmobe. Play Gym voor kinderbox. Tel. 045-352640.

Te k. ltho ROOKGAS-VENTILATOR 220 V met traploze schakelaar. 15 schoorsteendiameter 15 pr. Tel. 045-352640 zat. na 14.00 u.

Te k. QUEEN-ANN. EETH. f. 450,-; rood dra-lion bankstel f. 200,-; lgroen draion bankstel f. 250,-. Tel. 045-442027.

Te k. 2 KTV'S. evt. met ga-rantie. Tel. 045-727762.

VELDBRANDSTENEN te k. Tel. 045-242692.

Te k. BRUIDSJURK mt. 36/38 kl. wit, nw. pr. f. 900,- vr. pr. f. 300,-. Tel. 045-419605.

Te k. SLAAPKAMER, 2 p. 4-drs. kast f. 225,-. 045-414221.

Te k. TUINFRES, 5 pk. vaste prijs f. 750,-. 045-253045.

Te k. eiken SALONKAST (afm. br. 2.30 x h. 2.00 m). vr. pr. f. 525,-. Tel. 045-324956.

Te k. AANRECHTBLAD, breed 256 cm, incl. spoel-bak en electr. kookplaat. Tel. 045-313898 na 17.00 uur.

Te k. POOLS wandkleed (2.20x1.00 m). pr. f. 950,-. Tel. 045-460024.

Te k. ant. Brabantse KA-THIEL, Kennedylaan 11, Schinnen.

Te k. PIANO merk Stein-bach. Zat. 12-17 uur. Dr. Schaepmansstr. 23, Ge-leen.

OPGELET! Groot assorti-ment nieuw sanitair Sphinx kozijnen en puien (hardhout). Nu te koop voor 60% onder nieu-w. prijs. Sittardseweg 58a, Heerlen. Open ma.-vr. vrijd. 14-19.00 uur, s'zater-dags 10-17.00 uur.

Onbepakte bewegingsvrijheid voor gehandicapten. De Arola-1, 2-persoons, **INVALIDENWAGEN** biedt volle-dige bescherming tegen het slechte weer en mag bijna overal gebruikt worden, ook buiten de bebouwde kom. Max. snelheid 40 km/uur. Meer weten? Kom eens langs van vraag een folder aan: Waaienberg B.V., Panhuis 6, 3905 AX Veendam, 08385-11251. Tevens reparaties van alle merken invalidenwagens, indien gewenst halen en brengen.

Antieke eiken SECRE-TAIRE f. 675,-; zes antieke stoelen f. 375,-; grote antie-ke spiegel f. 525,- en div. an-tiek. Tev. Rija orgel met vibra-toe en synthesizer nw. pr. f. 8000,- nu f. 3000,-; tel. 045-242907.

Te k. grote Duitse SLAAPK., als nw. nw. pr. f. 5000,- voor f. 2000,-. Iren bankstel f. 120,-. Eiken eet-bankstel, keukentafel, 4 stoelen. Hotel Hermina, Napoleonstr. 45, Valken-burg. Tel. 04406-12490.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f. 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fau-teils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Nieuwe vloer- of wandtegels? Dan naar het

Tegelparadijs

Vloertegels vanaf f. 16,50 per m², baksteenstrippen vanaf f. 7,50 per m². Van Haes, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. Tel. 045-310511. Ind.तर. Adibsenbosch.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214523

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.

Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.

Eigen service- en reparatiedienst.

CAFEBILART, wed. strijdformaat, 230 x 115, met verwarmingsvermogen, keus enz. Merk: De Schepper Groningen. i.z.g.st. Vaste prijs f. 1500,-. tel. 045-211976.

Ca. 25 CONFECTIEREK-KEN plus onderdelen in een koop f. 1750,-. tel. 045-211976 of 253024.

Inruilakkie volautomaten met garantie (geheel gerevi-seerd). Mini kachel 3500 kal. Gasfornuis met vloer-verwarming (hangauto-maat). HUISHOUD. BEURS een begrip. Kerks-traat 11, Brunssum.

Te k. wasautomaten met garantie (geheel gerevi-seerd). Mini kachel 3500 kal. Gasfornuis met vloer-verwarming (hangauto-maat). HUISHOUD. BEURS een begrip. Kerks-traat 11, Brunssum.

Diepvriezers extra kortin-gen. Philips, AEG, Zanus-si Rondo, Iguis enz. Super prijs/kast 180 lt. van f. 849,- nu f. 499,-. HUISHOUD. BEURS een begrip. Kerks-traat 11, Brunssum.

Te k. BRUIDSJURK m. lange mouw. Mt. 36-38. Nieuw. 850,- nu f. 425,-. Tel. 045-273005.

Niet gebr. (nieuw) + gebr. BABYKJ. mt. 56 t/m 60. Tel. 045-419085 na 11 uur.

Te k. 2 pers. SAUNA 2.40 x 1.70 m. f. 1500,-. Tel. 045-416573.

Te k. Omatu TV-SPEL-COMPUTER en bijbeh. cass. Tel.nr. 045-418239.

Te k. BUTAGASKA-CHEL. Tel. 045-316607.

Te k. COMPRESSOR 2 cy-linders. f. 200,-. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

Te k. gebr. AANHANG-WAGEN laadverm. 600 kg. f. 550,-. Tel. 04408-3500/2524.

Te k. v. part. ant. eik. Id. KAST f. 575,-, ant. com-mode f. 325,-, vijf eiken stoelen f. 275,- moet weg. Tel. 04498-55083.

Te k. KEUKENBLOK met 3 bov.kastjes en 3 onderk. m. laden en spoelbak. f. 300,-. Tel. 045-312129.

Te k. 27-dlg. Sesam ENCYCLOPEDIA. Nieuw. f. 750,-. Gordardstr. 36, Schaechberg.

Te k. zilveren vijftig GUL-DEN v. Willem van Oranje a. f. 75,-. Broekhuizenstr. 55, Rimburg U.o.W

van onze sportredactie
MAASTRICHT - MVV verschijnt morgenmiddag in de Utrechtse Galgenwaard zonder een nieuwe aanwinst. Trainer Barry Hughes keerde gisteren terug van zijn speurtocht naar versterkingen in Engeland, maar kon daar niet meteen tastbare resultaten boeken. Opgevoelucht voegt Hughes daar echter in één adem aan toe, dat volgende week vrijwel zeker een nieuwe aankoop uit Engeland in de Geusselt kan worden gepresenteerd.

„De trip was zeer nuttig. Maandag denk ik spijkers met koppen te kunnen slaan. Ik heb drie spelers op het oog, waaruit ik er

eentje zal selecteren. Wie, dat vertel ik alleen aan mijn kat. Ik wil namelijk niet dat namen uitlekken, voordat ik met de clubs heb gesproken en eventueel een overeenkomst heb bereikt. Het zijn in ieder geval jongens van 24 à 25 jaar met Engelse eerste divisie-ervaring; twee spelen in het eerste team en een is onlangs op de reservebank terecht gekomen”, speelt Hughes, die zich ook op de Nederlandse markt (eerste divisie) oriënteert, kat en muis.

Met Arsenal-manager Don Howe als 'adviseur', bezocht de MVV-trainer in Engeland enkele wedstrijden, waaronder een duel van het C-team van Manchester Uni-

MVV zonder versterking in de Galgenwaard

Hughes: „Maandag wil ik toeslaan”

ted. „Ik moet jongens hebben waarop MVV ook in de toekomst kan bouwen. Ik kan kanjers als Phil Thompson (Liverpool) en Gordon McQueen (Manchester United) krijgen, maar deze reserve-spelers zijn de dertig al ruim gepasseerd. Bovendien kan ik ze enkel op huurbasis aantrekken

en daar schiet ik niets mee op. Dan zit MVV aan 't eind van het seizoen opnieuw in de problemen. De mensen die ik aantrek, wil ik graag kopen”, aldus Hughes. Met deze leeftijdsbepaling lijkt de interesse van MVV voor Arnold Muhren dan ook enigszins verflauwd.

Echter nog voordat de transferperikelen op MVV afkomen, kan de club de borst niet maken in een nagenoeg uitverkochte Galgenwaard. De Utrecht-supporters zijn massaal uitgelopen om het weerzien met Barry Hughes te 'vieren'. „Ik ken Utrecht natuurlijk als mijn broekzak, want ik heb dit team zelf samengesteld. Tot juni was ik er immers trainer en heb de hele voorbereiding op de huidige competitie verzorgd; zelfs Nol de Ruiter als mijn opvolger gelanceerd. Utrecht draait voortreffelijk, maar ze moeten daar nu geen grote mond hebben, want ik heb daar de grote schoonmaak gehouden en nieu-

we jongens aangetrokken”, reageert Hughes.

De geplaagde MVV-trainer weet dan ook als geen ander wat hem in een vol Utrechts stadion te wachten staat: „Ik ken de zwakke plekken en het ligt aan de instelling van mijn jongens of zij dat kunnen uitbuiten. Doen ze dat niet en laten ze bij een achterstand het hoofd hangen, dan worden ze door Utrecht keihard van het veld geroepen”. Opvallend is dat Jo Bonfrère bij MVV ontbreekt. De assistent-trainer die vorige week een sterke rentree maakte, wordt in de selectie vervangen door Paul Penders.

Roda JC-PEC Zwolle in het teken van de 'herstelwerkzaamheden'

Jos Smits present

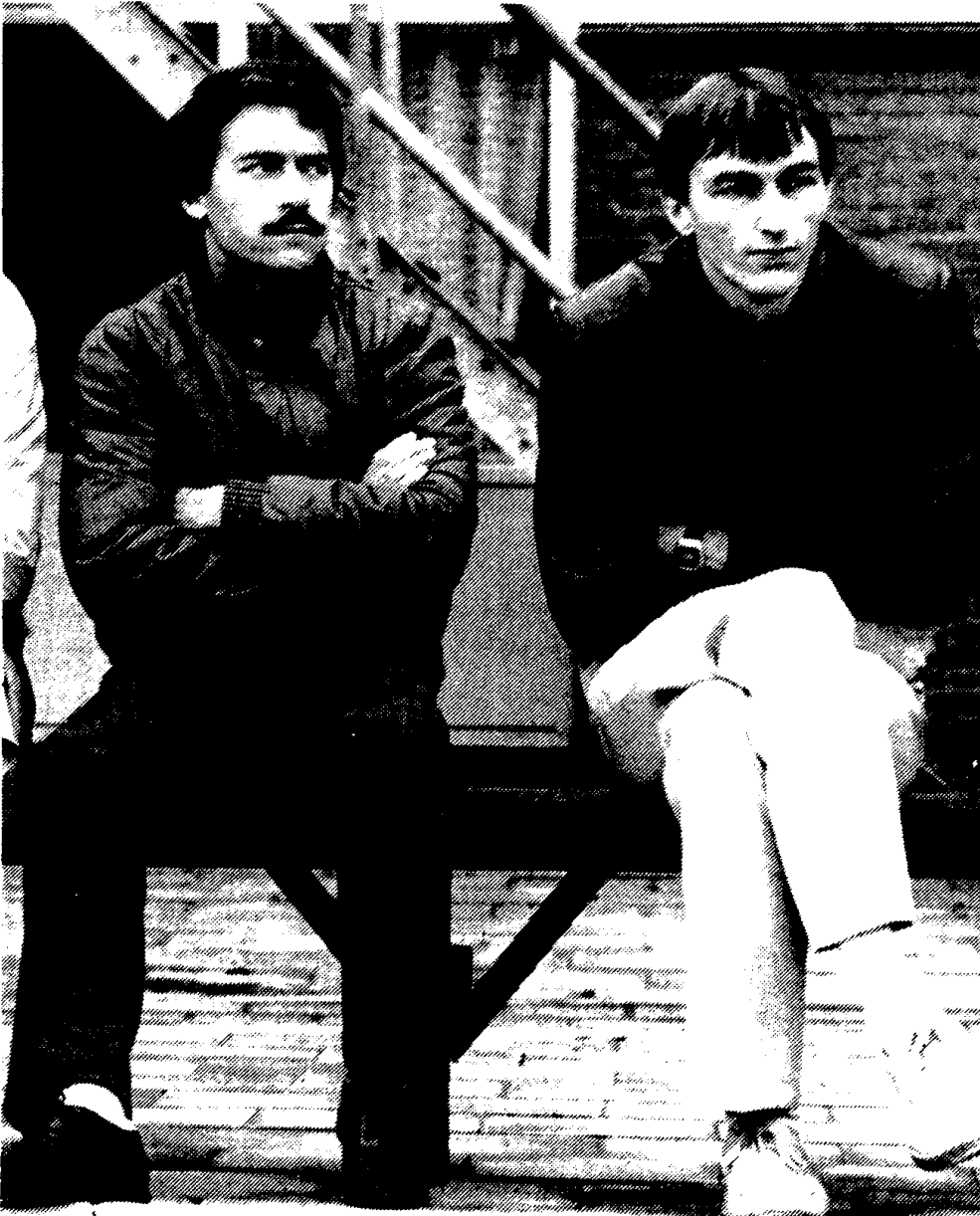
Van onze sportredactie
ERKRADE - De herstelwerkzaamheden in de Roda JC-ziekenboeg hebben de voorbije dagen een dermate positief verloop gekend, dat trainer Hans Eijkenbroek weer de beschikking heeft over twee langdurig geblesseerden. Eus Marijnissen en doelman Jos Smits staan tegen PEC Zwolle op de Kaalidse grasmat. Voor Marijnissen komt daarmee een eind aan vier competitieduels durende afwezigheid vanwege een teen-lesure. Voor Smits, kwam dit seizoen nog helemaal niet in die door de enigszins uitgelopen genezingsperiode na een chirurgische ingreep aan zijn elleboog.

„We hebben natuurlijk nog wat hinder aan die elleboog”, geeft Jos Smits toe, „maar ik voel me fit genoeg om te spelen. Conditioneel heb ik nog achterstand, maar voor een doelman hoeft dat niet zo'n bezwaar te zijn. Alleen tijdens de trainingen betekent dat soms enorm afzien. Ik heb vijftien dagen antibiotica gekregen en dat is slopend voor je uithoudingsvermogen heeft

Eus Marijnissen nooit te klagen gehad, dus ook nu niet. De kleine kilometerreiter is wat dat betreft niet stuk te krijgen. „Conditioneel heb ik niets ingeboet. Ik heb voldoende loopwerk kunnen verrichten, ook toen ik geblesseerd was. Ik ben blij dat deze periode achter de rug is”.

Hans Eijkenbroek is het roerend met Marijnissen eens. De Roda-trainer heeft reikhalzend uitgekeken

naar het moment dat een aantal blessures hersteld zouden zijn. Weliswaar heeft hij momenteel nog steeds niet de beschikking over Chris Guthrie, maar de andere voorspoedige berichten van de Kerkraadse medische staf hebben reeds de nodige beroering binnen de Roda-gelederen teweeg gebracht. Joop Dacier en Peter van de Ven drukken morgen het hout van de reservebank. „Eindelijk oorlog in de groep”, zucht Eijkenbroek. „Het moment waar ik naar verlang heb. Iedereen heeft nu een stok achter de deur. Verslappen is er niet meer bij. Een moment van onoplettendheid en je staat er naast. Het zijn tenslotte allemaal fuul-profs. Joop Dacier heeft goede wedstrijden afgewisseld met minder goede. Hij heeft een faire kans gehad; een kans die nu Jos Smits ook krijgt. Peter van de Ven heeft in Haarlem bewezen dat hij zijn ritme niet heeft. Vandaar dat beiden niet in de basis staan”.



• Eus Marijnissen (links) en Jos Smits hoeven niet langer met blessures de bank te drukken. Tegen PEC Zwolle zijn beiden van de partij. Foto: FRANS RADE/3poort

ASSEN - Tijdens de trainingen voor het Europese kampioenschap motorwegrace op het TT-circuit in Assen is gistermiddag de Britse coureur Terry Haslam verongelukt. Het ongeval met dodelijke afloop gebeurde om half een in de bocht 'de Strubben' van het circuit in de zijspan-klasse. Door een blokkerende voorwielrem ging de motor van de Britten Terry Haslam en zijn bakkenist John Gainey recht door en raakte de afzetting. Haslam was op slag dood. Gainey werd met een verstuikte knie en een gekneusde nier naar het Wilhelmina-ziekenhuis in Assen overgebracht. De trainingen werden na de reparatie van de afzetting hervat.

Terry Haslam, gehuwd, was 42 jaar oud. De Brit was een oudere broer van Ron Haslam, een van de 's werelds toprijders in de

Brit Haslam tiende dode in Assen

500cc-klasse. Terry was de tweede zoon uit het gezin Haslam, die bij motorsport-competities om het leven kwam. Phil verongelukte in het begin van de jaren zeventig op het circuit van Scarborough.

Terry Haslams zijspancombinatie werd gesponsord door broer Ron ('Rocket Ron'), die een dik belegde boterham verdient als beroepscoeur in dienst van de Japanse motorenfabriek Honda.

Ron Haslam was zelf aanwezig in Assen en was volgens zijn manager, Chris Carter, compleet van de wereld door het gebeurde. De vrouw van Terry Haslam, Patricia, is gisteren direct na het ongeval naar Engeland teruggevoerd.

Haslam was het tiende dodelijke slachtoffer bij wegraces op het circuit van Assen. De eerste dode viel te betreuren in 1948, de Fin Gösta Lönfors. Daarna volgden fatale ongevallen met de Westduitsers Knebel (1957), de Brit Ferbrache ('60), de Nederlandse Schulz ('62), de Zwitser Föll ('64), de Brit Huntingford ('66), de Westduitsers Thiele ('75) en de Nederlanders Nico van der Zanden ('75) en John Middeburg ('80). De laatste was een neef van de dit voorjaar in Tolbert verongelukte TT-winnaar Jack Middelburg.

Schamele oogst na één maand voetballen Fortuna Sittard en AZ leven beneden hun stand

Van onze sportredactie
SITTARD - Arnold Vanderlindje vanavond in de Baandert. Niet om te boksen; wel om de aftrap te verrichten van de wedstrijd tussen Fortuna Sittard en AZ '67.

Een wedstrijd tussen twee ploegen die tot dusver weinig punten verdienen. Je kunt niet om de realiteit heen”, aldus Fortuna-manager Joop Castenmiller. „Reken daarom maar dat het twee teams zijn die tot het uiterste gaan. Niemand wil graag in de staartgroep vertoeven. Vergeet bovendien niet dat AZ tot nu toe in twaalf wedstrijden twee gelijke spelen heeft behaald. Thuis was het nul komma nul. Wij zijn dus gewaarschuwd”.

Bij Fortuna Sittard is de Europa-cup-ontmoeting van aanstaande woensdag tegen Kopenhagen nog even naar de achtergrond verschoven. Castenmiller: „De belangrijkste wedstrijd is altijd de wedstrijd die het eerst op het programma staat”.

Oefenmeester Bert Jacobs heeft zijn selectiegroep met één man uitgebreid: Roger Houtackers. Voor het overige is de groep die afgelopen zondag naar Ajax reisde niet veranderd. Chris Dekker tobt weliswaar niet een blessure, maar de verwachting is dat hij kan spelen.

Twijfels

Piet de Visser, de oefenmeester van AZ '67, heeft vergeleken met Fortuna nog meer twijfelgevallen in zijn selectie. „Achter de namen van Castelijns, Arntz en Tiktak, die nog geen wedstrijd gespeeld heeft, staan nog steeds vraagtekens”, aldus De Visser. „Een beslissing wordt pas vlak vóór het vertrek naar Sittard genomen. Eerst moet de dokter er bij geweest zijn”.



• Even ontspannen na de training. Beeld uit het spelershome van AZ '67. Foto: FOTOPERSBUREAU DE BOER

(ADVERTENTIE)



HEDENAVOND
FORTUNA SITTARD
AZ '67
AANVANG 19.30 UUR



Nigel Mansell naar Williams

LONDEN - De Brit Nigel Mansell, die dit seizoen voor de Lotus/Renault-stal rijdt, verhuist in 1985 naar de stal van Frank Williams. Hiervoor komen momenteel Keke Rosberg en Jacques Lafitte - die vrijwel zeker het veld moet ruimen - uit. Het vertrek van Mansell werd noodzakelijk, nadat Lotus de Braziliaan Ayrton Senna da Silva (nu Toleman) aantrok en Elio de Angelis donderdag voor een jaar bijtekende. De 26-jarige Italiaanse formule-1-rijder begint daardoor aan zijn zesde seizoen bij de Britse renstal.

Ad Wijnands regelmatigste Limburger

HEERLEN - Johan van der Velde is de regelmatigste Nederlandse profwielrenner van 1985. De in Italiaanse dienst rijdende Brabander werd daarom beloofd met de eerste prijs van het Autotronklassement, dat werd bijgehouden ter bepaling van de meest regelmatige renner. Ad Wijnands eindigde in dit klassement als eerste Limburger op de negende plaats.

Eindstand: 1. Van der Velde 486 punten; 2. Van Vliet 325; 3. Oosterbosch 246; 4. Hanegraaf 221; 5. Knetemann 210; 6. Lammerts 198; 7. Rooks 188; 8. Zoetemelk 183; 9. Wijnands 178; 10. Lammertink.

DEN HAAG - Rechtersvleugelspits Paul Giles (23) van Excelsior heeft gisteren een contract getekend bij de Schiedamsche eerste-divisieclub SVV. De Engelsman zal tot eind van dit jaar voor SVV uitkomen en speelt morgen al met zijn nieuwe club tegen Vitesse.

Pikeur Onrust naar ziekenhuis Uitgebroken paard zorgt voor paniek

SCHAESBERG - De eerste koers op de Draf- en Renbaan liep een half uur vertraging op door het tijdens de bandenstart uitbreken van Yatiene R. Deze liep zonder pikeur Reuten en sulky in op Ysland met pikeur Gerard Onrust. Laatstgenoemde moest met verwondingen naar het ziekenhuis overgebracht worden. Met twaalf paarden aan de start behaalde de Yarell Gallant met Luud Dooper de overwinning op Warna van Echten (Tjitse Smeding).

De Martinmas-prijs werd in de wacht gesleept door Watermill First met jockey Mario van Gisteren. Als tweede finishte L'Effroi (T. Cain). De derde koers leverde bloemen op voor pikeur Hans van der Pijl met Wido Buitenzorg. In de draverij om de Bouwfonds Limburgse Gemeenteprijs reed Ydelheid Fortuna met Wim Duivenvoorden naar de bloemen. Pikeur Tjitse Smeding behaalde deze avond voor de derde maal een tweede plaats: Wildqueen Frisia.

De tweede ren leverde een ruime overwinning op voor jockey Jan Luyten met Pur Sang. De Grote Prijs der Vaderpaarden leverde een verrassende eerste plaats op voor Yendi Corosa (R. Pools). Yvienne Hazelaar en Yusti Buitenzorg eindigden resp. op de tweede en derde plaats. Het trio in deze koers leverde 2.462 gulden op. De hoofdkoers in Schaesberg leverde de St. Antonius Maasbracht-prijs op voor Ustang N. met pikeur Hom, die van start tot finish aan de leiding lag. Het trio leverde 4.056 gulden op.

Neptunes Tentenvoerhuurs-prijs: 1. Yarell Gallant (L. Dooper) tot tijd 2:58,7; km/tijd 1:24,3; 2. Warna van Echten; 3. Yenni Sijgero. Winnend 3:50; pl. 3:00; 2:20; 15:70; koppel 7:20; trio 369,00.
Martinmas-prijs: 1. Watermill First (M. van Gisteren) tot tijd 2:02,3; 2. L'Effroi; 3. J. van Vliet. Winnend 5:10; pl. 1:70; 1:30; koppel 8:40; trio 88,10.
Bouwfonds Limburgse Gemeenteprijs: 1. Wido Buitenzorg (J.v.d.Pijl) tot tijd 2:55,5; km/tijd 1:22; 2. Winette P.; 3. Wendi Corosa. Winnend 2:10; pl. 1:30; 1:40; 2:20; koppel 3:40; trio 120,50.
Grote Prijs der Vaderpaarden VIII: 1. Yendi Corosa (M. Pools) tot tijd 2:06,7; km/tijd 1:18,7; 2. Yvienne Hazelaar; 3. Yusti Buitenzorg. Winnend 11:70; pl. 2:40; 2:00; koppel 96:00; trio 2.462,00.
Stienstra-prijs: 1. Yris Vrijenesse (W. Duivenvoorden) tot tijd 3:39,5; km/tijd 1:24,4; 2. Viktor Lebejos; 3. Yvo S. Winnend 3:40; pl. 1:40; 5:10; 2:20; koppel 32:30; trio 376,90.
St. Antonius Maasbracht-prijs: 1. Ustang N. (R. Hom) tot tijd 2:54,5; km/tijd 1:21,5; 2. Urian N.; 3. Yvo Buitenzorg. Winnend 58:00; pl. 18:40; 7:70; 4:40; koppel 158:50; trio 4:056,00.
De Gouden Armband VIII-prijs: 1. Ugly Ducky (Mej. Mulder) tot tijd 2:57; km/tijd 1:22,7; 2. Vicky Williams; 3. Vos Victory. Winnend 9:70; pl. 2:50; 1:40; koppel 8:60; trio 130,20.

Trofeo Baracchi zonder Nederlanders

TRENTO - Aan de Trofeo Baracchi, de koppelrijdrit over 95 kilometer rondom het Italiaanse Trento, zullen zaterdag tien ploegen deelnemen. Er staan geen Nederlandse coureurs aan de start. De deelnemerslijst: Masciarelli (Ita)-Akam (Gbr); Maelcher (Zwi)-Zimmermann (Zwi); Prim (Zwi)-Segersall (Zwe); Cricquellion (Bel)-Rogiers (Bel); Visentini (Ita)-Lang (Pol); Demierre (Zwi)-Wilson (NZL); Kelly (Ier)-Roche (Ier); Vandebroucke (Bel)-Van den Haute (Bel); Moser (Ita)-Hinault (Fra); Gisi-gier (Zwi)-Freuler (Zwi).

(ADVERTENTIE)

Ontdek 5.000m² meubelparadijs te Kessenich (België)



meubelen teleform
TELEFORM
 VENLOSESTEENWEG 160
 3688 KINROOI-KESSENICH
 TEL. 0932-11 56 52 37 BELGIË

Programma betaald voetbal

Fortuna - AZ '67

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Hobe

Fortuna Sittard (selectie: Van Gerven, Korver, Maassen, Dekker, Kooijmans, Boessen, Schmitz, Houtackers, Hoyer, Su-vrijn, Reijnders, Evers, Elzevier, Van Well, Holvelder, Ruyss, Houtackers, AZ '67 (selectie: Trivett, Patrick, Haas, Reijnders, Steinmann, Van der Meer, Van der Pijp, Castelijns, Heas, Kist, Tol, Arntz, Tiktak, Loughe, Sotoca).

FC VVV - NEC

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Bannet

FC VVV (opstelling: Box, Nissen, Van Berge, Houtackers, Ruyss, Van der Meer, Van Valky, Remmerse, Van Eindhoven, Tahitutu, Verlagsdonk, Janssen, NEC (opstelling: Houtackers, Willems, Visser, Selbach, Paymans, Aalbers, Mommerat, A. Janssen, F. Janssen, Van de Pol, Grim, de Hoekman).

Roda JC - PEC Zwolle

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Blankenstein

Roda JC (opstelling: Smits, Dacier, Van Giel, Hanssen, Holman, G. G. Jans, PEC Zwolle (opstelling: Schmitz, Wegelaar, Drost, Veldkamp, Dierman, Wasteler, Buijs, Muller, Wagenvoorden, Van der Heijde, Van Kesteren, Van der Ham).

FC Utrecht - MVV

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van der Laar

FC Utrecht (opstelling: Van der Laar, Van der Akker, Ruyss, Verrips, Verlaak, Kruss, Wouters, Godec, Van der Laar, Beukers, Van der Horst, MVV (selectie: Buijs, Dierman, Delahaye, Landers, Van Marwijk, Dijkstra, Quaden, Van Steeren, Van der Luer, Nanninga, Vermeulen, Van Bommel, Paul Penders, Met, Maas, Buitenzorg, Geblesseerd, Adriaan, Van der Laar).

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur

PSV-NAC
 Groningen-Sparta
 Eagles-Excelsior
 Fortuna-AZ '67

Morgen 14.30 uur

Den Bosch-Ajax
 Volendam-Haarlem
 Roda JC-Haarlem
 Feyenoord-Twente
 Utrecht-MVV

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur

FC VVV-NEC
 Cambuur-RKC
 Willem II-Helmond Sport

Morgen 14.30 uur

Graafschap-Veendam
 SVV-Vitesse
 RBC-Den Haag
 Wageningen-DS '79
 Heracles-Heerenveen
 Telstar-Eindhoven

RESERVETEAMS

Vandaag 14.30 uur

PEC-Roda JC
 MVV-Utrecht
 AZ-Fortuna
 NEC-VVV

BELGIË

Gent-Beerschot
 Waterschei-Luik
 St. Nikolaas-Brugge
 Cercle-Standard
 Lierse-Lokeren
 Antwerp-Anderlecht
 Kortrijk-Mechelen
 Seraing-Waregem
 Racing Jet-Beveren

WEST-DUITSLAND

HSV-Kaiserslautern
 Dusseldorf-Bremen
 Mannheim-Uerdingen
 Stuttgart-München
 Köln-Dortmund
 Bochum-Leverkusen
 Mönchengladbach-Karlsruhe

Haantjes haalt uit

BEEK - De Haantjes heeft gisteravond in de zaalvoetbalwedstrijd voor 300 toeschouwers met 5-1 gewonnen van Marathon. Voor de Beekenaars scoorden Beks (4x) en Hermans en voor de gasten Janssen.

bedrijfsgebouw

met twee verdiepingen, geschikt voor opslag en winkelruimten. Gunstig gestueerd in gemeente Heerlen. Ook gedeeltelijk beschikbaar. Br.ond nr. HO 453 LD, Kouverderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

ETAGEWON. te huur, gemeub. en gestofft. ind. woonkamer, 2 slaapk., keuken + badc., badc. + douche en toilet. Br.ond. HO 452. Limb. Dagbl., Kouverderstr. 115, Hoensbroek.

Te h. modern halfvrijst. HERENH. nabij centr. Grevenbicht met c.v., gr. woonk. m. openhaard en open keuken, 2 m. o. o. a. m. k. m. k. o. v. a. w. m. k. g. b. d. k. m. 2e toilet, 3 slpk., gr. gar. g. v. o. e. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te huur nabij centr. Heerlen APPEARTMENT te h. grote slpk. woonk., badk. en keuken incl. gas water licht / 750,- p. m. m. d. G. schikt v. 2 pers. Tel. 043-31180 of 723530.

Te h. 2 mooie gem. KAMERS met volpension inclusief v. oudere heer / 600,- p. m. m. d. Tel. 043-724745.

Te huur gevraagd

garage en opbergruimte tot 100 m² te Brunssum

Ini. Groene Kruis Brunssum, tel. 045-259090.

WINKELRUIMTE gezocht in Heerlen centr. redelijke stand opp. 80-120 m². Reacties, Postbus 111, Heerlen, of 045-715265.

Te huur gevraagd LOODS, opp. ± 250-350 m², liefst met buitenterrein, voorkeur Heerlen-Hoensbroek. Br.ond nr. HK 979 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gezocht in HEERLEN goedkope kamer nabij centrum. Beveiligd, opp. no. HK 904 LD Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

HUIS te h. gevr. 1 GEZINS. WON. of ben. flat m. 3 slpk. te Geleen. Tel. 0490-21018.

HUIS te h. gevr. omg. Maasticht. Voor al. vrouw zo spoedig mog. Tel. 04407-1418.

WINKELPAND te h. gevr. midden in centr. van Heerlen. Vaals en Simpelveld. Tot. winkelopp. ca. 60m². Br.ond. HK 979 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vijf jonge mensen zoeken een PAND in Heerlen om samen in te wonen. Tel. 045-714667.

Te huur gevr. KAMER(S) te Heerlen. Tel. 045-712604.

Te h. gevr. voor part. kleine OPSLAGRUIMTE bijv. garage of kelder. Tel. 045-460087 na 18.00 u.

Klein gezin vraagt te huur: BUNGALOW, vrijstaand huis of 2 onder een kap; prijs nader over een te komen; omg. Heerlen-Hoensbroek. Tel. 045-712604.

Eenv. HUIS of boerderijtje m. ± ½ ha. grond i.d. streek ts. Elsloo en Roosteren. Tel. 045-752064.

Ruilen

Dupl.von m. 4 slpk. te Chevremont te r. T. W. NING in Egelshoven. Tel. 045-353164.

Te h. ruil ENGELZINS. W. N. h. o. k. te Apeldoorn tegen soortgelijke woning te Heerlen of omg. Br. o. no. HK 967 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. ruil eengez. woning in GEELEN tegen woning elders in Geleen. Tel. 04537.

Te h. ruil ENGELZINS. W. N. in Katwijk a. d. Rijn voor dito woning in Limburg. Tel. 01718-14567.

Te r. ENGELZINS. W. N. te Leusden tegen soortgel. woning te Roermond. Tel. 045-43634.

ENGELZINS. W. N. in Maasticht met v. tuin en andere won. m. gr. tuin of boerderijtje. grensgeb. Aken. Tel. 043-620452.

Te h. ruil ENGELZINS. W. N. te Heerlen tegen woning te Brunssum, omg. Egge, Rozengard of Schuttersveld.

Bouwwak

New Look B.V. STEIGER. EN. BOUWMACHINE. VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154-312709.

KANTELDEUREN. in. industrieuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten. Eyskeweg 8-10, Leulie. 043-641044.

KANTELDEUREN of rol. luiken bestellen (ook voor industrie). Straten - Voerendaal bellen. Teleneweg 8-10, tel. 045-750187.

MEETINSTRUMENT. te h. 1-a dubbel gecentreerde theodolite met automatische verticale ind. Tel. 04405-1478.

Verhuur en verkoop

van bouw- wegenbouw-, industrie-, werkl- en hobby-machines, roolsteigers en div. huipgreedschappen.

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V. Ind. terr. De Beitel 108 Heerlen aan de rijksweg Locht-Simpelveld

Kasseitiegels - aanbieder

grindtegels, keistenen, kinderkoppen, betonklinkers ook div. ronde modellen, tuinsplijt, zand, biels, rustieke bakst. en, veldrandstenen, Oudholl. pannen, ant. tuinla. taarns, eiken balken, biervaten. Oprij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500. Steeds concurrerende prijzen.

HONDENKAPALON. Lillian, voor alle hondenras. Rijksgedipl. Divebo. dipl. Walem 11-11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. jonge KONIJNEN in voedsers. Swier 31, Wijlandrade.

T.k. zw. DWERGPOEDELJES en Yorkshire terriertjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schim. ter. tel. 04404-1527.

NUTH. Leuke huurwoning. op uitstekende lokatie in centrum. In complex is instellingsat. Huurmeester aanw. z. v. Ind. o. royale zit-eetkamer, open keuken, 1, 2 of 3 slpk., badk. met ligb. en v.w. Goed geïsoleerd. Huurpr. / 71180 tot / 75280 per maand. Inl. Maatsk. kantoor Drs. Rijklaars b.v., Wyck. Brugstr. 62 Maasticht tel. 043-18941.

Te h. aangeb. zeer gunstig gel. WINKELRUIMTE in centrum van Vaals, ca. 150 m² evtl. ook als kantoorruimte te gebruiken. Tel. 04454-4911.

APPARTEMENT te h. gemeub. Dkn. Quodbachlaan 21, Kerkrade. Te bevr. tel. 045-452093.

Gemeubileerde KAMER te h. Pr. n. o. t. k. Te bevr. Leenhoefer 14, Heerlen.

Te h. APPARTEMENT in centrum Kerkrade. Te bevr. O.L. Vrouweweg 111, Kerkrade. Tel. 045-453563.

Auto's en motoren

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

FRETTEIN te k. Starterw. 9, Schin op Geul. Tel. 045-59-2417.

HENGSELPORTLIEF. HEBBERS' Opeget. Gratis kunnen wij ook niet verkopen, maar wel tegen de laagste prijzen. Vanaf heden tot eind oktober su. l. a. g. e. i. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. korthar. TECKEL teef 4 mnd. oud, koopje / 200,-, stam, geest, getat. en ontw. Ik heel Cindy. Tel. 043-323873.

Opel Kadett Special, '83 metaal, zilver 17.000 km. Audi 80 CL Turbo Diesel 4 + E '83 1e eig., BMW 323 i '82 spec. ultv. 31.000 km. BMW 320 Aut. '81 metaal, gr.; Opel Ascona 1.6 S lux. nov. '82 lichtgroenmet.; Volvo 343 LD nov. '80, 1e eigen. nieuwstaat; Audi 80 LS type '80 1ste eigen.; Dodge Aspen '78 1e eig. blauwmet. nieuwst.; Amerik. Ford Granada '76 i.g.st.; Jaguar XJ 4.6 '80 veel extra's.

Langheckweg 36, ind.terr. Döntgenbach Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.

Te k. HONDA Accord bwrj. dec. '78, 3-drs., wagen i.g.st., pr. / 5500,-. Tel. 045-459345.

KAWASAKI 550, shoppermodel, 1/2 jr. oud. Pr. / 6000,-; 04493-1970.

Te k. MERCEDES 280 S, bij. laar '75, alle acc. LPG. Pr. / 13.500,-. Rijksweg Noord 13, Geleen, 04494-4504/04494-33512.

Opel KADETT 1.2 Berlina B '72, int. mog. Burg. Maenestr. 83, Elsloo.

Te k. w. geg. vertr. buit. SCIROCCO GT '82, 25.000 z.g.a.n. Tel. 04495-3814.

Te k. o. P. Opel Corsa Luxus 1.2 S, 9 mnd., 6500km. Desteynstr. 23, Voerendaal, tel. 045-751805.

Te koop gevraagd STATIONAIR bwrj. '75 a '76. Tel. 043-312232.

Te k. CITROËN GS Club bwrj. '78, pr. / 1950,-. Damkestr. 39, Schaesberg, tel. 323823.

Te k. GOLF L diesel, 5-drs., type '79. Tel. 045-252179.

Te k. Opel KADETT st. car 12S, i.g.st., bij. nov. '78. Te bevr. Rooseveltstr. 9, Schim. ter.

Te k. a. motor. SUZUKI GT 750, 12-1, 77, goedk. v. v. onderh., nw. baden etc. Pr. n. o. t. k. Te bevr. Nieuweweg 214, Valkenburg.

Te koop RANGE-ROVER, bij. 1976, voorzien v. nw. motor en nw. versnellingsbak. Grijs kent. op gas. Is meech. en mot. i.g.st. V. pr. 5500,-; tel. 04485-3152 of 7510.

Te k. a. BMW 320, bij. 12-76, 3-drs., schuifd., i.g.st. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. uit USA FORD Futura 1.2, 1977, met LPG, auto m. trekkr. radio, zeer mooi. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400 GL, kl. grijs, bij. '77, i.g.st., pr. / 2450,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

TOYOTA Corolla liftback, sept. '81, 23.000 km. Dr. Schaepmanln. 3, Beek.

Te k. DATSUN Violet 160 J, bwrj. '79, / 4900,-; Euro-palaan 17, Brunssum. Tel. 045-252588.

Te k. RENAULT 5 Pari-sienne 2, z.g.a.n.w., bwrj. '78. '83. Te bevr. Kasteelstr. 17, Brunssum.

Te k. OPEL Manta 2 L E Berlinette, bij. 72-78, te bevr. Kerkeveldstr. 13, Brunssum.

VOLVO stationcar 245 DL auto, op gas, pr. / 5250,-. Tel. 04492-1304.

Te k. GOLF GTI, '82, km st. 37.650, Lhasa metallic v. extra's, / 19.500,-; tel. 045-724542.

Te k. GOLF 1600 S bwrj. '78 i.g.st., / 5500,-; tel. 045-724542.

BMW 728 bwrj. '78 / 10.500,-; Inr. mog. '78 u. Lampisteriestr. 2 u. Heerlen.

FORD Taunus 2 ltr. 6 cyl. Km.st. 52.000. Dr. Ackensplein 11 Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. HONDA Civic bwrj. '79 / 5500,-. Te bevr. 045-259366 na 18 uur en zaterdag.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. HONDA Civic bwrj. '79 / 5500,-. Te bevr. 045-259366 na 18 uur en zaterdag.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. HONDA Civic bwrj. '79 / 5500,-. Te bevr. 045-259366 na 18 uur en zaterdag.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. HONDA Civic bwrj. '79 / 5500,-. Te bevr. 045-259366 na 18 uur en zaterdag.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. HONDA Civic bwrj. '79 / 5500,-. Te bevr. 045-259366 na 18 uur en zaterdag.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. HONDA Civic bwrj. '79 / 5500,-. Te bevr. 045-259366 na 18 uur en zaterdag.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. HONDA Civic bwrj. '79 / 5500,-. Te bevr. 045-259366 na 18 uur en zaterdag.

Te k. OPEL Ascona bwrj. '79, 4-drs., koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Voor liefhebber VW Cabriolet in nieuwstaat / 9000,-. Tel. 045-725595.

Te k. RENAULT 14 TL, bwrj. '77, met gas, stereo incl. Pr. / 1750,-; tel. 04404-1317.

Te k. PORSCHE 944, bwrj. '82, met veel acc. afneembaar dak, elektr. verw. spiegels, getint glas, ster. instal. Tel. 045-256366.

Te k. w. geg. verh. DAHAT-SU Charade D.P., bwrj. '83. Tel. 045-325197.

Te k. GOLF D.T. '82, le. t. e. j. s. l. t. a. n. v. 1 nov. Huur / 850,- p. m. Tel. 043-642897.

Te k. DATSUN Bluebird 1.6 GL bwrj. juni '81, km.st. 50.000 met radio, i.g.st., pr. / 11.500,-. Te bevr. tel. 045-416621.

AUTO LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf. Ford Capri 16 S groenmet. nw.st., veel extra's. Pr. / 11.750,-; Ford Taunus 16L Bravo 600 met. '82 / 11.750,-; Ford Taunus 16GL roodmet. '80 / 8750,-; Ford Fiesta 1.1L jub. ultv. 2x '79-80 vanaf / 7250,-; Ford Fiesta 1.1 L '81 / 9500,-; Ford Taunus 1.6 / 8750,-; Volvo 360 GLT zwaart 5-drs. '82 / 17.500 met. Volvo 244 DL zeer luxe ultv. LPG '80 / 11.750,-; Volvo 244 DL '81 / 8750,-; Mitsubishi Galant '81 / 11.750,-; Mitsubishi Celeste nw. mod. '80 / 8750,-; Mitsubishi Sapporo '80 / 8750,-; BMW 731 autom. alle extra's / 5250,-; Ford Taunus 1.6 / 8750,-; Volvo 360 GLT zwaart 5-drs. '82 / 17.500 met. Volvo 244 DL zeer luxe ultv. LPG '80 / 11.750,-; Volvo 244 DL '81 / 8750,-; Mitsubishi Galant '81 / 11.750,-; Mitsubishi Celeste nw. mod. '80 / 8750,-; Mitsubishi Sapporo '80 / 8750,-; BMW 731 autom. alle extra's / 5250,-; Ford Taunus 1.6 / 8750,-; Volvo 360 GLT zwaart 5-drs. '82 / 17.500 met. Volvo 244 DL zeer luxe ultv. LPG '80 / 11.750,-; Volvo 244 DL '81 / 8750,-; Mitsubishi Galant '81 /

genslagen overschaduwen seizoen van Spaubekenaar

De Rooy wil nog een keer vlammen

door bennie ceulen

THEO DE ROOY - In tegenstelling tot zijn Limburgse Panasonic-makker Peter Winnen heeft Theo de Rooy nog geen punt in het wielerveer 1984 gezet. De sympathieke Spaubekenaar hoopt volgende week in de Grote Herfstprijs (Blois) nog een opvallende verrichting te leveren. De afgelopen twee weken heeft de Rooy in enkele Belgische kermiskoer- en over voldoende reserves te beschikken. In Stekene De Rooy tweede en in Onze Lieve Vrouwe Waver nam derde plaats voor zijn rekening.

zak betalen) heeft niet gebaat. Op de Montjuich werd het een grote tegen-
valler.

Teleurgesteld

Theo de Rooy was zwaar teleurgesteld. Met zijn vrouw Phil bleef hij in Barcelona achter en genoot ge-

(ADVERTENTIE)

Blijf in vorm met Kaiserbrunnen



Het bronwater voor de moderne sportman

Verkoopkantoor
Tel. 043-470991

durende een week van de Spaanse zon. „In de Grote Prijs van Fourmies maakte ik mijn rentree. Ik reed meteen goed en eindigde op de zevende plaats.” Het goede humeur van de Spaubekenaar hield echter weer niet lang stand, want na Fourmies werd hij voor anderhalve week door een rugblessure ge-
veld. De zoveelste tegenslag dit jaar. „Ik had me in die Franse koers blijkbare geforceerd. Na enkele behandelingen bij Ruud Bakker was ik gelukkig weer van de pijn verlost.”

Intussen had De Rooy de na-jarsklassieker Parijs-Brussel gemist. Volgende week zondag is hij wel van de partij in Blois-Chaville. „Dat wordt mijn laatste grote koers dit jaar. Die klassieker ligt me wel. Ik werd een keer zevende en negende. Als ik een goede dag heb hoop ik er deze keer in de finale weer bij te zijn.”



• Theo de Rooy: „Ik ben geen winnaarstypet.” De Spaubekenaar koerst vandaag in de GP Raymond Impanis.

Foto: DRIES LINSEN

Ducrot rukt op in 'Ster'

LECTOURE - De Fransman Gilbert Duclos-Lasalle heeft gisteren de derde etappe van de Ster der Be-
loften, een koers voor profs en amateurs, gewonnen. Duclos-Lasalle, die al leider was in de algemene rangschikking, verwees de Tsjechoslowaak Miroslav Sykora naar de tweede en zijn landgenoot Yvan Frebert naar de derde plaats. Maarten Ducrot reed zich opnieuw in de picture door als vierde te eindigen en daardoor op te rukken naar de tweede plaats. De rit ging over 208 kilometer van Lege-Cap Ferrat naar Lectoure.

Uitslag: 1. Duclos-Lasalle (Fra) 4.53.41; 2. Sykora (Tsj); 3. Frebert (Fra); 4. Ducrot (Ned) op 0.10; 5. Guyot (Fra) op 0.15; 17. Daams (Ned) op 3.52; 18. Talen (Ned) z.t. Algemeen klassement: 1. Duclos-Lasalle

Van Elteren bokst tegen Belg Heytens

DEN BOSCH - John van Elteren uit Nuth bokst maandag in De Maaspoort in Den Bosch zijn negende profpartij. In het zwaarweltergewicht (tot 71 kg) ontmoet Van Elteren de Belg Marix Heytens. Het gevecht maakt deel uit van een grote boksgala-avond, met onder meer de duels Maik Krol-Rudy Gauwe en André van den Oetelaar-Daniel Marignan.

Heytens, de tweede tegenstander van John van Elteren binnen twee weken (in Dortmund bokste hij onbeslist tegen Theodossalis), staat vooral bekend als een technisch goede bokser met een enorm lange reach. De supporters van Van Elteren organiseren maandag een busreis naar Den Bosch. De bus vertrekt om 17.00 uur in de Nieuwenhagerstraat in Ubach over Worms. Mensen die de reis willen meemaken kunnen zich opgeven bij de heer Moonen. ☎ 045-715071. De wedstrijden beginnen om 20.00 uur.

Autospeedway in Posterholt

POSTERHOLT - De laatste kampioenschappen die er bij het PAC autospeedway, verreden op het circuit in Posterholt zondag verreden. Opnieuw een scala van coureurs in de diverse klassen aan de start. Een De strijd tussen Belgen, Nederlanders, Westduitsers en Engelsen zal weer hevig zijn. De manches beginnen om 13.00 uur.

Turngala

KERKRADE - In het kader van het 75-jarig bestaan van de gymnastiekvereniging Eendracht uit Kerkrade, wordt vanavond vanaf 19.30 uur in de Roda-hal een gala-turnavond gehouden. Hiervoor is een internationale bezetting aangetrokken.

Karpov in een zetel

MOSKOU - Anatoli Karpov heeft een riant kans zijn voorsprong in de tweedekamp om de wereldtitel tegen Garri Kasparov te vergroten tot 3-0. De zevende partij in de match werd na 41 zetten in een voor de wereldkampioen zeer voordelige stelling afgebroken.

Grenslantreffen in Beek

Raymakers geeft visitekaartje af

plaats reed, was hij vervut de succesvolste ruiter.

Voor een verrassing zorgde Ed-
win van Ravenswoud, die als
outsider de eerste rubriek won

en met Comtesse in de tweede
rubriek nog eens de zesde plaats
greep. De topruiters Erik van
Vleuten en Willy van de Ham, die
in de eerste rubriek als tweede en
achtste geklasseerd werden,
hadden in de tweede rubriek de

pech, dat liefst 12 combinaties
foutloos bleven. Erik realiseerde
de snelste tijd en Willy de op
twee na beste, maar beiden
maakten een fout.

Een goede prestatie leverde ook
Dion van Groesen, verbonden
aan de IJzeren Man te Weert. In
de eerste rubriek behaalde hij 11
en 13 punten voor de finaleklas-
serie en in de tweede rubriek
met het Paul Schockele-paard
Wiskey nog eens 11 punten. Van-
daag (11.30 uur) wordt de derde
en laatste Rubriek gereden,
waarna de 25 finalisten voor de
finale, zondag om 12.45 uur, be-
kend zijn. Het sluitstuk, de Grote
Daf Nederlandprijs, is zondag
om 16.30 uur.

Kwart eeuw in de weer voor Waubachse Boys

Veldwerk

ONDER REDACTIE VAN ARNO RÖMGENS

Van onze medewerker HENK SPORKEN

WAUBACH - Voetbalvereniging Waubachse Boys heeft morgen, zaterdag, een heel bijzondere feesteling in zijn midden. Lei Habets (50) namelijk viert zijn 25-jarig jubileum als terrein-
knecht. Bij gelegenheid hiervan biedt het bestuur van Waubachse Boys hem een receptie aan in de eigen kantine van 19.30-
21.00 uur. Een gaste die door Lei erg op prijs wordt gesteld. „Ik heb nooit problemen gehad met de bestuursleden en vind het ook fantastisch dat zij mij dit aanbieden. Dit had ik nooit durven hopen”, aldus de man die geboren en getogen is in Klimmen, maar bij zijn huwelijks naar Ubach over Worms verhuisde.

EHC: EN NU THUIS

HEERLEN - Zitten de Limburgse hoofdklassers in de lift, of bedriegt de schijn? Voor de meeste regionale vertegenwoordigers is het afgelopen weekend in ieder geval succesvol geweest. Vraag is nu, of dit zich zal continueren.

EHC - WILHELMINA '08. Beide ploegen moeten moreel gesterkt zijn door overwinningen op respectievelijk TOP en DESK. De ploeg van Karel Bauling moet het in deze ontmoeting zonder de geblesseerde Jos Essen stellen, terwijl Wilhelmina met een complete groep kan verschijnen.

GELDROP - VOERENDAAL. Jan Lauers' ploeg wacht in Geldrop een zware dobber. Zonder Emiel Tubé en René Zimny (geschorst) en Jo Gulpen (geblesseerd), zal zijn ploeg aan het Geldropse karwei moeten beginnen.

ODC - LIMBURGIA. Leo Beeren-
dunk wil de blessure van Jan Wet-
zels laten genezen.

RKONS - ROOD WIT. Pierre Win-
kelmolen, zich ergerend aan het
veel te harde spel in de hoofdklasse,
mist waarschijnlijk Wim Zagar, Ro-
ger André en Theo Janssen.

HALSTEREN - CAESAR. Harrie
van Wijlick kan met een complete
groep aan de verre reis naar Halste-
ren beginnen.



• Leo Habets, de veldwerker van Waubachse Boys.
Foto: THEO GIJZEN

Voor Lei Habets was en is Waubachse Boys zeer belangrijk. „In het begin kon ik me hier niet schikken. Ik was de natuur van Klimmen gewend en vond het hier erg stedelijk. Via een neef van mijn vrouw ben ik destijds bij Waubachse Boys terecht gekomen. Dat is een geluk geweest, want ik denk niet dat we anders hier erg lang hadden gewoond. Ik had nu tenminste voldoende afleiding gevonden en heb het werk als terrein-knecht steeds met veel plezier gedaan. De dagen dat ik met echte tegenzin ben gegaan zijn op één hand te tellen. Nog steeds, nog altijd dan ook, ga ik elke keer (vijf tot zes avonden per week) met veel ge-

noegen naar het veld. Ik ben dan ook sterk van plan om de vijftig jaar vol te maken”.

Gevraagd naar en leuke anekdote vertelt hij met gepaste trots dat hij in die 25 jaren veel aardige dingen heeft meegemaakt. „Het grappigste voorval heeft zich echter enkele jaren geleden afgespeeld. Er zou een wedstrijd van het eerste elftal zijn, maar het was enorm mistig. Onze elftal leider Jos Meijs vertelde mij echter dat de wedstrijd gewoon door ging. Ik pakte dan ook een net en liep naar de overkant van het veld om dit op te hangen. Bij terugkomst in het materialenhok was echter iedereen weg en zat Jos Meijs mij vanachter een muurtje uit te lachen”, besluit Lei Habets zijn relaas.

De vierde dag

Hoofdklasse C
Sparta '25-TOP
EHC-Wilhelmina '08
DESK-Longa
Geldrop-Voerendaal
ODC-Limburgia
RKONS-Rood Wit
Halsteren-Caesar

Eerste klasse F
Heer-Sittard
Roermond-Maasbracht
Venray-Tigheja
Almania-Heerlen
Blerick-Helden
Waubach-SVN
Veritas-Meerssen

Tweede klasse A
WVV-Kolonia
RKBSV-SVM
Leonidas-SCG

Derde klasse A
Schimmert-Kluis
RKVCL-RKUVV
RKVVMS-SC Caberg
RVU-Scharn
Haslou-Rapid
Stadbroek-Minor

Derde klasse B
KEV-Bekkerveld
Laura-Abdissenbosch
Schuttersv.-Heksenberg
Miranda-Hopel
Vaersrade-Heilust
Groene Ster-Wit Groen

Vierde klasse B
Vilt-Keer

Zwart Wit-RKMVC
Banholtia-Sportclub
Amicitias-Simpelveld
Nijlen-Berg
Vijswiller-Gulpen

Vierde klasse C
FC Gracht-Waub.
Boys
Sylvia-Chevrement
Hulsberg-SVK
Rimburg-RKTSV
RKHSB-Coriovallum
Weltania-Schinveld

Vierde klasse D
Schinnen-Mariade
Urmondia-DVO
Langenberg-Hoensbroek
Teebeek-De Leeuw
Bunde-Kaspora
Sanderbout-N.-Einde



• De selectie van Minor die de vrije val wil stoppen.

Foto: FRANS RADE

WIEL JONGEN: „WIJ KRIJGEN HET WEER ZWAAR”

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

NUTH - Hoelang duurt de lijdensweg nog van Minor? De club die in 1966 nog om het landskampioen streed is onder-
tussen weggezaakt naar de derde klasse en zoals de zaken er nu voorstaan, zullen de mensen uit Nuth het ook daar weer zwaar te verduren krijgen. De eerste resultaten in de competitie zijn in elk geval nog geen vingervijzing naar betere tijden.

Heeft men het hoofd nu al bij voorbaat in de schoot gelegd? „Neen” en nog eens „neen”, zeggen de verbeterde gezichten van de spelers en het bestuur.

„Wij weten dat we onze beperkingen hebben”, zegt Wiel Jongen, de man om wie het nieuwe team gebouwd moet worden. Met zijn 33 jaar speelt hij nu onafgebroken 17 jaar in het eerste team van Minor en hij moet zorgen voor de routine in de jonge ploeg. „Ik heb ze al gewaar-
schuwd, die jonge jongens, dat

Minor weet niet meer wat winnen is

we het dit jaar zeker zo zwaar zullen krijgen als het afgelopen seizoen. Daarbij komt nog dat er in de derde klas fysiek harder wordt gespeeld terwijl wij het meer van de techniek moeten hebben. Toch heb ik er vertrouwen in want het team moet nog op elkaar ingespeeld raken”.

Trainer Jan Hermans blijft onder de gegeven omstandigheden een realist. „Wij zijn sterk aan het verjongen. Het gros van de jongens is tussen de 18 en 22 jaar. Het was dan ook een geweldige tegenvaller dat aan het einde van de afgelopen competitie vier ervaren spelers opstapten. Geef mij maar dan zo'n man als Wiel Jongen. Dat is een vent

met het hart op de juiste plaats voor Minor. Met hem als centrale man gaan we proberen een nieuw team op te bouwen met, en dat is zeer belangrijk, allemaal spelers uit Nuth. Belangrijk voor zo'n jong team zou zijn als je in elke linie een routinier had. Ze zijn er nu eenmaal niet, dus moeten we zoeken naar een andere oplossing.”

„En de broodnodige morele steun zullen we ons zelf moeten verschaffen”, vult Wiel Jongen aan. „Sinds twee seizoenen hebben we geen competitiewedstrijd meer gewonnen. Zodra ons dat lukt dan gaan die mannekes allemaal een stuk groeien. Let maar op mijn woorden!”

De Stichting Katholiek Onderwijs Dekanaat Schaesberg vraagt m.i.v. 1-11-1984 voor de onder haar bestuur staande LOM-school De Wissel te Nieuwenhagen

logopedist(e)

voor 27 uur en 18 minuten per week (uren te verdelen over maandag-dinsdag-donderdag-vrijdag e.e.a. in overleg met het schoolhoofd). Salaris op basis van 40-urige werkweek volgens de normen van de Ned. Ver. voor Logopedie en Foniatrie. Inlichtingen bij schoolhoofd, tel. 045-310720. Sollicitaties met uitgebreid curriculum vitae vóór 10 oktober 1984 te richten aan voormeld bestuur p/a Frans Erenslaan 20, 6371 GV Schaesberg.

Ons reisburo kent door haar succesvolle aanpak een enorme expansie. Daardoor hebben wij voor onze afdeling vakantiehuizen op zeer korte termijn behoefte aan een

full-time en een part-time reisburomedewerker m/v

Aangezien onze nieuwe medewerkers in staat moeten zijn zelfstandig te werken spreekt ruime, praktische ervaring ons meer aan dan opleiding. Zonder deze ervaring kan uw sollicitatie niet in behandeling genomen worden.

Gelieve uw schriftelijke sollicitatie te richten aan:

Reisburo
Paul Crombag
Oranje Nassaustraat 45, 6411 LE Heerlen,
tel. 045-740000

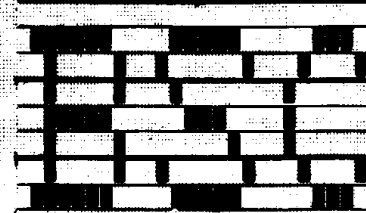
SYSTEEMONTWERPERS, SYSTEEMANALISTEN en APPLIKATIE- en SYSTEEMPROGRAMMEURS

BSO/Tilburg heeft voor u interessante propositities.

Het zou, ook al zit u reeds goed, zeer zinvol zijn daarvan kennis te nemen.

Lucienne Frijns, Piet Janse en Job van Vliet wachten op uw telefonische of schriftelijke reactie.

BSO/Tilburg is een werkmatschappij van BSO/Buro voor Systeemontwikkeling, een van de grootste softwarehuizen in Nederland. De divisie Informatie Systemen (IS), waar Tilburg een onderdeel van is, houdt zich bezig met commerciële en administratieve automatisering.



BURO VOOR SYSTEEMONTWIKKELING

Amsterdam - Apeldoorn - Tilburg - Utrecht - Zoetermeer

BSO/Tilburg b.v., Dr. Hub. van Doornweg 87, Postbus 426, 5000 AK Tilburg. Telefoon 013-633255

Selbständig arbeitender MECHANIKER

für Glasbearbeitungs-
maschinen (umgebaute
Glühlampeneinschmelz-
maschinen) mit mehrjäh-
riger Praxis zum sofortigen
Eintritt gesucht. Kenntnisse
bezüglich der Flammenein-
stellung wären von großem
Vorteil, aber nicht unbed-
ingt Voraussetzung. Ter-
minvereinbarung ab Mon-
tag, 0949-241/1 69 76.
Hans von Mangoldt GmbH
& Co. KG, Hergelsbenden-
str. 18, 5100 Aachen.

Bij de centrale administratie van
het Kort Middelbaar
Beroepsonderwijs „Oostelijke
Mijnstreek Zuidoost Limburg” zijn
op korte termijn twee

tijdelijke vacatures

van 40 uur per week
uiterlijk tot 31 juli 1985.

De voornaamste taken zullen zijn:
typen, offset- en stencilwerk.
Daarnaast zullen de kandidaten bereid moeten zijn
alle voorkomende werkzaamheden op kantoor te
verrichten.

De aanstelling zal geschieden in schaal 2 (oud: 3)
van het BBRA 1984 (salaris met 18 jaar f 1.406,-).

Opleiding op het niveau van KMOB adm. - LBO diff.
kantoor, prakt. - MAVO.

Inlichtingen bij de directeur, de heer H.M.A. Jongen
of de chef van de administratie de heer T. Steins, tel.
045-417979.

Schriftelijke sollicitaties binnen acht dagen te richten
aan het bestuur van de Stichting Scholen voor
Beroepsonderwijs voor Kerkrade-W. e.o., Past.
Theelenstraat 20, 6466 JH Kerkrade.



VERKOPER

Voor de verkoop van industriële
elektrische apparaten zoeken wij een
verantwoordelijk en zelfstandig persoon.

Goede talenkennis is een vereiste voor
onze activiteiten in het buitenland.

De kandidaat moet bij voorbaat kunnen
aantonen over commerciële kwaliteiten te
beschikken.

Brieven met uitvoerige informatie aan:
PAJET B.V., Postbus 5080, 6130 PB Sittard

DE COMPUTER UW HELPER?

binnenkort starten
gebruikerscursussen

- moderne tekstverwerking
- boekhouden met de computer
- kaartenbakken maken

vraag informatie

tijdens kantooruren 045-716381
of van
19.00 tot 21.00 uur 045-415976

OPLEIDINGSCENTRUM VOOR KANTOORAUTOMATISERING

Kunst antiek

Te koop ANTIEK; compl.
eiken slaapkamer; geslo-
ten kasten; Henri Deux
kast; halve hoge kast; keu-
kenkast; commode; nach-
tkastjes; losse bedden; ta-
fels en stoelen; hanglam-
pen en kleingood. Tel. 045-
241628. P. Laeven, Rozen-
straat 1, Vaesrade.

Antiek Simons

Dorpstr. 45a Nuth t.o. kerk,
grote sortering antieke
meubels en kleingood.
Eigen import uit Engeland
en Frankrijk.
Donderdags koopavond.
Tel. 045-243437.

Wist u dat iedere dag maar
een enkele zondag onze
ANTIEKWINKEL open-
geopend zijn. Wist u dat de
prijzen van onze goed ge-
restoreerde meubels zeer
gunstig zijn? Wist u dat
onze voorraad bestaat uit
meer dan 200 meubels w.o.
Franse kabinetten, Eng-
se en Belgische kasten,
eiken slaapkamers? Dit al-
les uit eigen import. Grote
keuze uit meer dan 30 ver-
schillende petroleum-
hanglampen. Kom u zelf
overtuigen en vergelijk
vooral de prijzen. Alpha
Antiek Valkenburg, Wil-
helminalaan 59, Plen-
kerstr. 35. Tel. 04408-
13874.

provincie limburg

De vierde afdeling van de provinciale griffie is belast met de bestuurlijk-juridische en beleidsmatige af-
deling van aangelegenheden op de terreinen verkeer, waterstaat en milieu. Bij deze afdeling zijn de vol-
gende functies vacant:

bij het bureau ontgrondingen

a. hoofd bureau ontgrondingen m/v

vac. no. G.84.32.

functie-inhoud:

- de planning en coördinatie van de werkzaamheden van het bureau alsmede de dagelijkse leiding van een zestal medewerkers;
- het voorbereiden en uitvoeren van het provinciaal ontgrondingenbeleid, waaronder het opstellen van ontgrondingen- en projectplannen;
- het ontwikkelen, coördineren en uitvoeren van het provinciaal beleid m.b.t. de inrichting van het mid-
Limburgse grindwinningsgebied, waartoe in de naaste toekomst ook o.m. aangelegenheden inzake
waterrecreatie kunnen behoren;
- het behandelen van complexe vergunningsaanvragen, beroeps- en bezwaarschriften e.d.;
- het deelnemen aan interne en externe overlegstructuren.

Naar verwachting zal het bureau op korte termijn uitbreiding ondergaan.

functie-eisen:

- een voltallige opleiding op academisch niveau;
- ruime ervaring op bestuursrechtelijk terrein
- goede communicatieve eigenschappen en het vermogen om leiding te geven, alsmede een goede
schriftelijke uitdrukkingvaardigheid.

b. medewerker ontgrondingen m/v

vac. no. G.83.45.

functie-inhoud:

- het verrichten van werkzaamheden ter uitvoering c.q. toepassing van de Ontgrondingenwet, de provin-
ciale verordening op de ontgrondingen en de door provincie gesloten en/of te sluiten overeenkomsten;
- het mede behandelen van beroeps- en bezwaarschriften en het verstrekken van administratief-juridische
adviezen op het terrein van ontgrondingen;
- het deelnemen aan besprekingen en vergaderingen en het uitvoeren van de daaruit voortvloeiende
drachten.

functie-eisen:

- tenminste het diploma BA/GA-I of HEAO-EJ en studerende voor HBA, danwel een daarmede gelijk-
stellen opleiding;
- enige jaren overheidservaring op administratief-juridisch terrein;
- bekendheid met het onderhavige vakgebied strekt tot aanbeveling;
- goede redactionele en contactuele vaardigheden.

bij het bureau algemene milieuzaken

c. beleidsmedewerker geluidhinder en externe veiligheid m/v

vac. no. G.84.8.

functie-inhoud:

- het voorbereiden en uitvoeren van het provinciaal beleid op het gebied van geluidhinderbestrijding en
de externe veiligheid (zonering);
- het adviseren met betrekking tot het oplossen van bestuurlijk-juridische vraagstukken op dit gebied;
- het voeren van het secretariaat van diverse overlegstructuren op het terrein van de geluidhinderbest-
ding;
- het verrichten van beleidsmatige werkzaamheden inzake de milieuzorg in algemene zin, zoals de toet-
s van milieu-actieplannen van bedrijven.

functie-eisen:

- voltallige universitaire studie Nederlands recht, studierichting staats- en administratief recht of be-
stuurkunde, danwel een afgeronde studie HBA/GA-II;
- tenminste enige jaren beleidservaring bij de overheid op het gebied van de toepassing van de milieu-
wetgeving en/of de Wet op de Ruimtelijke Ordening;
- uitstekende schriftelijke en contactuele vaardigheden.

d. beleidsmedewerker luchtverontreiniging m/v

vac. no. G.84.41.

functie-inhoud:

- het (mede) voorbereiden van het provinciaal beleid met betrekking tot de bestrijding van de luchtver-
ontreiniging;
- het behandelen van gecompliceerde vergunningsaanvragen, alsmede bezwaar- en beroepschriften
het kader van de Wet Luchtverontreiniging en de Hinderwet;
- het verrichten van beleidsmatige werkzaamheden inzake de milieuwetgeving in het algemeen.

functie-eisen:

- het diploma BA/GA-I of HEAO-EJ en vergoederde studie HBA, danwel een opleiding op gelijkwaardig
niveau;
- enige jaren overheidservaring, bij voorkeur op het gebied van de toepassing van de milieuwetgeving;
- goede schriftelijke en contactuele vaardigheden.

salaris: afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring bedraagt dit voor:

de functie a: maximaal f 6364,- per maand;
de functie b: maximaal f 4277,- per maand;
de functie c: maximaal f 5534,- per maand;
de functie d: maximaal f 4746,- per maand.

sollicitatie en inlichtingen:

schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan het College van Gedeputeerde Staten en in te
den aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH
Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.
Nadere informatie kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen t.a.v.
de functies a en b: bij de heer mr. J.H. Huurman, tel. 043-849999, tst. 361; de functies c en d: bij de heer
ing. H.J.L. Kicken tel. 043-849999, tst. 380.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau c.q. de afdeling worden in-
geschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 23/39-84



De Stichting ZVB beheert het St. Jozefziekenhuis en de
Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg Kerkrade.
Het St. Jozefziekenhuis is een algemeen ziekenhuis met 280
bedden en circa 550 medewerk(st)ers. Alle basisspecialismen en
deelspecialismen worden er klinisch en poliklinisch beoefend.

Onder de Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg ressorteren
de Hamboskliniek, een verpleeghuis voor somatisch zieken - met
215 bedden en 240 medewerk(st)ers - en de Lückerkliniek, een
psychogeriatrisch verpleeghuis - met 209 bedden en 240
medewerk(st)ers. Alsmede de verzorgingshuizen Vroenhof, Fireschat
en Hoog Anstel, met tezamen 400 bewoners en 160 medewerk(st)ers.

In de Lückerkliniek ontstaat op korte termijn, wegens vertrek van de hui-
dige medewerksters, een vacature voor twee part-time of een full-time

ERGOTHERAPEUT(EN) m/v

De voorkeur gaat uit naar twee part-timers in een 50% deeltijd-baan.
De afdeling ergotherapie ressorteert rechtstreeks onder het Hoofd Medisch/
Paramedische Dienst. In de afdeling ergotherapie functioneren momenteel twee
part-time ergotherapeuten.

De taak van de ergotherapeut(en) omvat o.a.:

- Het revalideren van de bewoners op somatisch en psychogeriatrisch gebied.
- Het werken met ergotherapeutische groepen.
- Advisering ten aanzien van voorzieningen en hulpmiddelen ten behoeve van
de bewoners.
- Advisering inzake begeleiding van psychogeriatrische bewoners.
- De begeleiding van stagiaires.
- Het lesgeven aan de Inservice-Opleiding Ziekenverzorging.

Candidaten dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen:

1. Opleiding: Het diploma van de Nederlandse Vereniging voor Ergotherapie.
2. Ervaring: Enkele jaren ervaring als ergotherapeut(e) in een verpleeghuis
strekt tot aanbeveling.
3. Persoon: Candidaten dienen in teamverband te werken en samenwerking
met anderen te bevorderen.

Conform de N.Z.R. richtlijnen in de salarisschaal "Fysiotherapeut" minimum
f 2.621,05 en maximum f 3.583,33 bruto per maand.
De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. H. Stijnen, Hoofd Medisch/Para-
medische Dienst Lückerkliniek of bij een van de huidige ergotherapeu-
ten. Tel. 045-456944.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren vóór 14 oktober
1984 bij dhr. H. Cox, personeelsconsulent van de afdeling Personeelszaken
van de Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg Kerkrade, Markt 52, 6461
ED Kerkrade.

Bij de sollicitatieprocedure zijn betrokken, het Hoofd Medisch/Paramedische
Dienst en de personeelsconsulent.

MIK MEUBEL
LOCHT 2 KERKRADE

DOEK BEZOEKEND
A.S. 20 AUGUSTUS
VAN 12.00 - 17.00 UUR

ELDERE BEZOEKER ONTVANGT EEN LEUKE ATTENTIE!

ZITHIELBELSHOW

'N FANTASTISCHE KOLLEKTIE BANKSTELLEN
TEGEN UITZONDERLIJK LAGE PRIJZEN

Kwaliteit & Garantie

Een uitstekend span, dat bij
Consten altijd samen gaat.
Net als vakmanschap, perfecte
vorm en vriendelijke prijzen.



CONSTEN

gediplomeerd opticien, optometrist, kontaktlensspecialist ANVC
Dautenbergstraat 16/hoek Oranje-Nassaustraat, Heerlen
Telefoon 045-717150

GOLFLERAAR TRACHT ZIJN SPORT UIT HET ELITAIRE KEURSLIJF TE HALEN

DICK KUYSTERS slaat zich door de startproblemen

door fred sochacki

BRUNSSUM – In 1979 kwamen de plannen ter tafel voor de Openbare Golfbaan Brunssummerheide. Nu, vijf jaar later, 'kloppen' er bijna tweehonderd aankomende golfers de witte balletjes (met rode band) vanaf de betonnen verhoging met min of meer verdeeld succes de ruimte in. De driving range is hard op weg in gereedheid te komen en met de nodige improvisatie kan golfprofessional Dick Kuysters zijn beroep uitoefenen. Van hem namelijk wordt verwacht dat hij het peil van de aspirant golfers op een dusdanig nivo brengt dat zij met hetzelfde plezier als

Kuysters aan zijn sport leeft, in de toekomst het uit 18-36 holes bestaande gebied zullen doorkruisen. Een complex waar, als de zon blijft schijnen, de eerste zes holes worden ingezaaid de komende dagen. Kortom, Brunssum timmert aan de weg, terwijl Dick Kuysters zich door startmoeilijkheden op de golfbaan letterlijk en figuurlijk heenslaat.

Als een van zijn belangrijkste taken ziet Kuysters naast de bezigheden als instructeur in Brunssum, zijn bemoeienissen de golfsport uit het elitaire keurslijf te halen. „Golf moet naar het tennishivo van nu”, verduidelijkt hij. „Vroeger was tennis een sport, die door de elite werd bedreven. De afgelopen jaren is daar verandering in gekomen. Ik hoop dat

de golfsport eenzelfde kentering doormaakt”.

BEWUST

Vandaar ook dat Dick Kuysters bewust gekozen heeft voor de Openbare Golfbaan Brunssummerheide en niet voor een besloten club. De professional behoort tot de gezegende categorie werknemers waar voldoende vraag naar is en had dus de keuze. „Het avontuur trok me. Het opzetten van zo'n nieuwe baan; het van grond af aan beginnen met het opleiden van mensen is een uitdaging. Tot heden heb ik gewerkt in besloten clubs. Veel leden hadden amper liefde voor het spelletje. De golfsport droeg daar voor velen het karakter van een theekransje in de vrije natuur. Hier in Brunssum heb ik wat dat betreft veel hogere verwachtingen. Zeker met het oog op de jeugd. Daar zal mijn grootste aandacht namelijk naar uitgaan; de jeugd. We hanteren betaalba-



● Dick Kuysters (rechts) instrueert twee aankomende golfers op de onlangs in gereedheid gebrachte driving-range van de Openbare Golfbaan Brunssummerheide.

Foto: DRIES LINSSEN

re prijzen, waardoor de baan er inderdaad voor iedereen dus vooral ook voor de jongere spelers”.

Dick Kuysters zelf is op jeugdige leeftijd in contact gekomen met de golfsport. Pa Kuysters, caddy op Toxandria, nam zoon Dick regelmatig mee in de uren dat hij gebruik kon maken van de Bredase golfbaan. Toen Dick eenmaal in de greep geraakte, was zijn uiteindelijke professionalisme een logisch gevolg. Thans is hij een zogenaam-

de 'handicap-4-speler'. Of om het populaider uit te drukken hij behoort tot de crème van de golfsport in Nederland. „De mooiste sport die er is”, vertelt de beroepskracht tegen iedereen die het wil horen. „Je moet de souplesse van een atleet hebben en het logische denkvermogen van een schaker. Daarbij komt een dosis zelfdiscipline, want het is de bedoeling een bal zuiver te raken en niet zo hard mogelijk. In anderhalve seconde zet je negenzeventig spierbundels van je lichaam aan het werk. De coördina-

tie daarvan moet perfect zijn. Die perfectie krijg je enkel na jaren”.

VEILIGHEID

Voor het echter zover is, moet de aankomende golfer eerst in het bezit zijn een diploma dat hij in 20-50 lesuren kan halen bij Kuysters. Een papertje, dat de vereiste is om tot de baan toegelaten te worden. Een eis, omdat men in Brunssum van mening is dat de grondbeginselen van de sport onder de knie moeten zijn, voor-

dat men aan het 'veldwerk' kan beginnen. „Ook met het oog op de veiligheid is dat een goede zaak. De golfsport is niet geheel ongevaarlijk. Als je bedenkt dat zo'n bal met een snelheid van tweehonderd kilometer per uur vertrekt, kun je je wel voorstellen dat er heel wat schade kan worden aangericht. Van gebroken ledematen tot schedelbasisfractuur toe. Mijn eerste les is dan ook puur op de veiligheid gericht. Nogmaals een golfbal kan dodelijk zijn”.

Het is dus zaak om in de toekomst ijlings een veilig heenkomen te zoeken in de buurt van het golfcomplex als de kreet 'voor' klinkt. Dat namelijk is de kreet die de golfer hanteert als hij gevaar ziet voor argeloze wandelaars, fietsers of paardrijders. Immers een groot gedeelte van het gebied tussen Brunssum en Abdisbosch wordt in cultuur gebracht. Het pokdalige landschap, dat ontstond na de zand- en grindafgravingen en het opwerpen van de mijnsteenbergen, zal veranderen in een natuurgebied waar de Oostelijke Mijnstreek-bewoners voldoende kunnen recreëren. Dick Kuysters beseft terdege dat hij een bevoorrecht mens is. Immers hij zal in de toekomst dagelijks wandeltochten van dertig à veertig kilometer maken uit hoofde van zijn functie als golfinstructeur; tenminste als zijn eenjarige verbintenis wordt verlengd.

„Voordat het hele project klaar is zullen er nog wel een paar jaar over heen gaan”, luidt de verwachting van Dick Kuysters. „Tot dan toe is het een beetje behelpen. Zo hebben we voorlopig nog geen beschikking over een green (de kortgeschoren grasmat waarin de hole is -red.) voor het fijne werk. Desondanks kunnen wij ons verheugen in een flinke belangstelling. Er is zelfs al sprake van een tweede beroepskracht hier in Brunssum”.

Handbalprogramma

HEERLEN – Het programma van de Limburgse teams in de zaalhandbalkompetitie op nationaal niveau ziet dit weekeinde als volgt uit:

DAMES
Eredivisie:
Enzico Swift - V. en K. (zond., 14.00 uur).
Entius SEW - Mosam (zond., Wognum, 13.00 uur).

Eerste divisie:
EBHV - Sittardia DVO (zo., Breda, 14.15 uur).
Iason - Animo (zo., 13.30 uur).
Hercules Rijswijk - SVM (zo., 13.00 uur).

HEREN
Eredivisie:
NCR Blauw Wit - E. en O. (zaterdag, 20.30 uur).
Sittardia - Swift Arnhem (zo., 14.30 uur).
De Gazellen - Herschi V. en L. (zo., Doetinchem, 14.30 uur).
Hellas - Enzico Swift (zo., Den Haag/Ockenburg, 15.15 uur).

Eerste divisie:
Sittardia 2 - Achilles Utrecht (zo., 13.10 uur).
Tachos - Loreal (zo., Waalwijk).



● Huub Coorens aan de vooravond van zijn veertiende seizoen als trainer-coach van de Mosam-selectie: „Wij zijn niet gepromoveerd om na één jaar al weer te degraderen”.

Foto: JOHN BAAN.

„Spelen voor hetgeen we waard zijn”

Mosam: keihard werken

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Oefenmeester Huub Coorens van het Maastrichtse Trajectum ad Mosam vindt het „knap dat een redactionele medewerker van het bondsorgaan Handbal nu al de eindstand in de eredivisie bij de dames heeft gepubliceerd”. Quintus zal het kampioenschap in de wacht slepen; zowel E. en O. als Mosam moeten op het einde van de rit weer een toentje lager zingen.

Een primeur in het kwadraat, want de twaalf zaalhandbalteams in 's lands hoogste klasse hebben ieder nog twee-en-twintig wedstrijden voor de boeg. Met andere woorden: de competitie moet nog beginnen.

„Alle gekheid op een stokje”, aldus Coorens. „Ik ben er van overtuigd dat geen van de twaalf ploegen start met de bedoeling om te degraderen. Iedereen denkt bij de eerste tien te eindigen. Als het kan zo hoog mogelijk. Ik geloof niet dat iemand van de direct betrokkenen uitroept: wij worden landskampioen. Zo gaat het gelukkig in de sport niet”.

Huub Coorens (45) is en blijft de nuchterheid zelf. Grootspreek is hem vreemd. Hij traint en hij coacht. „Ik begin”, zegt hij, „aan mijn veertiende seizoen als trainer van de Mosam-dames. Ieder

seizoen is nieuw en heeft dus een bepaalde charme. Voor het overige moet je als trainer en als ploeg gewoon hard werken. Week in, week uit. Ik ben in ieder geval tevreden; Mosam, dacht ik, idem dito. Waarom dan nog discussiëren over de vraag of het goed danwel slecht is om lang bij één en dezelfde vereniging te blijven?”.

Vierde plaats

Mosam heeft vier jaar in de eredivisie gespeeld. De beste eindklassering was de vierde plaats. „Wij moesten toen”, herinnert Coorens zich, „Niloc, Swift en Hellas en laten voorgaan. Ook in die voor ons zo succesvolle competitie waren wij niet van start gegaan als een team waarvan men zei dat het hoog zou eindigen. Zo zie je maar dat pas op het einde van de rit de prijzen verdeeld worden”.

De terugkeer naar de eredivisie werd enkele maanden geleden door Mosam niet via een kampioenschap in de op één na hoogste klasse bewerkstelligd. Mosam had aan de tweede plaats genoeg, omdat met ingang van het seizoen 1984-1985 klasse-uitbreiding van tien tot twaalf formaties zou plaatsvinden.

„We zullen spelen om ons op een fatsoenlijke manier te handhaven, maar het betekent niet dat het meegenomen is als we ver boven de laatste streep eindigen. Wij spelen voor hetgeen we waard zijn. Dat is

ons uitgangspunt. Niets anders”, zegt Huub Coorens.

Jeugd

De trainer-coach van Mosam heeft de beschikking over een vrij jeugdige selectie. „Daar ben ik blij om”, zegt hij. „Anderzijds moet je natuurlijk ook rekening houden met de wisselvalligheden van zo'n team. De ene dag spelen de meisjes de sterren van de hemel; de volgende keer is de ploeg onherkenbaar”.

Wegens te verwachten gezinsuitbreiding heeft Mirjam Jeurissen, een van de geroutineerde krachten in de ploeg, afgehaakt. In haar plaats kwam van Sittardia DVO andere routine, in de persoon van Jacqueline van Eumelen, naar sporthal de Geusselt. Van de vroegere Sittardse formatie vroeg ook Ingrid Seegers overschrijving aan naar Mosam.

Vorbereiding

In het kader van de voorbereiding op de competitie heeft de ploeg van Huub Coorens geen opzienbarende dingen gedaan. „Wij hadden een trainingskamp in eigen stad. Waarom we dat niet elders opspoen? Erg eenvoudig. Buitenlandse trainingskampen kosten geld en dat hebben wij niet voor het oprapen. Vandaar”.

Mosam kon bovendien niet aan grote toernooien meedoen omdat de trainer-coach niet altijd zijn volledige selectie ter beschikking had.

Dat was dan weer het gevolg van het feit dat enkele Mosam-talenten deeltijmaaktten van vertegenwoordigende teams.

„Inschrijven voor een groot toernooi met een in-compleet team vind ik niet effectief”, meent Coorens. „Daarom heb ik het ook niet gedaan. Toch werken we een goede oefenperiode af. In Zeeland deden we het zo goed, dat we pas in de finale tegen een Poolse equipe, met gering verschil, het onderspit moesten delven”.

Reservoir

Tenslotte wil Huub Coorens nog kwijt dat hij verheugd is over de opmars die het tweede team van Mosam gemaakt heeft. „Door middel van de jeugd in onze vereniging, zijn wij met het tweede team wel in de tweede divisie terechtgekomen. Dat is gunstig, omdat voor deze meisjes de kloof met de eredivisie een heel stuk smaller is geworden. Het scheelt of je vanuit de afdeling Limburg of uit de nationale klassen wordt overgeheveld naar de hoofdmacht”.

„In de gloriejaren van Swift Roermond en Hellas hadden deze clubs hun reserve-ploeg altijd in de eerste of tweede divisie staan. Overigens wil ik met deze terugblik niet beweren dat Mosam nu op hetzelfde niveau als Swift of Hellas van destijds geplaatst moet worden. Mosam heeft in ieder geval een jeugdige krachtenreservoir. Dat is belangrijk”.

Jo Puts: „In een weekeinde soms zeven wedstrijden”

Vorbereiding van Swift moet resultaat opleveren

Van onze medewerker JOHN BANNIER

ROERMOND – Enzico Swift staat aan de vooravond van een nieuw handbalseizoen. Met meer dan normale belangstelling kijkt trainer Jo Puts en zijn selectie uit naar deze ouverture. Een wekenlange voorbereiding ging hieraan vooraf. Geen wedstrijden tegen derde-rangsteams, nee, het waren lastige opgaven die de Roermondse equipe te verwerken kreeg.

„Dit paste precies in ons straatje”, aldus de oefenmeester. „We hebben veel kunnen doen aan de geestelijke belasting van het team. Daar kunnen we tijdens de competitie profijt van krijgen. Gaat er dadelijk eens iets mis, dan moet zo'n tegenslag sneller verwerkt kunnen worden. Tijdens de voorbereiding speelden we soms zeven wedstrijden in één weekend. Wat denk je dat dit vergt van de spelers?” Enzico Swift-trainer Jo Puts ziet de start van de competitie zondagmiddag met het thuisduel (14.00 uur) tegen het Groningse V. en K. met vertrouwen tegemoet.

Wat heeft Enzico Swift dan al allemaal achter de rug? Een toernooi in Duitsland, dan een in Zweden en het vorig weekend nog eentje in Frankrijk. Ga er maar eens aan staan.

„Niet alleen konditioneel vergt dit veel van de spelers, maar je moet het er maar voor over hebben om zoveel verlofdagen op te nemen. Dit is tekenend voor de sfeer in de ploeg. Ook de nieuwkomers hebben dit ervaren. Daarom zijn we ook zoveel op pad geweest”.

„Sneeu voor sponsor

Het wordt volgens Jo Puts een interessante competitie. „Niet alleen door de uitbreiding, want je moet in alle wedstrijden op je hoede blijven, maar ook doordat de top iets verzwakt is en wij onder andere sterker zijn geworden. Je gaat het meemaken dat een team dat de eerste vier wedstrijden bovenaan staat, een maand later ver zal zijn afgezakt. Zo gaat de competitie er uit zien. De kampioen zal veel verliespunten hebben. Daarom ben ik persoonlijk ook blij dat wij dit seizoen geen Europa Cup spelen. Voor sponsor Enzico zag ik het uiteraard graag anders”.

Angela Clout

Het plotselinge opstappen van doelverdedigster Angela Clout was voor oefenmeester Jo Puts (en de hele ploeg) een tegenvaller. „Ik moet”, aldus de oefenmeester, „er



● Trainer Jo Puts van Enzico Swift: „Interessante competitie”.

Foto: PIETER VAN DAAL.

echter meteen aan toevoegen dat Paula Perriens zich uitstekend aan haar taak kwijt en dat we spoedig Maud Maassen (van V en L) hopen te verwelkomen. We hebben veel wedstrijden gespeeld tegen ploegen die een verschillend speltype hadden. Daardoor kregen we een evenbeeld van teams uit de Nederlandse competitie”.

Nieuwe gezichten

José Hoofwijk (Sittardia DVO) en Carla Lamerikx (V en L) zijn de nieuwe gezichten in de Swiftploeg, die verder werd aangevuld met speelsters uit het tweede team.

„De kwaliteit van het Swift-handbal is weer vooruitgegaan. Ik waag me niet aan een voorspelling, maar ik hoop wel hoger te eindigen dan verleden jaar. Toen werden we vijfde. In deze ploeg zit meer”.

Oplossing

Enkele weken geleden kwamen er rare geluiden uit het Roermondse kamp. Begeleider Paul Ramakers wilde bedanken omdat de trainingsfaciliteiten niet aan de verwachtingen voldeden. Intern werd inmiddels, tot ieders tevredenheid, een oplossing gevonden. De „tandem” Ramakers-Swiftdames blijft dus bestaan.

Sittardia/DVO: werklust en enthousiasme

SITTARD – Niet alleen in de ere-, maar ook in de eerste divisie beginnen morgen de handbalsters aan de competitie 1984-1985. Dit betekent dat ook Sittardia/DVO in de startblokken komt.

Nadat de ploeg het vorig seizoen uit de eredivisie degradeerde hielden zeven speelsters het voor gezien. Trainster Maria Rouwette was genoodzaakt een geheel nieuw jong team te vormen. Van buitenaf kwamen Anja Vleeshouwers (Fortuna) en Sandra Blonk (SHV), terwijl diverse talenten uit het tweede aan de selectie werden toegevoegd. „Het zijn allemaal nog onervaren speelsters, maar zij brengen wel een portie werklust en enthousiasme mee. We kijken in de competitie wel hoever we kunnen komen”. Sittardia/DVO begint met een uitwedstrijd tegen EBHV in Breda (Sportcentrum, 14.15 uur).

Praktische voorziening voorkomt hoop gepruts
Boorstandaard nu met
digitale 'diepteklok'

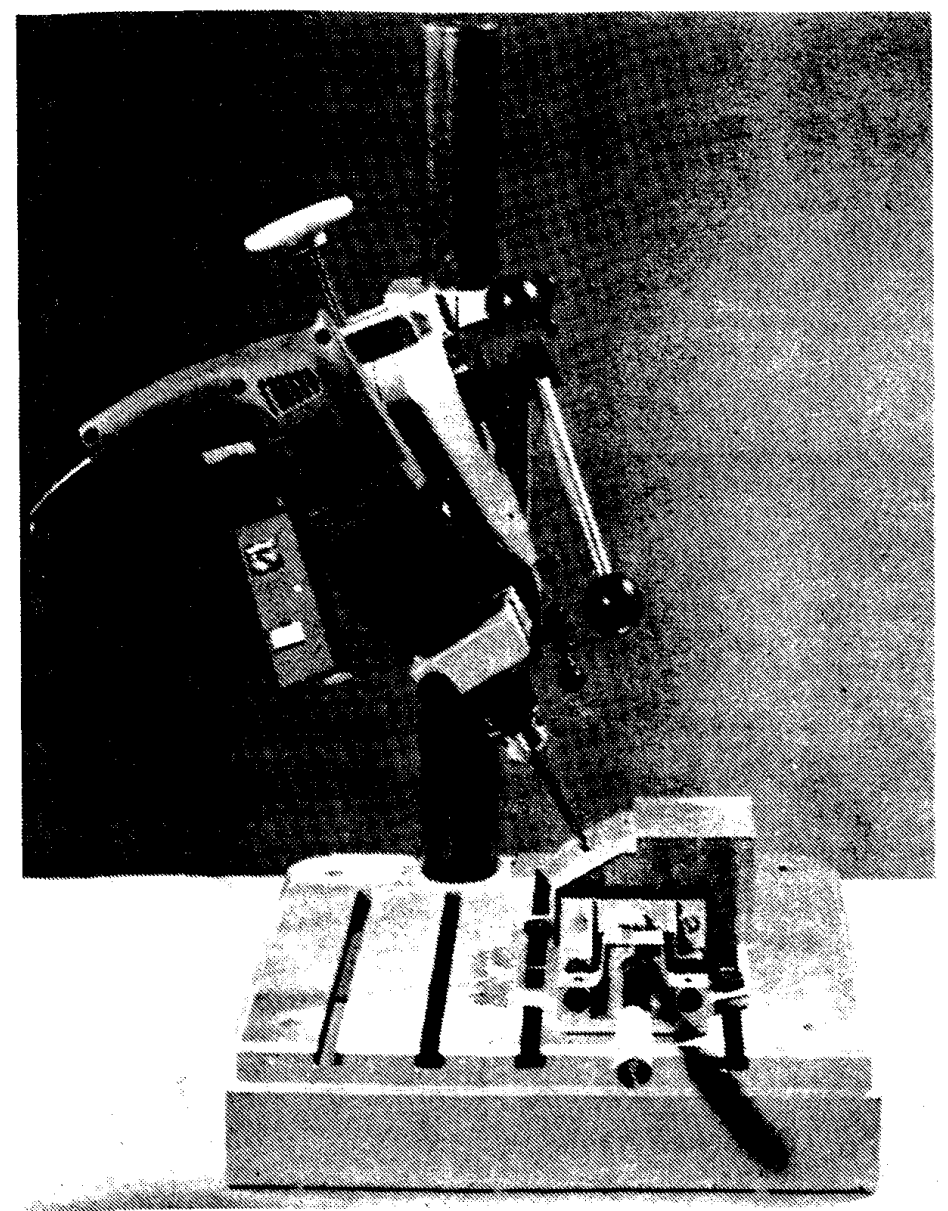
oms krijg je het gevoel dat de mogelijkheden van de digi-
taaltechniek overal met de haren bijgeslept worden, ook
jaar dat nauwelijks zin heeft. Sommige fabrikanten lijken
cht aan de nieuwe ziekte 'digitalitis' te lijden. Wat Wolf-
raft, Europa's grootste uitvinder en producent van boorma-
chine-accessoires en hulpgereedschappen nu echter in zijn
nieuwste boormachinestandaard heeft verwezenlijkt, is
oor serieuze doe-het-zelvers echter een erg praktische voor-
ziening.

an de machinehouder is een digi-
tal 'klokje' gemonteerd dat niet de
ste tijd, maar de precieze boor-
esdiepte aangeeft. Je kunt dus
dens het werk, tot in fracties van
en millimeter, aflezen hoe diep de
oor of de frees in het materiaal
leekt. Dit levert uiterst nauwkeu-
er werk op, zonder dat er een diep-
teopie op de boor hoeft te worden
zet. Bij het boren van gaten in se-
en zeker wanneer die van afwis-

Volwaardig

Die nieuwe standaard (nummer
5000), pas of dan toch zeker zeer bin-
nenkort in de gereedschappen- en
doe-het-zelf-zaken te zien, is ook in
andere opzichten een volwaardig
stuk werkplaatsgereedschap. Hij
heeft een robuuste voetplaat, die
(semi)vast op een werkbank beves-
tigd kan worden en waarop hulp-
middelen als bankschroef,
spanklem, kruisfreestafel e.d. aan-
gebracht kunnen worden. De kolom
geeft de ingespannen machine een
zeer stabiele stand, zo goed als van
een professionele kolomboormachi-
ne. De machinehouder kan ten op-
zichte van de kolom naar twee kan-
ten van 0 tot 90 graden versteld wor-
den, zodat onder elke gewenste
hoek (van verticaal tot horizontaal,
en elke hoek daar tussenin) gewerkt
kan worden.

Voor geen enkel precisie boor- en
freeskarwei hoeft een doe-het-zel-
ver nu nog uit de weg te gaan. Als
vanouds wordt bij dit nieuwe ge-
reedschap een uitvoerige en duidel-
ijke handleiding geleverd. De
prijs is circa f 445. Nederlandse
vertegenwoordiging van Wolf-
craft: L. Hooghart BV, Pijnacker,
tel. 01736-2413.



De machinehouder kan ten opzichte van de kolom naar twee kanten van 0 tot 90 graden worden versteld.

redactie:
**max
schmeetz**

heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266

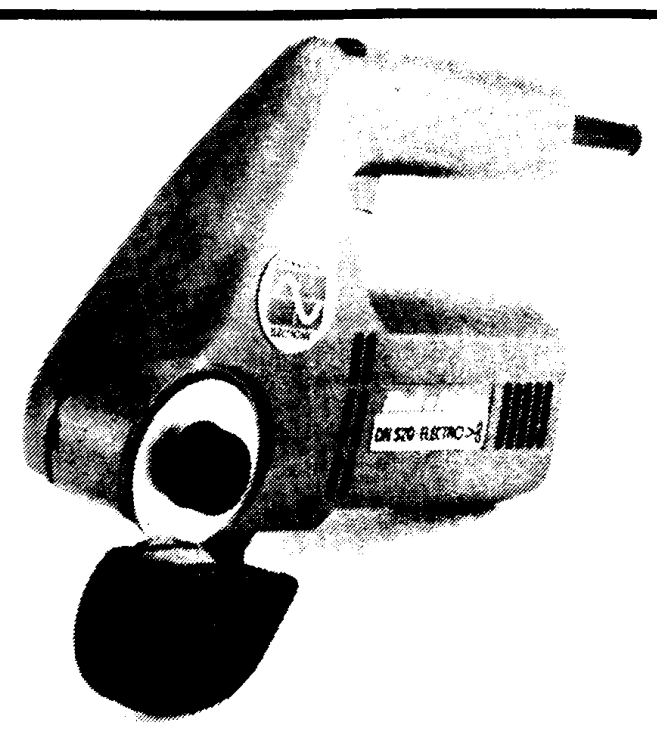
HANDIGE LEZER
DOET HET ZO:
Hoekprofieltjes
gaaf 'verstekken'

Een vaste lezer van deze ru-
briek komt met een slimme
tip. Hij heeft in de afgelopen
tijd veel hoekprofieltjes ver-
werkt, mooi spul om bijvoor-
beeld uitspringende hoeken
van een wandbekleding af te
werken, lijsten te maken enz.

„Als je die hoeklatjes, of ze nou
van ramin of hardhout zijn, met
de zaag moet afkorten, recht of
in verstek, dan is de kans groot
dat ze bij dat werk spijten. De
'wanden' van de profielen zijn
namelijk erg dun”, schrijft hij.

Hij loste dit als volgt op: hij
nam de exacte binnenmaat
van de profielen op en zaagde
een vurehouten latje precies
op die maat. Die hulplat legde
hij in de verstekbak, het pro-
fiel op het latje. De beide
wandjes van het profiel kun-
nen dan niet verbuigen (spleet-
gevaar) en bovendien blijven
ze precies haaks liggen ten
opzichte van bodem en zij-
kant van de verstekbak.

„Verder” zegt hij, „heb ik ont-
dekt dat je dit vrij fragiele ma-
teriaal beter niet met een hand-
of kapzaag kunt zagen; een fijn
toefelzaagje doet het netter,
maar is in een brede verstekbak
vaak te kort van blad. Daarom
doe ik het voortaan met een los
ijzerzaagblad”.



De allesknipper heeft zelfs een 'achteruit-stand'.

'Elektrische schaar'
knipt (bijna) alles

De pas verschenen 'Allesknip-
per' van Black and Decker kan
een elektrische schaar genoemd
worden, maar behalve de gewo-
ne schaar vervangt hij in diverse
situaties ook mes of zaag. Het is
een erg handig ding om materia-
len die zich moeizaam laten knip-
pen zonder enige inspanning en
'strak' (zonder rafels) op de ge-
wenste afmeting te 'couperen'.
Langs rechte of gebogen lijnen,
of om uitsparingen te knippen.

zaam terug via de gemaakte sne-
de.

Behalve de al genoemde materia-
len knipt de machine ook stug kar-
ton, textiel (zonnig een aantal ja-
gen op elkaar), metaal en kunststof
gaas, zware textiel- en schuimvini-
wandbekleding, vliegtuigtriplex er
zelfs dun metaalplaat (maximum
een halve millimeter). Afhankelijk
van de materiaalsoort gaat het
knippen met een snelheid tot max-
maal 10 cm per seconde. Daar knip
of snij je met de hand niet tegen-
op.

Snijwielen

De allesknipper heeft twee snijwie-
len die in tegengestelde richting
draaien. Een ervan is licht gekarte-
d en dient tevens als transporteur
de machine loopt dus vanzelf door
het materiaal, zonder dat je hoeft te
duwen. De wielen van de snijkop
zijn zelfslipend, en goed be-
schermde in de snijkop opgeborgen.
Het is dan ook praktisch uitgesloten
dat je er met een vinger tussen
raakt.

Handig ding, voor gewoon huise-
lijk en veel doe-het-zelf-werk. De
allesknipper ligt sinds kort in de
winkel, de prijs ligt rond de f 200.

Achteruit

Handig is ook de 'achteruit-
stand'. Wanneer het materiaal
niet over de volle lengte geknipt
moet worden, bijvoorbeeld om
een hoekuitsparing te maken,
dan draai je de keerschakelaar
om en de allesknipper loopt lang-

(ADVERTENTIE)

'n
makelaar
kan vaak veel
voor u doen...
maak vrijblijvend
een afspraak:
NAAYKENS
Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselplein 22
6411 CH Heerlen

Overzicht hypotheekrente

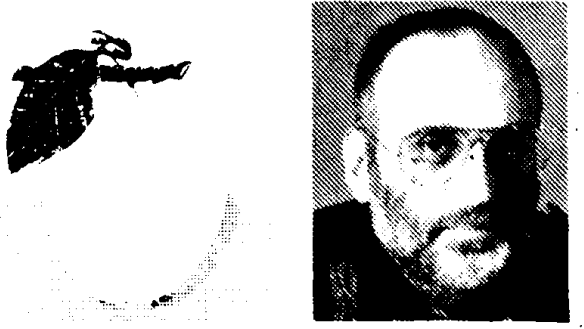
Hypotheekrente 25 september 1984.
De voorspelde daling van de rente is een feit. Over de gehele linie wer-
den de tarieven met 0,3% verlaagd. De situatie op de kapitaalmarkt
is, zeker op wat langere termijn, zo gunstig te noemen dat de rente on-
der neerwaartse druk zal blijven staan.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages				
			met gem- garantie		zonder gem- garantie		
			opgave bank	werke- lijk	opgave bank	werke- lijk	
ANNUITEITENHYPOTHEKEN							
A.B.N.	1 jaar ¹⁾	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47	
	3 jaar ¹⁾	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24	
	5 jaar ¹⁾	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68	
plushypotheek	7 jaar ¹⁾	1,5	9,1	9,68	9,3	9,90	
Amrobank	var. ¹⁾	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36	
	2 jaar ¹⁾	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13	
	5 jaar ¹⁾	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68	
Bouw. Limb. Gem.	5 jaar ¹⁾	1,5	8,5	9,34	8,7	9,34	
	renterust ¹⁾	1,5	8,6	9,55	8,9	9,55	
	30 jaar ¹⁾	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55	
Centrale Volksbank	5 jaar ¹⁾	1	8,2	9,18	8,9	9,39	
Direktbank/NCB-bank	1 jaar ¹⁾	1,5	7,9	8,46	8,1	8,68	
	3 jaar ¹⁾	1,5	8,3	8,90	8,5	9,12	
	5 jaar ¹⁾	1,5	8,7	9,34	8,9	9,55	
Ned. Midd. Bank	1 jaar ¹⁾	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36	
	3 jaar ¹⁾	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24	
	5 jaar ¹⁾	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68	
Pancratiusbank	var./5 jr. ¹⁾	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35	
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar ¹⁾	1	8,2	8,63	8,4	8,85	
	5 jaar ¹⁾	1	8,7	9,18	8,9	9,39	
Rabo (adviesrente)	var. ¹⁾	1,25	8,2	8,66	8,4	8,88	
	3 jaar ¹⁾	1,25	8,5	8,99	8,7	9,21	
	5 jaar ¹⁾	1,25	8,7	9,21	8,9	9,43	
	stabiel ¹⁾	1,25	9,05	9,59	9,25	9,81	
	var. ²⁾	1,25	8,4	8,72	8,6	8,93	
	3 jaar ²⁾	1,25	8,7	9,04	8,9	9,25	
	5 jaar ²⁾	1,25	8,9	9,25	9,1	9,46	
Rabo Hypotheekbank	stabiel ³⁾	1,25	9,25	9,62	9,45	9,83	
	3 jaar ¹⁾	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24	
	5 jaar ¹⁾	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46	
	3 jaar ¹⁾	1,5	8,7	9,06	8,9	9,28	
Spaarbank Limburg	5 jaar ¹⁾	1,5	8,9	9,28	9,1	9,49	
1 jaar ¹⁾	1 jaar ¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09	
	3 jaar ¹⁾	1	8,3	8,74	8,5	8,96	
	5 jaar ¹⁾	1	8,5	8,96	8,7	9,18	
Westland-Utrecht	2 jaar ²⁾	1,5	8,5	9,21	8,7	9,43	
	5 jaar ²⁾	1,5	9,0	9,76	9,2	9,98	
	standaard	1,5	9,2	9,98	9,4	10,21	
	standaard	6/15 jaar ²⁾	1,5	9,2	9,98	9,4	10,21
	no-risk	5 jaar ²⁾	1,5	op aanvraag	op aanvraag		
	interim	1 jaar ²⁾	1,5	7,8	8,43	7,8	8,43
3e kw. 1984 budget	var. ³⁾	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43	
LEVENHYPOTHEKEN							
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar ¹⁾	-	xxxx	xxxx	8,6	8,88	
	5/10 jaar ¹⁾	-	8,5	8,84	8,5	8,84	

¹⁾ Maandbetaling achteraf
²⁾ Maandbetaling vooraf
³⁾ Halfjaarbetaling achteraf
⁴⁾ Kwartaalbetaling achteraf
Copyright „Vereniging Eigen Huis” te Amersfoort.

Wat doen we in de tuin?

door
Sante Brun
Tel. 045 - 73 92 62



Ze moeten in hun potten of bak-
ken blijven staan en ideaal is een
verblijfplaats in een kasje dat in
de loop van de winter op 5 gra-
den gehouden kan worden. De
meeste mensen hebben iets der-
gelijks niet. Een dakraam op zol-
der is een goede vervanging.
Knip al te uitbundige groeisel
van de planten, zodat ze goed
dicht bij elkaar kunnen staan en
zet ze in het licht, onverwarmd.
dat is heel belangrijk. Ze mogen
in feite niet meer groeien. In de
loop van januari kunnen ze dan
worden gerooid, gesnoeid - niet
te kort - en in een voedzaam
grondmengsel gezet. Zorg dat

dat enigszins vochtig blijft (niet
nat) en wacht tot de planten aan
de groei komen. Zet ze daarna
iets, maar niet veel warmer en
laat ze weer goed aan de groei ko-
men.
Eenzelfde behandeling kunt u
toepassen op *Fuchsia's*. Het is
ook mogelijk de *Fuchsia's* te
rooien en in de tuin op te kuilen
onder een laag goede grond van
minstens 30 cm dik. Daar moe-
ten ze dan in de loop van februari
(bij vorstrij weer) onderuit wor-
den gehaald en opgepot zoals bij
de geraniums beschreven.
Wanneer u geen van die moge-
lijkheden hebt kunnen de plan-

ten eigenlijk beter worden opge-
ruimd, volgend jaar koopt u dan
nieuwe, vaak zijn er nieuwe soor-
ten in de handel, en u hebt al die
ellende niet aan het hoofd, met
het risico dat u volgend jaar
doodzieke planten krijgt te heb-
ben verzorgd die bij nader inzien
toch naar de vuilnisbak moeten.
Andere potplanten, zoals *Olean-
ders*, *citroengeranium*, *palmen*
en dergelijke, kunnen voorlopig
nog wel even buiten blijven. Een
enkel nachtvorstje, waar we de
komende weken toch rekening
mee moeten houden, zal ze niet
deren, en ook enkele graden
vorst niet. Pas op voor uw kost-
bare *Agave*, die kan er namelijk
minder goed tegen dan u denkt.
Ook die moet zo koel mogelijk
staan, maar vorstvrij.
Eenjarige planten in de siertuin
kunnen nu ook worden opge-
ruimd. Al te wild uitgevallen vas-
te planten kunnen met de snoei-
schaar worden ingetoomd, voor-
al wanneer hun dode takken het
uitzicht op herfstbloeiers zoals
Japanse anemonen of herfstas-
ters dreigen te benemen. Ook
snoeiwerk aan bomen en hees-
ters kunt u nu nog verrichten, ze-
ker als het gewassen betreft die
ongevoelig zijn voor vorst. Vorst-
gevoelige heesters moet u pas in

het voorjaar snoeien; vaak blijkt
de vorst u dan al voor te zijn ge-
weest...
In de groentetuin blijven nog
maar enkele karweitjes over.
Sperziebonen en dergelijke kun-
nen worden opgeruimd, de
meeste aardappelen kunnen
worden gerooid, evenals knolsel-
derij, rapen, peen en rode bieten.
De laatste vier kunnen in enig-
zins vochtig zand langdurig wor-
den bewaard. Witlof kan nog tot
half oktober of zelfs begin no-
vember in de grond blijven. Wan-
neer u een proefje wilt doen met
het overhouden van Italiaanse
rode sla, dan moet u zich nu
voorzien van een baal stro. Dat
materiaal moet in de loop van
volgende maand tussen de plan-
ten worden verdeeld, en vermoed-
elijk is het ook verstandig voor
dat bed een plastic overkapping
te maken of aan te schaffen.
Bij de frambozen moeten nu
dringend de afgedragen takken
worden verwijderd, en de over-
blijvende nieuwe scheuten uit-
gedund op een afstand van 20
cm. Van druiven moeten al te
lange ranken waar de wind vrij
spel mee zou hebben worden in-
gekort. Het echte snoeien ge-
beurt in het begin van het nieu-
we jaar.

HOBBYWEDSTRIJD

Limburgs WOONBLAD eurohall maastricht
BON
Ik doe mee aan de hobbywedstrijd
STUUR MIJ GRATIS DEELNAMEFORMULIER
naam
adres
postcode woonplaats
individueel of groep
(aankruisen wat van toepassing is)
naam groep
Stuur deze bon in een envelop naar
LIMBURGS WOONBLAD Hobbywedstrijd, afdeling P.R.
Postbus 3100, 6401 DP HEERLEN

Onroerend goed

Te k. in dorpskern LIMBRICHT in afbouw zijnde gerestaureerde boerenwoning, 100% authentiek in pure veldbrand. Dubbel geïsoleerd. Zeer representatief en uniek. Vrijpr. f 195.000,- k.k. 04490-20115.

OPEN HUIS

HEERLEN, Compactwoning. Verkoopprijs f 124.534,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf f 155,-.

Zondag 30 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volgt de borden van de Markt van de Markt.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

SPAUBEEK. Rustig gesitueerd halfr. woonh. met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder alwaar 4de slaapkamer. C.v. Vraagpr. f 125.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

TERWINSLEN. Te koop zeer ruim ouder woonhuis, voorzien van c.v. Prijs f 89.000,- k.k. Tel. 04454-3026.

Te k. **SCHINNEN**, halfr.vr. woonhuis. Tel. 04493-2957.

UBACH O. WORMS. Kantstr. pand met bedrijfsruimte. Pand: inger. v. dubb. bewoning, bedrijfsruimten zijn voorz. v. gas en krachtstroom, tevens paardestallen en garage. Inl. na 18.00 uur. 045-312813.

Te k. aangeb. mooi, groot, rustig gel. halfr.vr. **WOONHUIS** m. garage en grote tuin, bouwjaar 1978. Ringoven 4, Brunssum, tel. 045-273257.

Landhuis

Oude stijl (monument). 8 krs., zold., keld., badk., cv. olie. Dubbele garage. Veel grond. Blij Gulpen.

Makko Makelaardij

(Dir. W. Timmermans mak./tax. o.g. Lid NVM) ktr.: Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. **MECHELEN**-Witterm gr. woonhuis. Voorzij en achtertuin, dubb. garage. Pr.n.o.t.k. Tel. 04455-1911.

Te k. gevr. te **NUTH** vr.st. woonhuis op goede stand, gelegen nabij centr., met garage en voor- en achtertuin. Huis moet in goede staat zijn. Br.no. HK 962 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WINKELPAND te h. gevr. midden in centr. van Heerlen, Vaals en Simpelveld. Tot. winkelop. ca. 60 m2. Br.no. HK 971, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

EYGLSHOVEN: Uitstekend gesitueerd winkelwoonhuis met grote tuin te k. Achterom bereikbaar. Te verbouwen tot woonhuis. Vrijpr. f 68.000,- k.k. Livac Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. **BUNGALOW** m. zwemb., woonk. 50 m2, 5 slpk., keuken + geh. onderkelder. Te bevr. 04496-53884.

OPEN HUIS

HEERLEN, Zeswegen. Verkoopprijs van f 141.134,- tot f 151.249,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf f 350,-.

Zaterdag 29 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volgt de borden van de Zeswegen.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

Taxaties

A.J.H. Leenaars

Beëdigd taxateur en makelaar Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantien; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.

Pater Romboutlaan 2, Heerlen, tel. 045-712373.

Te k. prachtige villa in park van 1 ha **VERVIERS** (België) met 2 badk., 3 w.c.'s, 2 livingrooms, 7 slpk., garage voor 3 wagens, goed onderh. Pr. f 330.000,- Tel. 09-3287312594.

KERKRADE: Terwinsten te k. zeer lux. landhuis, bwn. '83, inh. 930 m3 opp. 1100 m2, taxatiew. f 750.000,- Pr.n.o.t.k. Tel. 045-420266, na 20.00 uur.

Te koop gezellig vrijst. woonhuis m. 3 slaapk., garage, berging, siertuin, broedkast - groentetuin - fruitweide, a.d. Heerenweg, **HEERLEN**. Mog. v. paard te houden. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Voerendaal/Klimmen



Riant nieuw te bouwen vrijstaand landhuis met blijvend vrij achtertuin en fraaie architectuur. U heeft de keuze uit 3 schetsstijlen, waarbij u zelf kunt beslissen over een indeling naar uw eigen smaak. Ind.: b.v. hal, L-vormige living ca. 41 m2 met open haard, ruime keuken, bijkeuken, garage. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, fraaie badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bouwtijd ca. 6 maanden. Prijs f 215.000,- v.o.n. Belangstelling? Bel met een:

Aquina Makelaardij BV
Deken Nicolayestraat 1, Heerlen
045-715566

MAASTRICHT: te k. huis met garage, voor- en achtertuin, totaal 6 are, gunstige ligging met blijvend uitzicht. Tel. 043-19635.

HEERLEN bij centr. goed onderh. ruime tussenwoning m. achtergang, woonk., keuken, 4/5 slpk., badk., zolder, kelder, terras en gr. tuin. Prijs f 136.000,- Mak. Hendriks Heerlen, Tel. 412430.

Vraagprijs f 160.000,- k.k. Aanv.: spoedig. Goed onderh. ruim herenhuis met gas-c.v. lnp. gar. 2 grote woonk., keuk., 6 slpk., geh. onderkeld. van buitenaf te ber. Perc. opp. ca. 750 m2. Door ligging, ind. en bereikbaar ook bijz. interessant als praktijk/kantoor- en winkelruimte. Inl. Mak. Louis Janssen bv. Tel. 04495-5840.

OPEN HUIS

HOENSBROEK, Zuid. Verkoopprijs f 135.302,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf f 235,-.

Zaterdag 29 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volgt de borden van de Markt van de Markt.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

Te k. goed onderh. woonhuis te **KERKRADE**; woonk., keuk., achterk., 3 slpk., w.c., douche, zold., c.v., gr. binnnp. m. stallen en schuur, aparte oprit m. achterom en gr. tuin. Mogelijk tot uitbr. Tot opp. 1400 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Gel. aan verkeersweg en autoweg. Aanv. in overl. + grondopp. 51 are bij 79 ca. Tel. 045-413095 tussen 17 en 19 uur.

TIROL OOSTENRIJK f 160.000,- appartement skicentrum Brixen 74 m2, centr. gel. te verd.: zuidkant, c.v., dubb. ramen, w-k water, gr. woonk., 2 slaapk., badk., toilet, balkon, zolder, kelder, parkeerpl. Adr.: A. Filzer, Ill/127, 6364 Brixen in Thale. Inl. tel. 045-211009.

Mooi plekje Geuldal

te k. halfr.vr. vakwerkhuis. Ind.: zitk. met open schouw (orig.) troggewelven - gezellige open keuken, 2 gr. slpk., douche/toilet, kelder, c.v. annex 3 ruime vakantiehuisjes (geh. jaar bewoonbaar). Allen met apart comfort, ook c.v.-kelder enz. Zeer gr. tuin, panoramisch uitzicht. Goede verhuurcapaciteit, waarvoor „de het zelfers“ een goede bijverdienste overblijft. Prijs voor 4 huizen f 375.000,- k.k. Bezicht. volgens afspraak. 04455-1277.

EYGLSHOVEN: Ruim woonhuis met hobbyruimte 402, 2 garages en tuin. Ind. b.g.: gang, woonkamer, keuken, toilet. 2e verd.: 4 slk., badk. met toilet. Prijs f 99.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. halfr.vr. woonh. te **URMUND**. Met gr. gar., mooie tuin, c.v., besch. zolder, kelder en div. extra's. Vrijpr. f 107.000,- k.k. 04495-7613.

Valkenburg

te k. gr. herenhuis met tuin, gr. woonkamer m. open haard, open keuken, 3 slaapk., douche, c.v., gr. zolder en kelder, i.z.g.st. Ook voor andere doeleinden geschikt. Pr. n.o.t.k. Tel. 04406-12995.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

OPEN HUIS

HEERLEN, Heerlerheide. Verkoopprijs van f 135.363,- tot f 142.919,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf f 272,-.

Zondag 30 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volgt de borden van de Markt van de Markt.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

SCHAESBERG gunst. gel. halfr. woonhuis m. gar., berging, kelder en tuin. Ind. c.v., hal, toilet, L-vorm. woonk., gr. keuk., 3 slpk., bet. badkam. bad, toilet, v.w. en zolder m. vlieztrap. Pr.n.o.t.k. Aanv. in overleg. Bez. na afspr. tel. 045-313618 of 314219.

SUSTEREN: te k. luxe vrijst. woonhuis met garage, bij. 1978. Goed onderhouden en geïsol. hal, woonk., eiken aanb. keukens, 3 slaapk., badk., gr. gar., kelder, tuin op zuiden. Vrijpr. f 173.000,- k.k. Tel. 04499-3351.

BRUNSSUM, Adenauerstr. op zeer goede stand en rustig gel. aan plantsoen vrijst. woonhuis met c.v., gar., tuin (425 m2). Bouwjr. 1969. Ind.: hal, L-vormige woonk., keukens, 3 slpk., badk., zolder. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-253449.

Grevenbicht, maandlasten f 590,-



In het bestemmingsplan Papenhoven in aanbouw ruime premiewoningen met gar., woonk., keuken, hal, toilet, 3 slpk., badk., zolder. Volledig geïsoleerd met vloer-, dak- en spouwisolatie, dus lage stookkosten.

Betaalbaar wonen in uw eigen huis met 30 jaar gelijkblijvende maandlasten door de nieuwe verbeterde subsidierogeling:

f 50.000,- rijkspremie
f 2.000,- contant (belastingvrij)

Bel vrijblijvend voor informatie:

Mulleners Vastgoed 04497-1783

EINGHAUSEN: perceel bouwgrond 575 m2, hok Bergweg/Heistraat. T Beijersma Investments, tel. 04755-1667.

Vrijstaand

huis in agrar. omgev. gar, 4 slkrs., cv. olie. Therm. ramen. Gr. tuin.

Makko Makelaardij

(dir. W. Timmermans mak./tax. o.g. Lid NVM), ktr.: Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Vaersrade

Halfr.vr. eengezinshuis in prima staat 4 slkrs., badk., cv-gas, garage. Goed geïsoleerd.

Makko Makelaardij

(Dir. W. Timmermans mak./tax. o.g. Lid NVM), ktr.: Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Simpelveld

Te koop Stationsstraat 15, groot halfr.vr. woonhuis. Goede ligging. Terras met geweldig uitzicht. 335 m2 perceelgrootte. 2000 m2 inhoud. In goede staat met enig klein onderhoud. Is mogelijk te splitsen in 2 of 3 wooneenheden. Open huis: maandag van 14 tot 16 uur. Inl. tel. 045-442725. Pr. f 98.000,- Koopje.

BRUNSSUM: te k. zeer mooie flat met berging, 2 slpk., balkon, eigen c.v., lift, zeer goed afgew. plus garage (huur). Totaal f 110.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum BV, tel. 04490-3500.

KERKRADE/WEST. Tussenl. woonh. m. carport. Gr. woonk., 4 ruime slpkam. Aangel. tuin. Prima onderhouden. Rustige ligging aan woerf. Vrijpr. f 112.000,- k.k. Bovass bv. Tel. 045-414242.

SIMPELVELD. Riant bungalow. Living met open haard, 3 slpk., gr. badk. Prov. en wijkkelder, geh. voorz. van rolluiken. Gr. tuin, losse garage. Vrijpr. f 225.000,- k.k. Bovass bv. Tel. 045-414242.

NIJEWENHAGEN. Tussenl. woonh. met garage. Gr. wk. 40 m2, 3 ruime slpk. Luxe eik. keukenst. Gr. badk. Voor- en achtertuin. Vrijpr. f 117.000,- k.k. Bovass bv. Tel. 045-414242.

Te k. **TUSSENWONING** oude dorpskern Hulsberg. 4 slpk., gelijkvloers, grote tuin, ook gesch. v. praktijk of kantoor. Vrijpr. f 120.000,- Tel. 045-740073.

KERKRADE te k. eengezinswon., gerenoveerd, geh. geïsoleerd, c.v., rustieke keukens, 1 jr. oud, geh. excl. gestoff. Pr. f 145.000,- k.k. Dir. te aanv. Tel. 045-425100.

TE DRIVE-IN-WONING te Kerkrade-W. (alt. inwoners Kerkrade). Tel. 045-415212.

Te k. **HOENSBROEK** nieuwbouw landhuis, 1000 m2. Vrijpr. f 290.000,- k.k. Tel. 045-210719.

Te koop **WOONHUIS** met bedrijfsruimte centr. gelegen te Heerlerheide, vrijpr. f 130.000,- k.k. na 18 uur tel. 045-211540.

NIJEWENHAGEN: Brunssumerweg 68 patiobuig. Ind. o.a.: hal m. ingeb. garderobekast, woonk. (± 40m2) m. open haard, keukens 4.20-3.00, luxe badk., 3 slpk., ruime gar. en berging. Tel. 045-311873.

Te k. halfr.vr. **BUNGALOW**, mooi gelegen, onderkeld. met garage, aangelegde tuin. Vrijpr. f 195.000,- Tel. 09-492433058 of 045-453745.

Amstenrade

Hoofdstraat: ruime deels verbouwde woning met o.a. 2 slaapk., royale eetkeuken, grote aangebouwde woonk., 4 slk., badk., gas-cv. Perceel 350 m2. Prijs f 85.000,- k.k.

Stein

Brederoedestraat: halfr.vr. 3 slk., laagbouwwooning met o.a. ruime woonk., kelder, garage en c.v. Grote tuin. Perceel 423 m2. Vraagpr. f 97.500,- k.k.

Brunssum

Koperslager: tussenwon. met o.a. woonk. open keuken, 3 slpk., zolder en gar., gas-c.v., 2 jaar oud. Rijkspremie f 4000,- in eerste jaar. Vrijpr. f 110.000,- k.k.

Kerkhoffs makelaardij

Kleingenhouterstr. 50 te Beek. Tel. 04402-73427.

OPEN HUIS

Te koop **GEVRAAGD** vrijst. boerderijtje of boerenwoonhuis met stukje grond in Zd.-Limburg (event. zelf te restaureren). Zelf te koop. 04490-13701.

Te koop **SPAUBEEK**, luxe bungalow, Merelstr. 19. Ind.: hal, toilet, woonk. m. open haard, keuk. m. inb. app. Verd.: 3 slpk., badk. m. douche en ligb., v.w. en toilet. Souterrain: hobby-/slpk. met v.w. Gar. en aparte berging. Perceel 668 m2. Vrijpr. f 229.000,- k.k. Tel. 04493-2992.

URMUND-OOST. Te k. goed onderh. halfr. huis, bij. 1970. rolluik., cv. en gar. L-vorm., woonk., open keuk., open haard, 3 slpk., badk. m. ligb., vaste wast. 2e toil. gr. zolder. Besl. tuin. Perc. opp. 232 m2. Vrijpr. f 123.000,- k.k. Goselingstr. 12, Urmund. Tel. 04495-6586.

BRUNSSUM. Mooi gelegen woonh. met garage, tuin, ruime hal, gezellige woonk. met parket, schoonmeisw., balkenplaat en mogelijkh. voor open hrd., keukens met compl. install., 3 slpk., badk. met douche. Aanv.: i.o. Vraagprijs f 125.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

BRUNSSUM. Mooi gelegen woonh. met garage, tuin, ruime hal, gezellige woonk. met parket, balkonplaat en mogelijkh. voor open hrd., keukens met compl. install., 3 slpk., badk. met douche. Aanv.: i.o. Vraagprijs f 125.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Verkoopprijs van f 158.687,- tot f 168.147,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf f 425,-.

Zaterdag 29 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volgt de borden van de Brunssumerweg, Grenzstr.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

SUBSIDIE tot f 2.500,- bij vernieuwing keuken in woning onder dan 25 jaar!

Voor inl.: Vossen Keukens, Kerkplein 45, Heerlen. Tel. 712158/717555.

OPEN HUIS

VAALS, Bernhardtstraat. Verkoopprijs f 152.500,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Zaterdag 29 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volgt de borden van de Markt van de Markt.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

TE KOOP

MERKELBEEK. Goed onderhouden steenvol verbouwde boerenwoning met binnenplaats 80 m2, schuur 130,00x60 mtr., perceel 331 m2, bouwjaar 1973, voorzien van c.v.-gas. Ind. entree, woonkamer 8,70x4,20 mtr., keukens, bijkeuken, badkamer met zitbad en vaste wastafel, toilet, geweldige kelder. 1e verdieping: 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs f 139.000,- k.k.

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255

TE KOOP

Navolaan. Ruim winkelwoonhuis (voor-makel café), voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

NAAYKENS

Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselplein 22
6411 CH Heerlen

TE KOOP

heerlen-schandelersstraat woonhuis met o.a. woonk. met open keuken, 3 slaapk., grote garage, badkamer met douche. vraagprijs f 128.000,- k.k.

meerssen-weertbroekplantsoen modern halfr.vr. woonhuis omv. hal, toilet, woonk., moderne keukens, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, garage, voor- en achtertuin, het pand is geheel geïsoleerd, uit- onderhouden en vrij luxueus. vraagprijs f 159.000,- k.k.

schin op geul-hanewel vrijstaande bungalow, uitst. onderhouden en vrij luxueus gebouwd. grondopp. ruim 700 m2. vraagprijs f 292.000,- k.k.

luxueuze prefab bungalow

voor f 145.000,- staat hij binnen een week kant en klaar op zijn plaats.

frankort assurantiën

aft. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

frankort assurantiën

aft. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

frankort assurantiën

aft. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

frankort assurantiën

aft. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

frankort assurantiën

aft. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

BRUNSSUM: te k. vrijst. woonhuis, gr. woonk., g. ken en bijkeuken, 4 slpk., kelder, gr. zold., rond garage, geïsol. en ged. rolluiken, pr. n.o.t.k. Dir. tel. 045-258574.

Nieuwenhagen

Te k. gunst. gel. halfr.vr. woonhuis, tot. opp. 334 m2, dubb. begl., c.v., geïsol. dak. Ind.: winkel, kamer, 3 slaapk., zolder, kelder, stal. Vrijpr. f 85.000,- k.k. Direct te aanv. Tel. 045-325434 na 17.00 uur.

KERKRADE: nabij centrum vrijstaand bedrijfskant. en opslag, voor vele doeleinden gesch., voor- en achterterrein met dubbele bouwplaatsen. kantoren, 3x4 mtr., werkpl. 12x20 mtr., dubb. toilet vaste trap naar 2e verd. voor opslag, krachtstr. Het geh. verk. in zeer goede staat. Zeer gunstig voor snelle beslissingen. f 89.000,- Br.ond.nr. KE 2 Markt 42, 6461 ED Kerkade.

KERKRADE: te k. groot winkel-/woonhuis met g. div. berg., werkplaats en tuin. Ind. b.g.: winkel, ma. keukens, toilet, berging; 1e verd.: keukens en 2e slaapk., toilet; 2e verd.: 3 grote kamers. Wink. woongedeelte bereikbaar via aparte ingangen. ser. geg. Vrijpr. f 69.000,- Br.ond.nr. KE 208 LD, 42, 6461 ED Kerkade.

KERKRADE-BLEIJERHEIDE, Klifstr. 2: halfr.vr. bungalow op goede stand met inp. garage, woonk. met open haard en balkon, ruime keuk. geb. aanbouwinst., 3 slaapk., badk. m. ligbad, d. en 2e toilet, c.v.-gas, perc.opp. 576 m2. Koop f 161.500,- incl. notariatskosten en overdr. bel. Smeets, beëdigd taxateur o/g. Op den Toren 11, tel. 045-242118 of 468888.

HOENSBROEK: halfr.vr. huis, geh. verb., gar. m. + berging met zolder 7x4 m, tuin, tot. oppervl. 900 m2. Woonk. 9x4 m, hal, wc., keukens, serre, kelder, 3 slpk., douche + bad, zolder. Prijs

HET HELE JAAR DOOR EN ZONDER DRUIVEN

Zelf wijn maken

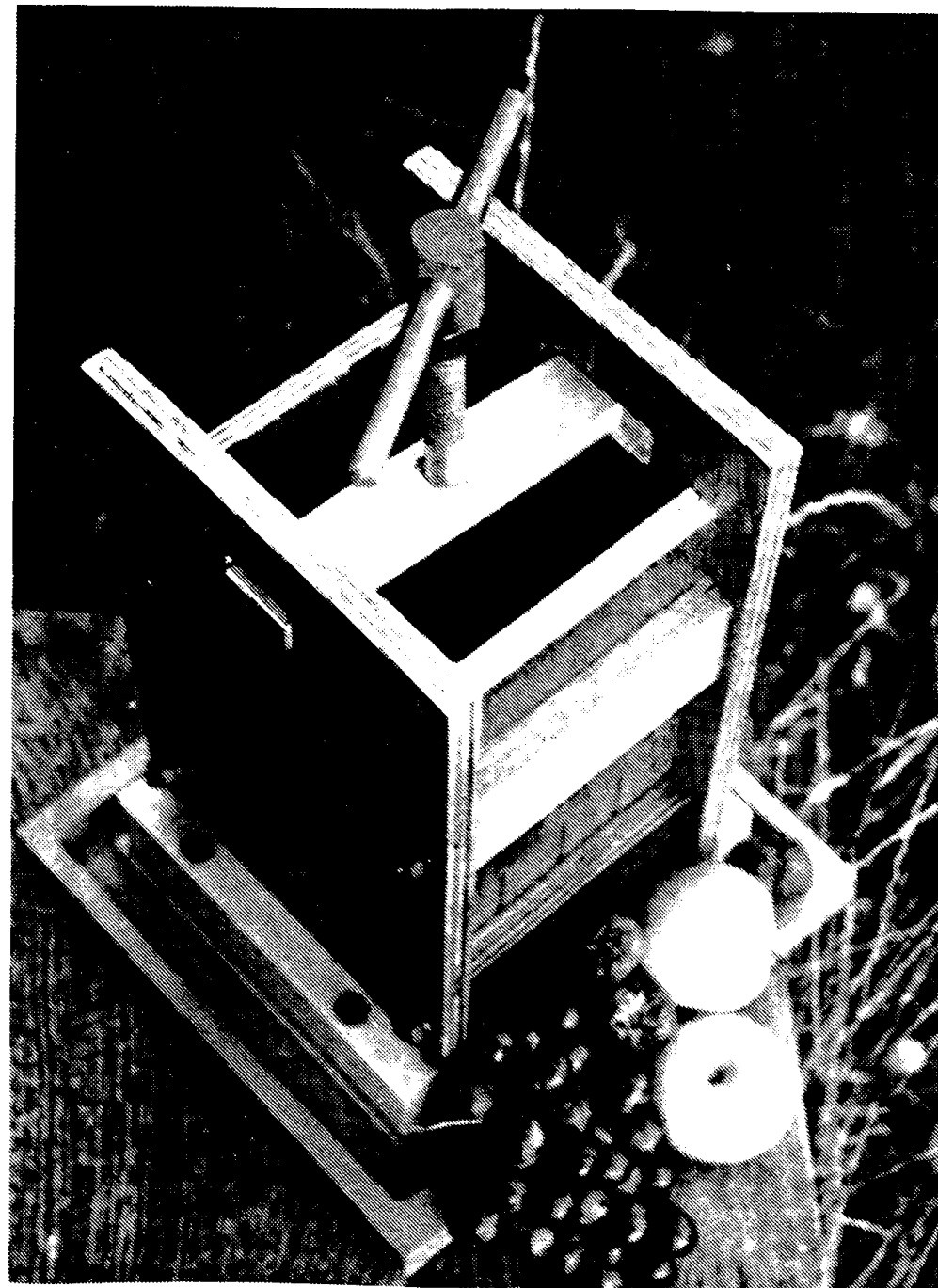
oktober is de maand van het wijnmaken: de druiven zijn rijp, de gisten en het uiteindelijke bottelen kan plaats vinden. Maar ook buiten oktober kan wijn gemaakt worden, zij het dan niet door de professionele wijnboer, maar door de zogenaamde zelfbrouwer. Het grappige is, dat hij er geen druiven voor nodig heeft, want met andere vruchten gaat het eigenlijk zo goed.

beeld bramen, vlierbessen, vogelkers, kweperen en rozebottels. Moeder natuur 'in het open veld' biedt wat dat betreft de goedkoopste grondstoffen, maar ook uit eigen tuin zijn vele vruchten (o.a. de 'Nederlandse' druif) en kruiden heel goed bruikbaar. Wat dacht u van perselie of hoe vreemd het ook klinkt paardebloemen? U kunt ze lekker vinden of niet, maar de wijn ervan smaakt heerlijk! In de winterperiode, als de koude regeert, maken we wijn van ingemaakte of gedroogde vruchten, rijst, rozijnen, dadels of vijgen, wortelen, rabarber e.d.

Het zelf maken van wijn is een leuk werkje, het drinken ervan is een lekkere bezigheid. Angst voor vergiftiging hoeft u beslist niet te hebben, hoogstens het risico van een kater is aanwezig, want zelfgemaakte wijnen willen weleens een hoger alcoholpercentage hebben. Normaal is een percentage van 8 tot 10 procent, maar het kan oplopen tot 16 en zelfs 18 procent.

Niet duur

Overigens bepaalt de wijnmaker zelf hoe hoog dat percentage wordt met de hoeveelheid suiker die wordt gebruikt. Hoe meer daarvan wordt toegevoegd, des te



Met zo'n persje 'ontlokt' u menige vrucht zijn kostelijk sap.

langer duurt de gisting en des te hoger valt het alcoholpercentage uit.

Juist omdat de grondstoffen veelal gratis zijn, is zelf wijn ma-

ken geen dure hobby. U hoeft het ook niet te laten omdat het ingewikkeld of moeilijk is. Het kost wel wat tijd en aandacht, maar dat is met de meeste hobby's het geval. Veel van de aanwezige

keukenapparatuur en -voorwerpen lenen zich uitstekend voor de wijnbereiding. Wat meestal extra moet worden aangeschaft is een vijf tot tien liter grote fles om in te gisten, met een zogenaamd waterslot. Dat is een soort zwanehalsje waar water in komt te staan, zodat tijdens de gisting wel het koolzuurgas kan ontsnappen, maar er geen zuurstof bij de wijn kan komen. Voor het 'bottelen' van de wijn heeft u een gewoon stukje slang nodig om te hevelen, alsmede een eenvoudig kurkapparaat, dat al voor dik tien gulden te koop is.

Informatie

Materialen (gisten e.d.) en gereedschappen voor deze hobby zijn te koop bij goed-gesorteerde drogisten en reformwinkels. Informatie en/of verkoopadressen kunt u opvragen bij het 'Zelfbrouwhuis', Postbus 119, 7240 AC Lochem, telefoon: 05730-2048. Bij de boekhandel zijn diverse boekjes over dit onderwerp te koop, zodat u zich ook op die manier eerst eens kunt oriënteren.

Geen imitatie

Tot slot nog dit: als eventuele toekomstige wijnmaker moet u geen professionele (koop)wijn willen imiteren. Ga ervan uit, dat u een eigen (vruchten)wijn creëert, die qua smaak en samenstelling bij de slijter niet wordt aangetroffen. Zelfgemaakte wijnen laten zich net zo goed bewaren als professionele; soms laten ze zich zelfs beter drinken, met aanzienlijk minder kans op het bekende 'kogel-hoofdpijntje' dan bij de goedkopere soorten koopwijn.



Gewoon in een glazen kom of fles kunnen vleesetende planten op de vensterbank worden geteeld.

Boeiende planten, die de aandacht verdienen

Hebt u al een vleeseter op de vensterbank?

Er is een groeiende belangstelling voor vleesetende planten. Dat zijn dus planten die op de een of andere manier o.a. insecten vangen om zich met de stikstof daaruit te voeden. Bij te voeden, want de bodem waarin zij groeien bevat eigenlijk voor hen te weinig stikstof. Zonnedauw en vetblad, Cobralelie en bekerplanten, zeker niet te vergeten de Venus' vliegenvval, koesteren zich al op vele Nederlandse vensterbanken en blijken zich best thuis te voelen!

verschalken. Er zijn er met diepe bekken welke zich met water vullen, andere hebben weer een kapje erboven opdat er geen regenwater inkomt. Sommige lokken met honing om de bekeerand, andere maken het insecten die in de beker verzeild zijn op verschillende manieren moeilijk om er uit te komen, door misleidend vensters, stekelige haren of spiegelgladde glijbanen.

Boeiend

Stuk voor stuk zijn het uiterst boeiende planten, die de aandacht van de liefhebber zeker verdienen. Een aantal, zoals enkele zonnedauwsoorten, het vetblad *Pinguicula moranensis*, *Sarracenia purpurea* en dergelijke kunnen in de vensterbank uw gasten verbaasd doen staan. Voor anderen is een kamerkasje aan te bevelen, dat goed in de zon staat (luchten niet vergeten!) en wie er serieus mee aan het kweken wil, die heeft dan wel een matig verwarmd kasje nodig bijvoorbeeld voor *Nepenthes* en om de planten de winter over te houden.

Uitgeroeid

Theo de Groot van Cresco BV noemt het een uit de hand gelopen hobby, dat kweken van vleeseters. In de zeventig jaren is hij er al mee begonnen, als hobby. Veel Aziatische bekerplanten (*Nepenthes*) waarvan hij wel 35 soorten had. Hij is in de VS gaan kijken waar het importmateriaal vandaan kwam en is zich dood geschrokken. „Die Amerikanen springen nog gekker met het milieu om dan wij. Wat daar gebeurt is hier onvoorstelbaar“, is zijn indruk. Het blijkt dat vleesetende planten die er op een klein gebied voorkomen bijna uitgeroeid zijn, zoals met de *Venus' vliegenvval* het geval is.

„In principe hebben vele vleeseters geen kasje nodig“, vindt Theo de Groot. „Een oud aquarium, een bolle fles is ook goed. Ze houden van een vochtig klimaatje om zich heen. Het beste is wel dat je ze regenwater geeft. Hard kraanwater is op de lange duur funest, zacht leidingwater kan heel goed. Belangrijk is ook dat je ze in de winter steenkoud wegzet, behalve *Nepenthes* (bekerplant). Wie dat moeilijk vindt, kan de plant van alle bladeren ontdoen en vochtig in een plastic zakje in de koelkast leggen. Het leuke van vleeseters is, dat ze je in het voorjaar met een mooie bloem verrassen. Vele gooien de *Venus' vliegenvval* voor de winter weg. Zet hem koud en laat hem niet uitdrogen. Er komen in 't voorjaar weer nieuwe bladeren aan. Elke liefhebber kan ze met wat zorg in leven houden.

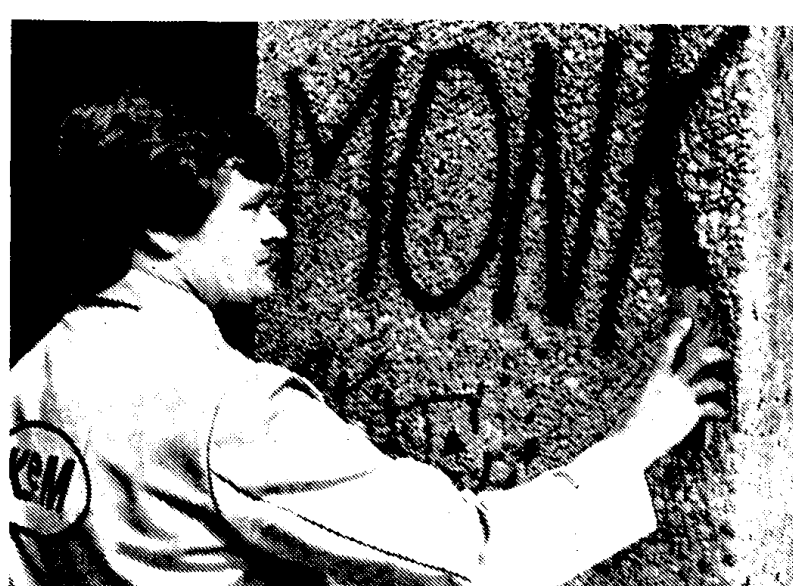
Bodem

Van belang is ook de bodem waar ze in staan. Wij kweken ze in levend veenmos, dat groeit hier in de kassen enorm. De particulier hoeft niet van die moeilijke grondmengsels te maken als wel eens wordt geschreven. Neem Finpeat, veenmos uit Finland en houd dat goed vochtig. Werk niet te veel met compost en gebruik zeker geen kunstmest voor deze planten. Je kunt er jaren plezier van hebben“.

En Theo de Groot kan het weten. Zeker een miljoen van door hem gekweekte *Venus' vliegenvallen* (*Dionaea*) zijn al over heel de wereld gewermd. Hij voorziet botanische tuinen in binnen- en buitenland van deze bijzondere planten. Laatst was er een Amerikaan bij hem uit San Francisco niet ver van de groeigebieden van vele soorten vleeseters die bij hem planten wilde bestellen omdat de kwaliteit hem zo imponeerde...

Boeken

Wie meer over deze boeiende vleesetende planten wil weten kan in de boekhandel of bibliotheek terecht, waar in het Nederlands onder andere verkrijgbaar zijn 'Vleesetende planten' van Alfred Fessler (Thieme, Zutphen), 'Orchideeën en andere exotische planten' (Lekturama, Breda) en 'Vleesetende planten' van Adrian Slack (Spectrum).



Wie 'MONK' niet leuk vindt op zijn gevel, kan er nu wat tegen doen.

Hardnekkige 'verfleuzen' vliegen snel van de muur

Het bekladden van gebouwen en andere oppervlakken met leuzen, uitdagende opschriften, tekeningen enz. is een ware plaag. De kladders gebruiken er dikwijls verf voor die heel moeilijk te verwijderen is. Een middel om daarmee snel af te rekenen is 'Easy Off', een afbijtmiddel dat geheel in de verf doordringt en de 'verbinding' tussen verf en oppervlak losmaakt.

Easy Off is een zeer krachtig werkend preparaat, ontwikkeld voor professioneel gebruik, zoals het 'ontverven' van grote objecten. Het 'ontleuzen' van gebouwen is echter een welkome neventoepassing. Het is alleen in grootverpakking verkrijgbaar, met een minimum van 30 liter. Voor woningbouwverenigingen, scholen, be-

drijven enz. is dit geen bezwaar, en ook de prijs van 21 gulden per liter (excl. btw) is een weer volkomen schone gevel zeker wel waard.

Het spul kan met een kwast, doek of spuit aangebracht worden en moet dan drie tot dertig minuten

inwerken. Daarna kan het, met de verf, weggespoten of -geborsteld worden. Als er nadien overschilderd moet worden, kan dat meteen; nawassen van het gestripte oppervlak is niet nodig.

Easy Off werkt zo krachtig dat het afgeraden moet worden voor

houten en kunststofoppervlakken.

Clear Coat

De importeur van Easy Off brengt ook een heldere, niet glimmende beschermak op

acrylbasis, Clear Coat geheten. Dit spul kan voor talloze toepassingen gebruikt worden. Het beschermt wandbekleding, bedrading, bougies enz. van motoren, evenals de motor zelf tegen vuil en vocht, vormt een beschermklaag tegen aantasting van metalen, elektronische apparatuur, boekomslagen, tekeningen, wanddecoraties. Deze lijst zou nog veel verder uitgebreid kunnen worden.

Ook de verkoop van Clear Coat is op grootverbruik afgestemd: minimaal 12 spuitbussen of 30 liter. Het zou, gezien de handige toepassingen van beide producten, overigens helemaal niet zo gek zijn als ze via de daarvoor geschikte handelskanalen, ook voor de particulier verkrijgbaar konden worden gesteld.

Compactcamera zorgt voor het gemak

Uw foto-uitrusting in een handpalm

Niet alleen computers, maar ook camera's worden steeds kleiner van formaat. In de afgelopen jaren is de camera geslonken tot een apparaat(je) dat u gemakkelijk in de handpalm houdt. Met recht worden deze camera's compactcamera's genoemd. Ook al is de compactcamera nog zo klein, het is wel een volwaardig fototoestel. Er zijn diverse uitvoeringen, van volautomatisch tot geheel met de hand te bedienen. En de kwaliteit van de beelden doet niet onder voor beelden die gemaakt zijn met een spiegelreflexcamera. Dank zij nieuwe technieken kunnen tegenwoordig bijzonder goede lenzen gemaakt worden tegen een relatief lage prijs. De compactcamera kost, afhankelijk van de ingebouwde functies, tussen de f 200 en f 500.

mogelijk alle aandacht bij het onderwerp te houden. U hoeft alleen maar op de knop te drukken. Zelfs het scherpe stellen kan automatisch gebeuren. En alsof dat nog niet genoeg is wordt de film ook nog eens vanzelf doorgespoeld. Direct na de opname is de camera al weer klaar voor een volgende opname. Niet achter elkaar foto's maken is hierdoor mogelijk.

Snufjes

De kleine compactcamera herbergt nog meer handige snufjes. Zoals de ingebouwde flitser die automatisch aangeeft wanneer er geflitst kan of moet worden. Hiermee kunt u tot een afstand van ongeveer vier meter flitsen. In de meeste gevallen is dat ruim voldoende. Een ander extraatje is het automatisch terugspoelen van de film nadat deze is volgeschoten. Ook hierdoor bent u weer sneller paraat; het wisselen van de film is zo gebeurd.



Met de compactcamera kunt u elke fotokans benutten: hij is klein en kan altijd mee.

Iets wat zeker niet ontbreekt is de zelfontspanner. Wanneer u die gebruikt, heeft u ongeveer tien seconden de tijd om uzelf in het beeld te plaatsen. Op deze manier

kunt u groepsfoto's nemen waar u niet op hoeft te ontbreken. Het is eigenlijk ongelooflijk dat zoveel extra's in zo'n klein fototoestel als de compactcamera passen. Na-

tuurlijk is dit te danken aan de chip. Dank zij de door camera-bouwers ontwikkelde micro-elektronica kunt u altijd en overal foto's maken.

EYGELSHOVEN-KERKRADE**Notaris J.L.Th. Oostwegel****Kerkrade-West**

zal op vrijdag 12 oktober aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in cafe A Genne Komm te Eygelshoven, gemeente Kerkrade, Laurastraat 127, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek bij opbod verkopen gemeente Eygelshoven

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, garage, erf en tuin, staande en gelegen aan de Martin Luther Kingstraat 32 te Eygelshoven, gemeente Kerkrade, kadastraal bekend als gemeente Eygelshoven, sectie B nummer 3844, groot twee aren en veertig centiare: indeling: benedenverdieping: Z-vormige woonkamer, keuken, hal en toilet 1e verdieping: 3 slaapkamers en luxe badkamer. Betaling van de kooprij: uiterlijk 1 december 1984. Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling van de kooprij. Bezichtiging: in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel. Nadere informatie: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.

GEMEENTE LANDGRAAF**Notaris J.L.Th. Oostwegel****Kerkrade-West**

zal op donderdag 11 oktober aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in cafe-restaurant Het Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Schaesberg, gemeente Landgraaf op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek bij opbod verkopen gemeente Schaesberg

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen aan de Prinsensstraat nummer 48 te Schaesberg, gemeente Landgraaf, kadastraal bekend als gemeente Schaesberg, sectie B nummer 6375 gedeeltelijk, groot ongeveer 1,90 aren. indeling: benedenverdieping: woonkamer, keuken, bijkeuken en toilet, 1e verdieping: drie slaapkamers, douche en zolder. Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling. Betaling van de kooprij: uiterlijk 1 december 1984. Bezichtiging: dinsdag 2 en 9 oktober aanstaande, telkens van 14.00 tot 15.00 uur. Nadere informatie: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

Maastricht**Notaris mr. C.G. Smeets****Maastricht**

zal op donderdag 11 oktober 1984 om 11 uur v.m. in de Grote Sociëteit, Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens bevel van de arr.b. Maastricht, op grond van art. 1122 BW jo. 690 en 693 R.V. in het openbaar en in een zitting bij opbod verkopen:

het woonhuis

met ondergrond, voor- en achtertuin, **Sandersweg 57**, Maastricht, kad. bek. gem. Maastricht, sectie H, nr. 2433, groot 1,94 a. indeling: beg. grond: twee kamers, gang, toilet, 1e verd.: woonkamer, keuken, badkamer, gang, 2e verd.: 2 slaapkamers en bergkamer. Bezichtiging: dinsdag- en donderdagmiddag van 2-4 uur uitsluitend met toegangsbevis te verkrijgen ten kantore van notaris Smeets. Aanvaarding: het pand wordt bewoond door een der mede-eigenaars en zijn gezin. Ontneming op kosten en voor risico van de koper. Betaling: uiterlijk op 26 november 1984. Inlichtingen: notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 043-12373.

Beek (L)**Notaris J.N. Sluyters te Beek (L)**

zal op donderdag 11 oktober 1984 des nam. 15 uur in het cafe-restaurant „Modern“, Stationsstraat 7 te Beek (L), t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. juncto art. 57 e.v. F.W., in het openbaar - bij opbod en in een zitting - verkopen het

vrijstaand woonhuis

met garage, ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, a.d. Langeweide 1 te Beek (L), kad. sectie I no. 465, groot 5,05 are, ingedeeld als volgt: ruime hal waarin ondergebracht meterkast, opbergkast en toilet, open trap naar verdieping, grote L-vormige woon-eetkamer en salon met open haard, keuken met houten aanrecht en open verbinding met eetkamer. Verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met 2e toilet, ligbad, douche en 2 vaste wastafels; zolder (bereikbaar via vlieztrap), kelderruimten waarin ondergebracht c.v.-ketel, grote garage met betegelde oprit en rondom tuin: c.v.-gasgestookt. Betaling v.d. kooprij: uiterlijk op 22 november a.s. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële goedheid te doen blijken. Aanvaarding: na betaling v.d. kooprij en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de grosse der akte van veiling. Bezichtiging: dinsdag en donderdag - uitsluitend in nader overleg met de notaris - tussen 3 - 5 uur namiddags. Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel. 04402-79000.

Appartementsrecht(en) te Valkenburg aan de Geul**De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.F.I. Gehlen te Heerlen**

zullen op **dinsdag 2 oktober 1984 om 15.00 uur** in hotel Apollo, **Nieuweweg 7 te Valkenburg** aan de Geul, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij opbod in een zitting verkopen:

kavel 1: appartementsrecht, Stationsstraat 55; rechtgevend op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keukenruimte, slaapkamer, badkamer met douche en toilet en bergkast, gelegen op de tweede verdieping, alsmede een berging en parkeerterrein in de kelder, kad. bek. als gemeente Valkenburg sectie D nummers 2114A-15 en 43;

kavel 2: appartementsrecht, Stationsstraat 61; rechtgevend op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keukenruimte, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2 bergkasten, gelegen op de derde verdieping, alsmede een berging en parkeerterrein in de kelder, kad. bek. als gemeente Valkenburg sectie D nummer 2114A-17 en 41;

kavel 3: appartementsrecht, Stationsstraat 67; rechtgevend op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keukenruimte, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2 bergkasten, gelegen op de derde verdieping, alsmede een berging en parkeerterrein in de kelder, kad. bek. als gemeente Valkenburg sectie D nummers 2114A-18 en 42;

kavel 4: de massa van de kavels 1, 2 en 3. Aanvaarding: terstond in eigen gebruik, na betaling van de kooprij en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. De appartements zijn niet verhuurd. Betaling kooprij: uiterlijk 22 november 1984.

Bezichtiging en nadere inlichtingen: respectievelijk te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notaris-kantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel.nr. 045-719430).

GELEEN**OPENBARE VERKOPING**

ten overstaan van:

notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

op een oktober 1984 des namiddags te 3 uur in hotel de Kroon, Raadhuisstraat 31 te Geleen, van

WOONHUIS

met berging, erf en tuin gelegen aan de Narcissensingel 86, kadaster sectie G, nummer 891, groot 1,79 aren, bestaande uit: hal, woonkamer, keuken, berging, douche, toilet en kelder. Op de eerste verdieping drie slaapkamers. Het pand is vrij te aanvaarden bij betaling van de koop-som, uiterlijk op 12 november 1984. Inlichtingen en toegangskarten ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag van 2 tot 4 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris. Mauritslaan 31-29. Tel. 04494-48273.

BOUWLAND TE SPAUBEEK**De notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen**

zullen op 3 oktober 1984 om 15.00 uur in cafe de Bongerd, aan de Bongerd 33 te Spaubeek, krachtens bevel van de Arrondissementsrechtbank te Roermond bij opbod in het openbaar verkopen: perceel bouwland gelegen te Spaubeek, gemeente Beek, Onderste Heerweg, kad. bek. gem. Spaubeek, sectie B, nummer 2601, groot 91,85 aren. Aanvaarding na betaling van de kooprij onder gestanddoening van een schriftelijk pachtcontract. Betaling der koopsom uiterlijk 9 november 1984. Nadere inlichtingen worden verstrekt door genoemd notaris-kantoor. (een kad. plan ligt aldaar ter inzage). Notarissen Huyben & Wagemans, Kummendaestraat 60, Geleen tel. 04494-47175

Notaris mr. L.J.E. Piek te Susteren, Molenlaan 41

deelt mee dat zijn kantoor ingaande 1 oktober a.s. is gevestigd aan het Raadhuisplein 2 te Susteren (naast gemeentehuis)

Telefoonnummer en privéadres wijzigen niet.

Kerkrade-West**Notaris A.L.J.M. Muris****Kerkrade**

zal op **woensdag 3 oktober 1984**, om 15.00 uur, in cafe Krings, Plein 13, Kerkrade-W., op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar, bij opbod, ex art. 1223 B.W. verkopen: HALVRIJSTAAND WOONHUIS MET GARAGE, TUIN, gelegen aan de Calbertsweg 54, Kerkrade-West, kad. gem. Kerkrade, sectie K nummer 1114, groot 1,81 are. Het pand bevat: begane grond: hal, toilet, woonkamer met open haard en open trap naar verdieping, keuken; eerste verd.: 3 slpk., badkamer met ligbad en toilet; tweede verd.: overloop, zolder. Het gehele pand is voorzien van c.v. (gas). Aanvaarding: koper is gerechtigd met de grosse der akte van veiling het gekochte, na betaling van de koopsom, onmiddellijk te doen ontruimen. Betaling van de koopsom dient te geschieden op uiterlijk 15 november 1984. Bezichtiging kan geschieden in overleg met de notaris. Gegadigden dienen op verzoek van de notaris van hun financiële goedheid te doen blijken. Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Gruppellostraat 6, tel. 457251.

WOONHUIS TE SCHINNEN

Op donderdag 11 oktober 1984 om 11.00 uur in cafe 't Centrum aan de Dorpsstraat 22 te Schinnen, zal door **notaris J.H.W. Versteeg** ter standplaats Maastricht, krachtens bevel van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht in het openbaar in een zitting bij opbod en afslag worden verkocht: het woonhuis met ondergrond en tuin, aan de Moutheuvelaan 28 te Schinnen, kad. gem. Schinnen sectie C nr. 3691, groot 1,53 are, omvattende: kelder, op de begane grond: gang, woonkamer, keuken, berging, tuin; op de eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en toilet. Betaling kooprij uiterlijk 30-11-1984. Aanvaarding na algehele betaling kooprij. Bezichtiging uitsluitend in overleg met het notaris-kantoor, Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174, alwaar verdere inlichtingen.

TE KOOP
HEERLEN-ZUID
royale bungalow
met 540 m2 grond. Bj. 1972/1983.
Ind.: ruime hal, grote woonk., ca. 50 m2, woonkeuken, 3 slaapk., souterrain met o.a. badkamer, compleet sauna, garage, hobbyruimte en berging. Luxe afwerking, zeer mooie tuin.
Vraagprijs: f 285.000,- k.k.

Bekkerweg 103 Heerlen
OzeK Telefoon 045-718372
(ook zaterdag van 10-13 uur)

'n huis koopt u bij Stienstra

BRUNSSUM

Hoekappartement met garage en ruim balkon, bet. hal, woonk., open keuken, vanuit woonk. groot balkon bereikb., 2 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w. Aanvaarding in overleg. Servicekosten f 114,84 p. mnd. Vraagprijs f 109.000,- k.k. 8507

BRUNSSUM

Woonhuis met tuin, garage, hal, woonkamer, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, berging, vlieztrap naar zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 129.000,- k.k. 8599

BRUNSSUM, Centrum.

Vrijst. woonhuis met garage, tuin, kelder, bet. hal, toilet, woonkamer met open haard en parket, eetkamer, keuken met compl. install., bijkeuken, 4 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w., vierling. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 146.000,- k.k. 8613

EYGELSHOVEN, Marialaan.

Mooi gelegen, ruim halfrond woonhuis met garage, kelder, woonkamer ca. 32 m2 met open haard, keuken, bijkeuken, 3 ruime slpk., 1 met balkon, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder. Vraagprijs f 142.000,- k.k. 8566

HEERLEN

Halfr. woonhuis met berging, tuin, ruime woonkamer met tegelvloer, deur naar terras, open keuken met eetbar en aanrechtcomb., 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Kooprij f 112.500,- k.k. 8078

HEERLEN, Beersdal.

Halfr. woonhuis met garage, tuin, woonkamer in Z-vorm, open keuken met eetbar en aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, v.w., vaste trap naar grote zolder, mogelijkheid voor 4e slpk. Aanvaarding 2 mnd. na koop. Vraagprijs f 120.000,- k.k. 8148

HEERLEN

Mooi appartement met berging, woonkamer 23 m2, balkon, ruime keuken, 1 slpk., badk. met douche, v.w., toilet. Zeer geschikt voor alleenstaande of klein gezin. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 59.000,- k.k. 8245

HEERLEN, Schaesbergerveld.

Uitstekend onderhouden, gunstig gelegen halfr. woonhuis met garage, hal, woonkamer 30 m2 met open haard, keuken met eiken, 18 m2 met zeer luxe eiken install., 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, aparte wasruimte, grote zolder. Bjw. 1975. Aanvaarding in overleg. Kooprij f 98.000,- k.k. 8328

HEERLEN

Woonhuis met garage, tuin, hal, woonkamer met tegelvloer, keuken met aanrechtcomb., berging, 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Kooprij f 119.000,- k.k. 8343

HEERLEN

Halfr. woonhuis met berging, prachtig vrij uitzicht op Meezbroekervijver. Ind.: kelder, entree, woonkamer met open keuken, hobby-c.q. werkruimte, 3 slpk., mansardekamer, douche, ruime woonkamer. Aanvaarding in overleg. Kooprij f 92.500,- k.k. 8356

HEERLEN

Halfr. herenhuis met berging, tuin, kelders, woonkamer met deur naar terras, keuken met luxe inr., 3 slpk., 2e toilet, bet. badk. met ligbad en v.w. 2e verd. 2 slpk. en berging. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 119.000,- k.k. 8399

HEERLEN

Uniek aanbod voor z.g. 'starters'. Mooi woonhuis met garage, ruime woonkamer, keuken, 3 slpk., badk. met vaste trap naar zolder. Pand is geïsoleerd en ged. dubbel beglaasd. Bjw. 1981. Rijksbijdrage f 18.000,-. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs f 109.000,- k.k. 8400

HEERLEN

Halfr. herenhuis met garage, tuin, kelder, woonkamer met deur naar terras, keuken met luxe inr., 3 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w., vaste trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 2 slpk. Aanvaarding direct. Kooprij f 135.000,- k.k. 8473

HEERLEN

Halfr. woonhuis met garage, tuin, Z-vormige woonkamer, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk. met v.w. en balkon, apart 2e toilet, badk. met douche en v.w. 2e verd. 2 slpk. en

BERGUMTE, Pand is geïsoleerd. Bouwjaar 1972. Aanvaarding in overleg.

Kooprij f 130.000,- k.k. 8477

HEERLEN, centrum.

Appartement met berging, ruime hal, woonk. ca. 38 m2 met balkon, keuken, 2 slpk., luxe badk. met douche, v.w. en toilet. Vrij uitzicht a/d achterzijde. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 62.500,- k.k. 8517

HEERLEN, Centrum.

Appartement op 2e verd. met hal, bet. toilet, woonkamer met balkon en open keuken met aanrechtcomb., 2 slpk., bet. badkamer met ligbad, v.w. Aanvaarding direct. Kooprij f 79.000,- k.k. 8529

HEERLEN

Woonhuis met kelder, woonkamer, serre, keuken, berging, 3 slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2 mansardekamers. Achtertuin ca. 35 m. diep, vrij uitzicht a.d. voorzijde. Aanvaarding evt. direct. Vraagrij f 115.000,- k.k. incl. rolluiken, zonwering, luxaflex en ged. stoffering. 8556

HEERLEN

Appartement op 3e verd. met fietsenkelder, hal, toilet, woonkamer 28 m2, keuken, badk. met douche en v.w., 2 slpk. Servicekosten ca. f 110,- p.mnd. Aanvaarding evt. direkt. Kooprij f 52.500,- k.k. 8578

HEERLEN

Halfr. woonhuis met div. kelders, woonkamer ensuite, dichte keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap naar 2 mansardekamers. Onderhoud redelijk.

HEERLEN

Halfr. woonhuis met garage, tuin, woonkamer in Z-vorm, open keuken met eetbar en aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, v.w., vaste trap naar grote zolder, mogelijkheid voor 4e slpk. Aanvaarding 2 mnd. na koop. Vraagprijs f 120.000,- k.k. 8148

HEERLEN

Mooi appartement met berging, woonkamer 23 m2, balkon, ruime keuken, 1 slpk., badk. met douche, v.w., toilet. Zeer geschikt voor alleenstaande of klein gezin. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 59.000,- k.k. 8245

HEERLEN, Schaesbergerveld.

Uitstekend onderhouden, gunstig gelegen halfr. woonhuis met garage, hal, woonkamer 30 m2 met open haard, keuken met eiken, 18 m2 met zeer luxe eiken install., 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, aparte wasruimte, grote zolder. Bjw. 1975. Aanvaarding in overleg. Kooprij f 98.000,- k.k. 8328

HEERLEN

Woonhuis met garage, tuin, hal, woonkamer met tegelvloer, keuken met aanrechtcomb., berging, 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Kooprij f 119.000,- k.k. 8343

HEERLEN

Halfr. woonhuis met berging, prachtig vrij uitzicht op Meezbroekervijver. Ind.: kelder, entree, woonkamer met open keuken, hobby-c.q. werkruimte, 3 slpk., mansardekamer, douche, ruime woonkamer. Aanvaarding in overleg. Kooprij f 92.500,- k.k. 8356

HEERLEN

Halfr. herenhuis met berging, tuin, kelders, woonkamer met deur naar terras, keuken met luxe inr., 3 slpk., 2e toilet, bet. badk. met ligbad en v.w. 2e verd. 2 slpk. en berging. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 119.000,- k.k. 8399

HEERLEN

Uniek aanbod voor z.g. 'starters'. Mooi woonhuis met garage, ruime woonkamer, keuken, 3 slpk., badk. met vaste trap naar zolder. Pand is geïsoleerd en ged. dubbel beglaasd. Bjw. 1981. Rijksbijdrage f 18.000,-. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs f 109.000,- k.k. 8400

HEERLEN

Halfr. herenhuis met garage, tuin, kelder, woonkamer met deur naar terras, keuken met luxe inr., 3 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w., vaste trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 2 slpk. Aanvaarding direct. Kooprij f 135.000,- k.k. 8473

HEERLEN

Halfr. woonhuis met garage, tuin, Z-vormige woonkamer, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk. met v.w. en balkon, apart 2e toilet, badk. met douche en v.w. 2e verd. 2 slpk. en

KERKRADE, Bosberg.

Royaal vrijst. landhuis met dubb. garage, grote tuin, 1 slpk. met badk., woonkamer ca. 53 m2 met zitkuil en open haard, luxe open keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk., berging en dakterras. Het pand is goed gelegen. Vraagprijs f 320.000,- k.k. 8285

KERKRADE.

Prima onderhouden vrijstaand woonhuis met dubbele garage, berging, tuin, 2 kelders, woonkamer 36 m2 met parket, keuken, 1e verd. 3 slpk. resp. 13,8 en 17 m2, badkamer met ligbad. Vliering. Kooprij f 139.000,- k.k. 8402

KERKRADE

Halfr. herenhuis met 3 kelders, ruime hal, kantoor, woonkamer ensuite met mogelijkheid voor open haard, keuken, bijkeuken, tuin 32 m. diep, 2 slpk., badk. met o.a. ligbad, 2e verd. 2 slpk. en bergzolder. Dak recentelijk vernieuwd, onderhoud goed, bjw. 1927. Vraagrij f 145.000,- k.k. 8562

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.

KERKRADE

Bert Schreurs Makelaardij O.G. b.v. te Sittard en Ruber Makelaar en Taxateur O.G. te Grevenbicht

onder de naam: Schreurs-Ruber Makelaars en Taxateurs O.G. b.v.

Schreurs-Ruber makelaars en taxateurs O.G. b.v., een nieuwe makelaarscombinatie in deze tijd waarin alleen maar vergaande specialisatie en goed ingevoerde plaatselijke marktkennis nog succesvol kan zijn.

De huidige tijd vereist meer creativiteit en flexibiliteit. Een dergelijke werkwijze zal beter door een klein kantoor, dat bemand is door onafhankelijke vakmensen op ieders eigen terrein en met veel enthousiasme en korte communicatielijnen werkt, worden verwezenlijkt.

Deze kleinschaligheid lijkt een modetrend, maar tekent zich over heel Nederland met veel succes af.

Het prijsniveau en het snelle reageren gaan de hoofdrol spelen. Wat telt is het resultaat.

Schreurs-Ruber staan ervoor klaar.

WOONHUIZEN

BUCHTEN, Dorpstraat 30

In oude dorpskern, nabij de kerk gelegen, karakteristiek vrijstaand herenhuis, in 1979 totaal gerenoveerd en voorzien van alle comfort en goed geïsoleerd. Aparte woonunit met kitchenette ect. op zolderverdieping. Perceelsopp.: 1185 m². Inhoud: 1000 m³. Vraagprijs: f 250.000,- k.k.

GREVENBICHT, Steenweg 9

Voormalig café-woonhuis, geschikt om verbouwd te worden tot woonhuis. Prijs: n.o.t.k.

GREVENBICHT, Achter de Kruiskapel 6

Een in 1947 degelijk gebouwd vrijstaand woonhuis voorzien van o.a. nieuwe keuken, moderne badkamer etc. Vraagprijs: f 135.000,- k.k.

GREVENBICHT, St. Catharinaplantsoen 14

In nabijheid van kleuter- en basisschool, driekwart vrijstaand woonhuis met garage, aparte waskeuken, ontsloten tuin welke geheel beklinderd is en voorzien van tuinhuysje en buiten open haard. Koopsom: f 130.000,- k.k.

GREVENBICHT, Kuppelkoverstraat 23

Vrijstaand klassiek woonhuis, vergt weinig onderhoud door het gebruik van schoon metselwerk, hardhouten kozijnen etc. Met spouw- en dakisolatie. Bouwjaar 1978. Vraagprijs: f 195.000,- k.k.

ILLIKHOVEN

Tussen Born en Roosteren ligt, langs de oever van de Maas, de al eeuwenoude dorpsgemeenschap Illikhoven. Op deze plaats, waar rust en stilte nog volop aanwezig zijn, bieden wij voor de liefhebber te koop aan: een gerenoveerde boerenwoning met binnenplaats, grote schuur en blijvend vrij uitzicht. De woning heeft zijn historische karakter behouden en heeft o.a. een ruime L-vormige woonkamer met plavuizen, open haardpartij en open trap. Het pand is geheel voorzien van c.v. Vraagprijs: f 150.000,- k.k.

OBBICT, Kempenweg 66

Deeglijk gebouwd vrijstaand woonhuis met carport, garage en grote tuin, voorzien van veel fruitbomen, bessenstruiken, kippenren etc. Het geheel biedt veel privacy. Perceelsopp.: 1390 m². Vraagprijs: f 195.000,- k.k.

OBBICT, Langs de Beek 8

In de kern aan de Kingbeek, zeer rustig gelegen, in 1979 gerenoveerd boerenwoning. Origineel spant in woonkamer van 50 m² met trap naar tv-kamer, met bar, open haardpartij met allesbrand. Stervolle boeren keuken. Het pand is goed geïsoleerd. Perceelsopp.: 1000 m² met mooi aangelegde tuin. Inhoud: 1000 m³. Vraagprijs: f 325.000,- k.k.

OHÉ EN LAAK, Walburgisstraat 21

Zeer mooi en ruim vrijstaand boerenwoonhuis met aanbouw. Entree met woonkamer voorzien van toogplafond, schoorsteenpartij met platte buiskachel. Gezellige 2e woonkamer met balkenplafond en Franklinstove. Dit pand moet u beslist van binnen gezien hebben. Vraagprijs: f 250.000,- k.k.

SITTARD, Alphons Laudylaan, Kolleberg

Rustig, t.o. sportveld gelegen, halfvrijstaand woonhuis. Zeer goed onderhouden en afgewerkt. Vraagprijs: f 195.000,- k.k.

SITTARD, Vijverweg

Royaal door groen omgeven prachtig gelegen landhuis. Vraagprijs: f 465.000,- k.k.

SITTARD, Bernhardslaan 24

In het park gelegen bovenwoning met kelder, c.v.-installatie en tuin. Koopsom: f 100.000,- k.k.

SITTARD, Ridgewaystraat 21, Limbrichterfeld

Halfvrijstaand woonhuis met garage, tuinkamer c.q. kantoor, 4 slaapkamers. Vraagprijs: f 155.000,- k.k.

SITTARD, Kolleberg

Zeer exclusief woonhuis. Vraagprijs: f 650.000,- k.k.

SITTARD, Binnenstad

Zeer ruime bovenwoning met woonkamer van 80 m². Huurprijs: f 1000,- p.m.

SUSTEREN, Gildenlaan 54

Zeer mooi uit veldbrandsteen opgetrokken landhuis, geschikt als woonhuis en/of woonhuis met praktijk c.q. bedrijfsruimte. Door gebruik van degelijke materialen weinig onderhoud. Mooi aangelegde tuin, perceelsopp.: 800 m². Inhoud: 1000 m³. Vraagprijs: f 350.000,- k.k.

GELEEN, Rijksweg Zuid 191

Vrijstaand woonhuis met dubbele garage, 2 woonkamers, buitenzwembad en siertuin. Na kleine verbouwing tevens geschikt als praktijk en/of kantoorpand. Vraagprijs: f 300.000,- k.k.

ORISBEEK, Drossaertweide 30

Spiltevel woonhuis, gelegen in jonge buurt, met inpandige garage en tuin op het zuiden. Zeer mooie boerenplavizenvloer in de woonkamer. Vraagprijs: f 145.000,- k.k.

BEEK, Burg. Janssenstraat 52

In het centrum gelegen 2-zijdig bereikbaar ouder vrijstaand woonhuis met grote schuren. Zeer geschikt om te worden gebruikt door 2 gezinnen (na verbouw) of als woonhuis met bedrijfsruimte. Vraagprijs: f 165.000,- k.k.

SPAUBEEK, Dorpstraat 51

Zeer mooi en goed onderhouden woonhuis met L-vormige woonkamer met schoorsteenpartij, 3 slaapkamers, douche en berging uitbouw met keuken, badkamer met ligbad, zolder met 2 dakcapellen te bereiken met vaste trap. Vraagprijs: f 110.000,- k.k.

NATTENHOVEN, Grachtstraat 2a Berg a/d Maas

Vrijstaand woonhuis met veel privacy, dubbele carport. Vraagprijs: f 149.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

SITTARD

Totaal gerenoveerde carré boerderij, geschikt als woonhuis met praktijk c.q. kantoorruimte. Zeer representatief pand. Vraagprijs: f 700.000,- k.k.

SITTARD, Stationsstraat 4

75 m² winkel/kantoorruimte. Huurprijs: f 950,- p.m.

SITTARD, Putstraat 54

Café/bar met woonhuis. Koopsom: f 110.000,- v.o.n.

GELEEN, Groenseykerstraat/hoek Jupiterstraat

Kantoorpand met parkeerplaats, kelder en archief ca. 280 m² vloeroppervlak. Vraagprijs: f 235.000,- k.k.

GELEEN

Op eerste stand, een zeer goed lopende frituur.

MAASTRICHT, A lokatie

45 m² winkelpand met bovenwoning. Koopsom: f 420.000,- k.k.

MEERSSEN-ROTHEM

Hotel de Witte Hoek, café-restaurant ± 125 m², keuken en div. 95 m², garage 95 m², 20 hotelkamers en privé woning. Koopsom: f 275.000,- k.k.

VALKENBURG

Hotel met parkeerplaats in centrum. Vraagprijs: f 575.000,- k.k.

SITTARD, Wilhelminastraat 40

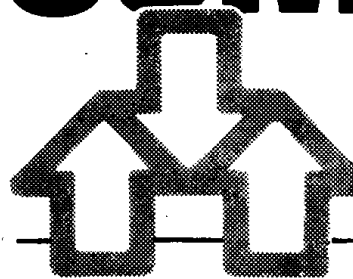
80 m² kantoorruimte. Huurprijs: f 1050,- p.m. incl. verwarming, water en licht.

Schreurs Ruber

SITTARD:
Ophoven 1
Tel. 04490-21601

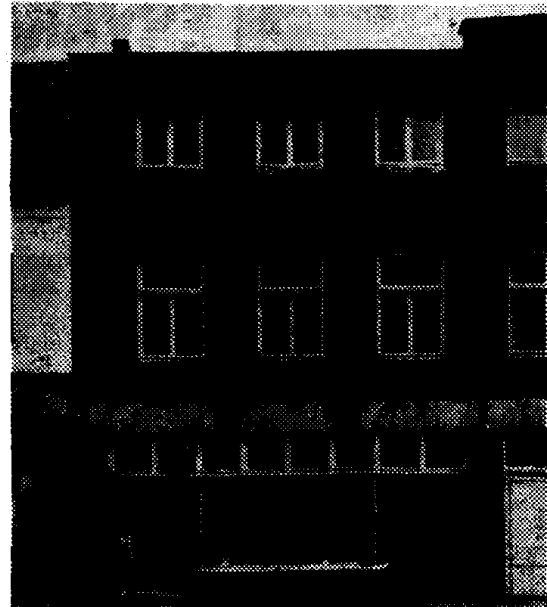
GREVENBICHT:
Staal 15
Tel. 04497-1900

COMMERCIEEL VASTGOED



TE KOOP

GELEEN, Elisabethstraat



In centrum gelegen winkelpand met 2 bovenwoningen (waarvan 1 verhuurd), garage, kelders en c.v. Ind. o.a. winkel- en bedrijfsruimte (±100 m²) met tegelvloer, toilet, berging, bovenwoning met woonk., keuken, badk., 5 slaapkamers. Aanv.: direct. Koopprijs: f 198.000,- k.k.

BELFELD, Rijksweg N

Markant gelegen voor div. doeleinden geschikt bedrijfspand (momenteel klein restaurant) met bovenwoning, grote garage/berging en parkeerplaatsen. Pand is recent geheel gerenoveerd en prima onderhouden. Grondopp. 770 m². Verdere gegevens op aanvraag.

EYGLSHOVEN, Waubacheweg

Café-pand met apart zaaitje. Tevens heeft het pand een bovenwoning te bereiken via een aparte ingang. Ruime tuin. Aanv.: direct. Prijs: f 98.000,- k.k.

EUSDEN, Kerkstraat

In centrum gelegen winkel met bovenwoning. Ind.: in souterrain kelders. Beg. gr.: winkel van ca. 20 m², kantoor, toilet. Eerste verd.: woonk., keuken, 2 slaapkamers, douche, toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 95.000,- k.k.

EUSDEN, Industrieweg

Goed gelegen bedrijfsruimte met opslagruimte en hal. Perceelsopp. ± 2500 m². Ind.: bedrijfsaal ca. 400 m², 3 in- en uitritten en achtergelegen terrein. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 265.000,- k.k.

GELEEN, Burg. Lemmenstraat

Bedrijfsaal met kantoorruimte, showroom en deels verhard terrein. Opp. hal, incl. showroom en magazijn ± 1280 m². Kantoren op part., 1^e en 2^e verd., totaal 480 m². Perceelsopp. 2775 m². Vraagprijs: f 550.000,- k.k.

HULSBURG, Schoolstraat

Goed gelegen halfvrij. woon. met c.v., berging en tuin. Ind.: o.a. kelder, woonk., ensuite, keuken, waskeuken, badk. met douche en v.w., berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers. Tweede verd.: 4^e slaapkam. en berging. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 110.000,- k.k.

HEERLEN, Geleestraat



In centrum gelegen winkelpand met aparte bovenwoning, c.v. en kelder. Ind.: o.a. winkel (90 m²), kantoor- en opslagruimte (60 m²), bovenwoning met zitk., keuken, 3 slaapkamers, badk. Aanv.: direct. Huur- of koopprijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat

Nabij centrum goed gelegen bedrijfsruimte met showroom, kantoren, werkplaats, magazijnruimte (totaal ca. 1650 m²), opslagruimte (150 m²) op verdieping, royaal achterterrein met uitstek. parkeervoorz. Aanv.: direct. Prijs: f 650.000,- k.k., excl. B.T.W.

LIMBRICHT, Gronckelstraat

Bedrijfsruimte, opp. beg. gr. 378 m², verd. 73 m², met parkeervoorziening, c.v. Bouw. 1970. Grondopp. 640 m². Aanv.: direct. Vraagprijs: f 175.000,- k.k.

MAASTRICHT, Hoogbrugstraat

Monumentaal winkel/woonhuis. Ind.: kelders. Beg. gr.: winkel ca. 30 m², kantoor, toilet en werkplaats. Eerste verd.: woon-/eetkamer, keuken, waskeuken met douche en toilet. Tweede verd.: 2 slaapkamers. Derde verd.: viering. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 145.000,- k.k.

MIHEER-BANHOLT

Ruim vrijst. herenh. Ind.: o.a. hal met garderobe, toilet, ruime woonk., keuken, garage met extra bergingruimte en c.v.-ruimte. Mooi aangelegde tuin met serre. Eerste verd.: 2 ruime slaapkamers, badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Vraagprijs: f 145.000,- k.k.

NEER, Napoleonsweg

Langs belangrijke verkeersweg gelegen bedrijfspand. Showroom ca. 190 m², werkplaats ca. 150 m², 2 kantoren. Aanv.: direct. Verdere gegevens op aanvraag.

STEIN, Smeetsstraat

Winkelpand met achtergelegen 180 m² bedrijfsaal, kantoor, werkplaats, opslagterrein, zelfst. bovenwoning en erf. Winkelruimte ca. 200 m², goede bevoorradingsmog. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 260.000,- k.k. excl. B.T.W.

SUSTEREN, IJstraat

Aan spoorlijn gelegen ± 420 m² bedrijfsruimte met kantoren, vrijst. woonk., c.v. en grote deels verhard (opslag)terrein (perceel opp. ± 2900 m²). Uitbreiding bedrijfsruimte mogelijk. Aanv.: direct. Vraagprijs: f 195.000,- k.k.

TEGELEN

Zeer gunstig gelegen kantoorvilla (mog. te gebruiken als woning), kantoren, fabriekshallen en terreinen. Opp. kant. tot ca. 750 m², fabriekshallen ca. 4275 m². Opp. tot ca. 1 ha. Div. parkeerplaatsen en ruime laad-/losmogelijkheden. Nadere gegevens op aanvraag.

• Inlichtingen Kantoor Sittard
• Inlichtingen Kantoor Maastricht
• Inlichtingen Kantoor Venlo

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed - sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*
5912 AK venlo roermondsestraat 2 - tel 077-18251*

Amtsstube des Notars André MATHIEU, in MALMEDY
Tel. 080/777620

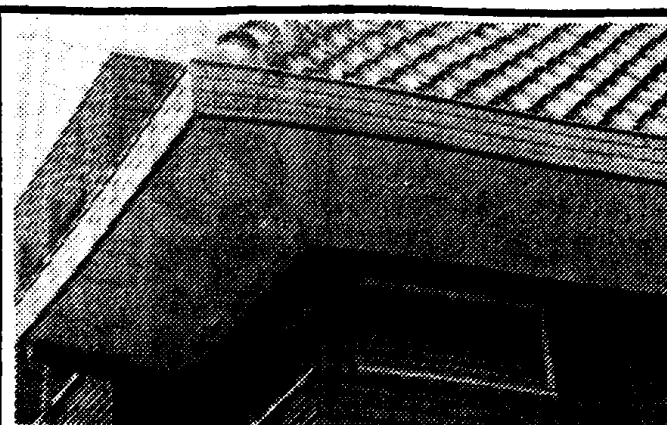
ÖFFENTLICHE VERSTEIGERUNG (2. UND LETZTE SITZUNG)

eines in Bau befindlichen Wohnhauses gelegen in BÜLLINGEN

Am Freitag, den 5 Oktober 1984 um 15 Uhr, im HotelDahmen (Inh. P. Greeven) in Büllingen, wird der unterzeichnete Notar, zum öffentlichen meistbietenden Verkauf:
eines in Bau befindlichen Wohnhauses errichtet auf dem Grundstück katastriert:
„Gemeinde Büllingen-Gemarkung I“ (Büllingen) Flur E, no. 41 E. Büllingen, Wiese, 13 Ar 05 Centiar, schreiten Sehr schöne Lage;
Plan und weitere Auskünfte erteilt die Amtsstube des Notars A. MATHIEU

Te huur aangeboden CAFÉ DE KEIZER

Hoofdstraat 38 en 40, Hoensbroek.



Nooit meer dakgoten verven

10 jaar garantie

Onverschillig de staat van uw schilderwerk. Wij bekleden ze met PVC-panelen. Blijvend onderhoudsvrij, kleurloos en vuilafstotend. Goedkoper dan u denkt. Gratis prijsopgave 04498-53802.

Technisch Buro Nieuwstadt

Stuur een open envelop met uw naam + adres + telefoonnummer met aankruisling ☐ dakgootbekleding, ☐ kunststof kozijnen, ☐ rolluiken, naar postbus 3, antwoordnummer 30601, 6100 VL Nieuwstadt. Niet frankeren.

De Stichting Voortgezet en Hoger Onderwijs Maastricht

vraagt voor de onder haar bestuur staande

R.K. SCHOOL VOOR M.D.G.O. "MAASTRICHT"

EEN DOCENT(E) HANDENARBEID

ter vervanging wegens ziekte

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan bovengenoemde school, p/a Grote Gracht 76, 6211 SZ Maastricht

Inlichtingen te verkrijgen bij dhr J.M.J. Saat, adjunct-directeur. Telefoon 043-12446.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Winkelpanden te Maastricht

W.c. Daalhof
W.c. Entre
Deux

Burg.
Cortenstraat
Kesselskade

Minckeler-
straat
Voltastraat

Viessersmaas

Div. winkelruimten.
Offerte op aanvraag.
3 binnenwinkels, 2 buitenwinkels.
Huurprijs v.a. fl. 300,- p/m².
Winkel-woonhuis.
Fl. 225.000,- k.k.
Ca. 40 m² winkel. Huurprijs per jaar fl. 24.000,-
Ca. 75 m² winkel. Huurprijs per jaar fl. 21.600,-
Winkel-woonhuis.
fl. 250.000,- k.k.
Ca. 120 m² parterre. Ca. 120 m² souterrain. Huurprijs per jaar fl. 45.000,-

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u in contact op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl

Koop nú

BRUNSSUM
Buitenkans voor fl. 98.000,- k.k. geheel verbouwd woonhuis met vrije achterom, garage, tuin, grote L-vormige woonkamer, grote woonkamer, luxe woonkeuken, sportvelden, 3 slaapkamers, badkamer

MERKELBEEK
Stijlvolle villa op ca. 1000 m² grond/tuin met salon, 2 woonkamers (ensuite), eetkamer, keuken, 5 slaapkamers, 2 zolders, 2 badkamers, garage voor 2 auto's, c.v. Uitstekend onderhouden. Prijs op aanvraag.

SCHINVELD
Leuk gelegen, geheel vrijstaande bungalow met veel woon- en vrijetijdruimte: volledig onderkelderd, grote woonkamer, grote ingerichte keuken, 3 slaapkamers, royale badkamer, rondom tuin en garage. Prijs op aanvraag.

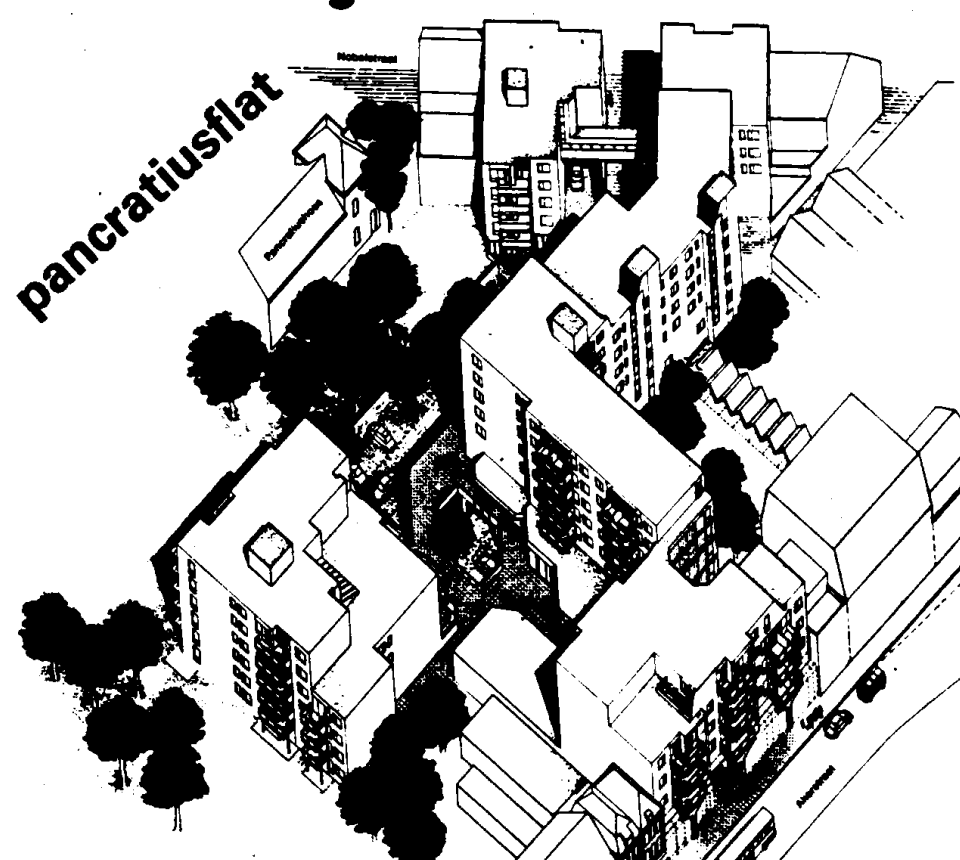
SCHAESBERG

Zeer groot ouder woonhuis: ideaal voor vele doeleinden. Indeling o.a. 6 slaapkamers, 2 parkerwoonkamers, serre, grootste tuin met vrije achterom, bouw-mogelijkheden voor garage aanwezig. Vraagprijs voor snelle beslissing: fl. 109.000,- k.k.

MAKELAARDIJ VAN POL & DOHMEN BV

Wilhelminaplein 27, Breda
Tel. (04750) 3 06 61
Breda
Prav. dhr. van Pol 04750-30661
dhr. Dohmen 04750-30661
dhr. van der Kamp 04750-30661

comfortabel wonen in het hartje van heerlen...



In het hartje van Heerlen, tussens Nobelstraat en Akerstraat, heeft de Stichting Landelijke Katholieke Bouwcorporatie voor bejaarden (LKBB) 133 huurappartementen gerealiseerd. Hiervan zijn op dit moment nog enige van de types II en III te huur. De appartementen kunnen ook worden gehuurd door jonge, alleenstaande mensen en tweepersoons huishoudens. U kunt deze luxe appartementen bezichtigen na telefonische afspraak met:

Onroerend Goed Makelaardij

LEENERS b.v.

Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen

Telefoon: 045-717237

BERG EN TERBLIJT - f 169.000,-

Servaschoof Rustig gelegen, halfvrijstaand herenhuis met dubbele garage en c.v. Ind. o.a. fraaie hal, L-vormige living ca. 40 m² met plavuizen en open haard, keuken m. complete installatie, fraaie tuin 1e verd. 3 slaapk., bet. badkamer, 2e verd. 3 slaapk., 2e verd. 4 slaapk., hobbykamer. Bwjr. 75. Perc. opp. 345 m². Aanv. in overleg.

BRUNSSUM - f 118.000,-

Noord. Ruime halfvrijst. drive-in-woning met gar. en c.v. Ind. o.a. hal, garage, hobbykamer, wasruimte, beg. gr. L-vormige woonk. 950x500 300; keuken, tuin, 1e verd. 4 slpk., badk. m. douche, v.w., 2e toilet, bwjr. 1968.

BRUNSSUM - f 135.000,-

Tegenover plantsoen gel. halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Ind. o.s. out: gar., 3 kelders en serre. Beg. gr. hal, woonk. m. parketvloer, keuken met kunststof installatie, 1e verd. 3 slpk., badk. met ligb. v.w. en 2e toilet, zolder. Bwjr. 1964. Aanv. in overleg.

BRUNSSUM - f 145.000,- k.k.

De Kling, goed gel. halfvrijst. bungalow (type splitlevel) met inpandige garage, c.v. en tuin Ind. o.a. 3 kelders, woonk., luxe keuken, 3 slpk. en badk. Het geheel is voorzien van spouwmuurisolatie, dubbele beglazing en gro- tendeels rolluiken.

BRUNSSUM - f 198.000,-

Klingbenden. Rustig gel. vrijst. woonh. met dubb. gar. Ind. o.a. hal, 2-vormige living ca. 41 m², eetk. m. parket, ruime keuken m. parket en luxe installatie, tuin op zuiden m. dubbele gar. en wasruimte, 1e verd. 3 slpk., luxe badk. m. ligb., douche, v.w., 2e toilet, 2e verd.: vaste trap, 2 hobbykamers, bwjr. 78. Aanv. in overleg.

HEERLEN - f 107.000,-

Welten: rustig gel. keurig onderhouden, halfvrijstaand met c.v., garage, carport en tuin (totaal 264 m²). Aantrekkelijk gelegen en keurige staat. Woonkamer, tuiskamer, keuken, 2e verd. 3 slaapkamers, badkamer.

HEERLEN - f 139.000,-

(De Weer) Fraai halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v. Ind. o.a. hal, plavuizen, fraai bet. toilet, woonk. met gar. en l.uxe installatie, tuin geheel vrij aan achterzijde, 1e verd. 3 slpk., badk. m. ligb. en vaste wast. 2e verd.: zolder. Bwjr. 1971. Aanv. in overleg.

HEERLEN - f 151.000,-

Centrum. Riant gelegen luxe appartement met garage. Ind. hal, woonk. met balkon, keuken m. luxe installatie, 2 slpk., fraai betegelde badk. Bwjr. 78. Aanv. in overleg.

HEERLEN - f 159.000,-

Nabij centrum gelegen halfvrijstaand herenhuis met gar. en c.v. Ind. o.s. out: kelder, garage, beg. gr. hal m. plavuizenvloer en sierpleister, toilet, woonkamer ca. 40 m², keuken, flinke tuin op zuiden, 1e verd.: 2 slaapk. (een met kleedruimte), toilet, betegelde badkamer m. ligbad en v.w. 2e verd.: 2 slaapk. hobbykamers, bwjr. 1938. Aanv. in overleg.

HOENSBROEK - f 122.000,-

In centrum gelegen appartement op de 3e etage. Ind. hal, keuken, slaapkamer, woonkamer met openhaard en bakjesplafond, fraai betegelde badk. m. douche, v.w. en toilet, kelderberging N.B. de hele woning is voorzien van plavuizen-vloeren. Aanv. in overleg.

HOENSBROEK - f 179.000,-

Uitstekend nabij centrum gelegen luxe appartement met garage. Ind. o.a. hal, toilet, bergkast, woonkamer met open keuken met zeer luxe eiken installatie, 2 slaapkamers, mooie badkamer m. douche, v.w., bwjr. 1980. Aanv. direct.

HOENSBROEK - f 95.000,-

Woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind. o.a. entree met toilet en garderobe, woonk. (27 m²) met parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer en zolder. Bwjr. 1963. Aanvaarding in overleg.

HOENSBROEK - f 125.000,-

Fraai geschaakt woonhuis met garage en c.v. Ind. o.s. out: hal, toilet, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, garage, tuin op het zuiden, 1e verd.: 3 slaapkamers, betegelde badk. m. ligb., 2e toilet en v.w. Bwjr. ca. 78. Aanv. mei 1985.

KERKRAD - f 269.000,- k.k.

Bosberg, riant vrijst. landhuis met inpandige garage, c.v. en tuin rondom. Ind. o.a. 2 kelders, royale hal, woonk. met open haard, luxe keuken, bijkeuken, 3 grote slaapkamers, luxe badk., c.v. ruimte en zolderberging. Het geheel is volledig geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. De deuren, ramen, kozijnen en trappen zijn uitgevoerd in hardhout.

SCHAEBSBERG - f 99.000,-

Centrum: ruim woonhuis met carport en c.v. Ind. o.s. out: hal, L-vormige woonk., keuken, berging, 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer. Bwjr. 1976. Aanv. in overleg.

SCHAEBSBERG - f 112.000,-

Aan de slagboom: Rustig aan woonef. gelegen woonhuis met garage en c.v. Ind. o.s. out: hal, L-vormige woonkamer m. plavuizen-vloer, keuken m. plavuizen, bergkast, tuin, gar. 1e verd.: geheel parket, 4 slaapkamers, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. Bwjr. 1976. Aanv. in overleg.

SCHAEBSBERG - f 129.000,-

Keurig afgewerkt ruim woonhuis met garage en c.v. Ind. o.s. out: hal, L-vormige woonk., mooie keuken, tuin, 1e verd.: 4 slaapkamers, prachtige, betegelde badkamer m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd.: ruime zolder (N.B. hardhout geïsoleerd) met 1978. Aanv. direct.

SCHAEBSBERG - f 209.000,-

Dr. Calsplan. Fraai halfvrijst. herenhuis met gar. en c.v. Ind. o.s. out: hal, L-vormige living (40 m²) met open haard en parketvloer, luxe keuken, tuin op zuiden, 1e verd.: 3 slpk., fraai luxe betegelde badk. 2e verd.: 4e slaapkamer, hobbykamer. Bwjr. 1980. Aanv. in overleg.

SCHAEBSBERG - f 215.000,-

Dr. Calsplan. Halfvrijst. woonhuis met grote tuin met veel privacy en garage. Ind. o.s. out: L-vormige woonkamer, open keuken, voorzien van complete installatie (totaal 45 m²), 1e verd.: 3 slpk., luxe badk., 2e verd.: 4e slaapk., bergzolder. Aanv. in overleg.

UBACH OVER WORMS - f 105.000,-

Rustig gelegen drive-in-woning met tuin, gar. en c.v. Ind. o.s. out: hal, waskeuken, slaapkamer, L-vormige woonk., keuken, 3 slaapkamers, badk. m. douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanv. in overleg.

URMOND - f 169.000,-

Oost. Vrijstaand woonhuis m. gar. en c.v. Ind. o.s. out: 2 kelders, hal m. braukamer-menvloer, L-vorm. living m. open haard en parket, serre m. lesteenvloer, keuken m. plavuizen en aanb.-installatie, garage, berging, l.uxe tuin, 1e verd.: 3 slpk., fraaie badk. met ligb. en v.w. Perc. opp. 517 m². Aanv. in overleg.

URMOND - f 239.000,-

(Oud) vrijst. landhuis b.wj. 79 met c.v., gar., carport, sier-tuin en groentetuin gelegen nabij een pittoreske dorps-kern. Ind. o.s. kelder, L-vorm. living ca. 45 m² met fraaie open haard, luxe keuken, 3 slaapkamers, luxe badk., grote zolder, bereikbaar via vaste trap met mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Het geheel heeft een inh. van 628 m³, is goed geïsoleerd en voorzien van hardhouten kozijnen, deuren, ramen en trappen.

EXCLUSIEF!

VOERENDAAL KLIMMEN
Riant nieuw te bouwen landhuis met blijvend vrij uitzicht (achter) en fraaie architectuur. U heeft de keuze uit 3 schets-typen landhuizen en er is een ruime inbreng van uw eigen ideeën mogelijk.
Prijs f 215.000,- v.o.n.

Equino Makelaardij B.V.

Makelaardij o.g. Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolaystraat 1, 6411 CL Heerlen

045-715566

ook laterdags van 10.00-13.00 uur

KIES OOK EEN NVM-MAKELAAR**APPARTEMENT TE HEERLEN**

- f 59.000,-
Ruim woonappartement, direct nabij het centrum gelegen. Woonkamer 30 m², 2 slaapkamers, keuken, badkamer e.d.

HUISJE TE WIJLRE

- f 59.500,-
Halfvrijstaand met c.v. en berging (geen tuin). Woonkamer, keuken, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, zolder. Direct vrij.

WOONHUIS TE HEERLEN

- f 89.000,-
Tussentijdse op goede locatie. Ruime indeling o.a. woonkamer, keuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Direct vrij.

PENSION-WOONHUIS TE VALKENBURG

- f 100.000,-
Nabij centrum gelegen met woonkamer, keuken, garage en in totaal 8 slaapkamers. Ook voor kamerverhuur. Direct vrij.

WOONHUIS TE HOENSBROEK

- f 109.000,-
Direct in centrum. Moderne woning uit 1972 met c.v. en berging. Woonkamer, complete keuken, 4 slaapkamers, mooie badkamer, zolder.

WONING TE SCHAEBSBERG

- f 114.000,-
Met c.v. garage en tuin. Zeer mooi uitgebouwd en prachtig afgewerkt. Meet u zeker van binnen zien.

WONING TE BRUNSSUM

- f 123.000,-
Met c.v., garage en tuin. Ligging in jonge moderne wijk. Op de Vos'. Woonkamer met parket, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Keurige staat.

HUIS TE KLIMMEN

- f 129.000,-
Halfvrijstaand met c.v., berging en kleine tuin. De woning is geheel uitgebouwd (veel leefruimte) en verkeert in goede staat. Meet u beslist van binnen bekijken.

MODERNE WONING TE HOENSBROEK

- f 132.000,-
Schakelwoning met c.v., inpandige garage en fraaie tuin op 1 zuiden. Woonkamer (7 x 3,90) met parket, open keuken, bijkeuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer.

WOONHUIS TE VOERENDAAL

- f 139.000,-
Landhuis met c.v., garage, carport en tuin (totaal 264 m²). Aantrekkelijk gelegen en keurige staat. Woonkamer, tuiskamer, keuken, 2e verd. 3 slaapkamers, badkamer.

WOONHUIS TE HEERLEN

- f 139.000,-
Nagenoeg vrijstaand met c.v. en tuintje. Zeer goed afgewerkt en gezellige indeling o.a. living, keuken, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder.

MODERN HUIS TE RANSDAAL

- f 149.000,-
Met c.v., garage en tuin op zuiden. Woonkamer met parket, open keuken, kelders. Verd.: 3 royale slaapkamers, mooie badkamer, zolder.

APPARTEMENT TE HEERLEN

- f 159.000,-
Uitstekende ligging. Geleentstraat hoek Kruisstraat met inpandige parkeerterrein. Luxe afwerking en direct vrij.

PRACHT WOONHUIS TE NUTH

- f 159.000,-
In 1976 gebouwd met degelijke en luxe afwerking. Prachtige tuin met vrij uitzicht, living, open keuken, garage, berging, 4 slaapkamers, fraaie badkamer, zolder.

VRIJST. WOONHUIS TE HOENSBROEK

- f 179.000,-
Met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1980. Luxe afwerking. Hal, L-vorm. living met open haard, luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd. met vaste trap, 4e slaapk. en zolder.

KANTOOR WOONHUIS TE HEERLEN

- f 179.000,-
Gunstige ligging aan Burg. de Hesselplein. Hal, kantoortje, woonkamer, keuken, Verd. diverse kamers, badkamer. Klein tuintje.

HUIS TE HEERLEN

- f 198.000,-
Met c.v., garage en tuin (zuiden), gunstige ligging in de Erk. Hal, living, luxe keuken, 4 slaapkamers, mooie badkamer.

BEDRIJFSPAND TE HOENSBROEK

- f 199.000,-
Bestaande uit vrijstaand woonhuis met loods opslagruimte van 280 m² en terreinruimte. Ligging nabij centrum en voor veel doeleinden geschikt.

KLEINE BUNGALOW TE VOERENDAAL

- f 209.000,-
Ligging in natuurgebied. 'Kunderberg' met 1100 m² grond en volop rust. Ind.: kelder, woonkamer, keuken, berging, serre, 3 slaapkamers, badkamer. Direct vrij.

WOONHUIS + BUNGALOW TE BRUNSSUM

- f 225.000,-
Met 1600 m² grond en ideaal geschikt voor 2 kleinere gezinnen of woonhuis annex kantoortje. Gunstige ligging van woonhuis aan straatzijde en bungalow in achtertuin.

WOON-LANDHUIS TE KERKRAD

- f 239.000,-
Halfvrijstaand met c.v., garage en tuin. Luxe bouw in 1980 met living (50 m²), tegelvloer, open haard e.d. luxe keuken, berging. Verd.: vide, luxe badkamer. Totaal 4 slaapkamers.

VAKWERKBOERDERIJ TE SCHIMMERT

- f 239.000,-
Met 2600 m² grond, uniek vrij gelegen aan de rand van Schimmert. Verbouwd in 1978. Direct vrij.

ZAKENPAND TE HOENSBROEK

- f 270.000,-
Gelegen in hartje centrum met winkelruimte magazijn van 90 m² en 2 aparte bovenwoningen. Een klein gedeelte is verhuurd. Voor veel doeleinden geschikt. Direct vrij.

BUNGALOW TE SCHIMMERT

- f 279.000,-
Vrije ligging met 1100 met 1100 m² grond, zwembad en hobbypraktijkruimte. Zeer fraaie afwerking. Iets voor sportieve lingen.

PENSIONBEDRIJF TE VALKENBURG

- f 290.000,-
Gunstige ligging en uitstekende staat, bedrijfsklaar met overname van inventaris. In totaal 13 kamers, eetzaal, onsp. ruimte e.d.

HERENHUIS TE VALKENBURG HOUTHEM

- f 295.000,-
Vrijstaand met 1200 m² grond en garage. Div. kelders, living, keuken, eetkamer, kantoortje. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer, ruime zolders. Het pand verkeert in goede staat en heeft een statige bouwstijl.

LANDHUIS TE HEERLEN

- f 298.000,-
Ligging in Douve Weien met zeer ruime indeling. Hal, 2 slaapkamers, badkamer, living, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, souterrain garage, diverse kelders en hobby werk praktijkruimte.

LANDHUIS TE VOERENDAAL

- f 285.000,-
Met 770 m² grond en dubbele garage. Klassieke bouwstijl en zeer luxe afwerking. Verdere informatie op aanvraag.

LANDHUIS TE COLMONT

- f 299.000,-
Met 695 m² grond. Landelijk gelegen en perfecte afwerking. Totale inhoud 950 m³ met hal, living, keuken, 2 slaapkamers, luxe badkamer. Verd.: 4 kamers, inpandige garages, berging.

BUNGALOW-LANDHUIS TE VOERENDAAL

- f 298.000,-
Vrijstaand met c.v., garage en 680 m² grond. Unieke rustige ligging. Hal, living, keuken, uitbouw kamer, 2 slaapkamers, garage. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, berging. Direct vrij.

BUNGALOW TE KLIMMEN

- f 360.000,-
Met 1164 m² grond, garage en zwembad. Prachtige ligging op goede stand, living 63 m², keuken, 3 slaapkamers, badkamer, prov. kelder e.d.

VILLA TE VALKENBURG

- op aanvraag
Op goede stand gelegen fraaie villa met ruim 1200 m² grond. Uitstekende staat en smaakvol klassiek interieur. Diverse kelders, living, tuinkamer, kantoortje, exclusieve keuken, 1e verd.: 3 prachtige slaapkamers, luxe badkamer. 2e verd.: met 2 slaapkamers en badkamer. Aan de hand van interieur foto's laten wij u graag kennis maken met dit exclusieve object.

makelaarskantoor taxatiebureau van de pas

045-750610

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

Limburgs WOONBLAD**ABAZ**

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

Hersch/drinks

Hersch/drinks
nederland b.v.

is één van de werkmaatschappijen
welke ondergebracht is bij Herschi
Beheer b.v.

In coördinatie met de andere werkmaat-
schappijen wordt de productie, de
opslag en het transport van Herschi
Frisdranken in binnen- en buitenland
gerealiseerd.

vraagt:

ASSISTENT (M/V) VAN DE CHEF VERKOOP BINNENDIENST

- wij denken aan een medewerkster in part-time dienst die in voorkomende gevallen bereid is om hele dagen te werken;
- leeftijd minimaal 20 jaar
- in staat zijn zowel telefonisch alsook schriftelijk te communiceren met onze afnemers in binnen- en buitenland
- in staat zijn verkoopgegevens en orders te verwerken met behulp van een computer
- goede contactuele eigenschappen bezitten
- aanstelling geschiedt volgens de cao voor de Drinkindustrie

Schriftelijke sollicitaties richten aan: **hersch/drinks nederland b.v.** afd. Personeelszaken
Postbus 185, 6430 AD Hoensbroek, tel. 045-211777

ROTONDE B.V.

Verkoop- en distributiemaatschappij van
geluidsdragers
Oudeweg 105-107
2031 CC HAARLEM

zoek naar werkzaamheden bestaan uit het
inventariseren van de voorraad en het wegzetten van
de aangeleverde orders.

PARTTIMER (M/V)

Zijn haar werkzaamheden bestaan uit het
inventariseren van de voorraad en het wegzetten van
de aangeleverde orders.

Leeftijd sollicitanten vanaf 18 jaar.

De werkzaamheden zullen moeten worden verricht
op maandag, woensdag, donderdag en vrijdag (in
totaal ± 15 uur per week).

Bij interesse schriftelijke sollicitaties, voorzien van
pasfoto, aan bovengenoemd adres.

Snel werk in de verpleging

Beslist iets voor u.
Wij vragen met spoed een

Verpleegkundige Z

Ziekenverzorgende

die wil werken volgens geldend rooster

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor
(tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

EDES (Nederland) B.V.

Euro Design Engineering Services

Voor onze groeiende project gebonden activiteiten
zoeken wij met spoed:

(Sr) Piping designers
(Sr) Instrumentatie designers
Machine constructeurs
Werktuigbouwkundig tekenaars

Standplaats: Zuid-Nederland

Gelieve te reflecteren aan:

EDES (Nederland) B.V.

Maanweg 58
2516 AA 's-Gravenhage
of bel voor inlichtingen
Telefoon: 070-479594

Serviam

R.K. Scholengemeenschap
Lyceum-Havo

Sittard

Bisschoppelijk College

Parklaan 4

Sittard

vragen voor zo spoedig mogelijk:

docent(e)

economische wetenschappen I
en recht/handelswetenschappen

Het aantal lessen bedraagt 18 aan Serviam en 11
aan het Bisschoppelijk College.

Brieven z.s.m. aan resp. bestuur Serviam, postbus
211, 6130 AE Sittard en bestuur Bisschoppelijk
College, Parklaan 4, 6131 KG Sittard.

Int. v.w.b. Serviam bij rector P.H.S. van Bommel (tel.
04490-10159 school of prive 04490-12203) en v.w.b.
het Bisschoppelijk College bij de algemeen directeur
drs. N.J.M.M. Bitsch (tel. 04490-17651 school of
prive 04490-16073).

TE KOOP



MUNSTERGELEEN

Goed onderhouden
vrijstaande, bungalow
verscholen liggend in
het groen op loopaf-
stand van recreatie-
gebied. Perceel 1195
m2.

Ind.: sousterrain: in-
pandige garage
9.00x5.00 mtr., provi-
siekelder, c.v.-kelder.
Begane grond: en-
tree, hal, garderobe,
L-vorm. woonk. 59
m2 met open haard
en toegang naar ruim
terras op het zuiden.
keuken 3.90x3.30
mtr. met moderne
aanbouwkeuken, toi-
let, 4 slaapkamers
waarvan een in ge-
bruik als kantoor.
badkamer met ligbad,
bidet en vaste was-
tafel, aparte douche-
ruimte met vaste was-
tafel, vlieztrap naar
ruime bergzolder.
Pand is goed geiso-
leerd. Vraagprijs
f 319.000.- k.k.

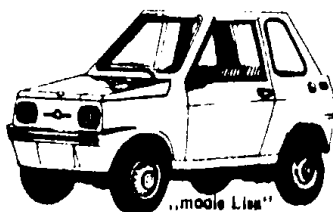
NAAYKENS

Makelaarskantoor

045-717910

Burg. De Hesselplein 22

6411 CH Heerlen



GEHANDICAPTEN, wordt...
... zomer en winter, eigen
baas. Stap in uw eigen
'Mooie Lisa' of Veloto Moby-
lette 'Bromfiets' Coupe, rij-
bewijsvrij belastingvrij. 40
km p.u. door hele land, incl.
fietspad. Chique model ook
v. dames. 2-pers. Bij ons
duizenden goedkope. Keus
uit 5 merken. Vr. folder nr. 76
met gemak. bet. aan:
Import B.V. Motim, Postbus
5, 3140 AA Maassluis.
01899-12452. Ook te hands
m. Bovaggar. Bewaar ons
adres. stuur het vrienden.
Onze 50 jaar motor-ervaring
is gratis!!

Auto's en motoren

AUTO LANDGRAAF
biedt aan met 3 mnd.
schrift. garantie de volgen-
de jonge schadevrije occa-
sies: Talbot, Horch
1.3L Ultra b/wj. '84, 10.000
km, kl. zilvermet. met div.
acc. f 6000.- onder nw.pr.:
BMW 323i m.z.v. acc. zeld-
zaam mooie uitv. t. '80,
blauwmetall., Mitsubishi
Galant 1600 GLX, bruin-
metall., b/wj. '82, Opel As-
cona 1.6 laatste nw. model
bronsmetall., 37.000
km, b/wj. nov. '82; Datsun
Silvia 180SX Injection, kl.
zilver, in smetteloze cond.,
32.000 km, b/wj. '80; Alfa
Giulietta kl. bruin van te
eig., b/wj. sept. '81; Honda
Prelude aut. kl. blauwmet.
met div. acc. 43.000 km,
b/wj. eind '81; Renault Fuego
GTX 2.0 ltr met alle mog.
extra's, b/wj. nov. '80; Ren-
ault 18 TS kl. blauw van te
eig., b/wj. okt. '81; Honda Civic
5-drs. Stationcar nw. model
'81, kl. bruinmetall.; Ford
Mustang 5.0 Ghia aut.
nw. model '80, kl. zilver,
inst. Mercedes 250 aut.
m. lpg en div. acc. groen-
met. type 123, b/wj. '76
eind, zeer mooie auto;
Ford Taurus 1.6 m. lpg,
schuifd., mooie auto, b/wj.
'80; Ford Taurus 1.6L kl.
blauwmet. 46.000 km, b/wj.
'80; Ford Taurus 1.6L kl.
kl. zilver m. lpg, b/wj. '79;
Ford Taurus 1.6L aut. m.
lpg, stereo enz., mooie ech-
te auto b/wj. dec. '78; Dai-
hatsu Charade XG5-drs. v.
te eig., b/wj. sept. '80; Opel
Rekord 2.0S 4-drs. b/wj.
nov. '79 m. lpg, bronsmett.;
Audi 100 Avant 5S kl. don-
kerrood met. schuifkant-
dak v. te eig. apart mooie
auto; Volvo 345 DL m. lpg,
schakeluitv. '80, kl. beige,
mooie auto; Toyota Carina
1600ST kl. bruinmett. nw.
model met sportvelgen,
b/wj. eind '78 maar z. mooie
auto; Mitsubishi GL kl. zilver
in opt. conditie, b/wj.
'78; Toyota Carina 1600 kl.
blauwmett. m. z.v. acc. oud
model b/wj. '77 in smettelo-
ze st.; Kadett City kl. goud-
mett. b/wj. '77 m. stereo in-
stall., mooie auto, mooie
auto; Jeeps: Suzuki LH 80
m. spec. uitw. met. chro-
moemvelg., radio, gas,
inst. '80; Lada Niva 2121 in
smetteloze cond. van b/wj.
'78 kl. geel. Inruilers: Peug-
eot 604 SL b/wj. '77 mooie
auto, br. metall.; Subaru
statcar b/wj. '78, kl. groen
met recent ANWB-rap-
port; Renault 20TLE kl.
blauwmett. b/wj. '77; Sim-
ca 1307 2x b/wj. '77; Simca
1100 kl. groen, b/wj. '77;
Mini 1100 special met sun-
roof b/wj. '76; VW Variant
m. lpg in topcond. m. div.
rep. en onderhoudsrek.;
VW Passat aut. van nov.
'74; Citroën HY camping-
bus 1.6 a.b. Kip tourcar-
van 3.20 m. voortent. Ga-
ranlie boxen f 5.000.-, inr.
financ. mog., ook event.
bijbetaling mog. Ook rui-
len wij uw motor, brom-
fiets in. Garantie in eigen
werkpl. en serviceafd.
Heerlenbaan 74-76, Heer-
len, Tel. 424268. Don-
dag tot 21.00 uur geopend

de LPU UITVAARTVERZEKERING IS ÉR ALS U ER NIET MEER BENT!

12% JAAR UW VOORDEEL.

Een overlijden zelf komt meestal onver-
wacht. Dan komt de regeling van de uit-
vaart, iets dat U toch eigenlijk het beste
zelf zou kunnen doen. Zelf bepalen of het
begraven of cremen wordt, met of
zonder advertenties,
**persoonlijk alles precies regelen, vol-
ledig naar eigen wens, dat kan bij de
Stichting LPU, de meest persoonlijke
uitvaartverzekering in Nederland, die
instaat voor een stijlvolle uitvaart.**

NU DE EERSTE 3 MAANDEN GRATIS!

Verzekerd zijn zonder te betalen is het
gebaar dat de Stichting LPU maakt nu zij
12% jaar bestaat.
Voor premie-polissen afgesloten tussen
1 september en 31 december 1984
heeft de eerste 3 maanden geen
premie betaald te worden.
Profiteer van dit jubileum aanbod, **3
maanden geen premie** voor die per-
soonlijke Uitvaartverzekering van de
Stichting LPU.

UITTREKSEL TARIEVEN

leeftijd	premie per maand tot 65 jaar *	premie per maand levenslang
20	3,18	2,96
25	3,71	3,42
30	4,82	4,01
35	6,08	4,81
40	8,02	5,86
45	10,89	7,22
50	14,29	9,00
55	21,24	11,36
60		14,53
64		17,85

*kinderen tot 16 jaar gratis meeverzekerd;

Waarom Stichting LPU voor uitvaart- verzekeringen?

— Omdat zij dat al sinds 1971 doet in
samenwerking met particuliere uit-
vaartondernemers, ook in Uw regio.

STICHTING LPU

Stichting LPU, uitvaartverzekeringen
Parkweg 42, 6212 XN Maastricht.
Telefoon (043) 14924.

UW ASSURANTIE- ADVISEURS:

Amstenrade
Assurantie- en
financieringskantoor
Flema
0492-4596

Berg en Terblijt
Assuratiekantoor
H. Wouters
0406-40072

Born
Assuratiekantoor
Max Hendrix
0498-56050

Holtum-Born
Assuratiekantoor
Grooten
0498-51467

Eyden
Assuratiekantoor
Consten
0409-3131

Geele
Van den Eynden's
Assuranten
0494-42479

Euvelo
Assurantie
0494-49450

Herold
Verzekeringen
0494-49279

Verzekeringen
Hypotheken
Financieringen
Frans Langemeijer
0494-51488

Offermans
Assuranten
0494-40555

Haalen
Assuratiebureau
Peter Boonen
04759-3012 bgg 3857

Heerlen
Assuratiekantoor
J. Offergeld -
R. Theunissen
0471-78039

Assuratiekantoor
Linszen-Van Den Broek
0471-68443-412751

Herten
Assuratiekantoor
Mat Straetmans
0479-32355

Heythuysen
Financierings- en
Assuratiekantoor
H. F. Kalthoff B.V.
0479-3055

Hoensbroek
Assuratiekantoor
A.P.N. van Oers
0493-21856

Kerkrade
Assuratiekantoor
K.J. van der Sluis
045-457520

Linne
Assuratiekantoor
M. Erdkamp
04746-1960

Maastricht
Assuratiekantoor
M. Beekwilder Gilissen
043-13372

Borginon
Assuranten
043-476336

Assuratiekantoor
N.M.A.P. Cadier
043-430549

Assuratiekantoor
De Heeg
043-623834

Assuratiekantoor
J.H. Hermans
043-623607

Assurantie- en
financieringskantoor
Kostons B.V.
043-627166 623962

L.H. Nienla
Assurantie B.V.
043-54555

Assuranten
E.H.W.J. van Schijck
043-624239

Roggel
Alg. Assuratiekantoor
Mertens
04749-1386

Schinnen
Assuratiekantoor
Cuijpers
04493-1658

Sittard
Assuratiekantoor
Alb. Hermens
04490-12105

Assuratiekantoor
F. Schrage
04490-16106

Stein
Assuratiekantoor
E.L. Vincilar
04495-2396

Swalmen
Assuratiekantoor
Bert Janssen
04740-3372

Assuratiekantoor
A.J.G. Heijner
04740-1212

Thorn
Administratie en
Assuratiekantoor
Bert Zeegers
04756-2466

Urmoud
Assuratiekantoor
Frans Kiene
04495-3187

Valkenburg a/d Geul
Assuratiekantoor
George America
04406-12118

Wessum
Assuratiekantoor
„Wessum“ B.V.
04756-1627



provincie limburg

In het kader van de uitvoering van de Interimwet Bodemsanering kunnen bij de provinciale organisatie
een viertal medewerkers worden geplaatst t.w.

bij de provinciale waterstaat

ten behoeve van het bureau bodem en water van de afdeling milieuhygiëne

a. technisch medewerker m/v (op academisch niveau)

vac. no. W.84.35.

b. twee technische medewerkers m/v (op HBO-niveau)

vac. no. W.84.32/33.

functie-inhoud:

- het mede opstellen van bodemsaneringsprogramma's en het begeleiden van de besluitvorming hier-
over;
- het verstrekken van adviezen aan Gedeputeerde Staten met betrekking tot bodemverontreinigings-
situaties;
- het zelfstandig coördineren en begeleiden van onderzoeken en saneringen in het kader van de Interimwet
Bodemsanering;
- het deelnemen aan overlegstructuren en het geven van voorlichting aan gemeenten en derden.

De functionaris genoemd onder punt a zal in het bijzonder worden belast met omvangrijke en complexe
onderzoeken en projecten, daarnaast zal hij mede leiding moeten geven aan overleg tussen provincie,
gemeenten, bedrijven, externe adviesbureaus e.d.

functie-eisen:

vakature a

- een voltijdse opleiding op academisch niveau, studierichting bodemkunde, fysische geografie of cul-
tuurtechniek;
- enige jaren ervaring op het terrein van de milieuhygiëne.

vakature b

- het diploma HTS, studierichting chemische technologie of het diploma HLS, danwel een daarmede gelijk
te stellen opleiding;
- bij voorkeur enige jaren ervaring op het gebied van de milieuhygiëne.

voor deze vakatures wordt voorts vereist:

- goede verbale en schriftelijke uitdrucksvaardigheid, alsmede goede communicatieve eigenschap-
pen;
- het vermogen om als projectleider te kunnen functioneren;

bij de provinciale griffie

ten behoeve van het bureau bodem- en afvalstoffen zorg van de 4° afdeling

c. administratief medewerker bodemsanering m/v

vac. no. G.83.2

functie-inhoud:

- het verrichten van ondersteunende werkzaamheden van administratief-juridische aard ten behoeve van de
voorbereiding, opstelling en uitvoering van de jaarlijkse bodemsaneringsprogramma's;
- het (mede) behandelen van verzoeken van gemeenten e.a. om onderzoek/sanering en het beoordelen van
bestuurlijk-juridische vraagstukken op het terrein van bodemsanering en bodembescherming;
- het voeren van enkele secretariaten, o.a. van de commissie bodemsanering en het projectteam bod-
emsanering.

functie-eisen:

- het diploma BA/GA-I of HEAO-EJ, danwel een daarmede gelijk te stellen opleiding;
- ervaring met de toepassing van administratieve juridische wetgeving strekt tot aanbeveling;
- goede schriftelijke en contactuele vaardigheden.

salaris: afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring bedraagt dit voor:

functie a: maximaal f 5534,- per maand;

functie b: maximaal f 4277,- per maand;

functie c: maximaal f 3802,- per maand.

sollicitaties
en inlichtingen:

schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan het College van Gedeputeerde Staten en in te zen-
den aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH
Maastricht, onder vermelding van het vacatuurnummer op brief en enveloppe.

Nadere informatie kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen t.a.v.
vakatures a en b: bij de heer ir. D.N.A. Roelofs, tel. 043-10451; voor vakature c: bij de heer mr. J.E.M. Ver-
viers, tel. 043-849999, st. 240.

In de laatste fase van de selectieprocedure wordt een delegatie van het bureau en/of de afdeling inge-
schakeld, terwyl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

Belangrijk Elke man

van 18 tot 68-plus vraag
nu discrete informatie
f 3.50 (in postz. bijsluiter
bij de Kenwelking post-
bus 141 8500 AC Jouré.

Diversen

Te k. chroom KOFFER
REK, past op alle merken,
als nw., f 75,-. Tel. 043-
416455.

Stoelverleidersbedrijf
pareert niet en BIES-
STOELEN. Tel. 045-314522
216592.

NISSAN

De Nissan Cherry is een van
Nederlands meest succesvolle
auto's. Geen wonder.

't Is een auto die voor 100%
tegenwoordig komt aan wat veel
autonijders willen. Voorwielaan-
drijving. Zelfcorrigerende stuurin-
richting. Vijfversnellingsbak.

Onafhankelijke wielophanging
rondom. Lekker ruim van bin-
nen. Complete uitvoering. Fraaie
strakke lijnen.

En als u aan Diesel denkt zit
u met de Cherry op rozen. Voor-
delig rijden begint dan al bij
10.000 km per jaar! En hoe meer

u daarboven zit, hoe gunstiger
het alleen maar wordt.

Rij 'm. Verbaas u. Over z'n
prestaties en z'n opvallend stille
1.7 liter motor. En vooral z'n zuig-

nigheid: 1 op 21,3 bij 90 km/h con-
stant, 1 op 15,4 bij 120 km/h

constant en bij stadsrit 1 op 14,5
l/100 km.

Ook in VAN uitvoering leverbaar.

Nissan. Gebouwd voor minder onderhoud.

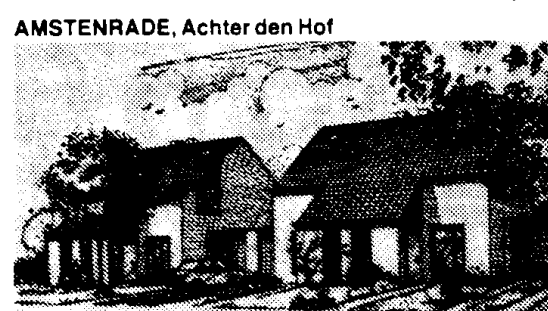
Nissan Cherry Diesel: al voordeliger bij 10.000 km per jaar.



J.F. Crutzen Stationstraat 115, Beek
Astoria b.v., Rembrandtstraat 54, Brunssum
André Feijts b.v., Duitse Poort 15, Maastricht
Daugson b.v., De Koumen 34, Heerlen

Schoenmakers b.v., Geerweg 14, Sittard
Nelissen b.v., Wolfstraat 21, St. Geertruid
Geelen b.v., Groenstraat 33, Melick (Roermond)
Baars Bosstraat 73, Swalmen (sub-dealer)</

Woonhuizen Te koop



AMSTERNADE, Achter den Hof
Halfvrijst. woningen met garage, 3 slaapk., energie- en kostenbesparend geïsoleerd. Kooppr. f 139.800,- v.o.n. 30 jaar lang vast maandbedrag van ca. f 625,- per mnd. Bovendien geldt voor een (gezamenlijk) belastbaar inkomen tot f 32.500,- een eenmalige, belasting-vrije uitkering van f 2000,-.

BEEK, Veldekelaan
Vrijst. woonh. met dubbe garage, c.v. en royale tuin. Ind.: prov. kelder, hal, L-vorm. living, uitbouw met keuken, overdekt terras. Eerste verd.: 3 slaapk., badk., Tweede verd.: royale, E. eigen parkeergelegenheid. Aan achterzijde. Kooppr. f 169.000,- k.k.

BRUNSSUM-CENTRUM.
Gunstig gelegen appartement met lift, fraai uitzicht. Evt. mog. tot woningruil aanwezig. Ind.: hal, toilet, woonk. met open keuken en plavuizenvloer, 2 slaapk., badk. met ligb. en v.w., ruim balkon in verbinding met woonk. en slaapk., kelder. Eigen parkeergelegenheid aan achterzijde. Prijs f 98.000,- k.k.

GELEEN, Mauritslaan
Nabij centrum gelegen woonh. met c.v., grote tuin met veel privacy. Ind.: o.a. 2 kelders, grote living met parketvloer, aparte zijk. ruime keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 slaapk., badk., douche, v.w., 2e toilet, v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolderverd., 2 slaapk., Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. f 134.000,- k.k.



GELEEN
Slechts 3 premie-A-woningen met garage en 3 slaapk., Kooppr. f 144.500,- v.o.n. 30 jaar lang een vast maandbedrag. Rijksbijdrage max. f 50.000,- - eenmalig f 2000,- belastingvrij.

HEERLEN, Eikstraat
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonk. met parket, ruime keuken. Eerste verd.: 4 slaapk., badk. met douche en v.w. Tweede verd.: vlieztrap naar vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 126.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerteweg
Goed onderh. vrijst. herenhuis met c.v., garage, kelder en royale tuin met veel privacy. Ind.: o.a.: ruime hal, woonk. met erker, keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 grote slaapk., badk. met ligbad en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Aanv.: direct. Vraagpr. f 187.500,- k.k.

HOENSBROEK, Oranjestraat
Groot woonhuis met kelders, c.v. en tuin. Ind.: o.a. hal, woonk. (36 m²), eetk., keuken, wasruimte. Verd.: 5 grote slaapk., badk. met ligb., v.w., 2e toilet. Aanv.: direct. Vraagpr. f 118.000,- k.k.

LIMBRICHT, Salviusstraat
Halfvrijst. herenh. met c.v., garage en tuin op zuiden. Ind.: hal met tegelvloer, living met open haard en tegelvloer, open keuken. Eerste verd.: 3 slaapk., luxe badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar 4e slaapk., berging en c.v.-ruimte. Prijs f 150.000,- k.k.

NIEUWSTADT, Orchideeweg
Ruim woonh. met aanbouw, c.v., grote garage en tuin. Ind.: hal, L-woonk. met dubb. beglazing, eetk., keuken, 4 slaapk., badk., zolder. Overal rolluiken. Vraagpr. f 98.000,- k.k.



SITTARD, Grauwertstraat
Vrijst. woonh. met c.v., garage en grote tuin. Ind.: hal, L-vorm, woonk. met aansl., moderne keuken, e.e.a. met tegelvloer. Eerste verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: grote zolder. Bwjr. 1975 Vraagpr.: f 159.000,- k.k.

OBBICT
Royaal halfvrijst. woonh. met c.v., garage en bedrijfsruimte. Ind.: kelder, entree, woonk., keuken, serre, badk. met ligbad, v.w. en toilet. Eerste verd.: 4 slaapk., Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Loods bedrijfsruimte (25x9 mtr.). Aanv.: direct. Prijs f 129.000,- k.k.

ROERMOND
Nabij centrum, ruim halfvrijst. woonh. met garage en flinke tuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, L-vorm, woonk., keuken. Verd.: 3 slaapk., een met v.w. en muurkast, badk., vaste trap naar zolderk., c.v.-ruimte en berging. Ruime garage. Opp. ± 400 m². Prijs f 149.500,- k.k.

SPAUBEEK, Op 't Veldje
Goed geïsol. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage. Opp. ± 410 m². Ind.: hal, doorzonkamer, woon-eetkeuken, overdekt terras. Eerste verd.: moderne badk., 3 slaapk., E.e.a. goed onderhouden. Prijs: f 119.500,- k.k.

Te huur

HOENSBROEK, Opbraakstraat
Split-level woonh. met c.v., carport, 3 slaapk., Pand is geheel gestoffeerd. Huurpr. f 875,- per mnd.

SITTARD, Misboekstraat
In centrum gelegen bovenwoning met c.v. Aanv.: direct. Huurpr. f 850,- per mnd.

SITTARD, Walramstraat
Op goede stand nabij centrum en ziekenh. gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin, kelder, 4 slaapk., Aanv.: 1-11-1984. Huurpr.: op aanvraag.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

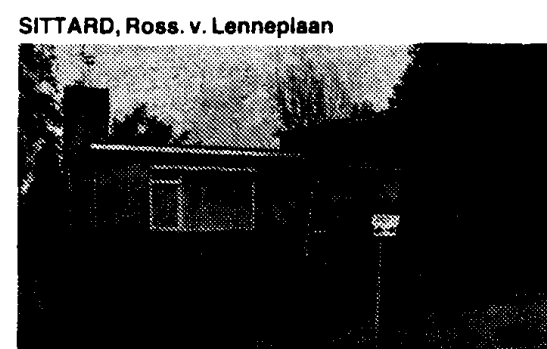
AMSTERNADE, Hommerterallee
Centraal gelegen vrijst. villa met c.v. dubb. garage en fraai aangelegde tuin met veel privacy. Ind.: geheel onderkelderd, kantoor, woonk., keuken, tuink., 8 slaapk., 2 badk., berging. Aanv.: spoedig. Inruil kleinere woning bespreekbaar.

BEEK, Langwilde
Vrijst., zeer luxe afgewerkte woning, leistenvloer, grote luxe keuken, vlieztrap, en radiatoren, open haard, schuifpui. Geheel onderkelderd en goed afgewerkt met tegelvloer. De woning bevat 7 slaapk., 2 douches en luxe badk. De woning is zeer geschikt als woonhuis met praktijk en/of kantoorruimte. Vraagpr. f 349.000,- k.k.

HOENSBROEK, Schuureijk
Schitterend gelegen vrijst. bungalow met prachtige tuin. Opp. 1200 m². Ind.: hal, c.v.-ruimte, hobby-ruimte, verwarmde garage, woonk. met open haard en aansl. eetkamer, royale woon-eetkeuken, en, c.v. vlieztrap, 3 slaapk., badk. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. E.e.a. goed afgewerkt met houten plafonds, veel sch.-metserwerk. Vraagpr. f 320.000,- k.k.

HOENSBROEK, Slot Hillenradelaan
Vrijst. landhuis met c.v., inp. garage, en grote tuin. Het pand is praktisch geheel onderkelderd. Ind.: o.a.: ruime hal, L-vorm. living met open haard, keuken. Eerste verd.: 4 slaapk., bet. luxe badk. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr.: f 345.000,- k.k.

SCHAESBERG, Aan de Slagboom
Vrijst. landh. met c.v., inp. garage en tuin. Perc. opp. 495 m². Het pand is geheel onderkelderd. Ind.: o.a.: grote living (± 50 m²) met open haard, eetk., luxe keuken met app. Eerste verd.: 4 slaapk., waarvan 2 met balkon, luxe bet. badk. met ligb., douche, dubb. v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vlieztrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 295.000,- k.k.



SITTARD, Ross v. Lennepaas
Fraai gelegen groot vrijst. landh. met c.v., inp. garage en tuin rondom (perc. opp. 1.065 m²). Ind.: o.a. hal, woonk., keuken, kantoor, 6 slaapk., badk., totale onderkeldering. Aanv.: direct. Vraagpr. f 270.000,- k.k.

SPAUBEEK
Halfvrijst. gesch. splitlevel bungalow. Ind.: hal, garderobe, Z-vorm, woonk. met tucontact, sierpleister en open haard, mod. keuken, alle vloeren met plavuizen. Verd.: 3 slaapk., met parket, waarvan 1 met v.w. en 1 met m.k. Sout., slaapk., berging, c.v.-ruimte en garage, gehele pand voorz. van rolluiken (ged. electr.). Goed aangel. tuin, opp. 575 m². Aanv.: i.o. Vraagpr. f 238.000,- k.k.

Bouwkavels

EYGELSHOVEN, Molenvog
Bouwkavel, groot 415 m². Vraagpr.: f 25.000,- k.k.

SPAUBEEK, Dorpsstraat
Perceel bouwgrond met schuur, ter grootte van ca. 900 m². Vraagpr.: f 85.000,- k.k.

Boerderij

SPAUBEEK
Nog tot woonhuis te renoveren vakwerkschuur, gelegen aan de achterzijde van caré-vormige boerderij met eigen binnenplaats. Boerderij bestaat uit 3 woongedeeltes, waarvan 2 ges. verkocht en bewoond zijn. Achterzijde heeft een prachtig vergezicht. Weland gelegen achter en naast de boerderij, tot opp. ± 35 are. Tekening aanwezig. Prijs: f 89.000,- k.k.

**Taxaties Verzekeringen
Hypotheek Financieringen**

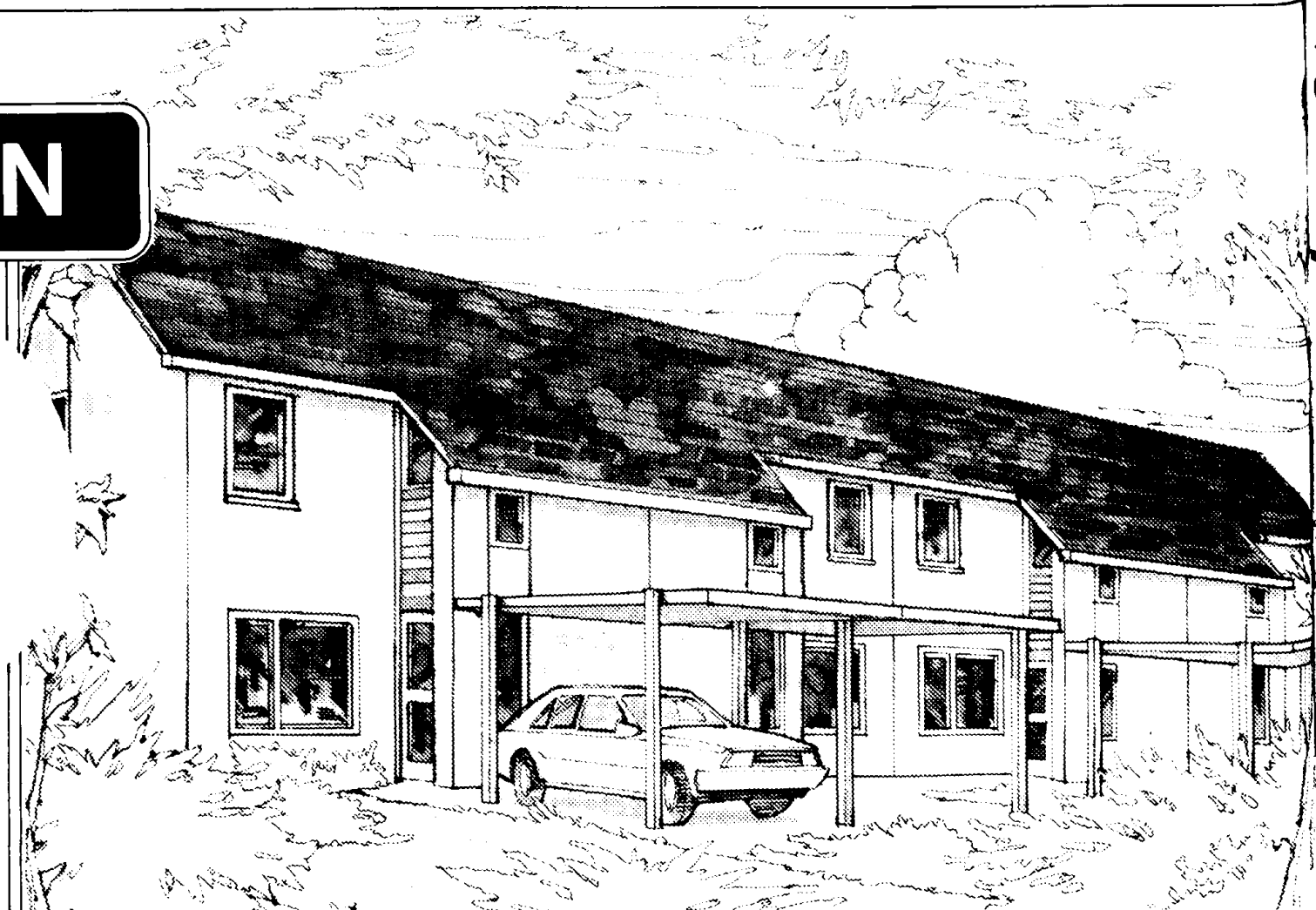
DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 tel 04490-19151

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.

HEERLEN

12
PREMIE-A
WONINGEN

(MET GUNSTIGE 'OUDE'
SUBSIDIEREGELING)



Kom naar het open huis en kijk zelf hoe mooi u al vanaf f 300,- per maand kunt wonen*

We merken het steeds weer wanneer de mensen komen informeren: het klinkt ongelooflijk, maar door de gunstige 'oude' premie-A regeling kunt u in het plan "Heerlerheide" blijvend betaalbaar wonen!

Wooncomfort in alle opzichten

De woningen zijn prettig gesitueerd aan een rustig woonerf. Beneden vindt u een gezellige woonkamer, een halfdichte keuken en een fijne tuin. Plus een zeer praktisch geplaatste carport. Op de verdieping zijn 3 slaapkamers en een badkamer terwijl één trap hoger nog een ruime zolder kan worden ingericht.

Flexibele financiële mogelijkheden

Dwz. u kunt uit een aantal mogelijkheden de keuze maken die het beste past bij uw financiële situatie en toekomstverwachtingen. Koopprijzen: vanaf f 137.788,- v.o.n.,

inclusief bouwrente.

Aangezien op deze woningen de oude en dus gunstige premie-A subsidieregeling van toepassing is, bedraagt de maximale eerstejaars-bijdrage*, afhankelijk van uw belastbaar inkomen over 1980 f 10.900,-.

Hetgeen neerkomt op een aanvangsbedrag van f 300,- per maand bij 30 jaar vaste rente van 8,9%.

Maar u kunt ook kiezen voor een vrijwel constant woonkosten-bedrag van ca. f 600,- per maand, 30 jaar lang. Onze adviseurs geven u daarin graag een objectief en verantwoord advies.

Woon Waarborg

Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.

Infokantoor: Emmalein 12, 6411 JR Heerlen. Tel. 045-712266
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven.

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen

VERBRANDT MEN
GELD
NORMAAL
NIET

Dit gebeurt wel dagelijks bij niet sluitende ramen. Koop daarom aluminium- of kunststof ramen en deuren incl. isolatieglas bij de:

specialist Alkubouw Nuth BV
Dorpstr. 7, tel. 045-241917

Tevens uw aangewezen adres voor aluminium serres en zonweringen.

Showroom geopend ma. t.m. vrijdag van 9 tot 13 uur en van 14 tot 18 uur. Zat. van 9 tot 14 uur.

TE KOOP

HOENSBROEK
Degelijk gebouwd woonhuis met cv-gas en tuin met achterom. f 87.500,- k.k.

GELEEN
Halfvrijst. woonhuis met cv-gas, garage, ruime indeling en 40 m² werkplaats/atelier. Kantoor. f 129.000,- k.k.

MEERS/ELSLOO
Gerenoveerde boerenwoning met 1100 m² grond en vrij uitzicht. f 132.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL
Halfvrijst. woonhuis met cv-gas, garage en tuin. Ind.: hal, inbouwkeuken, living in L-vorm m. open haard, 3 slaapk., badk. met ligb. en 2e wc, zolder via vaste trap. f 149.000,- k.k.

ULESTRATEN
Vrijst. woonhuis met cv-gas, garage, ruime indeling en tuin rondom. Geheel v.v. rolluiken! f 175.000,- k.k.

HULSBURG
Halfvrijst. semi-bungalow met cv-gas, garage, carport en tuin. Ind.: ruime hal, moderne inbouwkeuken, bijkeuken, woonkamer in L-vorm (42 m²) met open haard en plavuizen vloer, 3 slaapk., 2 badkamers. Geheel geïsoleerd! f 235.000,- k.k.

MARGRATEN
Goed gelegen en uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage, atelier, ruime indeling en tuin. f 162.500,- k.k.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10 TOT 13 UUR

nicolai
makelaardij
stationstraat 20 maastricht tel. 043 - 54555*

tekort

Wij bemiddelen met succes bij de verkoop van diverse panden.

Daarom hebben wij dringend behoefte aan een aanvulling van onze bemiddelingsportefeuille.

Indien u verkoopplannen heeft, maak dan (vrijblijvend) een afspraak.

NAAYKENS
Makelaarskantoor

045-717910

Burg. De Hesselplein 22 6411 CH Heerlen

TAXATIES
VENDUHUIS DICKHAUT
VEILINGEN

ROEREND GOED OPENBARE INBOEDELVEILING

Maandag 1 oktober 1984 om 19.00 uur zal t.o.v. de Weledel-gestrenge Heer Mw. W. Nelissen, Notaris te Sittard, bij opbod en tegen contante betaling worden verkocht in **Venduhuis Dickhaut**, Bredestraat 23-23A te Maastricht,

DE COMPLETE INBOEDEL

afkomstig uit de nalatenschap van Mevrouw Vossenaer-Baljet te Sittard, alsmede enkele bijgeplaatste goederen.

Kijkdagen: zaterdag en zondag, 29 en 30 sept. van 14-17 u.
Inlichtingen: tel. 043-13095, 's avonds 043-474841.

TE HUUR IN HEERLEN

aan de Heerlerbaan/hoek Caumerweg,

2-KAMER- WONINGEN

Indeling:

hal, woonkamer met open keuken, slaapkamer, badkamer en berging.

Met toepassing van de nieuwe huursubsidietabel betaalt u, inclusief servicekosten va. f 284,26 per maand.

Voor nadere informatie en een inschrijfformulier

STICHTING BIJZONDERE WONINGBOUW

Vlasakkerweg 48 - 3811 MT Amersfoort
(telefoon 033-623080, tussen 9.00 en 12.00 uur)



DANCING GORISSEN BRUNSSUM

A.s. zaterdag 29 september
DANSEN met het orkest:
CON AMOR
Dinsdag 2 oktober
gezellige avond voor
alleenstaanden met
orkest:
HENNY LUBBERS

140607

KEUKENSTUDIO 'RATIONAL' NUTH

M.L. v. TILBURG

De Weverstraat 11, Nuth Tel. 045-244610



De laatste nieuwe snufjes op het gebied van:

- KEUKENS
- KEUKENMEUBELS
- INBOUWAPPARATUUR
- PLAFOND EN TEGELS

Alle andere werkzaamheden worden ook door ons zelf verzorgd o.a.:

- ELEKTRISCH WERK
- LOODGIETERSWERK
- ALLE VOORKOMENDE TIMMERWERK
- VERBOUWINGEN
- SIERPLEISTERWERK

EXCLUSIEVE PLAFONDS

Div. kleuren, onderhoudsvrij.
Compleet met klemmen en
spijkers. Per m²

f 36,50

Aantrekkelijke twee onder een kap woningen in Kerkrade-Spekholzerheide



Deze huizen aan de Groene Kruisstraat/Gravenstraat, waarvan de eerste begin '85 worden opgeleverd, zijn ruim opgezet en aantrekkelijk van architectuur. Indeling: royale L-vormige living met gezellige open keuken, 3 behoorlijke slaapkamers, badkamer met douche, zolder en garage.

Verkoopprijzen van f 147.640,- tot f 147.943,- v.o.n. (excl. renteverlies).

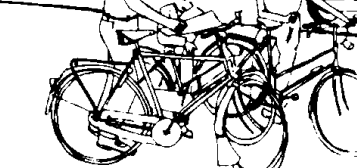
NETTO MAANDLAST VANAF f 545,-*

Tevens is op deze huizen een hoge rijks-subsidie van toepassing met de maximale bijdrage van f 8.400,- in het eerste jaar.

*Uitgave van een 100% huursubsidie op rekening gehouden met de hoogte van het jaarlijkse bedrag.

Makelaardij, onroerend goed: Hypotheek - Verzekeringen

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.



BV Vastgoed Maatschappij Promes. Dochtermaatschappij Westland/Utrecht hypotheekbank NV.

BON

Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de woningen in Kerkrade-Spekholzerheide.

Naam

Adres

Postcode/plaats

Telefoon

In ongefrankeerde enveloppe: stuur naar Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen

045-712255*

Wij zijn geopend van maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 21.00 uur



St. Annaziekenhuis Geldrop

Wij zoeken voor onze PAAZ in oprichting een
full-time verpleegkundige m/v

Gezien de huidige samenstelling van het team geven wij de voorkeur aan een vrouw.

Algemene informatie:
- de huidige afdeling heeft 17 bedden;
- het opnamebeleid is A-select;
- er wordt individueel en groepsgericht gewerkt vanuit een integrale visie.

Hoofdtaken:
- acute kortdurende psychiatrische crisishantering;
- kortdurende psychosomatische- en psychologische begeleiding en behandeling;
- participeren in verschillende behandelingsvormen;
- participeren in diverse overlegsituaties.

Opleidingseisen:
- diploma B of B en A of H.B.O.-V.

Inlichtingen kunt u verkrijgen bij het verpleegkundig afdelingshoofd, de heer H.C.M. Adriaansen, tel.: 040 - 86 71 11, toestel 2036.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u sturen naar afdeling Personeelszaken van het St. Annaziekenhuis, postbus 90, 5660 AB Geldrop.

I.A.O. b.v.
Van Kan's touringcarbedrijf
Hoogstraat 68, 6391 HW Nieuwenhagen
gevraagd
PART-TIME CHAUFFEUR
Van de betrokkene wordt verwacht dat hij de aan ons toevertrouwde groepsvervoeren correct zal uitvoeren. In aanmerking komen WAO'er of kleine zelfstandige. Telefonische informatie kunt u verkrijgen bij Dhr. Merx, tel. 045-311691.

**DE KRANT
BRENGT
DE WERELD
BIJ
THUIS.**

De warenhuizen van Vroom & Dreesmann zijn een begrip in Nederland. Steeds zijn ze bruisend van activiteit, doorlopend in beweging, elke dag anders.

Teneinde een belangrijke rol te vervullen in dit dynamische samenspel van mensen en goederen zoekt Vroom & Dreesmann voor een van haar vestigingen in Zuid-Limburg een:

PERSENEELSMANAGER m/v

Deze middenkaderfunctie is ressorteert rechtstreeks onder de regiomanager Sociale Zaken en is verantwoordelijk voor de uitvoering van het totale personeelsbeleid ten aanzien van C.A.O. personeel in zijn vestiging.

Zijn dagelijks werk wordt gekenmerkt door een grote variatie in taken en activiteiten. In nauw overleg met de bedrijfsleider draagt hij zorg voor een optimale personeelsplanning, waarbij hij medeverantwoordelijk is voor de bewaking van het gestelde budget.

Bovendien levert de personeelsmanager een bijdrage aan de motivatie en communicatie binnen zijn vestiging, onder andere door de bevordering van werkvormen en functioneringsgesprekken.

Om op het sterk gevarieerde werkaanbod te kunnen inspelen moet hij een goede 'manager' zijn, die prioriteiten kan stellen, creatief is in het bedenken van werkbaar oplossingen en slagvaardig kan beslissen.

Hij moet goed kunnen inspelen op het gebeuren in de winkel zowel vóór als achter de schermen en moet daartoe de taal van de commercie verstaan.

Affiniteit met de detailhandel, liefst door ervaring verkregen, is daarbij een groot voordeel.

Voor de vervulling van deze functie zoeken wij een pragmatisch ingestelde man of vrouw, met een leeftijd tussen de 25 en 35 jaar en een afgeronde opleiding gericht op personeelswerk (b.v. MBO/HBO PW/HEAO EJ).

Indien u zichzelf herkent in bovenstaande beschrijving, kunt u uw sollicitatiebrief richten aan:

Vroom & Dreesmann Regio Maastricht
Postbus 1930
6201 BX Maastricht
T.a.v. Manager Sociale Zaken

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Binnen bovengenoemde Stichting start in maart 1985, in het 'St Barbara-ziekenhuis' te Geleen, de Inservice-opleiding tot verpleegkundige A.

Ten behoeve van deze opleiding zijn plaatsingsmogelijkheden aanwezig voor
leerling-verpleegkundigen A

De opleiding, die 3½ jaar duurt, bestaat uit een praktijkgedeelte in de vorm van stages op diverse afdelingen van het ziekenhuis en een theoretisch gedeelte in de vorm van lesweken.

De opleiding begint met een introductieperiode van 3 maanden, waarvoor een leerovereenkomst wordt afgesloten en waarin alleen theorie wordt gegeven.

Kandidaten voor deze opleiding dienen aan de volgende eisen te voldoen:

- op 1 maart 1985 de leeftijd van 17 jaar en 7 maanden hebben bereikt;
- in het bezit zijn van het diploma VWO/HAVO (met bij voorkeur biologie en scheikunde in het examenpakket) of MAVO op D-niveau met biologie en scheikunde.

Interne huisvesting in de personeelsflat is mogelijk. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturnummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste functie, voor de instellingen te Geleen zenden aan: **Dienst Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen, telefoon 04494-4866.**

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijke zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrie patiënten worden verzorgd en begeleid.

Tweemaal per jaar gaat bij ons - in de maanden maart en september - een opleiding ziekenverzorging van start. In de opleiding die in maart 1985 van start gaat, hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor

LEERLING-ZIEKENVERZORGENDEN (M/V)

U kunt hiervoor in aanmerking komen, als u aan de volgende voorwaarden voldoet:
- per 1 maart 1985 minimaal 17 jaar en 9 maanden zijn, doch niet ouder dan 19 jaar en 9 maanden;
- in het bezit zijn van een diploma INAS, MAVO of gelijkwaardige opleiding;
- woonachtig zijn in de regio Zuid-Limburg.

Interne huisvesting is mogelijk. Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen. Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen, de heer P.J.M. de Backer.

Zij, die hiervoor recentelijk gesolliciteerd hebben, worden verzocht niet opnieuw te reageren.

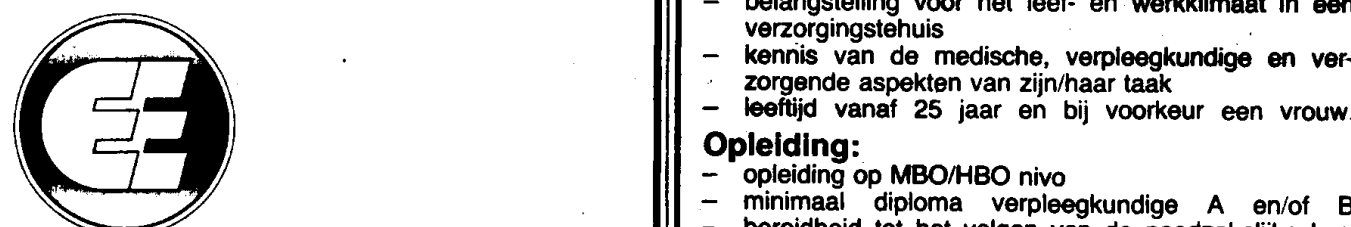
henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

Wij zoeken:
**FILIAALHOUDER/
AUTOSPECIALIST/PLAATWERKER**

Vereisten:
- enkele jaren ervaring in de automobielbranche
- zelfstandig kunnen werken
- goed voorkomen, dynamisch, ondernemend, administratief, technisch goed onderlegd en commercieel ingesteld
- aanvaarden dat deze functie nog heel wat handenarbeid omvat en dat het een volledig inzet vereist.

Sollicitaties eventueel met pasfoto onder no. HK 976 te zenden aan het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.



EVIC ELECTRONICA B.V.
Bosstraat 51 - 6101 NW Echt
Postbus 84 - 6100 AB Echt

EVIC ELECTRONICA BV is een jong bedrijf, gespecialiseerd in engineering en fabricage van elektronische apparaten op klantenspecificatie.

Wegens een sterk groeiende orderportefeuille zoeken wij, op korte termijn, voor onze afdeling materiaal voorziening een

ervaren inkoper (m/v)

Zijn/haar taak zal hoofdzakelijk bestaan uit:
- het inkopen van componenten t.b.v. productieseries.
- het bewaken van toelieferingen aan de hand van de productieplanning.
- het onderhouden van contacten met leveranciers.
- het begeleiden van de afd. ordervoorbereiding en het componentenmagazijn.

Functie-eisen:
- bekendheid met de huidige marktproblematiek m.b.t. elektronica componenten.
- opleiding op middelbaar niveau.
- goede beheersing van de Engelse en Duitse taal.
- correcte mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid.
- goede contactuele eigenschappen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Evic Electronica BV
Postbus 84, 6100 AB Echt
t.a.v. dhr. A.G. Boerma, directeur

Het bejaardencentrum Dr. Ackenshuis te Gulpen met 132 bewoners en 57 personeelsleden, vraagt i.v.m. de benoeming van de adjunct-directeur tot directeur, op korte termijn een

Hoofd verpleging/verzorging (M/V)

die onder directe verantwoordelijkheid van de directeur de navolgende taken krijgt toebedeeld:
- de leiding over en het toezicht op de dienst verpleging/verzorging
- samenwerking met directie, hoofden van dienst en afdelingshoofden om een zo goed mogelijk leef- en woonklimaat voor de bewoners en het personeel te scheppen
- in samenwerking met de hoofden van dienst de directeur vervangen bij diens afwezigheid
- het verplegen, verzorgen en begeleiden van de bewoners.

Eisen o.m.:
- leidinggevende, organisatorische en coördinerende capaciteiten
- goede contactuele eigenschappen
- belangstelling en begrip voor de ouder wordende mens
- enige ervaring in een soortgelijke functie
- belangstelling voor het leef- en werkklimaat in een verzorgingshuis
- kennis van de medische, verpleegkundige en verzorgende aspecten van zijn/haar taak
- leeftijd vanaf 25 jaar en bij voorkeur een vrouw.

Opleiding:
- opleiding op MBO/HBO nivo
- minimaal diploma verpleegkundige A en/of B
- bereidheid tot het volgen van de noodzakelijke cursussen.
De rechtspositieregeling is conform de CAO voor bejaardentehuizen. Salaris volgens schaal 10 (min. 4450,- bruto per maand). Opname in het P.O.S. is mogelijk.
Informatie kunnen worden ingewonnen bij de heer F. L.H. Bastings, directeur van het Dr. Ackenshuis, tel. 04450-1542.
Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie aan de waarnemend voorzitter/secretaris van het bestuur van het Dr. Ackenshuis Mr. J.F.Th. Becker, Schilberg 4, 6277 NB-Sienaken.

**Werk
voor specialisten**
Wij zoeken met spoed een
Industriespuitser
met ruime bedrijfservaring

Machinaal-houtbewerker
Keser geeft u uitvoerige informatie over de jobs en de condities.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor
(tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

PREMIER INDUSTRIAL HOLLAND B.V.

dochteronderneming van Premier Industrial Corporation, met een omzet van meer dan 1 miljard gulden per jaar, is één van de leidinggevende leveranciers van unieke producten op lasgebied in de onderhoudsindustrie. Voor uitbreiding binnen onze divisie Certanium in het rayon Zuid-Limburg zoeken wij een

VERKOPER m/v

Leeftijd 25-35 jaar, die woonachtig is in het rayon, een middelbare schoolopleiding heeft genoten en ervaring heeft in de verkoop aan de onderhoudsindustrie, alsmede in het bezit is van een eigen auto en telefoon.

Kandidaten moeten in staat zijn onze bestaande klantenkring optimaal te begeleiden en uit te bouwen, waarvoor wij een interne professionele opleiding verzorgen.

Naast een beschermd rayon, bieden wij aan de juiste man de mogelijkheid een salaris te verdienen, dat ver boven het landelijk gemiddelde uitsteekt, alsmede een ruime onkostenvergoeding en goede sociale voorzieningen.

Heeft u interesse? Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie voorzien van een recente pasfoto aan:

Postbus 106, 3440 AC Woerden, t.a.v. de heer P. Houtbraken

In verband met het aanvaarden door de huidige coördinator van een functie elders vaceert bij het

CONTACTCENTRUM ONDERWIJS-ARBEID LIMBURG

per 1 december 1984 de functie van

PROVINCIAAL COÖRDINATOR

Vooralsnog in tijdelijk dienstverband tot 1 januari 1986. Voortzetting van het dienstverband ligt in de lijn der verwachting.

Het Contactcentrum Onderwijs-Arbeid Limburg (COA-Limburg) is een samenwerkingsverband tussen betrokkenen bij Onderwijs en Arbeid. Het heeft tot doel de aansluiting tussen het onderwijs en het arbeidsbestel te bevorderen.

Aktiviteiten vinden provinciaal en regionaal plaats; sleutelbegrippen hierbij zijn: voorlichting, advisering, coördinatie en realisatie van projecten met een brugfunctie tussen school en werk. Het COA-bureau bestaat uit een provinciaal coördinator, een provinciaal medewerkster en 'n zestal medewerkers, die in de onderscheiden COA-regio's in de provincie werkzaam zijn.

Tot het takenpakket van de coördinator behoren o.m.

1. de beleidsvoorbereiding en -uitvoering evenals het voeren van het ambtelijk secretariaat van het bestuur van COA-L.
2. de verdere ontwikkeling van de COA-organisatie.
3. de stimulerende, uitvoerende en evaluatieve activiteiten die de aansluiting tussen onderwijs en arbeid bevorderen.
4. het aangaan en onderhouden van contacten met werkorganisaties en onderwijsinstellingen en hun vertegenwoordigers.
5. het leiding geven aan (de medewerkers van) het bureau COA-Limburg.

Van de sollicitant wordt verwacht:

1. een opleiding op academisch of tenminste HBO-niveau
2. succesvolle ervaring op het gebied van onderwijs en/of arbeid in combinatie met zeer goede contactuele eigenschappen.
3. een praktische en dynamische inslag.
4. leidinggevende en organisatorische kwaliteiten.
5. zelfstandigheid en creativiteit.

De functionaris zal in dienst treden bij het Regionaal Orgaan Leerlingwezen Limburg, maar zal rechtstreeks verantwoording verschuldigd zijn aan het bestuur van COA-Limburg.

De standplaats is Maastricht. Het salaris is gerelateerd aan schaal 10, BBRA 1984 en bedraagt max. f 4746,- bruto per maand.

De overige arbeidsvoorwaarden en rechtspositie zijn conform het rechtspositiebesluit Wet Leerlingwezen.

Sollicitaties kunnen binnen 10 dagen na verschijnen van dit blad gericht worden aan de voorzitter van COA-Limburg, ir. F. Gielen, p/a St.-Monulphusweg 1, 6212 BG Maastricht.

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot de huidige coördinator dhr. F. Wolf tel. 043-437011/043-479638 prive. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de procedure.

Het Audiologisch Centrum, een van de instituten welke deel uitmaken van de Lucas-Stichting voor Revalidatie, vraagt wegens zwangerschapsverlof met ingang van 16 november een

logo-akoepedist (m/v) in full-time dienstverband.

Na afloop van het zwangerschapsverlof is voortzetting van het dienstverband op part-time basis mogelijk.

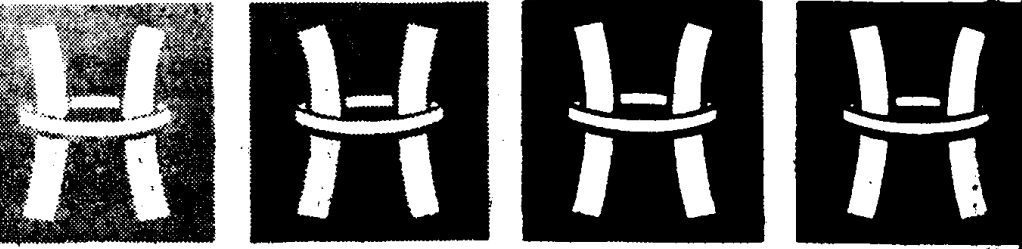
Taak:
- het verrichten van gehooronderzoek en logopedisch onderzoek
- het begeleiden van jonge slechthorende kinderen en hun ouders
- het begeleiden van slechthorende kinderen in het gewoon onderwijs
- het behandelen van slechthorende kinderen en volwassenen, zowel individueel als in groepsverband.

Functie-eisen:
- diploma logo-akoepedie
- bereidheid om in een multi-disciplinair team samen te werken.
- rijbewijs BE

De arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de CAO-Ziekenhuiswezen; salaris minimaal f 2.781,78, maximaal f 4.073,03.

Nadere informatie wordt verstrekt door ir. J.J.T. Hendriks, audioloog, mevr. E. Sleijpen-Heijnen of mevr. M. Creemers (logopedisten) (tel. 045-210200).

Sollicitaties met curriculum vitae binnen 10 dagen te richten aan de afdeling Personeelszaken van de Lucas-Stichting voor Revalidatie, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoesbroek.



Lucas Stichting voor Revalidatie

SEP NEDERLAND B.V.

Producent van kunststofverpakkingen te Kerkrade vraagt in verband met uitbreiding:

MACHINEOPERATORS

Functie-inhoud: verantwoordelijk voor het in productie brengen en houden van de extrusieblaasmachines, het verrichten van kleine reparaties, het bijhouden van productiestaten, het controleren van de produkten.

Vereisten: een voltioede MTS-opleiding (Wtb.) of HTS (Wtb.) met ervaring. Kennis van elektro strekt tot aanbeveling. Werk in 3-ploegendienst.

Geboden wordt:
- een salaris overeenkomstig de geldende bedrijfs-CAO;
- 3-ploegentoeslag van 17%;
- een dienstjarentoeslag;
- een waarderingspremie tot max. 4,5%;
- een reiskostenvergoeding gebaseerd op openbaar vervoer;
- vakantietoeslag (8%)
- 25 vakantie/snipperdagen per jaar.

Zij die menen voor deze functie in aanmerking te komen, kunnen schriftelijk sollicitaties richten aan personeelszaken SEP Nederland B.V., postbus 1080, 6460 BB Kerkrade.

De laatste premie A woningen zijn nu nog te koop! In Maastricht Eyldergaard. Over enkele weken start de bouw.

EYLDERGAARD EEN JONGE WIJK

In het Zuidoosten van Maastricht ligt de wijk Eyldergaard. Hier bouwt Wilma binnenkort premie A woningen, nabij huize Eyl, de met een fraai park omringde ambtswoning van onze gouverneur. Eyldergaard is dus landelijk gelegen, maar het centrum is zowel met eigen als openbaar vervoer heel snel en gemakkelijk te bereiken. Ook winkels, scholen, sportvoorzieningen en recreatiemogelijkheden vindt u in de zeer nabije omgeving.



**Prijs vanaf
f 128.500,- v.o.n.**

Keuze uit 2 typen met ruime woonkamer, hal, toilet, keuken, aangebouwde berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en zolder (met mogelijkheid tot vierde kamer). De helft van de woningen is voorzien van een garage.

AANTREKKELIJKE WONINGEN

Naast de ligging en de wijk maken ook de indeling, afwerking en prijs de woningen bijzonder aantrekkelijk. Al was het maar omdat u hier in uw eigen huis niet of nauwelijks meer verwoont dan in een goed huurhuis. En dat vanaf f 550,- per mnd. (afhankelijk van inkomen en subsidie) 30 jaar lang. Dit bedrag kan zelfs in de loop der jaren nog minder worden. De huizen bieden volop leefruimte. Ze zijn prettig en praktisch ingedeeld. De afwerking geschiedt naar de hoogste normen (en nu is daarop nog inspraak mogelijk). Door toepassing van duurzame materialen zal ook het onderhoud tot een minimum beperkt blijven.

SUBSIDIE OP DE WONINGEN

Op de woningen is de premie A Rijks-regeling 1984 van toepassing. Dit houdt in dat de overheid, afhankelijk van uw inkomen, een belangrijke financiële bijdrage levert aan uw eigen huis. Zo komt u maximaal in aanmerking voor een subsidie die overeenkomt met f 48.000,- vermindering van uw hypotheekbedrag en minimaal voor een jaarlijkse uitkering van f 5.000,- 5 jaar lang. Over deze regeling kan Bouwfonds Maastricht u uitgebreid informeren.

WAAROM EEN WILMA KOOPWONING?

Omdat een Wilma koopwoning voor u betekent:

- een met zorg gebouwd huis;
- inspraak bij indeling en afwerking;
- lage energielasten;
- een hypotheek op maat;
- garantie volgens de regels van de stichting Garantie Instituut Woningbouw;
- de Wilma nazorg;
- desgewenst de unieke Vermogens Garantie, die u vrijwaart tegen financiële problemen met uw huis bij gedwongen ontslag, echtscheiding e.d., tot 5 jaar na aankoop.

Een goede voorlichting is een belangrijk onderdeel van onze filosofie. Bouwfonds Maastricht zal u graag verder informeren over het Wilma Koopwoning pakket.

BON VOOR NADERE INFORMATIE

Graag ontvang ik nadere informatie over de Wilma premie A woningen in Eyldergaard.

Naam _____
Adres _____
Postcode/Woonplaats _____
Telefoon _____

Stuurt u de bon naar of belt u:

Bouwfonds Zuid -
Nederlandse Gemeenten N.V.
Wijcker Brugstraat 50
Postbus 3087
6202 NB Maastricht
tel.: 043 - 500 47

**Maandag 1 oktober
geopend van
13.00 tot 20.00 uur.**

**Wilma
Koopwoning**
Telefoon: 03404 - 589 00

Voor de elektrotechnische dienst van onze afdeling Bedrijfsvoering Centrales (sector Productie) vragen wij, ter vervanging, een

chef uitvoering centrales

Kenmerk ETD-UIT

De elektrotechnische dienst draagt zorg voor het optimaal functioneren van de tot de afdeling behorende apparatuur zoals: generatoren, transformatoren, motoren, accu-batterijen, hoog-, laag- en gelijkspanningsinstallaties met de bijbehorende meet-, regel- en beveiligingsapparatuur.

Taken:

- leidinggeven aan de elektrotechnische onderhoudsdienst van de Maascentrale bestaande uit 25 medewerkers;
- voorbereiden, plannen, budgetteren, coördineren en evalueren van de uitvoering van werkzaamheden bij preventief onderhoud, storingen, reparaties, revisies en nieuwbouw-activiteiten;
- onderhouden van contacten met o.a. leveranciers en deelnemen aan relevante werkgroepen en commissies.

Vereist:

- opleiding HTS-E;
- leeftijd 25-35 jaar;
- ervaring in soortgelijke werkzaamheden, bij voorkeur in een centrale-bedrijf;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid, bij voorkeur ook in de moderne talen;
- duidelijke leidinggevende en organisatorische capaciteiten.

Standplaats:

Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Inlichtingen:

Personeelsconsulent de heer H.J.M. Vreuls, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 04759-1441 toestel 2317.

Voor het Projectenbureau Centrales van onze sector PRODUCTIE vragen wij een

ontwerper/constructeur

Kenmerk PB-OC.

Taken:

- berekenen en projecteren van elektrotechnische installaties, zoals deze in een centrale voorkomen;
- verzamelen van de hiervoor relevante technische gegevens en de vertaling hiervan in elektrische schema's en opstellingstekeningen.

Eisen:

- opleiding: M.T.S.-E en bij voorkeur P.B.N.A.-elektrotechnisch opzichter;
- enkele jaren tekenkamerervaring op zowel sterk- als zwakstroomgebied;
- goede contactuele vaardigheden alsmede een grote mate van zelfstandigheid;
- kunnen werken in teamverband;
- leeftijd 30-35 jaar.

Standplaats:

Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Inlichtingen:

Personeelsconsulent de heer H.J.M. Vreuls, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 04759-1441, toestel 2317.

**Je huis
in de krant
brengt mensen
over de vloer.**
En de makelaar weet van
wanten en kranten.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streperstr. 29, Schaafsberg. Tel. 045-315921.

In de hobby klokkenclub te Heerlen is plaats voor een fijnwerk metaal DRAAIER. In de leeft van 60 jr. De club werkt op 3 a 4 halve dagen per week. Tel. 04494-48197.

Wer kent die neue Adresse v. Herrn Prof. Dr. Spilker od. ehem. Mitarbeit. früh. Missions-Praxis

Vaals, Kolmondstr. u würde sie mir bitte mitteilen. no. HK 974 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 Heerlen.

Elke zaterdag ROMMEL MARKT. Ook voor particulieren staanplaatsen vrij. Van 09.00 tot 17.00 uur Akerstr. Noord 54 Hoensbroek. Tel. 045-242531/217158. Wordt lid v. LIBERAAL VAKVERBOND Nederland p.a. Lindelaan 34, Roermond.

Naar Banneux op 14 oktober en woensdag 15 oktober a.s. prijs p.p. kind. f 15,-. Bij volle deelname vertrek v. eigen woonplaats. meld uiterl. 5 werkd. tev. bij CARITAS neux N.D. Hertogstr. 54, 6214 AE Maastricht. Tel. 043-15282 of bij plaatsel. kontaktdraad.

Volvo Car Produktie Born B.V. zoekt een HTS-ingenieur (W of A) als productiecoördinator

Binnen de afdeling Produktieplanning, deel uitmakend van Material Management, is de sub-afdeling Produktiecoördinatie verantwoordelijk voor een doelgerichte coördinatie, bewaking en rapportage ten behoeve van de voertuigprojecten in de produktiesector.

Als produktiecoördinator zult u

- deelnemen aan diverse plannings- en voortgangvergaderingen
- binnen de produktie de vrijgifte door Ontwikkeling bekend maken
- nieuwe projecten bij invoering begeleiden en coördineren.

De vereisten voor deze functie zijn:

- een afgeronde HTS-opleiding, werktuigbouw of autotechniek

- contactuele en redactionele vaardigheden
- analytisch denkvermogen
- inzicht in en bereidheid tot het werken met geautomatiseerde systemen.

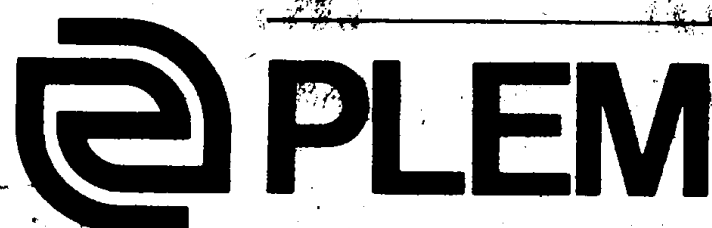
Enige jaren bedrijfservaring strekt tot aanbeveling.

Voor informatie over de functie kunt u contact opnemen met de heer B. Janssen, telefoon 04498-94386.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u - tot 15 oktober - richten aan de heer J. Geilen, personeelschef Material Management, Volvo Car Produktie Born B.V., Postbus 150, 6130 AD Sittard.

Een psychologisch onderzoek kan/deel uitmaken van de selectieprocedure.

VOLVO



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Postbus 3920, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

katholieke lerarenopleiding sittard

De Katholieke Lerarenopleiding Sittard heeft als Nieuwe Lerarenopleiding tot taak de lerarenopleiding en de nascholing ten behoeve van het voortgezet onderwijs te verzorgen.

Het Bestuur vraagt:

docent(en) natuurkunde m/v vacaturnummer KLS 203

voor een volledige weektaak, eventueel te splitsen in twee deeltijdbetrekkingen.

Datum van indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

Van de docent(en) wordt verwacht dat hij/zij kennis heeft (hebben) op het terrein van één of meer van de deeltijdbetrekkingen: natuurkunde, techniek, elektronica/electrotechniek, informatica. Belangstelling voor computertoepassing in het natuurkunde-onderwijs strekt tot aanbeveling. Continuering van de aanstelling na 1 augustus 1985 is mogelijk voor minimaal 0,4 weektaak. Uitbreiding van deze aanstelling zal o.a. afhankelijk zijn van de omvang van de nascholing, uit te voeren door de vakgroep natuurkunde (thans bedraagt deze 0,6 weektaak). Voor docenten die reeds in het onderwijs werkzaam zijn, bestaat in principe ook de mogelijkheid om met instemming van het eigen bevoegd gezag (geheel of gedeeltelijk) gedetacheerd te worden.

Inlichtingen: drs. J. Knaaren, coördinator natuurkunde, tel. 04490-11066 (instituut) of 04492-2702 (privé).

Sollicitaties met curriculum vitae zo spoedig mogelijk te richten aan het hoofd van de dienst personeelszaken van de Katholieke Leergangen, postbus 283, 5000 AG Tilburg, onder vermelding van vacaturnummer KLS 203.

katholieke leergangen

Golden Tulip Thorn

een voornaam hotel, gelegen in het 'witte' stadje Thorn, vraagt voor haar restaurant La Ville Blanche een medewerker in de functie van

restaurant- manager

Deze zal leiding moeten geven aan een team van enthousiaste en jonge medewerkers. Zijn verantwoordelijkheid strekt zich uit over het gehele restauratieve gebeuren van het bedrijf. Wij zoeken iemand die ervaring heeft opgedaan in eerste klas restaurantbedrijven, met een leeftijd van 30-40 jaar.

Wij bieden een jaarbetrekking met vijfdaagse werkweek. Het salaris is in overeenstemming met de belangrijkheid van deze staf-functie.

Inlichtingen en sollicitaties bij de direktie, Hoogstraat 2, 6017 AR Thorn, telefoon 04756-2341.

141388



Hoogstraat 2,
6017 AR Thorn.



RESTAURANT LA VILLE BLANCHE



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Voor de sectie Arbeidsvoorwaarden van onze afdeling PERSONEELSZAKEN zoeken wij een

medewerker arbeidsvoorwaarden

Kenmerk PZ-AVV.

De sectie Arbeidsvoorwaarden omvat, onder de chef de groepen personeelsadministratie, personeelsvoorzieningen, arbeidsvoorwaarden en functiewaardering.

Taken:

- bewaken van bestaande regelingen en de toepassing daarvan;
- behandelen van meer gecompliceerde arbeidsrechtelijke vraagstukken;
- bevorderen van accurate informatie/adviesverstrekking aan de personeelsconsulenten;
- bewaken van de behandelingsroute van bedrijfsregelingen.

Vereist:

- HBO-opleiding zoals: HEAO EJ, H.O.P., HBO AP/ Sociale Academie PW/AV;
- grondige kennis en ervaring op het gebied van arbeidsvoorwaarden;
- goede contactuele eigenschappen en aantoonbare goede redactionele vaardigheden;
- leeftijd tot circa 40 jaar.

Standplaats:
Maastricht (Hoofdkantoor).

Inlichtingen:

Nadere Inlichtingen: Personeelsconsulent de heer P.M.H. Roeden, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855577.

meubel '84

T/M MAANDAG

OPEN:
ZA. EN ZO.
11.00-18.00 UUR
MA.
14.00-22.00 UUR

EXTRA
MEUBEL
VOOR SENIOREN

Balsan Nederland - Gilze

Binnenhuis Design- Geleen

I.C. Brocken b.v. - Apeldoorn

Dilweg & Zonen - Maastricht

Old Pine Cottage - Buggenum

Rotanshop Weert b.v. - Weert

Rotan Rentenaar b.v. - Heerlen

Gopa Keukenfabriek - Maaseik

Gorissen Meubelen - Gronsveld

Elsevier b.v. uitg. - Amsterdam

Coninx Keukens b.v. - Gronsveld

v. Hooren Meubelen - Maastricht

Jorissen Menten Meubelen - Veldwezelt (B)

Geerlings b.v. beddenspec. - Roermond

Limburgs Handwerkhuis - Hoensbroek

Maison Schoonbrood int. - Maastricht

Cardelli art. dec. p.v.b.a. - Bilzen

Casa Vogue - Zutendaal (B)

Lucky Leder b.v. - Delft

Joop Roukens - Geleen

J. Chappin b.v. - Elsloo

J.A.J.A. - Eindhoven

G. Janssen - Echt

Emco - Ospel

Stassen - Stein

J.A. Wiertz - Neeritter

Stroucken b.v. - Roermond

Sijben Meubelen - Roermond

Woudhey Meubelen - Sittard

Sjra Vleeshouwers - Limbricht

Het Slaapkamerhuis - Roermond

Stoffels/Martens Wonen - Heerlen

Wege Meubel - Ubach over Worms

Timmerbedrijf v.d. Schoor - Wessum

Berber Toensmann - Maarssenbroek

Stadsacademie v. Toegap. Kunsten - Maastricht

DIT ZIJN DE DEELNEMERS AAN MEUBEL '84

eurohal  maastricht

en bromfietsen
COMFIETSONDERDE-
N. Math Salden Lim-
bricht, het grootste onder-
nemersmagazijn van Lim-
burg. Profiteer nu van de
aanbiedingen.
voor oude prijs: Yama-
ha-promfietsen. MATH
LIDEN, Limbricht.
k. VESPA Ciao bwj. '81
helm en verz. z.g.a.n.
20,-. Tel. 045-218842.
k. ZUNDAPP i.z.g.st.
045-217987.
PORTFIETS Koga Miya-
wa, 1 wk. oud, nieuw
163,- nu 750,- wegens
st. Tel. 045-271839.
met + DAMESFIETS
1 wk. oud, nieuw
163,- nu 750,- wegens
st. Tel. 045-271839.

Te k. MEISJESFIETS m.
damesfiets, zwart, f. 60,-
Tel. 045-416485.
Te k. Colnago RACE-
FIETS, mt. 58, veel toebeh.
+ BSA damesfiets, 3 versn.
trommelrem. Holset 34,
Vaals, tel. 0454-3717.
Buiten- en binnenband
Puch Maxi en Vespa, 1e
klas, van f. 35,- nu f. 25,-
maat 21x2,25; voor Zün-
dapp, Kreidler, Yamaha
van f. 45,- nu f. 35,- maat
21x2,75; tandwielset
kettling voor Zündapp,
Kreidler, Yamaha, Honda
en Puch Maxi, 1e klas, van
f. 35,- nu f. 25,- RIJWIEL-
BEURS, Stationsstr. 48,
Heerlen.
Te k. ZUNDAPP bwj.
eind '78, rood wit, i.z.g.st.
met veel acces. Tel. 045-
216283.

Dames- en herenrijwielen,
op of 28" naar keuze, 1e
klas uitvoering, remnaaf,
compl. f. 845,- nu f. 288,-
in 3 versn. compl. f. 425,-
nu f. 388,- in 3 versn. +
trommelremmen f. 545,-
nu f. 475,- Gratis thuisbe-
zorgd. RIJWIELBEURS,
Stationsstr. 48, Heerlen,
Tel. 045-716000.
Omarijwielen in zwart of
wit, 28x1 1/2-uitvoering,
remnaaf, opt. f. 325,- nu
f. 270,- Gratis thuisbe-
zorgd. RIJWIELBEURS,
Stationsstr. 48, Heerlen,
Tel. 045-716000.
Te k. CROSSFIETS, ren-
fiets, meisjesfiets voor
leeftijd van 4 tot 8 jr. Tel.
045-451107.
Te k. HONDA MTX in
nw.st. 1 jr. oud. Tel. 045-
259688.

Regenpakken, alleen grote
maten L en XL, f. 69,- nu
f. 49,- extra zware en luxe
uitvoering in alle maten
f. 89,- nu f. 69,- RIJWIEL-
BEURS, Stationsstr. 48,
Heerlen, Tel. 045-716000.
HANSCHOOENEN warm
gevoerd, voor motor en
promfiets, in imit. leer, nu
f. 17,50. Tevens in leer
f. 49,-. Rijwielbeurs, Sta-
tionsstr. 48, Heerlen.
Te k. PUCH Maxi, bwj. '83,
sterwielen, pr. f. 725,-
Honda MT, bwj. '83 met
acc., pr. f. 1450,- Dr.
Schaepmanstraat 53, Mo-
lenberg-Hl.
Te k. YAMAHA FS 1, bwj.
'81, pr.n.o.t.k., Past.
Brounstr. 47, Schinveld.
Te k. 2 HERENFIETSEN,
BSA en Peugeot. Tel. 045-
315918.

Te k. YAMAHA Enduro,
bj. '82, zwart, f. 990,- N. Cla-
ssener, G. Flinckstr. 257,
Heerlen.
Te k. HONDA MT 5, bj. '82,
met onderdelen. Vr.pr.
f. 1400,- Fr. Halsstr. 10,
Heerlen.
Te k. YAMAHA RD, Anje-
lierstr. 66, Heerlen, tel. 045-
221088.
Te k. ZUNDAPP, blauw,
f. 275,- Maarstr. 32, Ker-
rade-West, na 18 uur.
Te k. HONDA MB 5,
z.g.a.n. bwj. '83, km.
8.500. Tel. 0454-3292.
Te k. ZUNDAPP KS 50 bj.
'83 met kuip. Belien tuss.
14-18.00 u. 045-753017.
VESPA Ciao bj. '82, kl. an-
traciet, sterw. en helm,
f. 600,- Tel. 045-457013.

Te k. YAMAHA SS 10
mnd. oud, met verz. Roke-
lasser, f. 750,- Stationsstr. 48,
Tel. 045-457114.
Te k. HONDA MT, Yamaha
DT, Zundapp, KS, Puch
Maxi en Vespa, Maasstr. 3,
Beersdal-Heerlen.
Te k. uit grote sort. geb.
dames-heren- en TRIM-
FIETSEN. Maasstr. 3,
Heerlen-Beersdal.
YAMAHA DT 50 Enduro 1
jr. oud, 1800 km gelopen,
als nieuw, f. 1500,- Tel.
045-257433.
Te k. KREIDLER RMC S
1803, kleur rood, zwart
chrom. n.w. f. 1400,- Ri-
jwielhuis H. Feron, Foren-
str. 1a, Schimmert, 04404-
1384.
Te k. OMAFIETS, zeer
mooi. Tel. 045-223182.

EEN KLEURENTELEVISIE STEEDS GOEDKOPER. GOED OM TE WETEN.

DE STICHTING RDK LIMBURG ZOEKT EEN MEDEWERKER DIE ZICH WIL INZETTEN VOOR DIENSTVERLENING EN ONDERSTEUNING VAN HET KLEINBEDRIJF

De ontwikkelingen in het kleinbedrijf eisen een slagvaardig beleid. In toenemende mate wordt een beroep gedaan op de dienstverlening van het RDK. Wij vragen regelmatig deskundige medewerkers om adequaat aan de toenemende vraag te kunnen voldoen. De afgelopen 2 jaren is de personeelsbezetting verdubbeld.

De taken van het centrum zijn: het geven van voorlichting; begeleiding en verwijzing van ondernemers in het kleinbedrijf op economisch en sociaal terrein. Het verrichten van bedrijfseconomische onderzoeken in het kader van de Rijksaankoopwetgeving, Zelfstandigen en Ouders Zelfstandigen, zo-
wel voor gevestigde als startende ondernemers. Bedrijfsbeoordelingshulp. Eenmalige Uitkering Zelfstandigen etc.

Het bestuur van de Stichting zoekt een

AANKOMEND MEDEWERKER/RAPPORTEUR M/V voor het steunpunt te Heerlen

De functie:
De te benoemen functionaris zal bij de uitvoering van eerder genoemde taken hoofdzakelijk worden belast met de individuele voorlichting aan ondernemers over reguleringen en adviezen geven op bestaansplan. Hij houdt daarbij regelmatig contact met ondernemers en bij het midden- en kleinbedrijf betrokken organisaties en instanties.

Functie-eisen:
- een middelbare beroepsop-
leiding, zoals MBA, MBO,
BE, studiericht voor SPD-1
of een vergelijkbare oplei-
ding;
- de gedachten gaan uit naar
een ambitieuze jonge mens
met gevoel voor menschap-
pelijke problemen in het
kleinbedrijf;
- goede contactuele eigen-
schappen;
- goede mondelinge en schrift-
telijke uitdrucksvaardig-
heid;
- leeftijd ca. 20 jaar;
- woonachtig in of in de om-
geving van het werkgebied;
- rijbewijs BE en L.b.v. auto.

Moddering:
- een salaris van f. 2124,- tot
max. f. 2574,- per maand
excl. vakantietoelage;
- de AOW/AAW-pensie zijn
voor rekening van de werk-
gever;
- de overige arbeidsvoor-
waarden zijn negenweg ge-
lijk aan die van het Rijk,
waaronder opname in het
ADP en het IZA Limburg.



RDK

Een psychologisch, alsmede een medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure. Nadere bijzonderheden worden verstrekt door het hoofd, de heer L.J.M. Thijssen, tel. 077-48872. Schriftelijke kandidaten worden verzocht van een recente pasfoto binnen 14 dagen na het verspreiden van deze vacature te richten aan:

STICHTING REGIONAAL DIENSTVERLENINGSCENTRUM KLEINBEDRIJF
LIMBURG, POSTBUS 637, 5500 AP VENLO.

Twinstra Gudde nv zoekt voor het

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL te MAASTRICHT

een

adjunct-directeur

Algemene informatie

Het ziekenhuis St. Annadal zal binnenkort de status van academi-
sch ziekenhuis verkrijgen. Dit vergt van het ziekenhuis de
nodige inspanning en doet een beroep op de veranderingsbereid-
heid. De academisering brengt een 'interne' aansluiting met de
medische faculteit met zich mee. Annadal heeft gekozen voor een
in Nederland uniek "model": het ziekenhuis heeft prioriteit geleend
bij de samenwerking met de zogenaamde eerste-lijn gezondheids-
zorg.

Naast deze twee bijzondere aspecten spelen de geplande nieu-
bouw en de ontwikkeling van de zogenaamde topfuncties een
duidelijke rol in het dagelijks functioneren van het ziekenhuis. De
huidige directie is driehoofdig, waar in de sectoren sociale en
medische zaken tevens adjunct-directeuren functioneren. Ter ver-
der versterking van de directie wordt gezocht naar een adjunct
voor het aandachtsgebied economische aangelegenheden.
Het ziekenhuis Annadal heeft 764 bedden en 2300 medewerkers.

Functie-informatie

De gezochte adjunct-directeur zal primair de verantwoordelijkheid
krijgen voor de:
- technische dienst
- instrumentdienst
- hotelkosten
- inkoop.

Daarnaast zal hij actief deelnemen aan projecten met een finan-

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie te richten aan Twinstra Gudde nv, management consultants, Postbus 271,
7400 AG Deventer, t.a.v. drs. A.W.M. van de Wiel, die de gewenste nadere informatie kan verstrekken, telefoon (0570) 10623. Bij diens
afwezigheid zal mevrouw W.F. Fikse van het secretariaat Management Voorziening voor contact zorg dragen. Vertrouwelijke behandeling
wordt uiteraard gegarandeerd.

Twinstra Gudde nv
management
consultants

ciële impact, waaronder de beheersing van de ontwikkeling in goe-
derenstromen, mede in het kader van de interne budgettering.

Functie-eisen

Het belang van efficiënte bedrijfsvoering en de toenemende ver-
maatschappelijking van de gezondheidszorg stelt twee zaken cen-
traal:

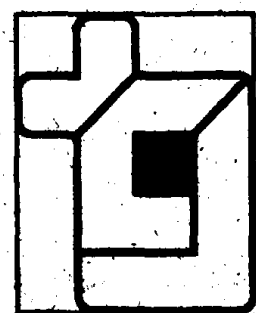
- rationaliteit in de bedrijfsvoering
- onderhandelingsvaardigheid jegens belangverteenwoordigers in en bij het ziekenhuis.

Het profiel van deze functionaris wordt vooral bepaald door:

- academisch of gelijkwaardig opleidingsniveau
- directeursambitie
- ervaring waarin leidinggeven aan groepen van grote omvang overtuigend aanwezig is.

Bij de selectie zal tevens getoetst worden op de aanwezige ver-
mogens om binnen de directie wezenlijke bijdragen te kunnen
leveren. Hierbij moet gedacht worden aan een persoonlijkheid
waarin taalheid en sociale vaardigheden en waarin tevens bond-
igheid in de omgang met mensen en stimulerende invloed-
zoekende eigenschappen aanwezig zijn.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-
procedure.



GELEEN

19

ENERGIEZUINIGE
PREMIE-A
WONINGEN

Kom zondag zelf kijken wat voordelig wonen inhoudt...

In Geleen realiseert het Bouwfonds aan de Maaslaan 19 premie-A koopwoningen. Daarvan zijn er thans nog een aantal beschikbaar. Het gaat hier om halfvrijstaande en vrijstaande woningen, inclusief garage op een royaal perceel.

Lage bouwkosten,

blijvend lage stookkosten. Aangezien deze woningen, door een unieke bouwmethode, binnen ca. 3 maanden werden gerealistiseerd konden bouwrijpheid en renteverlies lager blijven dan normaal. En omdat optimale aandacht is besteed aan een uitgekende combinatie van isolatie en ventilatie kunnen de stookkosten tot in lengte van jaren gezond laag blijven. Mits u zelf tenminste een beetje energiebewust bezig bent.

Ook de gunstige premie-A regeling draagt bij tot betaalbare maandtermijnen
Op deze woningen aan de Maaslaan, die in koopprijs variëren van f 143.775,- tot f 147.275,-, is een aantrekkelijke premie-A regeling van toepassing. Dat wil zeggen dat de subsidie voor het eerste jaar, afhankelijk van uw belastbaar inkomen over 1982, maximaal f 8.400,- kan bedragen en in 28 jaar kan oplopen tot een totaal bedrag van maar liefst f 121.800,-. De rente bedraagt momenteel 8,9% voor 30 jaar vast (en zeker!).

**Zondag 30 september
is open huis**

Hoe voortreffelijk u kunt wonen en hoe kostenbewust dat kan, kunt u a.s. **zondag 30 september** zelf komen bekijken. Dan houdt het Bouwfonds namelijk van **14.00 tot 16.00 uur open huis** aan de **Maaslaan 70A**. U komt daar, door vanuit het centrum de richting Einighausen te volgen naar de wijk "Landgraaf". Pijlen wijzen u de weg. U bent er van harte welkom. Mè al uw vragen, want de Bouwfondsadviseurs zijn ter plaatse aanwezig om u zo volledig mogelijk te informeren.

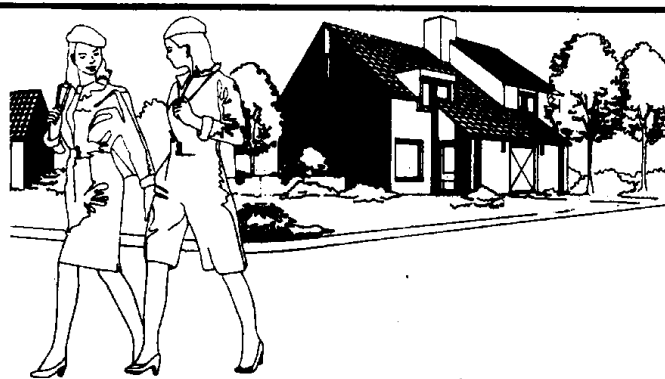
Bent u zondag verhinderd?
Bel dan even het Infocentrum in Maastricht voor een afspraak of nadere informatie: 043-50047. Openingstijden: maandag 12.00-20.00 uur; dinsdag t/m vrijdag 09.30-17.30 uur.

Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.

Infocentrum: Wijkker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht. Tel. 043-50047
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven.

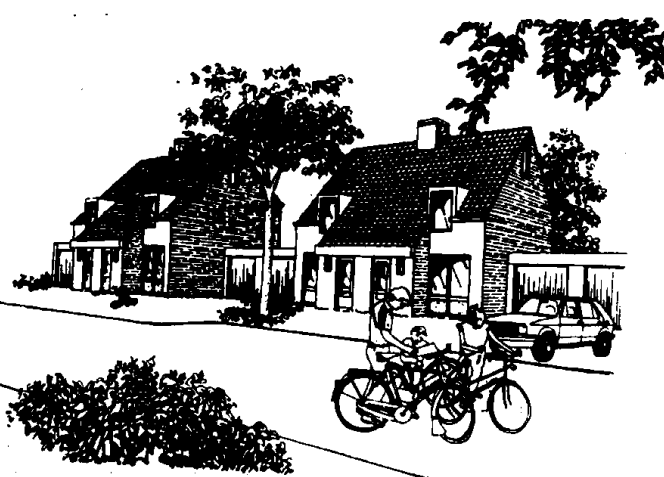
Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen



WIJNANDSRAD

Nieuwbouw halfvrijstaande premie-B-woning in uitbreidingsplan Hellebroekerveld. Ruim van opzet met aantrekkelijke architectuur en rijksbijdrage.
Prijs: f 145.500,- v.o.n. (zie tekening).

13 halfvrijstaande woonhuizen met rijksbijdrage in het uitbreidingsplan Klingelsberg te Brunssum:



Deze huizen koopt u met een hypotheek van slechts f 97.000,-.

De aankoop van een nieuwbouwwoning waarop de nieuwe verbeterde subsidieregeling van toepassing is, is erg aantrekkelijk. Het rijkt neemt een deel van uw hypotheek voor zijn rekening.

Afhankelijk van het (gezamenlijk) belastbaar inkomen.

- halfvrijstaande woningen met garage;
- woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder;
- degelijke afwerking;
- energie- en kostenbesparende isolatie;
- met GIW-garantie.

- vrijwel gelijkvloerse jaarlijkse lasten;
- maximale hypotheekbijdragen van het rijk f 50.000,-
- eenmalige uitkering van f 2000,- extra bij een gezamenlijk belastbaar inkomen van f 32.500,- en minder;
- minder risico, meer financiële zekerheid;
- betere gespreide subsidies.

HOENSBROEK
Halfvrijstaand woonhuis Vraagprijs: f 124.000,-
Oppervl. 505 m²

HOENSBROEK
Tussenwoning Vraagprijs: f 99.000,-
Oppervl. 147 m² geheel geïsoleerd

SCHIMMERT
Vrijstaande bungalow
Met weiland (2835 m²) Vraagprijs: f 209.000,-

GELEEN
Tussenwoning Vraagprijs: f 90.000,-

Voor verdere informatie:
**MAKELAARS- EN ASSURANTIEKANTOOR
FONS HEUTS B.V.**
Alexanderstraat 1, 6361 AH Nuth. Tel. 045-242316

Voor f 455,-* p.mnd. kunt u wonen bij het hartje van Heerlen.

Zoveel ruimte, voor zo weinig geld, vindt u in Heerlen op de hoek Kloosterkoolhof/Schaesbergerweg, waar de bouw van deze fraaie souterrainwoningen inmiddels in volle gang is.
Het plan valt op door de zeer aantrekkelijke architectuur en de ruimte in de woningen is met recht ruim te noemen, met o.a.:

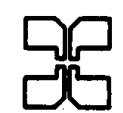
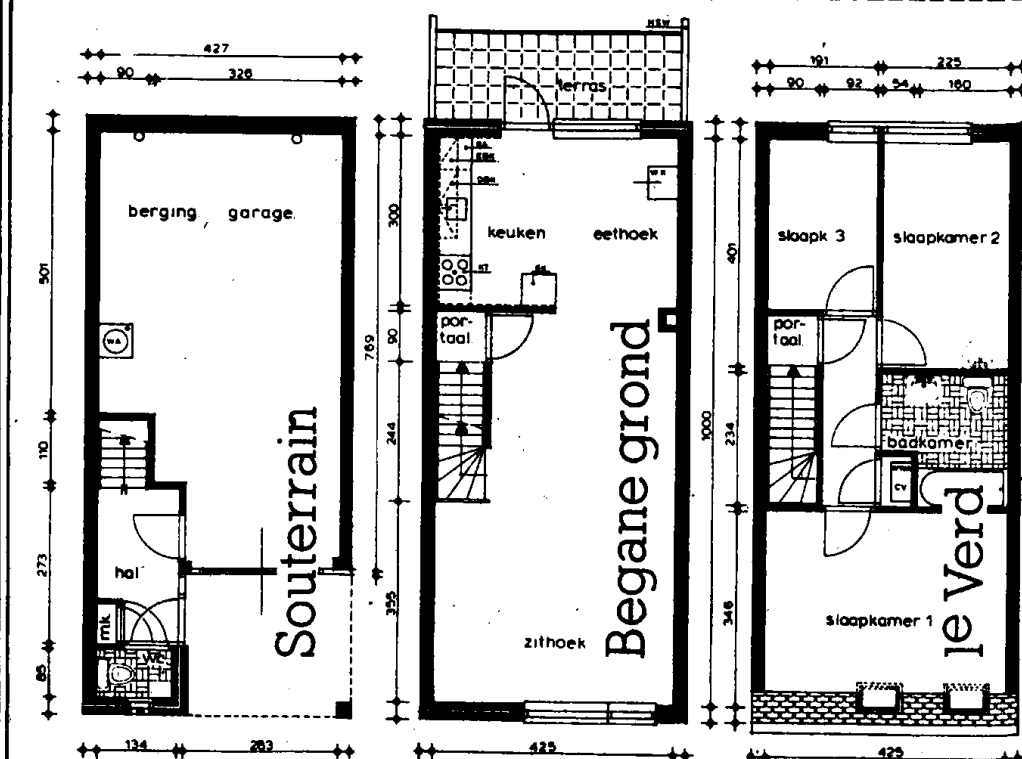
- inpandige garage/berging;
- overdekte entree;
- forse woonkamer, direct aansluitend op terras en tuin: dus optimaal tuinkontact;
- 3 ruime slaapkamers;
- badkamer met ligbad en 2^e toilet.

De huizen zijn uitstekend afgewerkt en geïsoleerd en voldoen volledig aan de hoge eisen die momenteel op dit gebied worden gesteld.

Op deze woningen is bovendien een hoge rijkspremie van toepassing, met een maximale bijdrage van f 8.400,- in het eerste jaar.

Netto maandlast vanaf f 455,-*

Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de woningen aan de Kloosterkoolhof te Heerlen.
Naam
Adres
Postcode/Plaats
Telefoon
In ongetrukkende envelop sturen aan Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Afn. nummer 40, 6400 VB Heerlen



stienstra 045-712255*

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Wij zijn geopend van maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 21.00 uur.

Gevonden verloren

Weggelopen sinds aug. witte Perz. KAT omgev. Eikenderveld. Tegen bel. ter. bez. tel. 045-416573.

Vrijblijvend prijsopgave

**MICA
ZONWERING
ROLLUIKEN
JALOEZIËN
ZONNESCHERMEN**
Showroom
Sitterdweg 116, Heerlen
Telefoon 045-721058

weru kunststof ramen & deuren

Bezoek onze showroom
WERU-KRINGS

Open: ma. t/m vrij. 13.00-18.00 uur,
za. van 10.00 tot 15.00 uur

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777

HOENSBROEK
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
Privé 04402-74739

MAAK UW KEUZE VOOR GEZOND SLAPEN BIJ WARSON IN MAASMECHELEN.

Alle bekende merken verkrijgbaar.



AUPING
EPEDA + BEKA BEDDEN
LATTOFLEX
VELDAFLEX
PIRELLI

Alle soorten dekbedden.

Warson meubelen

Kop en voet verstelbaar. (voor alle merken)
Bij alle uitvoeringen en merken aangepaste matrassen.
Verkrijgbaar voor de laagste en voordeligste prijzen.
Warson ook gespecialiseerd in beddegoed.

Eigentijds wonen in een gerieflijk appartement in Heerlen Heerlerbaan



De sfeervolle appartementen welke op dit gunstig gelegen en gezellige punt in Heerlen in aanbouw zijn, bieden een ruime keuzemogelijkheid in typen. Er zijn 3 comfortabele uitvoeringen met 2 slaapkamers en een appartement met 3 slaapkamers. De indeling is zowel gezellig als praktisch.

- een gezellige woonkamer van 27 m² met de mogelijkheid bij de typen A, B en C de woonruimte te vergroten tot 36 m²
- dichte keuken
- inpandige berging
- terras/loggia
- berging in souterrain
- eigen parkeerplaats

Verkoopprijzen van f 126.021,- tot f 134.589,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Op dit project is ook de hoge "oude" subsidierегeling van toepassing met de maximale rijksbijdrage van f 10.900,- voor het eerste jaar.

Maandlast vanaf f 278,-*

Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de appartementen te Heerlen - Heerlerbaan.
Naam
Adres
Postcode/Plaats
Telefoon
In ongetrukkende envelop sturen aan Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Afn. nummer 40, 6400 VB Heerlen

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen. Telefoon 045-712255
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9 tot 21 uur.

HABOVEK B.V. ONROERENDGOED

**Te koop:
HEERLEN-Palemig**

a/d Onderstestraat (kavel 1)

nog slechts één nieuw te bouwen ruime woning met garage van een blok van 2 woningen.
Grondoppervlakte: ca. 625 m².
Prachtige ligging met mooi uitzicht.
B-premie mogelijk!

Oplevering: vóór 1 juli 1985.
Koopprijs: f 173.000,- v.o.n. excl. renteverlies tijdens de bouw en financieringskosten. Een geïsoleerde spouwmuur en gehele onderkeldering van de woning is vereist tegen een prijsverhoging, daar kavel 1 zulks ook wenst!

Tekeningen en technische omschrijving op aanvraag verkrijgbaar.

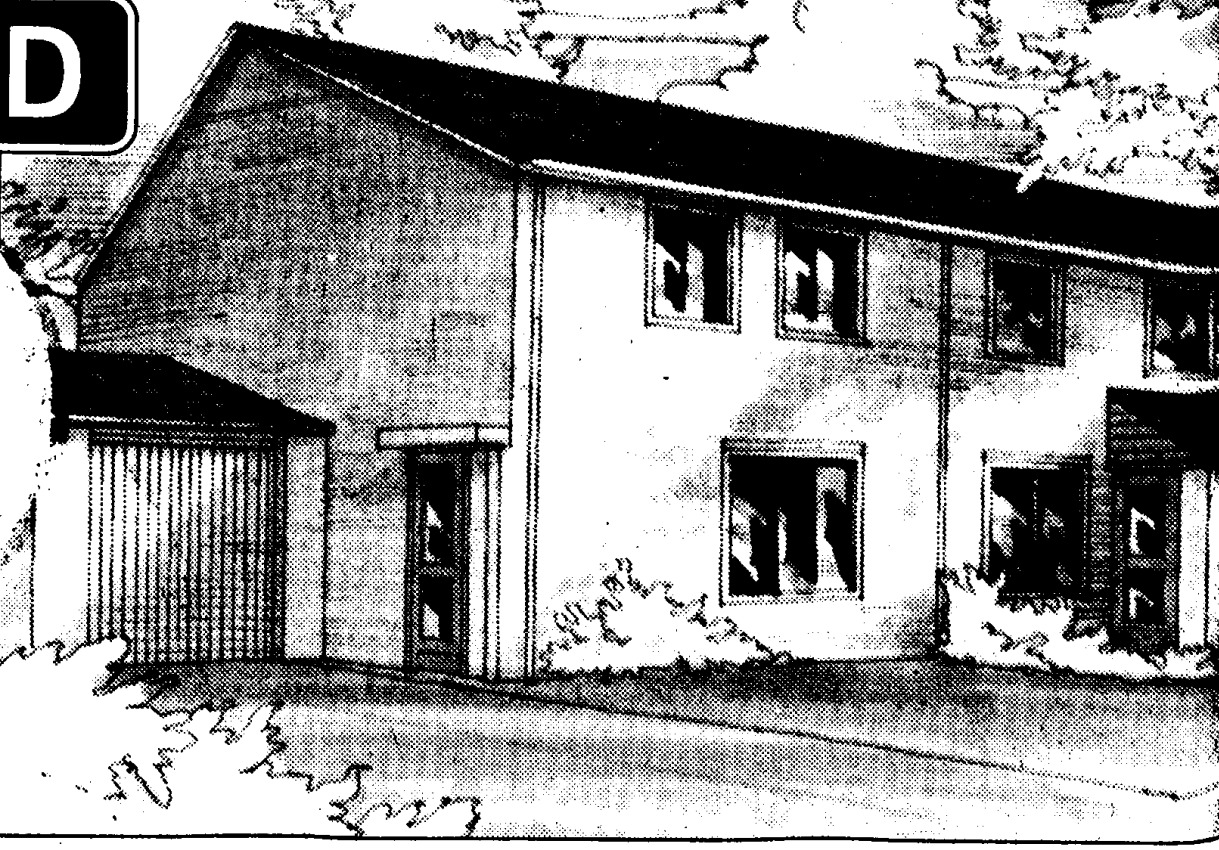
Voor nadere inlichtingen of bezoek aan huis:

Bredestraat 32, 6211 HC Maastricht
Telefoon 043-11230 en 14471
Makelaar-taxateur H.G.J.C. Franken

Kantoor tijden 's zaterdags van 11.00 - 13.00 uur.

SITTARD

28

PREMIE-A/B
WONINGEN

2/3 besparen op energiekosten? Dat kan echt!

In het bestemmingsplan Ophoverenhof in Sittard kan dat bijvoorbeeld!
Daar realiseert het Bouwfonds in "Aan het Bos" 28 royale maar ook energiezuinige premie-koopwoningen met garage/berging. 22 premie-A en 6 premie-B woningen om precies te zijn.

De woningen zijn ruim van opzet met beneden een flinke woonkamer, zithoek, keuken, op de eerste verdieping 3 slaapkamers met veel bergruimte plus een badkamer met douche en vaste wastafel en op de tweede verdieping nog een zolderruimte die met een vaste trap bereikbaar is.

Besteed uw energiekosten aan leukere dingen!

Dat kan, wanneer u in een woning als deze woont.

Alle aandacht van de ontwerpers is uitgegaan naar functionele isolatie-oplossingen. Zo is op de benedenverdieping drie-dubbele beglazing aangebracht en boven dubbele beglazing. Maar ook het dak en de spouwmuur worden optimaal geïsoleerd, terwijl daarnaast wordt gelet op een verantwoorde ventilatie. Want die is van het grootste belang!

Prijzen en premies

De koopsom voor de premie-A woningen varieert van f 139.600,- tot f 144.900,- van.
Op deze woningen is de premie-regeling van 1984 van toepassing. Dat betekent, afhankelijk van uw belastbaar inkomen over 1983, een kontante waarde Rijksbijdrage van maximaal f 50.000,-.

De koopsom voor de premie-B

woningen, 2-onder-één-kappers, varieert van f 160.700,- tot f 167.900,- van.
Afhankelijk van uw belastbaar inkomen kunt u hier een maximale totale Rijksbijdrage van 2 x f 5.000,- tegemoet zien.

De Bouwfondsadviseurs rekenen u graag precies voor wat uw bruto-inkomen dient te zijn om voor deze woningen in aanmerking te komen en wat dan de uiteindelijke woonkosten per maand zullen zijn.

Bel nu voor informatie of vrijblijvende afspraak

Wie ernstig denkt aan een eigen huis dat liefst zo energiezuinig als maar kan wordt gebouwd, wacht niet langer maar belt: 045-712266 voor een afspraak of nadere informatie!

Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.

Infocentrum: Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen. Tel. 045-712266
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven.

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen